



R 18290 v. 3. f

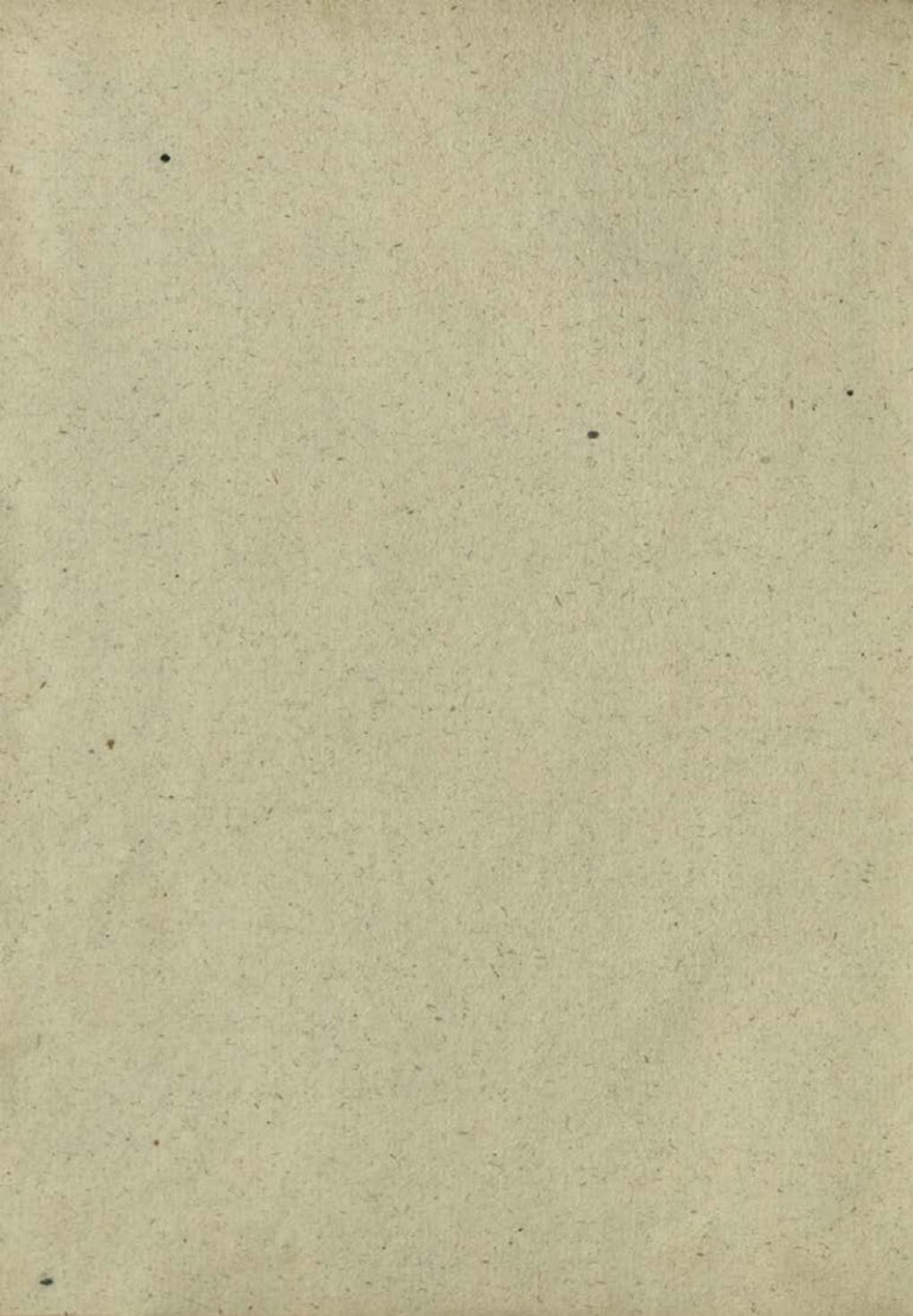
✓

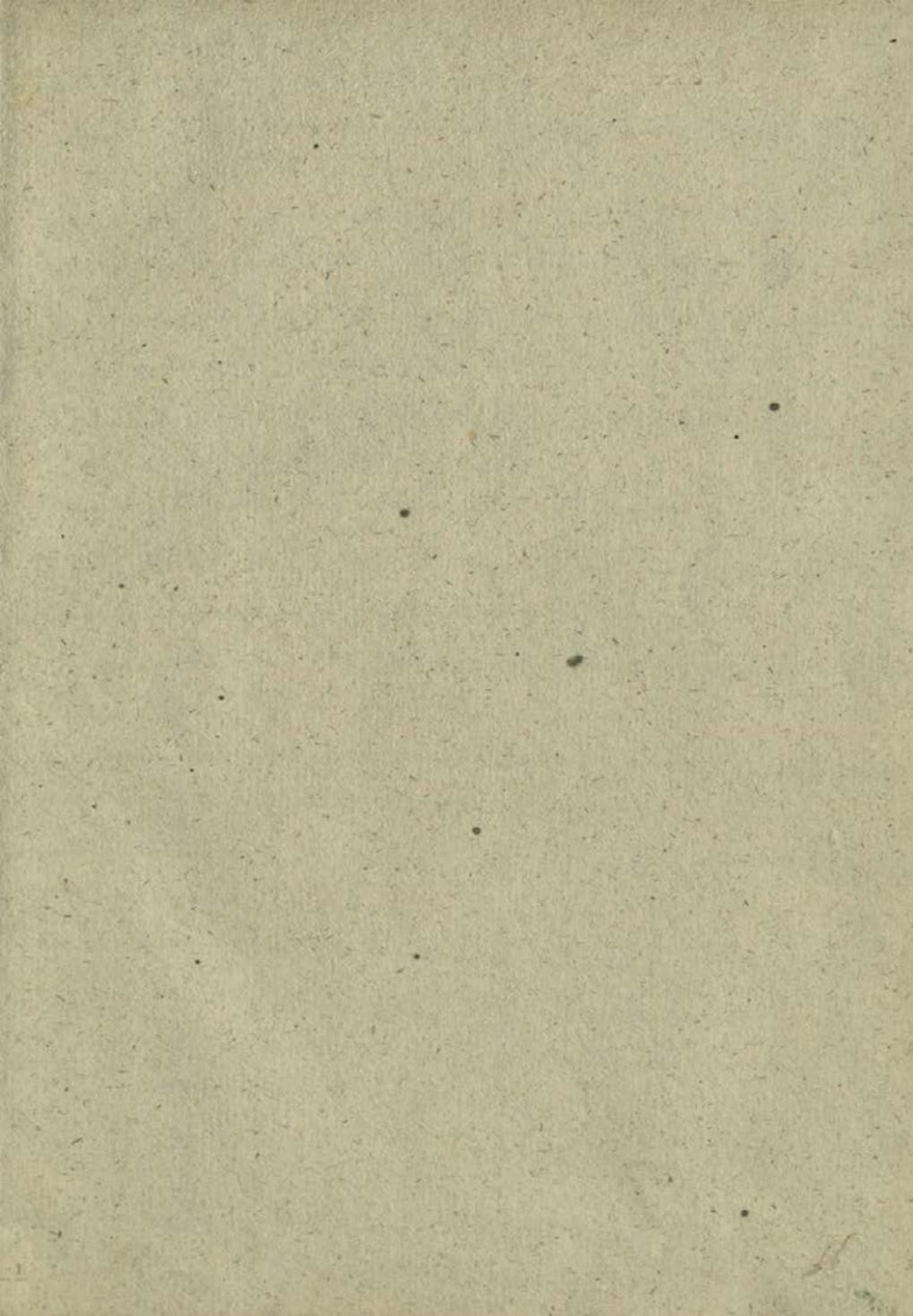
70 b.

25. 4.

Nt. NV

LR







Der Vatter ist nicht geßaffen, der Sohn ist nicht geßaffen  
der heilige Geist ist nicht geßaffen

Der Vatter ist Unerschafflich, der Sohn ist Unerschafflich, der  
heilige Geist ist Unerschafflich

Der Vatter ist ewig, der Sohn ewig, der Heilige Geist  
ewig sind des nicht ewig ewige, sondern es ist ein ewiger  
Geist wie auch nicht ewig Unerschafflich, nach dem Unerschafflichen  
Sind es es nicht ein Unerschaffliches und Unerschaffliches

Alb auch Der Vatter ist allmächtig, der Sohn ist allmächtig  
der heilige Geist ist allmächtig,

Vnd sind das nicht ewig allmächtige, sondern es ist ein allmächtig  
Alb, Der Vatter ist Gott, der Sohn ist Gott der Heilige Geist ist Gott  
Vnd sind des nicht ewig Gott, sondern es ist ein Gott  
d. H. der Vatter ist der Gott, der Sohn ist der Gott, der Heilige Geist ist der Gott  
Vnd sind des nicht ewig Herr, sondern es ist ein Herr,  
Dem, gleich wir wir müssen nach Christus nach seinem Tode  
Von uns trennen Gott und davon loskommen,  
Ich kommt wie ein Christus glauben, nicht ewig zahlen werden  
Lasset nennen,

Der Vatter ist von niemand anders gemacht aufgeschaffen geboren  
der Sohn ist allein vom Vatter nicht gemacht noch geschaffen, sondern geboren  
d. H. Zeigt vom Vatter, und Sohn, nicht gemacht nicht geßaffen,  
nicht geboren, sondern angefunden,  
So ist er ein Vatter, nicht ewig Vatter, ein Sohn nicht 3 Sohne, ein  
heiliges Geist, nicht ewig heiliges Geist  
Vnd unter den drei den Drei, ist der dritte, ist der dritte die dritte  
erste, ohne die größte, ohne die kleinste

Dancken alle drey personen sind mit einander gleich gesetz gleich gewest  
Dreifaltigkett, wie gesetz ist, 3 personen in einer kraft und in einer kraft in drei personen  
Personen geachtet werden.

Womann will sich wundern, deswegen halb vondern, das ist personen, ein Gott gott  
Christus auf uns nach zu wesenigen delighheit, dymant wohlschanden, d3 Jesu Christ  
Leystinkt unseres herren ist waeroffiges erlangt.

So gedenk du von uns glaube, ewig glaube, und lebem, das du vor dem  
Jesus Christus zetteltest, zetteltest manch ist,

Kot ist er auf dem Vatter Natur, hundertwelt geboren, in hundertwelt geboren  
Mutter Natur in der welt geboren,

In volkswomen Gott, ein volkswomen manch, mit ewigem offigem volle  
Vnd ewiglichem leibe,

Blieb ist er dem Vatter nach dem Gottheit, es leine ist er den Vatter nach  
dem Vaterheit

Vnd wir wullen er zetteltest manch ist, die ist es der gantz Jhesus, der Jhesus an  
Schriften,

Eines, nicht aber ist Gottheit in die menschheit voraus und ist sie, sondern das die  
Gottheit, hat die menschheit an sich genommen,

Ja, einer ist es, nicht 3 die naturtheuren get sind, und so, das an einigen vnd  
den gleich eins leib und seele, ein manch ist, die ist Gottheit manch ein Schriften  
welcher geleitten hat vnd unerfolglos willen, den zellen gepflegen, am  
dritten Tage auferstanden von den todten,

Zu grophen gern dienell, die ist jene ersten Gottheit des allmächtigen Natur  
Von dann, er schinen wird für menschen die lebendigen und die totten,  
Den d3 zu keines dunkelungsmassen, alle mancher, aufgeschlossen, wenn sie  
leibe,

und mir von menschheit geborn, und sie gehabt haben,

und ewige gute verson haben in ander mit ewiger leben zonen, welche den  
Ceser gehabt, mit ewigen länden,

der ist der rechte, <sup>Alte</sup> gantz, was das folgen, nicht wort und  
Treiblin, ob das eben nicht salig werden,

# ARTICVLI OLI

DEILI, TE PRAVE STARE

VERE KERSZHANSKE, IS S. PYS-

ma poredu postauleniinu kratku sastopnuslosheni. Kateriso tudi taku,

utim 1530. leitu, nasbimu Nermilosluishimu Gospodi Cessaryu Carolu-

tiga Imena Petimu, ranicimu. Inu potle utim 1552. leitu, timu Concilyu

Vtrienti, od enih uelikih Nembshkih Vjudou, Meistinu Pridigarien, na-

prei polosheni inudani, Sdai peruizh is Latinisga ing Nembshkiga Ies-

syka, uta Slovenski sueisti istolmazheni. Odspreda uti Slovenski

Predguorise pravi, katera Vera ie, od S. Troyce po-

staulena, ta ner pravishanu nerstan-

rishi. skusi.

Primosha Truberia

Crainza.



## Drey Christliche Confessionen nam-

lich Augspurgische / Württembergische vñ Säch-

sische / wie die eine dem Großmächtigsten Römischen Kaiser Ca-

rolo dem fünften / ic. Hochloblicher Gedächtnug/ im 1530. Jar/

vnd die anderen zweo dem Concilio zu Trient Anno 1552. von etlis-

chen von Gott erleichten/Chur/Fürsten/Stett vnd Theologen

überantwort/auf Latein vnd Teutsch/indis-

Windisch Buch zusamen

gezogen.

## V T I B I N G I.

Vtum leitu po Cristuseuim Roistuu,

Hæc editio M. D. LXXII. admodum rara est, in d. Voglovo  
product illa Tubingæ 1562. litteris latinis  
in lingua venetica primo Trubero  
interpretæ. G.L.

Am Veneris Feste Corpus Christi 1605 hat der von mir  
Prediger in Pittal als in der Nürnberg in einer  
Predigt Denkt die 7 Sprüche in folger Anordnung  
Von welchen Jesu Namen sind der Empfangung  
Und gebet umfang haben als im alten Tempel  
wurde von Dicke, Ioseph, Iacob, Simson  
Der König David und Simon bei dem Profeßion.  
Hier aus 22 Kap.: Item der König Jesu ist ein  
König der König Jesu,

Am Veneris Corpus Christi 1605 als Jesu  
Der Täufster und Erzähler der Psalms  
Vom Dottor

In den f. Westenach Predigt vorzubringen  
ausgeschrieben von D. Veneris JESUS mit golden  
Schriftstab, von gesetzet worden.

Der heilige Augustinus schreibt den Heiligen Psalms  
Gloria mundorum ist als Deus et homo, Virgo et  
mater, cor humanium ist blist glauben Samm

15110175

IN=030003920

**S**eni Durchleuchtigen  
Hochgeborenen/Christlichen Fürsten  
vnd Herren/Herrn Christoffen/Herzogen  
zu Württemberg vnd zu Leich/Bräun  
zu Mümpelgart/et.

Gnad vnd Fried/von Gott dem Vatter/durch  
Jesum Christum unsren Herrn  
vnd Heiland.

**D**urchleuchtiger Fürst/Gnädiger  
Herr/seitmals die rechte/alte  
Christliche Religion/wie die-  
selbig in der heiligen Biblischen  
Geschrisft gegründet vñ verfaßt  
ist/auf sonderlichen Gnaden vnd  
Schickungen Gottes/bey disen unsren letsten  
zeiten/widerumb an das Liecht Kommen/vnd sich  
durch die predigten des H. Euangeliij vnd Dol-  
metschungen der Bibel vnd anderer Gottseliger  
Bücher/tüberal in der Welt/wider den willen vñ  
die macht der Hellen Pforten/je lenger je mehr of-  
fenbart vñnd aufbreit/also/das sie auch in den  
Windischen vñ Crobatischen Ländern/jetzundt  
offenlich gepredigt/vnd von jren vilen daselbst/  
hohes vnd nideren Stands/Mans vnd Weibs  
A ii Personen/

## Norred.

Personen / mit grosser begird / frewden vñ herz-  
lichem seifffzen vnd danc sagung / angenommen  
vnd bekannt würdt. Gleich wol vnder jnen noch  
vil schwach vnd einfeltige Christen sind / die sich  
zur obgemelten rechten Religion / so bald nicht  
schicken künden / fürnämlich darumb / dieweil  
dieselbig dem Heuelch Gottes nach / vnd jnnhalt  
der h. Biblischen Geschrisst / alle Misbriech in  
der Kirchen / wie alt / vnnnd dem Volck sie ange-  
nem sind / als nämlich die Päbstische Mes / der  
Heiligen anrüssen / Walfarten / der neuen Kir-  
chen Gebew vñ das vertrawen in eigne Werck /  
tadelt / vernicht vnd gar abthüt / auch die heiligen  
Sacrament on Saltz / Rath / Speichel / öll /  
Kerzen / Glocken vnd Mes gewandt züraichen  
vnd aufzütheilen lehret. Das dunct sie frembd /  
selzam / new vñ vrrecht. Zu wölcher vrrichtig-  
keit jnen auch verhelffenettlich vermeint Geistli-  
chen / die auff den Cantzlen / Höhinen vnd beim  
Wein aufgeben vnd aufschreien / der abtrinnige  
Truber mit seinen Gesellen / wöllen mit jren Lu-  
therischen Predigen vñ Büchern / in den Windi-  
schen vñ Crobatischē Ländern / ein andern / new-  
en / falschen / versfürischen Glauben vnnnd newe  
Gotsdiensten / die züvor in der Christenheit nie ge-  
west / vñ die kein Christlicher noch Weltlicher Po-  
tentat in seinem Land nicht dulden noch annemen  
will /

## Norred.

wil/auffbringen vnd anrichten. Es sind auch etlich darunder so vnverschampt/ das sie öffentlich aufgeben vnd aufbreiten/ es sey allein der newen Euangelischen Lehr vnd Religion schuld / das die jetzige Welt so böß ist / das die Therwung in allen dingen/die Türcken vnd alle Plagen überall überhand nemen. Vermanen vnd bitten derhalben das Volk mit grossem ernst ganz andächtig/das sie sich vor den newen Predigern vñ Büchern hütten/vnd bey dem alten jrer Elteren Glauben/dabey die Leut frum vnd gute Jar gewest/vest vnd beständig bleiben.

Derhalben solches der obgemelten vermeinten Geistlichen falsch vñ Heüchlerisch aufgeben vnd ausschreien von der rainen Lehr des H. Euangeli/vnd die vnwissenheit vñ einsalt in Glaubens Sachen / des armen Windischen vnd Crobatischen gemeinen Volck's / haben mich verursacht vnd dahin gezwungen / das ich jetzund in der eil neben anderen meinen Geschäftten / dolmetschen vnd Predigen / auch die Augspurgische Confession in die Windische Sprach hab gebracht/ vñnd mit lateinischen Buchstaben drucken lassen (wie sie dann auch bald mit Crobatischen vnd Cyrilischen Buchstaben getruckt werden soll) Auff das obgemeltes gemein einfältig Völklein dar-auf gründlich bericht wurde/das solcher rechter

## Vorred.

Christlicher Glaub mit allen seinen Artickeln/  
nicht bey snen allein/sonder auch in etlichen Kü-  
nigreichen / in vilen Fürstenthumben / Ländern  
vnd Stetten würdt gepredigt vnd angenommen/  
Vnd das sie wisten/ was doch die Teutschen vñ  
andere Völcker / wölche man die Lutherischen  
nennt/für ein Religion haben / vnd was sie ver-  
ursacht / das sie zur solchen Religion getreten/  
vnd der Bápstischen vrlaub geben. Denn in vol-  
gender Windischen Vorred/ sage vñnd erzele ich  
jnen auf dem Sleidano vnd anderen neuen Hi-  
storiographis ordentlich / was den Man Gottes  
Doctor Martin Luther seligen bewegt / das er  
also wider des Bápsts Ablaß / sein Lehr / falsche  
Gottes Diensten vnd Abgöttereyen hab geschri-  
ben/ Vnd warumb/durch wen/wo vnd zu wöl-  
cher zeit die drey Confessionen / namlich die Aug-  
spurgische/ E. f. G. vnd der Sächsischen Theo-  
logen/ dermassen gestelt vnd überantwort wor-  
den. Ich erzele jnen auch daneben vñ zeig an lau-  
ter vñnd aussführlich / in wölchen Artickeln des  
Christlichen Glaubens/wir Euangelische Predi-  
ger vns mit den Bápstischen / nicht mögen noch  
sollen vergleichen. Eben auff die weise vnd form/  
wie ichs in der Teutschen Vorred an die Kün.  
May.zu Behaim / ic. über die Cyrulische locos  
Theologicos gethon habe.

Vnd

## Nörred.

Vnd nach dem in der Augspurgischen Confession der Titel/etlich Sentenz vnd Artikel/mit wenig vnd kurzen lateinischen vnnnd teutschen Worten / werden angezeigt vnd aufgesprochen/ die ich also mit dergleichen vnd wenig Worten/ das es die einfeltigen in der h. Geschrisst vnbe-leßnen Windischen vnnnd Crobaten gründtlich versteen möchten / nicht hab mögen verdolmet-schen. Derhalben hab ich den Titel / etlich Ar-tikel vnd Sentenz in der obgemelten Augspur-gischen Confession / mit anderen vnnnd mehreren Worten / Sprüchen / Zeugnüssen vnnnd Erem-pel/auf iher Apologia / auf E. f. G. vnnnd der Sächsischen Theologen Confessionen / Para-phasiert/aufgeführt vnd aufgelegt. Ich hab aber damit keinen Artikel oder Sentenz was be-nommen/ auch dieselbigen in jren meinungen vnd verstandt nicht verendert. Denn ich wende mei-ne Gedanken / mein Arbeit vnnnd Fleiß in disem Dolmetschen fürnämlich dahin / damit die güt-herzigen Windischen vnnnd Crobaten neben den locis Theologicis auch in disem Büchlin das recht Fundament vnnnd das ganz Corpus der Christlichen Lehr/sein kurz/clar / einfeltig vnnnd verständig bey einander haben vnnnd gründtlich versteen möchten. Vnd das darwider zu ewi-genzeiten/kein künftiger Windischer Staphylus, Osius,

## Norred.

Osius, Asotus, oder jemandt ires gleichen Gottlosen Sophist mit der Warheit etwas reden / predigen / schreiben noch dieselbig vmbstossen möcht. Vnnd ich zweissel gar nicht / Gott der himilisch Vatter / vmb Christi Jesu seines liebsten Sons willen / mit dem H. Geist / werde auch durch diese Augspurgische Confession / die Gottseligen verständigen Windischen vnd Crobaten in irem rechten Christlichen angenommen Glauben / in Gottgeselligen Diensten / vnd in allen gütten Wercken / stercken vnd befestigen / Vnd die Unwissenden / schwachen / verfürten vnd aberglau-bischen / von iren falschen Gottesdiensten / von iren vnnützen Walfarten vnd Kirchen Gebew absüren / vnd zu der rechten Religion / säliglichen führen vnd laiten / Amen.

Vnd dieweil auf sonderlichem wunderparlischem verordnen Gottes / durch E. F. G. gnädige vergünstigung / vnderhaltung / hülff vnd fürdernuß / neben anderen Christlichen Rümingen / Chur vnd Fürsten / Grauen / Herren / Landleuten vnd Stett / dise zwei dolmetschungen vnd dreierley Truck der Bibel vnd anderer Gottseliger Bücher / in E. F. G. Landen vnd Gebieten wol vnd glücklich / dem Allmächtigen sey lob / angefangen sind. Vnnd E. F. G. von Gott dem Allmächtigen dermassen erleucht / mit hohen Gaben

## Norred.

Gaben vnd verstand begabt / vñ dahin genaigt /  
dz sie nichts höhers achten / kein mühe / fleiß noch  
vncosten sparen / auch ab keiner gefährlichkeiten  
schewen tragen / damit die rechte seligmachende/  
Religion / ware Liebe / Christlicher Fried / Zucht /  
Gottsfurcht vnd Erbarkeit in der Christenheit  
bey maniglichen gepflanzt / angericht vnnid er-  
halten wurden . Deswegen zu einer vnderthal-  
niger Dankbarkeit / der gnädigen Vnderhal-  
tung vñ befürderung / dis angescangnen Gottse-  
ligen dolmetschens / truckens vnd Wercks / hab  
in E. f. G. Namen ich dise offtgemelte Pa-  
raphrasierte Augspurgische Confession in der  
Windischen Sprach / in truck geben vnnid auf-  
gehn lassen wöllen / sonderlich auch darumb / auff  
das E. f. G. sampt jren Hochuerstendigen Rat-  
then vnd Hochgelernten Gottseligen Theologen /  
dardurch vergwist vnnid versichert wurden /  
das vnser der Tolmetscher Genädiger Herr /  
treuer Patron vnd Befürderer dises Wercks /  
Herr Hans Vngnad / freyherr / ic . nichts / das  
der Augspurgischen Confession zuwider / oder  
was zänckisch vnd vnmötig zutrucken gestat-  
te / vnnid ich sampt meinen Gehülffen / solches  
nicht dolmetschen / noch anderen / soul an vns  
ligt / zulassen wöllen .

Der Allmächtig / öwig / güttig Gott vnnid  
*mit deinen Kindern* **B** Vatter

## Norred.

Vatter vnsers Herren Jesu Christi / wölle jm  
E. f. G. sampt jrem vilgeliebten Gemahel vnd  
Fürstlichen Sūnen vnd Töchteren / vnnnd das  
ganz Haß vnd Fürstenthumb Württemberg/  
in seine ewige hülffe vnd schutz gnädiglich lassen  
beuelhen sein/alle selige Wolfart vnd glückselige  
Regierung verleihen. Vn hierauff E. f. G. thüt  
sich der Christlich Herr vnser treuer Patron /  
Herr Hans Vngnad / ic . ich sampt meinen Ge-  
hülffen vnnnd dem ganzen Werck / ganz vnder-  
thäniglich vñ trewlich beuelhen. Datum Drach  
am ersten tag May. im M. D. L XII. Jar.

E. f. G.

Vnderthän-  
ger Diener

Primus Try-  
ber / der zeit  
Pfarher zu  
Drach.

Vsem Dobrim;

# VSEM DOBRIM,

BOGABOYEZHIM, SHIBKIM I-

NU MOZHNIM VTI VERI KERSZHEN

kom,kir vtih Crainskikh , vsdulanih Shtayerskikh,

Caroshkikh Deshelah, prebiuaio, Mylost, Myr

inu vse Dobru, od Buga skusi Iesusa

Cristusa, proisim.



Vbesniui inu isuoleni Boshy . Nash Cristus/vsi Dres  
Gospud inu Isuely zhar Iesus Cristus, roki / Zogri /  
vtim zhasu , kadar ie on sam vti Gali- Materni / Pas-  
leiski inu Iudouski Desheli, ta S. Euan- dar so to prauo  
geli od tiga Kraleustua Boshyga , po sapuudi inu staro Vero inu ts  
postaui nega Ozhera nebeskiga , Inu kokerso ta i= praui Vuk Bos  
sti ty Preroki poprei bili osnanili , inu vte nih bu- shy terdili / so  
que sapissali,bil fazhel pridigati, Inu te Vissokefa= vselei moralisla  
rye, Vuzhenike inu te Iudouske Menihe, Fary= shari inu terpes  
scie, sa volo nih kriue Vere , kriue Islage tih Bo- ri / De oni hote  
shyh sapuuid,inu kir tih Prerokou Pysma , ne so eno Viono kriuo  
prou fastopili,suaril.Ie on bil sdaici obdolshen inu  
obrezhen pred vsemi ludy . On eno zhudno, nes- Vero fazhel / te  
nano,kriuo,sepelano , Nouo Vero vuzhi inu pri- ludi smotri inu  
diguiie,te ludi sepelaua,smoto inu nepokorszhino  
fazhene vmei ludmi , Inu on hozhe vse te stare  
slushbe Boshye , tih Starisheu dobre nuzhne sa- sepalati.  
ptuudi , Postuae , shege inu nauade, cilu doli per-  
prauti,Inu ene noue gori narediti &c. Sveti Stef-

B ñ fan,

P R E D G V V O R Z H E S A R T I C V L E

fan,Kadar ie te Iudouske shcoffe,Farye, Doctarie  
inu Studente vtim Ierusalem, od nih kriuiga sa-  
stopa tiga S. Pisma,od tih kriuih,falsh,Ispazhenih  
inu Malykouskih Boshyh slushbi,hotel odpelati,  
inu hti praui Veri Vieſusa Cristusa napelati inu  
perprauiti,Obtu ie on taku zhestu dolgu shnimi,  
ozhitu disputiral , Inu tulikain Pryzhouane inu  
Exemplou is S. Pysma pred nimi inu vnih Con-  
cilyu hpoterienu tiga nega Vuka, od te Vere  
Cristusa, naprei postauil inu gouuril . Oli natu  
hpuslednimu,ie on moral to prando od nih fasli-  
shati,inu ta odlozhig pryeti, On ie Boga shento-  
ual,tiga Moisesa shnega Postauo , nih Boshye  
slushbe inu Cerkou sauergal inu fashpotoual, Inu  
skamenem pobyen inu possut biti. Act . vi. viij.  
Sueti Paul , kadar ie bil vtu veliku Meistu Ateno  
prishal , inu sagledal , de tu istu Meistu cilu ie le  
Malykom slushilu.Sazhne on vniim suelikim ser-  
cem,nerpoprei tim Iudom vnih Shulah, potle tim  
Aydom na Plazu, ta Euangeli od Iesusa, od Sod-  
niga dne,inu Gorustanena tih mertuih,pridigati,  
Inu nee suaritisa volo nih Malykouane. Inu kadar  
on nim lipu,dolgu inu fastopnu pridiguie, od tiga  
prauiga Boga,kateriga poprei ne so snali,ne od ne-  
ga slishali,inu nee to prauo Vero vuzhi. Vstano  
gori subper nega ty andohtliui ludi,inu ty ner vu-  
zheneshi inu oblastnishi Aydi,ty Stoici inu Epi-  
curary,

curary, ty se shnim silnu stritaio inu dishputiraio.  
 Inu kadarga sem tar tam po tim Meistuvodio, i= nu veliku od nega saslishio, Hpuslednimu so se nemu shportali inu diali, Leta ie en Spermologus, on ie tih eden, kir repnu Seime inu Turyak prodaie, en klasfar, kir noue marine prau. Eni pag so diali, on ie en Pridigar tih nesnanih Nouih Bogou. Act. xvij. Glih taku se ie tim drugim logrom, inu poprei vsem Prerokom godilu. Ieremias, kadar ie tim Iudom vtim Egipcu dolgu pridigal, inu nim prauil inu naprei dershali te grosouite shtrai-  
 finge, katere ie Bug zhes te druge Iude nih brate inu Stryce, skusi te Babilonerie, sa volo nih Maly-  
 kouane inu Nepokorszhine, zhes nee poslal inu dopustil. So nemu odguuorili. Mi tuimu Vuku inu tuim Pridigom ne hozhmo slushati ne po-  
 korni biti, Temuzh mi hozhmo, koker dosehma so ty nashi Starishi, Ozheti, Krali inu Vyudi, tei Nebeski kralici, tei Gospej tiga vremena, slushiti,  
 kaditi inu ossrouati, Per taki slushbi ie nom dobru bilu &c. berite ta celi xlivij. Capitel tiga Ieremia.

Taciga Diana inu rounane, inu tacih perglih Cain / Faraon/  
 inu Exemplou, ie sadashni sueit tudi pousod poln, Caifas / Pila-  
 Bug ie tudi per tim nashim sadashnim zhafu po tus / Erodes /  
 vsem Kerszhanstui, Bogaboyezhe, sueiste, risni- Nero / so vmerli-  
 zhne inu vuzhene Pridigarie inu Vuzhenike Oliso veliku O-  
 gori obudil, Ty po Cristuseui sapuudi inu po truk sa sebo pou  
 sod pustili.

## P R E D G V V O R Z H E S A R T I C U L E

Exemplu tih Prerokou inu logrou , scelim sercem  
 inu sprauim ayffrom, shnih pyimom, buquani inu  
 Spridigami , se veliku inu sylnu muiiaio , delaio,  
 nuzh tar dan skerbe, nih blagu inushiuot vagaio,  
 sa volo kirbi radi spet, to prauo staro Vero kers-  
 zhansko, katero ie Bug Ozha, Bug Syn inu sueti  
 Duh od vekoma odlozhil inu postauil , katero so-  
 sami Iesus, vfi Preroki, logri inu Martyrniki pridi-  
 gali, te pruae Bogudopadezhe Boshye slushbe,  
 praui strah Boshy, kerszhansko lubesen , poshte-  
 ne , vso dobruto , ferzhno volno pokorszhino  
 pruti Gospozhini , myr inu periasen vmei vsemi  
 ludmi, po celim kerszhanstui, gori naredili , per-  
 prauili inu obdershali, Inu tu Malykouane, te kri-  
 ue, norske, babske , Ispazhene , od Buga prepoue-  
 dane Boshye slushbe, vso golufyo , lotryo , Cur-  
 baryo, Neposhtene, Lynobo , Kir so skusi to Ne-  
 marnost, nefastop , lakovnost offart , inu Hy nau-  
 szhino tih Duhouskih Pastyrieu, skusi te posled-  
 ne inu sadashne Papeshe, Shcofe , Farye inu Me-  
 nihe, vtu Kerszhanstuu, pryskle, nareiene inu go-  
 ri postaulene, te bi radi is tiga kerszhanstua ispeh-  
 nili, pregnali, resdiali , faterli inu cilu doli perpra-  
 uili. Obtu inu sa tiga volo , moraio ty sadashni  
 praui inu risnizhni Pridigary, glih taku koker Ie-  
 sus, Paulus, sueti Steffan inu Jeremias , poufod sli-  
 shati inu terpeti, bodo pred veliko Gospozhino ,  
 obrezheni

P R E D G V V O R Z H E S A R T I C V L E

S. Troyci odlozhena, postaulena, Inu od Cristusa  
od S. Duha skusi Preroke inu logre resodiuen,  
pridigana inu suelikimi zaihni poterienu inu spry=zhana, inu vtu S. Pismu, vto Biblio sapissana, ie ta  
praua Vera, katera tiga zhloueka Isuelyzha. Sice  
te druge Vere vse, kakershne so, bodite Noue oli  
stare, tiga zhloueka, koker kuli se dober brumē vi=di pred ludmi, ga ferdamna inu pogubi vekoma.

Kai ie tiga Pyssaria letih Buquiz kleti Predgumori, ukaz  
teri on od te stare Vere taku dolgugouori, permordalu.

Turki / sadachni      Inu potehmal ie meni pouedanu inu pissanu od  
Neueri Judi / dobrili ludi. De tih muih Totiarisheu inu te muie  
Aydi / Ty pres. Pridige, Nauuki inu te nashe Boshye slushbe, kir  
prostitkershem= se shlehit preproste vidio ( Inu ner vezh sa tiga  
ki / mih kriuo Ve= volo, kir mi vezh koker poprei ne Mashuiemo)  
to / sa ro Viersta= se tim enim zhudne, nesnane inu Noue sde. Inu de  
risko dershe, se ty eni vmei vami motio inu blasnio, Ne mogo  
prou fastopiti, soditi inu Lozhiti, Kateri Fary  
prou Pridiguo, Vuzhe, Mashuio inu slushio  
Bogu, My oli ty drugi, kir so nom subper. Rauen  
tiga ie meni tudipouedanu inu sem sam zhestu sli=shal, De tudi ty eni vmei vami gouore od nas,  
prauio inu nas dolshe, De my hozhmo to staro  
Vero satreti, inu te lipe dobre stare Boshye slush=be  
saurezhi inu doli perprauiti, Inu eno Nouo  
Vero, inu ene Noue Boshye slushbe, gori perpra=uti  
inu narediti, katerih poprei vtim kerszhañst-

ui nigdar nei bilu, Inu de se drug di taku ne Pridigie inu ne Veruie. Inu de oben Kral, Vyuda, velik Gospud, Papesh, Cardinal, Shcoff, vnih Kra-leustuih, Deshelah inu Meistih, ne dopuste, taku pridigouati, Verouati, Noue Boshye slushbe sa-zhenati, Inu te stare doli treti inu samezhouati &c.

Letu zbiulanetih bosih dobrilh preprostih ludi, Tym kir tiga na tim nashim prauim Vuku, nih nefastop inu ne= Catechisma prou= domissel, kir ne mogo she prou fastopiti is Nauu= nesastopio / so te praue Euangeska tiga Catechisma, katera Vera inu Pridiga ie liske pridige / tu prou oli kriua. Inu tu nespodobnu falsh Vpytie prauu kerszho= tih enih Faryeu inu Menihou, subper ta nash Vuk uane inu obhay= Boshy, le sdai mene permoralu kletimu Pismu inu noue rizhi. Tolmazhenu letih buquiz (Kakoue pag so lete Buquice, kai vsebi dershe, od zhes prauio, kai vu= zhë, od koga, kadai, sakai, so sturiene inu pissane, hozhmo potle pouedati) Inu de moram vleti Predguorii she pag od fazhetka inu starosti te nashe sadashne pruae Vere, inu od tiga nashiga Evangeliskiga Vuka, obilnu inu fastopnu gouo= ritii inu pouedati. De sledni dobri fastopni kers= zhenik, bo mogel fastopiti inu sposnati, De ta na= sha Vera, katera se sdai spet, koker per logrouih zhasih, skorai po vsem sueitu pridiguie, le zhedale shirshe se resglasui, Inu kir ie od Nakaterih Kra= leu, dosti Vyudou, Deshel, Meist inu velikih

C Shul,

Obrezheni inu satosheni, De hote eno Nouo , kri-  
nio sepelano Vero , vtu Kerszhanstuu perprauiti  
inu vnim gori naredditi, Is katere Vere, vse smote,  
sineshnaue, hudube, nepokorszhina pruti Gospo-  
szhini, vse Slu , hudu , nefrezha , dragina , pomo-  
rya , Turska syla inu nesueiszhina so se fazhele i-  
nu pryshle, Inu per ni ne bo obe ne frezhe , ne do-  
briga nigdar.

Nu lete stare inu noue rizhi , kir so se per tim Cristus sam pras-  
Starim sueitu, inu per tim peruim kerszhanstuu, vi Jesz hozho  
fa volo te Vere, godile , Inu kir se she sdai na suei- sinuem Euan-  
tu pousod godee , Seim iest vom hotel tukai vtim geliom en ogen  
sazhetku naprei inu pred vuzhi postauiti inu po= vushgari/ Reg  
ueidati, De bote finali inu veidili , De od sazhetka nefar/myr nare=  
tiga suita, kadar so ty stari sueti Ozhaki, Preroki, dit/ Veni ihashi  
Cristus, logri inu Martyrniki , na tim sueitu bili, Synu/ Mater  
vuzhili inu pridigali, So vselei velike smote, sine= subper Szher/  
shnaue, kregi, preganene , loulene , vmorene , sa Szher subper  
volo te Vere bile inu bodo do kôza tiga suita. Inu Mater/ ic.  
vselei ty , kateri so kriuu Verouali , ne so Bogu  
prou slushili, so te pruae Verne inu Slushabnike  
Boshye, preganeli inu morili . Obtu na tim sad-  
shnim nashim kregu, sa volo te Vere , se oben  
kerszhenik nema vti Veri smotiti, Ampag per-  
tim en vsaki gledai, de hti proui Veri pride , inu  
per tei isti vdobrim inu vslei ostane do konza.  
Sakai le ta ena sama stara Vera od samiga Boga uti  
S. Troyci

P R E D G V V O R Z H E S A R T I C U L E

Shul, gori vseta, Nei Noua, stuprou per nashim  
zhashu gori perpraulena, Temuzh de ie od uezh-  
nustiod same S. Troyce odlozhena, inu od samiga  
Boshyga Synu, nerpoprei Adamu inu Eui vtini  
S. Rayu, refodiuena inu pridigana.

Sa katerib Articulou oli shtukou uti Veri kerszhanski, se  
sadashni Pridigary inn kerszheniki vmei sebo kregaio.

Eduto kizhlo vti  
Veri, se ty ludi  
nigdar ne mogo  
sglihati. Ty Ver  
fdrashba, reslotig, Neugliha inu souurashuu, kir  
ty ludi poufod na sueitu vmei sebo, sa volo te Ve-  
rynauceu inu  
Venerifikou sylo  
inu truino ter-  
peti morali.

Natu vi dobrí Kerszheniki, imate veiditi inu  
prou resoumeti, De ta sadashni inu stari Kreg,  
fdrashba, reslotig, Neugliha inu souurashuu, kir  
ty ludi poufod na sueitu vmei sebo, sa volo te Ve-  
rynauceu inu  
Venerifikou sylo  
inu truino ter-  
peti morali.  
Articulou shtukou oli Koffou volo. Ta perui Ar-  
ticul ie leta, Szhim, Kei, koku, skusikai, more en  
zhliouik, Gnado, Mylost, Odpuszhane vseh Gre-  
hou, suetiga Duha inu ta vezhni leben, dobiti inu  
dosezhi per Bugi. Ta drugi Articul ie, Katere inu  
kakoue slushbe Boshye dopado Bogu, kei, koku,  
szhim ima en zhliouik Bogu prou, po nega voli  
slushiti. Sleteima dueima Articula, se Ty, kir so  
te prauie Vere, steimi, kir so te kriue Vere, ne mo-  
go nigdar sglihati. Edentiga drugiga dolshi, re-  
nasha inu satu souurashi, de prou ne Veruie, ne  
vuzhi ne pridiguie inu Bogu prou ne slushi. Inu  
letakreg inu nydsat te Vere volo, inu sa letyu du-  
eyu Articulou, ie vselei bil na sueitu, Inu se ie sa-  
zhel vmei teima dueima pertima Bratoma, vmei  
Abeloma

TE VERE KERSZHANSKE.

Abelom inu Caynom, Inu bo terpil, do sodniga dne. Vsi Preroki, Cristus, logri, Martyrniki inu praui Vuzheniki, so pousod inu vselei, od Neuer-nih ludou, Shcofou, Faryeu, Fariseiou, Vuzhenikou, Turkou inu Aydou, veliku souurashtuu, pre ganene, loulene inu vmeriene morali preterpeti.

Od Peruiga Articula, deleskusi to Vero Viesusa, po Od-lozhenute S. Troyce, inu po Naauki ush Ozbakou, Pre-rokou, inu logrou, to Gnado, ta uezhni leben per Bugi doa bimo.

Od tiga peruiga Articula, te praeue Vere kerszhanske, koku inu kei, en zhlovik more, milost i- nu Odpustig vseh Grehou, naiti inu dobici, Iest smuiemi Touarishi vu zhimo, pishemo, pridigu= iemo inu spryzhuiemo obilnu, fastopnim S. Py= mom, inu so vsemi prauimi fastopnimi starimi inu Nouimi Vuzheniki, Letaku. Potehmal vsi Ludi so vtim Grehu pozheti, rojeni, inu so po Naturi. Otroci tiga serda, nih serce, nih vola, nih missel i- nu shele, so od mladiu le sle inu hude, so nezhisti, veliki Greshniki inu dolshniki pred Bugom, le na hudu nakloneni, so kriui, nefastopni, hudojni, ne mislio inu ne deio nishter dobriga, so ene boge ouzhice, kir so sashle. Obtu vti tizhe vti Neueri, vti so pod teim Grehom, inu pod to Prekletuo inu pod teim Ferdaminenem te Postaue, Vti so tei vezhni smerti timu Peklu, Hudizhu inu timu vezhe mu Pogublenu poduersheni, Koker od lete reue

C ij inu

P R E D G V V O R Z H E S A R T I C V L E

inu od letiga sla, kir vſi ludi na sebi imao inu noſſio, cilu ſaltopnu, ozhitu inu obilnu tu S. Pyſmu pouſodpryžhui. Berite kai ſam Bug od take zhlo ueske reue gouori, Gen. vi. viij. ſa nim Moiſes, Exod. xxxiiij. Deut. xxxij. potle Job, xiiij. xv. xxv. Dauid Psal. xiiij. xxxij. li. cxvi. cxxx. cxlij. Salomon iij. Reg. viij. Esaias liij. lxiiij. Criftus, Math. xvij. Ioha. viij. Paulus Ro. iij. v. vij. xi. Ephe. iij. Gal. iij. Ioannes Euangelist i. Ioh. i. Nuhožheli pag en zhlouik od take reue priti, od taciga Sla biti pruſt, inu tako teshko butoro, katera ga tlažhi noſtar vta Pekal, inu ga perprauſi vtu vezhnu ferdanene, od ſebe poloſhiti, od Grehou, od ſerda Boſhyga, od nega nemilosti, od kletue inu Ferdannena te Postaue, od te vezhne ſmerti, od Hudizha, od Pekla, odreſhen, odkuplen, pruſt, frēy inu ledig biti. Inu ſpet naſai inu ſatu, to milost inu periaſen Boshyo, odpuszhaney vſeh Grehou, to ſuetuſt, Brumo inu Prauizo, kir velaio pred Bugom, de na ſodni danbo mogel ſhniſi, obſtati, tiga S. Duha, pobulſhane inu ponoulene tiga ſerza, te voſle, inu te miſli, prauo lubesan inu pokor ſzhino pruti Bogu, pruti nega beſſedi inu ſapuui dom, tu Premagane zhes to ſmerti, tiga Hudizha inu zhes Pekal, ta praui ſtonouiti Troſht inu obdershane vſeh ſhlaht noternih inu vunanih nadlugah inu iſkuſhnauah, inu na konzu ta vezhni leben, naiti, dobiti,

dobiti, dosezh i nu pryeti. Nu tacih rizhi, darou i= nutiga nebeskiga blaga, kateri slishio inu sledni mora imeti, hti mu vezhni mu lebnu, ne bode oben zhloik nigrar per obeni stuari, ne vnebesih per Angelih, ne per suetnikih, ne per diuici Mary, ne na Semli per obenim zhloueku, ne per Faryu, ne per Menihu, ne per Shcofu, ne per Papeshu, ne per obeni Boshy slushbi, ne per obenim dobrim Dellu ne diani, Temuzh samuzh per Boshyim Synuui, per nashim Gospudi inu Isuelyzharyu Iesusu Cristusu, skusi inu sto prauo, shiuo, stonouito Vero Vnega, neshil, dobil, dosegal, pryl, Inu tiga vsliga vnebesih vekoma vshiual, so vsemi Isuoleni.

Inu leta praua Vera na nashiga Gospudi Iesusa Cristusa, ne ispusti oli ne isphahne, te Vere vtiga Ozhetu inu vtiga S. Duha. Inu leta Vera Iesusa tudinekar ne sauershe, temuzh hozhe imeti, to prauo Pokuro, pobulshane tiga shiuota, to Lubefan, tu Vupane, ta dobra od Buga sapouedana Della, te pruae od Buga postaulene Boshye slushbe, tu prauu Kerszhouane inu Obhaylu, Samuzh kadar se hozhe is tacih oli drugih dobrigh Dell inu Boshyh slushbi, en Opus operatum, koker ty eni gouore, sturiti. Tu ie, kadar ty ludi menio inu hote, stakimi Delli inu Sboshymi slushbami ( Taraku se glih pres Vere, pres Pokure, od eniga Farye, Meniha oli drugiga dopernashaio ) per Bugi

Ta Vera Viesus-  
sa ne samezhui/  
ne prepoueda  
slushbiti pris-  
Bogu / inu do-  
bra della dellati/  
Temuzh tu Sev  
upane na raka  
della.

P R E D G V V O R Z H E S A R T I C U L E

Gnado, Odpuszhane tih Grehou, inu ta vezhni leben, sebi inu drugim faslushiti inu dobiti. Stakimi Delli inu slushbam bo ta zhaſt, Martra, oblast, Gloria Cristuseua, sauershana, Tu Cristuseuu deliu, faslushene inu oprauilu, sareptanu inu cilu ponishanu, te boge slabe prestrashene visty, bodo sblasnene, smotene, vtu zbiulane inu vzagouane perpraulene. Taku inu vtakim tedai, vſa dobra Della, vſe Boshye slushbe, rauen inu poleg Cristuseuiga faslushena inu te Vere Vnega, sa volo te nespodobe inu kruiga fastopa, nemao tukai nishter velati, cilu oduershene biti. Sakai Bug Ozha ie nom ta vezhni leben shenkal inu dal, is Gnade, fabſton, vtim nega Synu prau, S. Iansh.i. Ioh.v. Inu Cristus sam prau, Ioh.v.vi.xi.xiiij. De on ie sam tu Gorustanene, ta leben inu ta pot Vnebessa. Inu S. Peter prau, Obeniga drugiga Imena nei pod Nebom, inu nei vobenim drugim tiga Isuely zhane, nei tudi obenu drugu Ime danutim Ludem, vkaterim bi mi mogli Isuelizhanibiti, Samuzh tu Ime Iesuseuu. Act. iiij.

*Te prava Vera  
nei vlova / ne od  
obeniga Suet-  
nika / ne zholne-  
smishlena / Te-* In uleto Vero inu Nauuk, kir prauimo, vuzhimo vſe ludi, inu ozhitu po vuki vſiga S. Pysma, pridigiemo, De mi le skusi Iesusa Cristusa tiga shiuiga Boga Synu, sa volo nega zhudne, obilne murz od samiga pohleune Pokorszhine pruti suimu nebeskimu Boga vti S. Ozhetu, sa nega Martre inu Gorustanene (Aku mi,

TE VERE KERSZHANSKE.

imi, koker Petrus so vsemi logri Vnega Veruie-  
mo, inu steini Vuſti inu steimi Delli ozhitu spos-  
namo ) Inu skusi obeno drugo rezh, ne Vnebi ne  
nasemli, po Boshy oblubi, bomo Isuely zhani. Ia  
leto Vero inu Pridigo, nei stuprou per tim sada-  
shnimi nashim zhafu, ta Lutar oli nega Touarishi  
sneshil gori perprauil, inu ner peruzh sazhel tak u  
od te Vere Viesufa pridigati, koker ty eni pre-  
prosti menio, ty nesastopni gouore, ty Hynauski  
neuužheni Fary inu Menihi nas dolshe, vpyo inu  
leshniuu pysho, Kratku nekar, tiga oben zhlovik  
ne Verui, Temuzh leto Vero, de vſi Ludi, sa-  
muzh skusi Iesufa Cristusa, sa volo nega Saslushe-  
na,aku se tiga istiga sto prauo Vero Vnega, inu  
skusi tu prauu Iemlene tih Sacramentou, dileshni  
sture inu ksebi perprauio, bodo obraneni inu Isue-  
lyzhani, ie Bug Ozha shnega Synum inu S. Du-  
hum vti vezhnusti vtim nega skriunim, zhudnim  
modrim sueitu taku naprei vſel, odlozhil, postauil  
inu gori naredil. Koker od tiga S. Paul lipu ozhi-  
tu inu fastopnugouori inu pryzhuie kir praui ta-  
ku. Ephe.i. Bug Ozha ie nas skusi Iesufa Cristusa  
isuolil, preden so ty grunti oli podi tiga suita bili  
polosheni, de imamo biti sueti inu pres tadla pred  
nim vti Lubesini, inu ie nas odlozhil inu goriusel  
ksuim Otrokom, skusi Iesufa Cristusa, po tei dobri  
voli suiga Ozheta, skusi kateriga smo mi Bogu lu-  
bi inu

PREDGVVOR ZHE SARTICVLE

bi inu perietni ratali, Inu skusi to nega kry, mi i-  
 mamo tu Odreshituu inu Odpuszhane vseh Gre-  
 hou, po tim Bogastui te nega Gnade etc. Inu Col.i.  
 prau, Skusi Cristusa inu Vnim so vse rizhi stuari-  
 ene, inu On ie pred vsemi rizhmi, inu vse rizhi  
 skusi nega stoye, Inu on ie ta Glaua tiga Teleffa, tu  
 ie, te Cerque. Sakai timu Ozhetu ie taku dobru  
 dopallu, skusi nega vse rizhi sebo sprauiti, inu sku-  
 si nega inu skusi to Kry nega Crysha, pruti sebi use  
 rizhi, kir so Vnebi inu na semli Smyriti. Inu S.Pe-  
 ter, i. Pet. i. prau, Vi veiste, de nei ste vi steim hy-  
 tri minezhim Srebrom oli Slatum odresheni, od  
 vashigalizhkakiga rounana, kateru ste od Ozhe-  
 tou bili pryeli, temuzh sto drago cineno Kryo  
 Cristuseuo, koker eniga nedolshniga inu presma-  
 desha lagneta, K A T E R I IE B I L O D L O Z H E N,  
 PREDEN IE TA SVEIT STVARIEN, AMPAG  
 O N I E RESODIVEN VTIH PVSLEDNIH ZHA-  
 SIH, SA VASHO VOLO. ETC.

Tepraue nashe  
 Vere / prau inu  
 pervi Duzhenik  
 inu Pridigar/  
 Je sam Syn  
 Boshy Jesus  
 Cristus/Ta ie  
 nerperwizh od  
 nega zhlovesia-  
 om tim Starim  
 Ozhatom/ Inu STERLV.

Inu leta nasha praua Kerszhanska Vera, kate-  
 ro mi sda imamo, vuzhimo inu pridigiemo, ie  
 pred Pet Taushent inu Shest Stu leit, od samiga  
 Boshyga Synu, pred nega zhlovestuom, she vtim  
 Paradishu, tima peruima zhloueka, sdaici po nyu  
 Padzu, nerpoprei resodiuena inu Pridigana, Te-  
 dai kadar ie on pred nima obema hti Kazhi dia!,  
 TV SHENSKV SEIME BO TEBI TO GLAVO  
 Glih taku ta Syn Boshy ie potle tim dru-  
 gim

gim Ozhakom od lete Vere Pridigoual, kir ie potle vtim zhloc  
 htimu Abraamu, Gen. xxij. htimu Iiaacu, Gen.  
 xxvi. htimu Iacopu, Gen. xxvij. inu htimu Daui-  
 du, ij. Reg. vij. gouuril inu dial, De skusi nih Sei-  
 me, bodo Shegnani vſi shlaht ludina semli. Letu  
 Seime, koker Esaias, vij. ix. xi. inu Paulus, Gal. iii.  
 islagata, le Cristus sam, Skusi letu Seime samu, bo-  
 do vſi Verni Shegnani, Tu ie, Onibodo od vſeh  
 Grehou, od Boshyga serda, od te vezhne Smerti,  
 od Hudizha, resheni, prosti, fray inu ledig rezhe-  
 ni, Inu spet brumni, sueti inu Prauizhni, pred Bu-  
 gom sturieni inu obsoieni. Sakai Cristus, prauí. S.  
 Iansh. i. Ioh. ij. se ie sa tiga volo iskasal inu prishal  
 na ta sueit, De on te nashe Grehe prozh vſame, i-  
 nu ta Della tiga Hudizha resdere inu resuali. De  
 ie pag timu taku, de ie Gospud Bug steimi starimi  
 peruimi Ozhaki inu steim Moisesom, skusi suiga  
 Synu gouuril, Od tiga sam Cristus pryzhuie, kir  
 prauí, Math. xi. Niszhe ne sna tiga Ozheta, sa-  
 muzh ta Syn, inu komu ga Syn hozhe resodeti. I-  
 nu Paulus prauí, i. Thi. vi. Bug prebiua veni Lu-  
 zhi, hkateri niszhe ne more pryti, kateriga oben  
 zhlovik nei vidil, inu ga uiditi ne more. Inu Col. i.  
 prauí, Cristus ie ta Rauenpild oli tu Rauenobli-  
 zhi tiga neuidezhiga Boga. S. Iansh Euangelist i.  
 Ioh. iii. prauí, Boga nigdar niszhe nei vidil. Glih  
 taku S. Iansh kerstnik gouori Ioh. i. Niszhe kadai

D nei

## P R E D G V V O R Z H E S A R T I C V L E

nei Boga vidil , ta Diniroyeni Syn , kir ie vtiim  
 Krylu tiga Ozhetu, ta isti ie nom osnanil . Inu sa ti-  
 ga volo bo ta Syn Boshy vtim S. Pyfmu nakateri  
 krat , ta Besseda oli ta Sguor oli tu rezhene imenouan ,  
 Satu kir ie Bug skusi negasteimi ludi go-  
 uuril . Inu od letiga , de ta Syn Boshy , ta druga  
 Persona vtim Bogastui , ie steimi Ozhaki gouuril ,  
 pryzhuio inu pysheio ty Stari Kerszhanski Vu-  
 zheniki , fuseb ta Ireneus subper te Kezarie Va-  
 lentinianerie , Lib. iiij. Cap. xiij. xv. xvi. xvij . Inu  
 od lete nashe sadashne prae Vere , de mi samuzh  
 skusi inu sa volo Cristusa bomo Isuelyzhani , Ie ta  
 zhetsu imenouani Syn Boshy , vti nega Pohleu-  
 szhini inu Vzhlouestui , poufod po Galileiski inu  
 Iudouski desheli , pred M. D. X X X , sam cilu  
 zhishu , fastopnu inu ozhitu pridigal inu veliku  
 dolgu inu zhetsu gouuril inu vuzhil , Inu tak nega  
 Vuk steim S. Pyfmon inu suelikimi zaihni inu  
 zhudesi poterdil , De samuzh ta Vera V nega ti-  
 ga zhloueka ohrani inu Isuelyzha . Koker od tiga  
 ty logry inu Euangelisti unih Pyfminih sadosti pryz-  
 zhuiio , Neruezh S. Iansh inu Paulus , Vmei dru-  
 gimi lepimi fastopnimi pridigami inu bessedami ,  
 Ie Cristus tudi iete gouuril loh. vi. Letu ie ta Vo-  
 la tiga Ozhetu , kateri iemene poslal , de iest nish-  
 ter ne sgubim od vfiga , kar ie on meni dal , Te-  
 muzh de iest tu iftu obudim na sodni dan , Letu ie

pag ta Vola tiga, kir ie mene poslal, Devsaki, kateri tiga Synu Vidi inu Veruie Vnega, bo imel ta vezhni Leben, inu leſt gabom obudil na Sodni dan. Inu Ioh. xiiij. prau i tudi sam Cristus : leſt sem ta Pot, inu ta Risniza, inu ta Leben, Niszhe ne pride htimu Ozhetu, Samuzh skusi Mene.

Leto nasho prauo staro Vero, ie tudi S. Duh, Sueti Duh  
 skusi te Prroke, logre inu Euangeliſte, vuzhil, vtuia S. Pyſ-  
 Pridigal inu vtu S. Pifmu, vto Biblio, vta Stari mi / neruezh/  
 inu Noui Testament, sapissal inu postauil. Sakai gouori inu pria  
 ty Preroki, logri inu Euangelisti, ne so od sami se= zhuie le od Crist  
 be vuzhili, pridigali inu piffali, Temuzh S. Duh stusa Job. v.  
 ie skusi nee gouuril, Inu od perganena inu permo= Obtu vſi ludie  
 rana, tiga S. Duha, so oni gouurili, vuzhili inu pif- imao le is Pyſ-  
 fali. Koker tu sam Cristus pryzhuie, kir praui, Vero nauuzhie  
 Mar. xij. Dauid ie skusi S. Duha gouuril, kir ie di= ti / Inu to Volo  
 al, Ta Gospud ie kmuimu Gospudi rekal, Sedi na ti / sposnati,  
 muio Destnizo. Inu Math. x. praui htim logrom, Boshyo prati  
 Vy ne stety, kir gouore, temuzh ta Duh vashiga nom / inu kaiod  
 Ozhetu, ta skusi vas gouori. Obtu ie on tim lo- nas boghe umeis  
 grom dal tiga S. Duha na Velikinozhni inu Vin-  
 kunshtni dan. Ioh. xx. Act. ij. Inu S. Peter ij. Pet. i.  
 praui, De obenu Prerokouane nei is te zhloueske  
 Vole naprei pernessenu, Temuzh ty Suety Boshy  
 ludie, so od pergnana tiga S. Duha, gouurili. Inu  
 tu S. Pyſmu neruezh le od Cristusa gouori, koker  
 Cristus sam praui, kir, taku htim neuernim Iuc-

D ij dom,

P R E D G V V O R Z H E S A R T I C U L E

dom, gouori Ioh. v. Iszhite vtih Pismih, sakaí vi  
meinite de yi vnih imate ta vezhni leben, Inu ona  
od mene pryzhuio, Inu vi ne hozhte kmeni priti,  
de bi ta leben mogli imeiti, Inu htim logrom ie di-  
al Luc. xxiiij. De vse tu kar iepissanu vtí postauí  
Moiseseui, vtih Prerokih inu vtih Psalmih od me-  
ne, se mora na meni dopolniti. Inu Gospud Bug  
ie gar zhudnu vmei tulikami velikimi voiskami,  
inu resdianem inu satrenem tulikain Kraleustui,  
Deshel iju Meist.tu S. Pysmu, to celo Biblio oh-  
ranil inu obaroual. Inu sdai no dopusti na vse Iesi-  
ke tolmazhit. Satu Bug hozhe de vsi ludie imaio  
le is S. Pysma to prauo Vero se nauuzhiti. Obtu  
ie Abraam dial htimu Bogatimu Vpeklu, De ne-  
ga Bratie imaio tiga Moisesa inu te Preroke brati  
inu poslushati,aku ne hote Vpekal priti. Luc. xvi.

Pres.praue Ve-  
re Diesusa ni-  
zhe ne dopade  
Bogu / Ich.iiij.  
Heb.xi. S. O-  
zhaki pag so da-  
pali Bogu/O b-  
tu so oni ro pra-  
uo Staro Vero  
Diesusaimeili.

Leto nasho Vero Vcristusa, so tudi imeili A-  
dam, Eua, Abel, Set, Enoh, Noë, Sem, Iaphet, A-  
braam, Ifaac, Iacob, Ioshef inu vsi stari Sueti O-  
zhaki. Skusi leto Vero, so oni spet Bogu lubi inu  
Boshy periatili, sueti inu brumni pred Bugom ra-  
tali, inu Vnebessa prishli. Inu od take Vere inu  
prihoda Cristuseuiga na ta sueit, so oni pousod, ve-  
den, suseb per nih Altaryh inu Offrih, prauili, vu-  
zhili inu pridigali. Koker od tiga ta Ioger Heb.xi.  
pryzhuie, kir prauil, Skusi to Vero ie Abel en ve-  
gshi Offer Bogu offral, koker Cain, skusi katero ie  
on tu

on tu pryzhouane dobil, de ie Prauizhin. Skusi to  
 Vero ie ta Enoh bil prozh vset, de te Smerti nei  
 vidil, inu nei bil naiden, sakai Bug ga ie bil prozh  
 vsel, Inu poprei preden ga ie prozh bil vsel, ie on  
 tu pryzhouane imel, De ie Bogu dopal. Skusi to  
 Vero ie Noe Boga zhestil inu to Arco perprauil.  
 Gen. iiiij. v. Heb. xi. Tiga Noe S. Peter. ij. Pet. ij. i=menuie Pridigarie te Prauice. Abraam ie Cristusa  
 vidil inu se ga ie vesselil, prauit sam Cristus Ioh.  
 viij. Abraam kir ie Bogu Verouial inu na nega  
 Oblubo se senessil, ie sueit, brumen inu Prauizhin  
 postal pred Bugom, prauita inu pisheta Moises  
 Gen xv. inu Paulus Rom. iiiij. Gal. iiij.

Od te nashe perue praeue stare kerzhanske Ve= Moises / Da=  
 re, ie tudi ta Moises dolgu inu veliku pissal, Inu uid / vsi Pierofki /  
 shnega mnogeterimi inu zhudnimi offri, sboshy= Zogri / Diuiza  
 mi slushbami, sk riunu inu temmu pridigal. Ner Marya / vsi  
 fastopnishe vtih nega Petih Buquah, Deut. xviiij. Suetnik / inu  
 od Cristusa, koker S. Peter inu S. Steffan, Act. iii. vsi Stari prauit  
 viij. prauita, gouori, kir prauit htim Ozhakom inu Vuzheniki so  
 Iudom, Ta Gospud tui Bug, bode tebi eniga Pre= glich taku / Foker  
 roka, is tebe inu is tuih bratou, koker mene, gori my / sdai od te  
 obudil, Tiga ti imash poslushati, Ampag kateri te  
 ne ga bessedede, katere on bo vmuim Imeni gouuril  
 nebo hotel poslushati, na tim se iest hozho mesz= re gouurili / vu=  
 zhouati. Inu Cristus sam prauit, De Moises ie ve= zhili inu pridi=  
 liku od negapissal inu pridigal, kir ie dial htim Iu= gali.

D iiij dom

P R E D G V V O R Z H E S A R T I C U L E :

dom, Ioh. v. De bi vi Moisesu Verouali, taku bi  
vi meni Verouali, Sakai on ie od mene pissal, Aku  
vi pag nega Pyshom ne Veruiete, koku muim  
bessedom bote Verouoli ? Inu hrim logrom ie  
dial Luc. xxiiij. De na nim, vse tu, kar so Moises,  
Dauid inu ty Preroki pissali, se mora dopolniti.  
Vsi Preroki, suseb Dauid inu Esaias, kadar po nyu  
ostrih pridigah, suarienu inu pryteshu, hozhta te  
dobre prestrashene ludi, spet troshati, Taku od  
drugiga ne gouoritainu ne pysheta, Temuzh od  
Cristuſeuiga Kraleustua, rounane inu oprauila,  
De pod Cristuseuim kraleustuom bode vſa shlaht  
dobruta, Gnada, mylost Boshya, odpuszhane  
vſeh Grehou, Suetust in u Prauizase bo vſem lu-  
dem dilila. Koker od tiga S. Peter pryzhuije, kir  
prauji, Act. iij. x. De Moises inu vſi Preroki od Sa-  
muela, inu kar ie nih potle gouurilu, ty vſi so od  
Cristusa osnanouali, Inu de Vſi Preroki Pry zho-  
uane daio, de Sledni zhlowik kir Veruie na tu Ime  
Iesusouu, pryme Odpuszhane vſeh Grehou. Glih  
taku. S. Ianish kerſtnik, ty logri inu sama Diuiza  
Marya, gouore inu pysheio od te nashe Vere. S.  
Ianish prauji ozhitu inu fastopnu Ioh. i. iij. Cristus  
ie tu lagne Boshye, kir vſiga suita Greh nossi. Inu  
ta Ozha lubi tiga Synu, inu vſe rizhi ie dal nemu  
vte nega roke, Kateri Veruie timu Synu, taima  
ta vezhni leben, Kateri pag ne Veruie timu Synu,

tanebo vidil tiga lebna, Temuzh ta serd Boshy  
 ostane na nim . S. Peter na meistu vseh logrou,  
 pred to neruisho Duhousko inu Deshelsko Go-  
 sposzhino, ie taku gouuril, Act. iiiij. od Cristu-  
 sa, Vobenim drugim nei Ohranena, Inu obenu  
 drugu lme pod Nebom nei danu tim ludem, vka-  
 terim bi mi morali biti Isuelyzhani . In Summa.  
 Od te nashe prae Vere Kerszhanske, katero iest  
 smuieni Touarishi ozhitu sposnamo inu vuzhi-  
 mo, S.Peter, S.Iansh Euāgelist inu Ioger, S.Paul,  
 vnih lysteh cilu fastopnu inu obilnu pysheio inu  
 pryzhuio , Katerih Pryzhouane sdai vti Kratki  
 Predguuori se ne spodobi tukai naprei stauiti bi  
 predolgu bilu , Te vi vti mui Dolgi Predgouori  
 tiga Nouiga Testamenta naidete. Inu Diuiza Ma-  
 rya vne Pridigi inu hualeshni Peisni vtim Ma-  
 gnificat, praui, De ena Shlahta do druge, katera  
 se boy Boga, tu ie , prauo pokuro dei, bode per nee  
 Synu Mylost neshla . Et Misericordia eius, &c.  
 Luc. i. Inu ty perui Stari Bogaboyezhi brumni  
 inu vuzheni Kerszheniki, Pridigarij, Vuzheni-  
 ki, Farij, Farmoshtri, Pastryrij, Shcofi, (Papeshou  
 inu Menihou per peruih Kerszhenikih nei bilu)  
 so tudi taku is S. Pysma od te nashe Vere gou-  
 rili , vuzhili inu pissali, Katerih pryzhouane vi  
 naidete vti mui osgorai imenouani Predguuori,  
 vtim xxxxv. Capituli.

Od

P R E D G V V O R Z H E S A R T I C U L E

Odtiga drugiga Artikula, kokuse ima Bogu prou, ponege  
uoli inu postau si slushiti.

**T**e pravi Pri-  
digary Badar o-  
ni od Vere Vie-  
susa / de nas sa-  
ma / obeniu dru-  
gu deliu oli slu-  
shba / Isuelyzha /  
pridigvio oli pi-  
sheio. Taku oni  
nu dobroh Sel-  
ne samezhui i-  
nu ne prepoue-  
daio / Temuzh  
vuzhe / de vtafa  
nih nepopolna/  
madeshona Sel  
la / se nemaio  
senopati. Te-  
muzh le na Cri-  
stosewu saslu-  
shene se senesti.  
Sakai pag i=  
mamo brumini  
biti / slushiti  
Bogu dobia  
della delati / od  
tiga smo vti per-  
ui dolgi Pred-  
guori zhes  
Novi Testiamet  
vtim lvi. Capi-  
tuli sadostii go-  
vurili.

**R**Auen letiga prauiga Vuka od te prauie Sta-  
re Vere Viesusa, mi tudi vti h nashih Pridi-  
gah inu Pisnijh sueistu vse ludi vuzhimo velymo  
inu veden opominamo. De kadar smo htaki Veri-  
nu Spraui Boshij, is te Gnade Boshye, Skusi dar  
inu pomuzh S. Duha, prishli, milost Boshyo inu  
odpuszhane vseh Grehou dobili, Boshij lubi O-  
tih prauih Bo-  
shyh slushbi i=  
nu dobroh Sel  
niga Vesselia ratali. Obtu se spodobi, de mi pruti-  
taki preueliki Dobruti Boshy, se hualeshni vse  
nashe shiue dni, so vsem iskashemo, Vsetu, kar  
Bogu dopade inu od nas hozhe imeiti, de volnu  
suelelem sturimo. Inu pred vsem teim, kar ie Bogu  
subper, inu kar ie on nom prepouedal, de se tiga,  
istiga isuabimo inu pred nim varuiemo. De te hu-  
de nespodobne garde lushte inu shele, kit vtim  
nashim messei do smerti tizhe, vsebi doli tlazhi-  
mo, kolemo inu morymo, inu nee vnas ne pusti-  
mo regirati inu kralouati. Koker od tiga S. Paul  
lipu inu fastopnu gouori inu vuzhi. Rom. vi. viij.  
xij. Gal. v. Col. iiij. Inu de se vsimu neposhtenu, ne-  
marnimu, gardimu lebnu odpoueimo, vseh Gre-  
hou, isuabimo inu de pred nim beshimo, koker  
pred Madrasj inu strupouitimi kazhami, Ner  
vezh pred teimi Grehi, katere S. Paul, Rom. i.  
i. Cor. i.

i. Cor. vi. Gal v. poredu shteie inu imenuie. Sa-  
 kai skusi te iste Grehe, kir so subper to Veist, se  
 sgubi spet ta Vera inu S. Duh. En vsaketeri, kir  
 vtakih smertnih Grehih prebiua, pruae Pokure ne  
 dei, Ta isti ie V nemilosti Boshy, ne more prou  
 Molyti, ne klyzati na Buga, ima hudo strashno  
 Veist, inu ie pod to Hudizheuo oblastio. Obtu  
 inu sa tiga volo vfi ludi, kir hote praui kerszheni-  
 ki inu te pruae Verebiti, Ti isti moraio ( inu radi  
 is serza deio ) Gospudi Boga bati, lubiti, pruti ne-  
 ga voli inu Sapuuidom, vso pohleuszhino inu po-  
 korszhino iskasati, nemu volnu, is serza, pres stra-  
 ha, suezeliom, veden slushiti vti prauici inu suetu-  
 sti do smerti, Inu sdobro vesselo V istyo zhakati na  
 ta Sodni dan. De vselei radi inu zhestu vto Cer-  
 kou htim prauim Boshy Pridigom, inu htim  
 gmain Molytuom, gredo, de se zhestu prou, po  
 Cristuseui Postau, vrednu Obhayeo. Sa vse Kers-  
 zhenike, sa vse Stanuue, sa vso Gospozhino vti  
 Pokuri, spraao Vero molio. De en poshtē, brums-  
 ki, tyh lebē dershe inu pelaio, Vsakimu zhloueku  
 dobri, nikomer Slu, de sture, De so vselei tressiui,  
 zhestu postio, odnih blaga, kar neruezh premo-  
 go, steimi bosimi podile, vsem ludem sueistu suetu-  
 io inu pomagaio, Nih praui Gospozhini, nih Vu-  
 zhenikom inu Pastyriem, nih Starishem, vso  
 zhaft, dobro volo sueiszhino inu spodobno Po-

E korszhino

P R E D G V V O R Z H E S A R T I C V L E

korszhino iskasho , Inu kadar , Nadluge , Reue ,  
 Bushtuu , Bolesni , Preganene , Nefrezhe , Syla ,  
 Kriuina inu ta telesna Smert , zhes nee prido inu  
 pado , de vtihi istih obene Pomuzhi oli Sueita , kir  
 bi subper Boga bile , zupernye , ne ifzheio , Boga ,  
 negabessede inu to prauo Vero ne sataie , od Buga  
 ne pado , inu ne zagaio na nega milosti inu pomu-  
 zhi , Temuzh de klizheio na Buga vtim Imeni  
 Cristusa Iesusa , de so terpeshliui , Inu de nih vse ri-  
 zhi ifrozhe inu porozhe Gospudi Bogu . In Sum-  
 ma , Kratku gouorezh . Mi snashimi Pyshni , Bu-  
 quami inu Pridigami drugiga ne vuzhimo inu ne  
 hozhmo , Samuzh de bi vli shlaht ludi , vissokiga  
 inu Niskiga Stanu , nih Vero , vse Boshye slush-  
 be , nih leben , Stan , Poklyzane , Oblast , Vse nih  
 Dellu inu Rounante , dershali , pelali , opravili , stu-  
 rili inu dokonali po Boshy voli , po nega zhisti i-  
 nu fastopni bessedi inu Sapuivid . Inu de tu vse , sdo  
 bro volo , sveselim sercem , le Gospudi Boguna  
 zhast inu na hualo deio inu sture , De taku steim  
 nih dolshno Pokorszhino inu Sahualo pruti Go-  
 spudi Bogu , to nih Vero , de ie vnih shiua , de so  
 pustili od Grehou , vta noui Kerszhanski Stan inu  
 leben stopili , ozhitu pred vsemi ludi iskasho inu  
 spryzhaio . De se vidi inu farnerka , de so to prauo  
 Vero , to Gnado inu Shegen Boshy , tiga S. Duha  
 dobili inu ohrano . Inu de vezh vtotelesno inu  
 vezhno

vezhno straffingo Boshyo ne prido inu ne padō.  
 Inu de tiga nemaio vti vishi inu maningi diati ne-  
 sturiti, De bi oni stako nih neobilno Pokorszhi-  
 no pruti Bogu, inu shnih nepopolnimi dobrimi  
 Delli, hoteli per Bugi, veliku Odpuskou, milost  
 inu ta vezhni leben, dobiti inu faslushiti, kratku  
 nekar, Sakai Bug ietim prauim Vernim Kerszhe  
 nikom, vse tu, kar slishi inu potrubuio htimu  
 vezhnemu lebnu, is Gnade, sabston, sa Iesusou  
 volo, koker smo vtim perium Articulu, slishali,  
 dal inu shenkal. Ta vezhni leben, prau Paul. Ro.  
 vi. Ephe. ij. Je en Dar inu Shenkiga Boshya, skusi  
 Iesusa Cristusa nashiga Gospudi. Inu S. Iansh E-  
 uangelist i. Ioh. v. prau, Bug pryzhuie od suiga  
 Synu, inu letu ie tu Pryzhouane, de ie Bug nom  
 dal ta vezhni leben, inu ta istileben ie vtim Synu-  
 ui, kateri ima tiga Boshya ga Synu, ta ima ta Leben,  
 kateri tiga Boshya ga Synu nema, ta nema tigaleb-  
 na.

Inu tu ie Rifsiza, De mi tudi, rauenletiga nas= Preprosti ludi /  
 higa Nauuka od te Vereinu od dobrīh Dell, vu= Inu Vsi ty / kie  
 seh nashih buquah inu Pridigah, ozhitu samezh= S. Pysma ne  
 uiemo inu Ferdamnuiemo, Vse te druge Vere, nesastopio / me=  
 Nauuke, Pridige, Buque inu Pysma, kir prauio, ady / far kuli en  
 vuzhe inu kasheio drugdi, koker per Cristusu zhlouif / sdobri  
 skusi to Vero, Gnade, Odpuskou inu tiga vezh= volo / sdobriim  
 nikalebna iskati. Glih taku mi Ferdamnuiemo, sdobro missatio

E ij inu

P R E D G V V O R Z H E S A R T I C V L E

inu Andohtio / inu samezhuiemo vse te Boshye slishbe, vfa ta  
 Bogu / diwici dobro Della, vse Shege inu Nauade, koker kuli  
 Mary inu Suet nikom / na Stare, inu kir se tim ludem dobre, nuzhne, lipe  
 zhasti / na hualo / Bogu perietne vidio, Inu kir so od Papeshou,  
 inu na poshtene Shcofou, Faryeu, Menihou, oli odene Gmaine,  
 dei/sturi inu iss gori snaidene, postaulene inu poteriene, inu te iste  
 kashe/tu ie vse od nih bodo dershane inu branene, Katerih Bug  
 dobru / prou / sam Skusi nega Synu, oli S. Duh Skusi logre oli  
 Bogu dopade. Tu S. Pismu Preroke, nei Sapouedal inu postauil, Inukatere ne  
 pag / Bug / ty so vtim S. Pismu sapopadene. Oli katere so tei Po  
 Preroki/Mars- stau, Sapuuidi inu Bessedi Boshy subper. Oli ka-  
 tyrniki / Zogri/ dar so ta ista Della oli slushbe Boshye preminene,  
 Vsi praui Vu= na drugu koker so postaulene preobernene, Inu se  
 zhenki / driga= ne dershe inu ne nuzaio koker so od Buga, od ne-  
 zhi od tiga go= ga Synu inu od S. Duha postaulene. Ia taka Della  
 uore inu pra- inu take Boshye slushbe, kir so od ludi smishlene  
 uio / De stakimi inu gori perpraulene, te iste vse samezhuiemo, od  
 Boshy mi Slu- nih nishter ne dershimo, nim subper pridiguemo  
 ebbami/kir so od inu prauimo, de se stakimi dobrimi Delli inu Sho-  
 ludi naidenene shymi slushbami Bogu ne slushi, Temuzh Slu-  
 inu postaulene / diu, se Malykuie, inu se Bug shnimi grossouit  
 se Malykuie, shniemi sylnu serdi. Inu mi tiga ne semezhuiemo, ne Ferdami-  
 shpot is Bu- nuiemo inu ne gouorimo, od sami sebe, is Offerti,  
 ga / is diwice oli is Nefastopnosti, oli is Nyda oli Souurastua,  
 Marye / is vseb Suetnikou / de- Tiga Bug ne dai, Sakai mi steim per tim suitu sebi  
 la / Inu se Bug drashi / de mora malu dobriga faslushimo, Temuzh mi Pridiga-  
 take Malykouce shtraifati. rij, mi moramo, per Ferdamananu tih nashih  
Dush,

Dush, tu diati, gouoriti, pissati inu ozhitu pridigati, po teim ostru Vkasau inu Sapuivid Boshij, Inupo Vuki inu Exemplu Cristuseuimu, tih Iogrou, Moisesa, vseh Prerokou, Martyrnikou, inu Starih inu sadashnih Vuzhenikou. Sakai nash Gospud Bug se ne more gurie inu viishe sashpotouati, fasromouati inu reserditi, Inu ty ludigurie inu hushe biti sepelani inu obnorienu na nih Dushah inu nih Isuelyzhanu, koker Skusi take Babiske, Norske, Malykouske, od ludi gori postaulene, Boshye slushbe. Inu Bug nei obeniga Grehanatih ludeh taku gostu inu grossouitu shtraifal, koker taku Malykouane. Inu kar so te Ispazhene Mashegori prishle, od tiga zhafsa, okuli ossem oli Deuet Stu leit, so Ty Turki sazheli zhes tu Kerszhanstuu premagati inu dolii treti. Tu vse ie Bug dopustil, fa volo nashih Grehou, inu kir ne slushimo, ne Mashuiemo prou po nega Bessedi, Postau inu Sapuivid. Obtu so vsi Preroki, Iogri, Martyniki, inu vse sueisti Vuzheniki taku Sylnu ostru inu mozhnu subper take falsh Boshye slushbe, (katere oni tu Malykouane, duhousku Preshustuu, Curbario, Sataiene inu Padene od Buga imenuio) gouurili, pissali, pridigali inu vpyli, inu to nih kry fa tiga volo prelyli. Cristus Syn Boshij sam, vse Preroki (muimu, S. Iansha Kerstnika, taie fa volo kir ie tu messenu Preshustuu suaril, Mar-

E ij tran)

P R E D G V V O R Z H E S A R T I C U L E

tran) vſi logri, Martirniki inu praui Vuzheniki,  
ſo le ſatiga volo, pregnani, ſouurasheni, vyeti,  
Martrani inu vmorieni, kir ſote ludi, Duhouske  
inu Deshelske, ſa nih Falsh kriue Vere, Vukou  
inu ſa volo nih Falsh Iſpazhenih Boshyh ſlubhi  
ſuarili inu ſhtraifali, inu te iſte famezhuiali inu  
ſubper gouurili. Inu tu ſo oni po Boshy Sapuuidi  
moralı diati inu gouoriti, Sakai Bug kratku ne ho-  
zhe imeiti, de bi ſe nemu pres nega vole, poſtaue i-  
nu Sapuuidi, imeile Boshye Slushbe gori nareiatı  
inu ſtauiti. Stakiim Slushbami ty ludi is Buga  
ſhpot delaio, ga ſa eniga Norza shazaio inu der-  
ſhe, koker eniga, kirbi ne veidil inu ne ſaſtopil, ko-  
ku inu ſzhimbi ſe nemu imelu ſlubhi, Inu koko-  
ua Boshya ſlubba, bi tim ludem ner pridniſhi bi-  
la. Natu inu ſa tiga volo ie Gospud Bug, taku zhe-  
ſtu inu oſtru tei ſtari Cerqui, timu Iſraelskimu Fol-  
ku ſkusı Moifesa inu Prroke rekal inu ſapouedal,  
de oni knega Befſedi, Poſtaui, Sapuuidom inu  
Hboshy Slushbom, cilu niſhter niemaio perdia-  
ti inu perloſhi, inu tudi od nih niſhter oduseti,  
oli te iſte preminiti, Temuzh ſamuzh tu diati, ſtu-  
riti, dopernesti, inu nemu ſlubhi, koker ie on ſam  
Bug nim naprei dal, rekal, naļuhi, poſtauil inu  
ſapouedal. Koker mi od tiga lipu ſaſtopnu bere-  
mo, Deut. iiiij. v. xij. xvij. xvij. Prouer. iiij. Eſa. xxx.  
Aaron Moifesou brat, ta Viſhifar, kadar ie on ſto  
celo

celo Staro Israelsko Cerkouio inu Gmaino vti  
 Puszhaui, tudi is lastne andohti, is suie dobre vo-  
 le, misli inu maninge, inu po voli inu proshni tiga  
 Folka, eno Boshyo slushbo timu Bogu, kateri ie  
 nee sto sylno roko is tiga Egipta bil ispelal, gori  
 naredil, inu enu Slatu Telle Slil, inu gori na en ste-  
 bar postauil, inu so poleg nega tu Shegnane ob-  
 hayali, dobru Ieili, pyli inu okuli nega plesali. Ko-  
 ku grossouitu, so oni steim Boga bili reserdili, inu  
 koku so satu bili skusi Moisela shtraifani inu po-  
 morieni, odtiga vi pißanu naidete, Exod. xxxij.  
 Saul Kral, ie is velike nadluge inu is suie lastne  
 Andohti, ie ner to lepsho, debelisho inu bulsho  
 Shiuino, ouce inu teleta, dosti slata inu srebra, Go-  
 spudi Bogu offral. Oli on ie shnega Otruki sdaici  
 odtiga Kraleustua sa tiga ofrouane volo, od sami-  
 ga Boga bil odpahnen inu oduershon, de potle o-  
 bene sreze subper nega souurashnike nei imel, ne-  
 ga otroci ne so fa nim Krali bili, Inu ie per takim  
 Offrouanu, od tiga Samuela Preroka moral sli-  
 shati, de stakim nega Offrouanem ie Malykoual  
 inu Zupral, inu nekar slushil Bogu, Hpusledni-  
 mu ie na Voiski hud konezh vsel, se ie sam pre-  
 bol, berite i, Reg. xij. xv. xxxi. Gospud Bug ie vse-  
 lei te Krale inu Gospodo, kir so sami, oli tim ludem  
 dopustili, lizhkake, vnuzhne, nepotrebnie Cerque  
 inu Capelle oli Altarie, na Gorah, na Hribih, na  
 Pulih,

## PRE DGVVOR ZHES ARTIC VLE

Pulih, V doleh, V gosdeh inu po Kukauah, sydati,  
 offrouati inu vkupe hoditi, grossouitu skusi Pre-  
 roke suaril inu shtraifal. Spet nasai vse te Krale inu  
 Gospozhino, kir so take Cerque, Capelle, Altarie,  
 tefalsh Boshye slushbe inu Malikouane, resderli,  
 resualili, resdiali, saterli inu doli perprauili, Te iste  
 Bug vtim S. Pysmi vissoku vfdiguiie inu sylnu hu-  
 ali, Bug ie tudi tim istim vso dobruto sturil inu is-  
 kasal. Od tiga ima en vsaki Kerszhenik brati iij.  
 Reg. xij. xv. xxij. iiij. Reg. xij. xiiij. xvij. xxij. Psal.  
 lxxxi. cvi. Iere. ii. vij. ix. xiij. Osée, vi. ix. xij. Mich.  
 iiij. Soph. iij. Zach. i. Gospud Bug skusi vse Prero-  
 ke neruezh toshi zhes te ludi, inu se shnimi serdi,  
 sa volo, kir drigazhi inu drugdi hote nemu slu-  
 shiti, koker ie on sam postauil inu sapouedal. Glih  
 taku gouore inu vuzhe vtim Nouim Testamentu  
 Cristus Iesus Syn Boshy sam, kir prau Math. xv.  
 De se vuzhi inu slushi Bogu fabston, kadar se  
 drugiga ne vuzhi, temuzh le zhloveske postaue.  
 Inu potle natu sdaici, prau Cristus, Slednu Sasaie-  
 ne oli Pelzane (Tuie, Sledni Vuk inu Boshy  
 slushba) kateru niui nebeski Ozha nei fasadil oli  
 pelzal, bode vuinkai isdertu. Inu vtim istim Capi-  
 tuli Cristus suari ostru te Vuzhenike, kir so noue  
 Nauuke inu Boshye slushbe gori nareiali, Nee is-  
 menuie Sepalouce, Slepce, kir so fami Slipi, inu vi-  
 ni hote slepce voditi, slepzom cesto kasati, Tu ie,  
 Taki

Taki Pridigary kir te ludi ne vuzhe is Boshye  
bessede Temuzh is nih norske pameti, Ty isti sa-  
mi sebe, inu kir nih Pridigom Veruio inu slusha-  
jo, vto Iamo, vtu vezhnu Pogublene pelaio, Cri-  
stus ie take Vuzhenike duacrat is Cerque ispodil,  
Joh.ij.Math.zxi. Inu kadar ie poshilal te logre po-  
vsim sueitu pridigati, le nim sapouedal le ta Euan-  
gelium inu kar ie on nim prauil pridigati. Mar.  
xvi.Math.xxvij.

Glih taku od tih zhloveskikh Boshyh slushbi, Enimu Laycu/  
ty stari Sueti Martyrniki inu Vuzheniki pisheio. Pastyriu oli  
Sueti Cyprian Lib. ij. Epistola ij. Gdi od Mashe  
pishe, taku praui, Sto Masho nemamo po tei dolgi  
Nauadi inu Shegi okuli hoditi, temuzh po Boshy  
risnici, Sakai Cristus praui htim Iudouskim Vu-  
zhenikom, Vi slepci, Vi ste to Boshyo sapuui  
sauergli, de to vasho postauo gori naredite. Inu in  
Epistola ad Pompeium tudi praui, De te zhloves-  
ke naredbe se nemajio kratku tei Boshy postau  
naprei postauiti, Sakai ta Nauada pres Risnica, ie peshom / Shco-  
ena Starost tiga kriuiga inu sepelauniga potu, Ob-  
tu pustimo od kriuiga, hodimo sa Risnizo, Sakai  
ta Risniza vse rizhi premore ij. Esdre iiii. Vezh  
praui lib. i. Epistola viij. Tu ie Preshestuu, tu ie  
Neuernu, tu ie ena Cerkouna tatuina, Vse tu kar se  
kuli steim zhloveskim norskim popoienem inu  
naprei vsetiem, gori postaui oli naredi, De se ta  
F Boshya

P R E D G V V O R Z H E S A R T I C V L E

Boshya Postaua oli naredba resdere inu sauershe,  
 Inu S . Augustin in libro Quæstionum Noui &  
 Vete. Testa. Quæst; vel Cap. cxiiij. prauj, Vse sta-  
 re rizhi ne so dobre inu prou , Sakai Malykouane,  
 falsh slushbe, Curbarya, Rasboi, poboi inu vse hu-  
 dube so tudistare rizhi, Oli obtu ne so prou ne do-  
 bre. Inu ad Consulanum Presbyterum prauj. To  
 shego inu Nauado my hualimo , katera tei kers-  
 zhanski Veri nei subper. Inu lib. ij. de Vnico Bap-  
 tismo pishe. Sledna Nauada se ima tei Risnici ustot-  
 piti. Inu lib. i , de Consensu Euangelistarum prauj.  
 De Socrates en Aydoski velik moder Vuzhenik  
 ie dial, Sledni Bug se ima taku zhestiti, koker ie ta  
 isti Bug sam sapouedal, &c.

Je li tih Prero-  
 fen / Crisfusou / Nu is letiga obilniga inu sastopniga Praulena  
 Jogrion inn E- inu Pryzhouane, te S. Troyce, vfiga S. Pisma, vseh  
 vangcliston via Prerokou , logrou , Diuice Marye, vseh prauih  
 unk / Viou / Suetih Martyrnikou inu Vuzhenikou ( De ta  
 falsh / krim / fe- garski / Taku ie Gnada , Milost Odpuszhanie vseh Grehou inu ta  
 tudi ta nash / vezhni leben , drugdi inu drigazhi se ne dobi per  
 faleh Viou inu krim . Sakai mi Bugi, Samuzh skusi to prauo Vero Viesusa . Inu  
 le nih Vuk inu de obena dobra Della, obena Boshya slushba ne  
 Pismu / vuzhi- dopado Bogu , Samuzh , kir so od famiga Boga,  
 mo inu pridi- skusi Iesusa, Prroke inu logre sapouedana inu go-  
 guemo / kofor smo tu osgerat ri postaulena ) More en vsaki dobri Kerszhenik  
 sadostis spryzha- Lahku sastopiti inu soditi, De mi sadashni Euan-  
 li. Znu vsi ty fir geliski Pridigary , vtih nashih Pridigah inu Bu-  
 nashe buque be- quah,

quah, obene Noue Vere, Temuzh le to Staro vu-<sup>ro/nas pridigas</sup>  
 zhimo, Obenih Nouih Boshyh slushbi, temuzh  
 le te Stare gori spet nareiemo inu perpraulemo. <sup>103h elishio/ne</sup>  
<sup>mogo drigazhi</sup>  
<sup>gouoriti.</sup>

Sakai mi vse boge reune shalostne ludi, kir bi radi  
 od suih Grehou prosti bili, inu Vboshy Milosti  
 prebialiinu vta Nebessa prishli, Te iste mi visha-  
 mo, vuzhimo inu napelauamo, nim prauimo, De  
 tiga vfiga, kar htimu Isuelyzhanu nih Dush sli-  
 shi, nemaio, ne per Mashah, ne per Suetnikih, ne  
 per Cerquah, ne Vrymu, ne Vuahu, ne per obeni  
 Stuari, inu per obenim Delli oli Slushbi, Temuzh  
 le per Iesusu Cristusu skusi to Vero iskati. Inu po-  
 leg tiga vsem ludem, kir bi radi Bogu slushili, de  
 binemu dopallu, T' im istim prauimo, De tu deio,  
 kar ie Bug vtih Desselih Sapuuidoh Inu Cristus  
 Boshy Syn vtim S. Euangeliu rekal inu sapoue-  
 dal. Obtu vsti ty, kir nas dolshe, od nas gouore inu  
 nas resnashaio, De iest smuiemi Touarishi inu  
 Buquami, hozhmo eno Nouo kriuo Vero vtih  
 Slouenskih Deshelah narediti inu gori perprau-  
 ti, Ty risnice ne gouore, nega nigdar ne bodo mo-  
 gli spry zhati. Inu Ty kir tu od nas gouore, Ty isti  
 ne Veido kai ie praua Vera, koku se ima Bogu  
 prou slushiti, ne vmeio inu ne fastopio tiga Cate-  
 hisma, Nim ie Bug Ozha, Bug Syn, Bug S. Duh,  
 Nou inu nesnan, Nim so Ty Nauuki, Pisma inu  
 Pridige Cristuseue, vseh Prerokou, logrou, Mar-

P R E D G V V O R Z H E S A R T I C U L E

tyrnikou vseh prauih Starih inu Nouih Vuzhe-  
nikou, nesnane, kriue inu ene Noue rizhi. Predta-  
ko nesastopnostio inu slipoto vti Veri kerszhans-  
ki, nas Bug Ozha, sa volo suiga Synu Iesusa Cri-  
stusa, fred S. Duhum obarri. Amen.

K A D A I , K E I , O D O L I S K V S I

koga, so lete Buquice sturiene, kai vsebidershe, od zhes prauio inu  
kaiuuzhe. Inu de nakateri krali, Shcofi, dosti Viudou, Deshel, Go-  
spudou, Meift, velikih Shul, nib Vero, nib Boshye  
slushbe, takudershe inu pelaio. koker ule-  
tib Buquiazab stoy sapissanu.

Papeshi / Shco fi / fary inu Ne nih / so dosti Stu leut / le pre- (fakaj lete Buquice bodo skorai tudi steim Cro-  
vezh bili resram ashkim Pismom inu Iesykom drukane) Inu tudi sa-  
ni / shnih Od- pnek i inu steim volo tih nashih Supernikou, kir nas resnashaio i.  
Malykouanem / nu prauio, Mi hozhmo eno Nouo kriuo Vero  
sgerdim nepo- sheenim leb- s V slouenski Desheli nareediti, fastopnu, dolgu po-  
nom. Tu ietiga redu prauili inusto. S. Troyzo, S. Pyfmom, so  
Vuzheniga brus vsemi Preroki, Iogri, Martyrniki, Suetniki inu sto-  
mniga Mosha Martina Lute diuizo Mary spryzhal i sadosti, De ta nasha Ve-  
ria perinoralu/ ra, Katero misfdai vtihi nashih Pridigah inu Bu-  
subper nee pissa quih ozhitu vuzhimo, Inu koker ie vletih Buqui-  
ti. Berite tiga/ Zah, so vsemi Articuli, lipu kratku inu fastopnu  
Sledana, popadena inu sapissana, Nei ena Noua, kriua, sepe-  
launa

Iauna inu kezarshka Vera , Temuzh ta Stara  
 Kerszhanska praua Vera, Katera ie od S. Troyce  
 odlozhena inu postaulena, od samiga Boshya Sy  
 nu, od vseh logrou, Přerokou, prauih Martyrni-  
 kou, Suetnikou inu Vuzhenikou, Pridigana, sa-  
 pišana vto S. Biblio , Inu fuelikimi zaihní inu  
 shnih kryo , sapryzhana inu poteriena . Od lete  
 pruae Stare Vere pag , So nas ty pusledni offert-  
 ni, lakomni , neuuzheni , hynauski, Anticristou  
 Papeshi , Shcoffi , Farj inu Menihi, odpelali, Inu  
 na taku Malykouane , htim norskim Boshym  
 slushbom naredili inu perprauili . Natu inu sa  
 teim hozhmo tukai kratku poredu poueidati, Ka-  
 dai,kei, Sakai inu skusi koga , so lete Buquice stu-  
 riene inu taku sapissane , kai vsebi dershe inu od  
 zhes prauio . Vtim leitu po Cristuseum Roy-  
 stuu m. D. x vii. tu ie, od letoshnigaleita pred xlvi.  
 leiti, ie Papesh Leo, ta desseti tiga lmena , po vseh  
 Nembshkih inu drugih Deshelah, te Rymske ve-  
 like Odpuske, fuelikimi lystmi inu petzhati oku-  
 li poshylal, Shnimi ie on vsem ludem, kateri so te  
 nega Odpuske sa Denarie kupyli , vse Grehe od-  
 puštil, Inu ie nim dopustil de sopres Greha, Vpe-  
 tig, Vsoboto inu Vpostu, Iaiza, Syr, Mleku inu  
 Maslu mogli ieisti . Inu lete Papeshoue Odpuske  
 so ty Menihi pousod taku vissoku vsdigouali inu  
 hualili, De so ozhitu pridigouali, Kadar en zhlo-

P R E D G V V O R Z H E S A R T I C U L E

uik vto Skryno poleg Odpuskouih lysteih vti  
Cerqui stoyezho , saniga Mertuiga periatiila en  
Desselat vershe, Taku vtim istim zhafsu , kadar ta  
Desselat Vskryni doli lety inu sgonij , takutiga  
Mertuiga Dushiza is Vyz vta Nebessa gori gre  
inulety.

Mnogeteru  
Sru leit / so vu- iezh Vuzhen Menih inu Doctor S . Augustina  
zheni inu Sme- Ordna, timu ie Martinus Luter bilu ime , na veli-  
tiludi / koker S .  
Bernardus / Jo ki Shuli vtim Meistu Vvittembergi . Ta ie ner-  
annes Vss / Jes- peruizh subper te golufske Papeshoue Odpuske,  
ronimus Sa- inu subper te Falsh Menishke Pridige, sazhel go-  
uonorola / Pe- eratha / zhes Pa- uoriti, dishputirati inu pissati . Inu ie nerpoprei ti-  
peshe / Shcofe / mu Mencishkimu Shcoffu , potle timu Magde-  
Farye inu Ne- nihe / toshili inu burskimu , Sa teimi nega Ordna Vishimu , hpu-  
pissali / Ampag slednimu samimu Papeshu pissal , Inu nee vse  
nih oben nei ta- prossil pohleunu inu opominal , De bi oni , koker  
ku tih Papesh- tim vishim inu Shcofom slishi , to Pokuro inu ta  
nikoukrui vuk / Malykouane / Euangeli pridigali , inu tim Menihom prepoueda-  
lotryo / hadubo / neposbeene / go- li , steini Odpuski , te bogeludi ob nih denarie no-  
lufyo / Synaus- shino / taku reso- rit , inu nih Dushe sepelati . Oli Luter stako pro-  
bil inu vsem lu- dem nasnane shno per nih vseh , nei nishter opprauil . Temuzh  
dal / koker Do- ta Papesh inu ty Shcoffi so naredili inu dopustili ,  
ctor Luter . deod vseh Stran inu Deshel , Menihi , Doctory ,  
Steim ie on / Ja inu te velike Shule , so subper nega vpyli , pissali i-  
Bug skusi nega nu sa Kezarie shazali . Hpuslednimu ga ie Papesh  
sturil / De Tuli- ean vseh Slaht sam sa kezarie obsodil , y panal . Inu ie Gospudi Ces-  
farie

farie preguoril, de ie Luteriu to Nembshko vso ludi / posod / so  
 Deshelo prepouedal Inu vse nega buque leshga= od te Falsh Ses= pelaune Papes  
 ti sapouedal. Vtím ie tiga Luteria Gospud, ta Sa= shoue Vere /  
 xoniski Curfurst, tiga kir ie od raniciga Cessarie Hti praui Stas= ri Boshy / Skus  
 Carola vyet bil Ozha, ta ie timu Birzpuigerishi= si Preroke mu  
 mu Shcoffi inu drugim vissokim Vuzhenim lu= Jogre pridigo= dem piſſal inu nee vprashal, Akutudi oni vidio ie uane Veri / ſto= numerkaio, de vtu Kerszhanskstu ie doſti kriuih rie= pyli.  
 zhi prishlu, &c. Natu ſo oni nemu ſpet piſſali, Ia,  
 Doſti Kerszhanskou Articulou ſe kriuu vuzhe,  
 Boshye ſlubbbe ſe ne dershē prou, ty Duhouni ne  
 pelaio nih Stanu koker ſliſhi. Obtubi potreba bi=  
 lu, de bi ſe ta Kerszhanska Cerkou reformirala inu  
 poprauila, Inu Luter prou gouori inu pyshe. Na=  
 tu ie ta Curfurst tiga Luteria venim ſuim Gradu  
 nakuliku Mesceu Skriuaie dershal. Oli vtím zha=  
 ſu ta Luter, inu potle kadar ie ſpet Domou na ve=  
 liko Shulo Bittembersgo bil prishal, nei prafno=  
 ual, Temazh ſtuprou ie ſazhel te Nedelske Euan=  
 gelie Epistole inu druga S. Pyſma, prou iſlagati,  
 Inu oſtru pyſſati ſubper Papesha, Shcoffe, Farye  
 inu Menihe. Inu ie vſe ludi opominal, de bero ſa=  
 mi to Biblio, tu prauu Staru ſuetu Boshye Pyſmu,  
 ta Vuk inu Pridige Criftuseue, tih Prerokou inu  
 logrou. Vtih oni bodo vidili inu neshli, De ty Pa=  
 peshi Shcoffi Farij inu Menihi, ſo nas od te Stare  
 Vere, od prauih Boshyh ſlubbhi, delezhi odpela=  
 li.

## P R E D G V V O R Z H E S A R T I C V L E

Ii. Inu zhudne norske kriue Boshye slushbe inu  
 nega bessedisubper, sa volo denarieu gorinaredi-  
 li, &c. Stakim nega Pisnom ie dosti ludi perpra-  
 uil, de so sazheli tuS. Pisnu inu te Stare buque  
 brati. Inu sovnih neshli, koker ie Luter nim pra-  
 uil inu pissal. Nu skusi taku tiga Luteria pismu, ie  
 Bug, dosti Ludem (V meikaterimi so ty eni Vy-  
 di, Kir Oblast imao Cessarie stauiti, inu drugi  
 Vyudi inu ta ena Meista tiga Rayha) te noterne  
 duhouske Ozhy odprel, De so vtim S. Pysmi to  
 prauo Staro Kerszhansko Vero sagledali, fasto-  
 pilii inu scelim sercem, suelikim vesslelem, pryeli i-  
 nu gori vseli, Inu tei Papeshou i Noui kriui cilu  
 slouu dali. Tu ie Papeshu stupru teshku dialu,  
 Natu on fdaici satoshi pruti Gospudi Cessariu, vse  
 te iste Vyude inu Meista, sa Kezarie, inu prossi, de  
 bi neepmoral, spet hti nega Vera stopiti. Vtim  
 se ie Cessar sa Papeshou vo lo veliku trudil oli  
 fabston. Potle ie te Luterske Vyude inu Meista,  
 sdrugimi Stani vsiga Rayha vtu veliku Meistu  
 Augshpurg poklyzal, Inu nim nalushil, De nih  
 Vere vse Articule sapissane, naprei pred nega, inu  
 vse Stanuuue tiga Rayha pernesso. Tu so sturili, Inu  
 nih Vere vse Articule taku poredu, koker so vle-  
 tih Buquizah, sappyssane, Naprei pred Cessarie, inu  
 vse Stanuuue vsiga Rayha pohleunu poleshe, nih  
 Vero ozhitu sposniaio, resodeio inu dado vsem lu-  
 dem

dem nasnane. Inu risniza ie, De letih Articulou uletih buquizah ta uegshi deil, so Papeshou Legat ty drugi Shcoffi, Farij inu Menihi, teda koker she sdai, sa kriue inu Kezarske obsodili. Inu so Gospudi Cessarie preguuorili, ta ie tim Articulom inu Buquizom tudi subper bil. Inu dua Doctoria Iohannes Faber, kir ie potle satu to Shcofyo na Dunay dobil, inu Eccius, sta enu Pilsmu subper te nih Articule sturila, Tu se ie ozhitu pred vsemi Stanuui tiga Rayha prebralu, Oli tiga doli spisati ne so hoteli nikomer dati. Ampag ty proprei imenouani Vyudi inu Meista, sote Articule nih Vere inu Buquice, koker sote iste pred Gospudi Cessarie, inu pred vuss Raihbili polushili, sano dolgo Apologyo, tu ie, sano Saguuorio, sdaici Vlatinskim inu Nembshkim Iesyku, pustili drukati, inu brati vse ludi, Inu so taku dali na snane po vsem sueitu, kakouo Vero oni imao inu dershe. Inu letu, kir soty eni Vyudi inu ena Meista, lete Buquice timu ranicimu Gospudi Cessariu Carolu, inu vslimu Rayhu naprei dali inu polushili, se ie godilu vtim leitu, po Cristuseuim Roystuum, M. D. XXX. vtim Meistu Augshpurgi. Potle ie bilu she enu drugu Vlupesbrane inu Hoyene vsliga Rayha tudi vtim Augshpurgi, vtim istim ie ranig Gospud Cessar Carolus, tim Velikim inu Malim Vyudom, Gospudom inu Meistom, kir so to

G Euange-

P R E D G V V O R Z H E S A R T I C U L E :

Euangelisko Vero pryeli , inu od te Papeshoue  
stopili , nalushil inu sapouedal , De so morali vtim  
M. D. L I I . leitu , na ta Concilium vtim Meistu  
Trientu , nih Pridigarie inu Vuzhenike poslati ,  
inu steimi Cardinali , Shcoffi , Farij inu Menihi sa  
te Vere volo se stritati , sgouoriti inu dishputirati .  
Natu so tiga Saxoniskiga velikiga Vyuda , inu ti-  
ga V virtemberskiga , Duhouski Vuzheniki inu  
Pridigarij , she pag druguzh , vsakiga Vyuda Pri-  
digarij fuseb , vduye Buquice vse Articule nih Ve-  
re inu nih Vuka , lipu poredu fastopnu tar kratku  
postauili inu sapissali , vtim Latinskim inu Nemb-  
shkim Iesykom ( Is tih Vduyh Buquiz sem tudi  
nakatere bessede inu pryzhouane od te nashe Ve-  
re , vlete Buquice postauil ) Inu so ty Vyudi , te iste  
obuie Buquice , per tih nih Neruuzheneshih Pri-  
digarij , vmei teimi ie tudi Ioannes Brencius bili ,  
na ta Concilium vto Triento poslali , Ty so te ob-  
uie Buquice , timu Concilyu , tim Cardinalom ,  
Shcoffom , Faryem inu Menihom , kir so tedai  
Vtrientivkupe bili , naprei polushili inu vnih ro-  
ke dali . Oli tih Buquiz , Ty Cardinali inu Shcoffi ,  
nie so hoteli ozhitu vtim Concilyu brati , Inu tih od  
Vyudu poslanih Pridigarie pred se pustiti , ne  
faslishati , Natu so ty eni Nembshki Vyudi sub-  
per Cessarie , sa uolo kir ie Spapeshom dershala , en-  
velik Kreg sazheli , Inu so steim Kregom ta celi

Prudige

Q

Conci-

Concilium Vtrienti resderli inu respodili. Po le-  
 tim kregu inu tudi poprei, so se htaki tih Vyudou,  
 Meist inu Pridigarieu Veri, Ty drugi veliki  
 Vyudi, kir Cessarie stauio, inu drugi Vyudi, Kne-  
 si, Gospudi, dosti Nembshkikh Deshel, Meist, ta  
 veliki Shcoff inu Vyuda Vskelu, Gospud Er-  
 mannus, kir tudi Cessarie stau, Ta Probst Mag-  
 deburgi, Vyuda Iuri od Onalta, stopyli inu no  
 goriuseli, Sa leteimi sta ta dua Krala, ta Denmar-  
 ski inu ta Angliski, rauen nyu tu Shotensku Kra-  
 leustuu tudi pod to Vero se podali, inu tei Pape-  
 shou i dali is nih Deshel inu Meist Slouu. Sdaita  
 mladi Franski kral, shnega Gospo Materio inu  
 shnega Stryzō Kralom ad Nauarre, Inu ta vegshi  
 deil tiga Fräskiga Kralestuua, sto nasho Staro Ve-  
 ro dershe. V nuuizh se ie vti Franski desheli vezh  
 koker Shtyri Stu Taushent Ludi, po Cristuseui  
 postau prou Obshlu, ty ne puido vezh htim Pa-  
 peshouim Mashom. Pred enim Quatri ie ta  
 Shcoff Magdeburgi shnega Corarij tudi hti nashi  
 Veri stopil. Leto nasho Vero tudi imao inu der-  
 shety Prayssi, Lytuani, ta vegshi deil Polakou,  
 Peamou, ty Sibenburgarij oli Ardelci, Vogrini i-  
 nu Lahi. In Summa, pousod, po yseh Deshelah,  
 vsi Bogaboezhi. Vuzheni, inu Sastopni ludie,  
 Letei nashi Veriprou dado, no dershe, ozhitu od  
 neegouore, pisheio inu pridiguo, no sposnaio inu

G ij sagoua

P R E D G V V O R Z H E S A R T I C V L E

sagouario, inu S. Pyfnom pryzhuio, de ie ta praua Stara Boshya Vera. Inu se ne puste od nee, ne Ognu, ne Mezhu, ne Iezhi, ne Preganenu, ne tei sli Smerti inu obeni Martri, odulezhi. Is tiga inu kir leta Vera taku gre naprei, inu le zhedale inu shirshe se resglasui, More inu ima en vsaki sa- merkati inu fastopiti, De leta nasha Vera ie ta praua, od samiga Boga gori postaulena inu sapo- uedana, Sakai de bi ona prou inu Boshya ne bila, Ona bi nekar taku dolgu ne terpela, ne shla na- prei, inu tulikain poufod brunnih dobroh ludi ne delala. Berite kai ie od tiga ta brumni Gamaliel prerokoual inu gouuril. Act. v. Stein tukai bodi tudi tim, kir menio inu gouore, De se drugdi nig- dir taku, koker my per vas, ne pridiguie, inu se ne dopusti taku Verouati inute Mashe doli perprauiti, kratku odgouorien. Inu per tim vsem do- brim Bogaboiezhim Crainzom inu Slouenzom bodi pouedanu inu danu nafnane, Kadai, Sakai, koku inu skusikoga, so lete Buquice sturiene, Inu sa zhes volo, se ie tulikain ludi, Kralev, Vyudou, Go spudou, Deshel inu Meist, od te Papeshoue No- ue kriue Vere oduerglu, Inu hti Stari praui Bo- shy inu Euangeliski Veri, stopylu inu perdrus- shilu.

Inu de vi, mui Slouenci, tudi koker drugi ludi, prou inu is grunta bote veidili inu drugim risni- zhnu

zhnu moglipoueidati, Kakouo Vero, kakoue Ar-  
 ticule oli Shuke vti Veri, ty odspreda imenouani  
 Krali, Vyudi, Deshele, Meista inu My, imamo i= quizah sapissa=  
 nu dershimo. Obtu inu sa tigavolo sem iest lete nih malu ozhi=  
 Buquice, kir se imenuio AVGUSTANA CONFES- Inu vst ty / Kir  
 SIO, TV IE, TA VERA INV ARTICVL, KIR so letci / Veri.  
 SO TY ENI NEMBSHKI VYVDI INV MEISTA subper/bili/so  
 VTIM AVSHPVVRGI, PRED CESSARIEM INV inu hud fonez  
 PRED VSEM RAYHOM, SVVSTI INV SPIS= vseli. Timu ie  
 MOM, OZHITV SPOSNAL I. Is Latinskiga inu taku.

Nembsshkiga Iesyka, vta nash Crainski sueistu  
 preobernil inu Istomazhil. Inu kadar so ty eni Ar-  
 ticuli, Nauuki in bessede vletih Buquizah vti Bu-  
 kouszhini Nembszhini, kratku inu zhasi temnu  
 isrezheni inu postauleni, De ty preprosti inu kir  
 neso vtim S.Pismu vuzheni, teshku oli cilu nish-  
 ter nefastopio. Obtu sem te iste Articule inu bes-  
 sede, sdrugimi inu sobilneshimi bessedami Exem-  
 pli inu Perglihami, Istomazhil, isgouuril inu islu-  
 shil, Katere bessede inu Exemple sem vsel is zhi-  
 stiga fastopniga S.Pysma, Inu is letih Buquiz A-  
 pologiae oli Sagouariane, Inu is tih dueyu Bu-  
 quiz, Vkaterih ty Saxoniski inu Virtemberski  
 Pridigarij nih Vero inu Vuk sposhaio, Katero so  
 onipred Dessel Leiti pred ta Cōciliū Vtrienti  
 polushili, od katerih smo od preda tudi prauili, De  
 vupam Bogu, Sledni dobri Crainski inu Slouen-  
 skи zhlovik, bo is grunta popolnoma, tu kar se vle-

G ij tih

P R E D G V V O R Z H E S A R T I C U L E

tih Buquizah pishe inu vuzhi, resoumel inu fastopil. Inu bo is tih se nauuzhil to prauo Staro Kerszhansko Vero, Leto Vero iest prauim, Katera ie od samiga Gospudi Boga postaulena, skusi Boshyga Synu, skusi Preroke inu logre tim Ludem restodiuena, pridigana inu suelikimi zaihni poterie na, Od katere so nas ty Papeshi, Shcoffi, Farij inu Menihi, dosti leit bili odpelali inu sepelali. Inu bo is nih prou fastopil sposnal, Inu bo mogel drugim risnizhnu prauiti inu poueidati, Kaka oli kakoua ie ta nasha Vera, Katero ty nashi Superniki, sa Kriuo, Nouo, Lutersko inu Kezarsko, shazaio, dershe, Ferdamnuio inu taku subper vpyo Hkateri Veri se ie tulikain ludi po vseh Deshelah perdrushuli, De vezh Kmashom, po Hrybih, po Gorah, po Pulj, po Doleh, po Kukauah, po Vertazhah, po Gosdeh, po dalnih Deshelah, htim dalm, nesnanim Cerquom, Scryshi, po Odpuske, nechodio, tei Diuici Marij inu tim Suernikom, ne Offruio, Cerqui inu Capell ne sydaio. Sakai tu vse, ie timu Boshymu Euangeliskimu Vuku, inu tei Stari praui Veri cilu subper.

Kateri Cristusa Natu vas vseh, kir ste dosehmal is preproszhi negabess do inu ne inu nesastopnosti, subper to nasho Vero, Vuk, <sup>xi arto / sataye</sup> Pridige inu Boshye slushbe, mermrali inu gousa nishter derili, prossim na Boshym meistu, inu vom hdrobri she, Ta potte mu vas sucistu epominam, Ne lashpotuite, ne Fer damnuite

damnuite to zhisto Bessedo inu risnizo Boshyo, Risnice shentus  
 katera se uom sdaiprou pridiguie inu naprei pishe, io / Tih istih po=  
 Sakai tu vom inu vashim Otrokom, dobriga gublene inu gec  
 ne pernesse. Vy vidite, slishite pousod, inu mer=delezh/prauj S.  
 kate, koku Gospud Bug Vse te, Kir so tei prauj Peter, ij. Pet, ij.  
 Veri, timu suetimu Euangeliu, prauimu Boshy=  
 mu Vuku, subper inu souurash, te pruae Pridiga=  
 rie pregano, Loue inu moree, groslouitu shtraiffa,  
 Nekar le samuzh na telessu, kir hudo, gardo, stra=  
 shno, naglo Smert vsamo natim sueitu, Temuzh  
 veliku vezk, Bug take tudi shtraiffa, sto Duhou=  
 sko noterno Slipoto tiga serza, uuma inu sto nesa=  
 stopnostio. De ty souurashniki tiga Euangelia,  
 prauiga Boshyga Nauuka, inu tih prauih Boshyh  
 slushbi, vezh inu raishi Veruio, Lizhkakim zu=  
 perniskim starim Babom inu Curbom, Koker sa=  
 mimu Bogu, Ozhetu, nega Synu Iesusu Cristusu  
 nashimu Gospudi, timu Suetimu Duhu, vsem Pre=  
 rokom inu logrom. Sakai kar kuli lizhkaka lotry=  
 za rezhe inu vely, bodi vnuzne Cerque fidati,  
 Scryshi okuli tepsti, de se Vsoboto nema prati,  
 Tu vse deio. Kar ie pag Bug nim preprouedal, tu  
 deio, Inu kar ie nim sapouedal, tiga ne deio. Inu taki  
 souurashniki te zhiste suete bessede Boshye, so tu=  
 di taku sylnu is notra osliplenii inu omamleni, de  
 raishi Vframoti, Vneposhtenu, Vcurbarij inu  
 Vpreshustui, koker Vzhasti, Vposhtennu, Vsa  
 konu

PREBUDZVOREZHES ARTICULE

konu inu Vbrumi prebiuaio . So raishi Vboshi  
Vnemilosti, pod Boshym serdom, Koker Vbos-  
shij Gnadi inu Milosti . Raishi vtih gardih veli-  
kih Smertnih Grehij , Koker vtiprauici inu Sue-  
tusti stoye . Raishi eno hudo shalostno boyezho  
zagauo Veist,koker enu veselli serce , dobro po-  
kino myrno inu serzhno Veist imaio . Raishi  
hudkonez,hudo Smert vsamo , Inu vedeo zh inu  
video zh V pekal gredo, koker smahinim, lahkim  
inu kratkim preterplenem vta Nebessa. Pred takо  
grossouito Slipoto inu pred takо prauo Shtraiffin-  
go Boshyo, Ozha nebeski, sa uolo suiga lubiga Sy  
nu, fred S .Duhum , vsakika zh loueka obarri inu  
ohrani . Amen . Letu vom pyshem is te Birtem-  
bersge Deshele, is tiga Meista Auraha. Nata perui  
dan tiga Mesza velikiga Trauna, tu ie, na  
S. Iacopa inu Filippa dan , V tim Leitu  
po Cristuseuim Roystuu  
M. D. L XII.



Vash vseh Slushabnik.

Primosh Truber teda  
Farmoshter Vaurohu.

VSEM

**T I H E N I H N E M**  
**SHKIH VYVDOV IN V MEIST,**  
**S A V O L O N I H V E R E I N V A R T I C V =**  
 lou, pruti nashimu Gospudi ranicimu  
 Cessaryu Carolu. &c.

P R E D G V V O R.

**N**Ersuitleshi, Premogozhi Cessar, Ner- Ti prani Keras  
 milostiuishi Gospud. Potehmal ie ta zheniki / te Cessa-  
 vasha Cessarieua Maiesteta vnuuiizhi, e- ric inu to Go-  
 nu gmain vkupe Sbrane inu hoyene shtuio / so nim  
 vsliga Rayha, vletu Meistu Aushpurg, milostiuu pokorni / Molio  
 vunkai pissala inu sapouedala. De se tukai ima v= prossio sa nee.  
 kupe suetouati, Koku bi se timu Turku, timu gros-  
 souitimu starimu souurashniku tiga kerszhanski-  
 ga Imena inu te nashe Vere, sano mozhno voi-  
 sko, dosti leit inu veden moglu super stati, inu  
 pred nim tu Kerszkanstuu obraniti. Per tim de se  
 tudi suetuie inu rouna, od te neusglihe, resdelene  
 inu drashbe, vti nashi Sueti Kerszhanski Veri.  
 De se te Vere obuye Partye, obeyu Deila ludi,  
 shnih maningo, fastopom inu reslotkom, vmei se-  
 bo, vclubesni, vtihoti inu vkrotkuti, vpryzho fasli-  
 shio, fastopio, Te iste pregledao inu prerataio, I-  
 nu katerih maninga, fastop inu reslotik, se steim  
 Pyshnom ne sgliha, Oli prou tiga Pyshma ne fasto-

H pio,

V Y V D O V I N V T I H M E I S T

pio, De se tih istih Sastop inu maninga prozh dei  
 inu popraui. Inu de se te Vere vse rizhi, hti prau  
 Kerszhanski Risnici spet perprauio, inu sglihaiio.  
 De vshe naprei od nas vseh, se bo ta ena praua, zhi  
 sta Vera zhestyla, dershala inu ohranila. Deko  
 ker my vse, smo pod enim Cristusom, inu pod nim  
 voiskuiemo, De tudi taku vkupe, Smyrom, scelo  
 Spraui, vti Kerszhanstui Cerqui bomo shiueli. I-  
 nu smo my, osadolai sapissani, Cursiirst inu Vyudi,  
 sdrugimi kir so knom sto Vero perdrusheni, tudi  
 koker ty drugi Cursiirshti, Vyudi inu Stanuui  
 tiga celiga Rayha, kletimu vkupe Sbranu inu ho-  
 yenu, poklyzani. Sa tiga volo, de se my tei Cessar-  
 ski Sapuudi pokorni iskashemo, smo my, pres  
 huale gouorezh, semkai Vaushpurg, ty perui  
 prishli.

Te prane Sta-  
 re Vere Vyudi  
 inu Maestra, so  
 mi Vero / inu  
 mi Pridigarie  
 Duk / Vysmu /  
 Ozhet / Cessa-  
 rin inu vsemu  
 Rayhu / naprei  
 polushili,

Inu kadar ie ta vasha Cessarieua Maiesteta, tim  
 Cursiirshtom, Vyudom inu tim drugim Stanum  
 tiga Rayha, sdaici vtim fazhetku letiga vkupe  
 Skodiliszha, vmei drugimi rizhmi reklu inu sapo-  
 uedala, De sledni Stan tiga Rayha suseb, koker tu  
 Cessarieuu vunkai poslanu Pysmu premore, nega  
 fastop, maningo inu reslotik vti Veri, vtim  
 Nembshkim inu Latinshim Iesyku, ima vysmu  
 postauiti, naprei pernesti inu dati. Inu koker smo  
 natu sdaivsredo, vmei sebo en Sguuor inu Suit i-  
 meili, smo my odguuorili, De vashi Maiesteti, na

tablishni Petak, my od nashiga deila, te Articule  
te nashe Vere inu Sposnane, Vnembshkim inu  
Vlatinskim Iesyku, hozhmo naprei pernesti inu  
dati. Natu, po vashe Maiestete voli, my is pokor-  
szhine tukai naprei poloshimo inu zhes damo, tu  
Sposnane te nashe Vere, inu tih nashih Farmo-  
shtrou Vuke, katere oni is S. Pysma inu is bessé-  
de Boshye so dofehmal vtih nashih Desheliah,  
Gospozhinah inu Meistih, ozhitu, vsem ludem  
nesli naprei, inu vtih Cerquih pridigali inu vu-  
zhili.

Inuaku tudi ty drugi Cursiirshti, Vyudi inu  
Stanuui tiga Rayha, stakimi Latinskimi inu  
Nembshkimi Pysimi, po Cessarieui voli, nih ma-  
ningo, fastop inu reslozhik vti Veri, naprei polo-  
she inu dado. Taku mi tukai Vashi Cessarieui  
Maiesteti oblubimo, De hozhmo steimi imeno-  
uani Vyudi inu snashimi Periatili, lubesniuu inu  
periastniuu gouoriti, suetouati, Koku, vkakoui vi-  
shi, massi, to neusgliho, nyd, tu hudu shkodliuu,  
dolgu souurashtuu, sa volo te Vere, mogli vmei  
nami vtolashiti, Inu po Bugi, po negabessedi, sdo-  
bro vystio, se Sprauiti inu simyriti. De naprei, ko-  
ker ie vasha Maiesteta pyssala, My vsl fano Vero  
Cristusa bi sposnali, pod nim subper Sludie inu  
vse Neuernike, voiskouali, nee premogli, Htimu  
sa gnado inu pomuzh, GospudiBoga my veden,  
suestu prossimo,

Ty kir so prane  
Vere / bi rati so  
vsem iudi smys-  
rom prebiugli.  
Rom. xq.

H ij Aku

V Y V D O V I N V T I H M E I S T

Bir sety ludi vti  
Veri neglihaio/  
Vlatim ty Ver-  
ni ne so krimi/  
Oni moraio  
Srisnizo der-  
shati/Lashom  
se odpouedati  
inu subper stati.

Aku pag my steimi nashimi Gospudi inu Pe-  
ryatili , steimi Curfirshti , Vyudi , inu Stanu-  
ui , kir so te druge Partye , inu kir dosehmal vti  
Veri snavi se ne so glihal , vti vishi , po letim  
potu , steim Pyfmon naprei inu zhesdanem , ko-  
ker ie Vasha Maiesteta prou inu modru nom  
vsem naprei postauila inu rekla , se ne bomo mogli  
sglihati , vkupe priti inu sprauiti . Taku my tukai  
ozhitu inu pred vsemi Sapryzhamo , de my na tim  
ne hozhmo dolshni ne kriui biti , de na tei nashi  
strani vletei Spraui nema nishter mankati , My  
hozhmo vse tu , kar kuli bomo mogli Sbugom ,  
sdobro Vystio , de tei Boshy bessedi , voli , postau  
inu sapuuiid ne bo super , sturiti , gori vseti , terpeti ,  
pustiti odstopiti inu dopustiti , De se le ena taka  
Spraui , de subper Boga ne bo , vmei nami Sturi .  
Kratku my se hozhmo taku dershati , de vasha  
Maiesteta , ty drugi Curfirshti , Vyudi , Stanuui ,  
Inu vsi ty kir to prauo Vero sa lubu imao , bodo  
vidili , slishali , resoumeili sodili inu rekli , de my na  
tei nashi strani , na letei Spraui , nei nishter manca-  
lu , Inu de my na tim ne smo dolshni ne kriui .

Ty kir so prane  
Vere/ne beshe  
pred obeno pra-  
vo glith Praus-

Inu kadar ie vasha Cessarieua Maiesteta tim  
Curfirshtom , Vyudom inu tim drugim Stanum  
tiga Rayha , nekar en krat , temuzh zhestzhe , mi-  
lostiuu dala nasnane . Inu na tim Sbranu vfiga  
Rayha ,

Rayha, kir ie bil Vshpyri vtim M. D. XXVI. do / sodbo / ne  
leitu, ie is ene pyssane Instructione ozhitu pustila <sup>pred obenim</sup>  
brati, De V. C. M. vtih rizheh, kir to Vero ty= <sup>prauim brum=</sup>  
zheio, sa volo enih vershahou, ne hozhe nishter Concilium.  
<sup>nim vuzhenim</sup>

soditi, ne obeniga reslotka dati, Temuzh steim  
Papeshom rounati inu gouoriti, sa en Gmain Con-  
cilium, Inu pred enim leitom tudi Vshpyri, na-  
tim puslednim Sbranu tiga Rayha, ie V. C. M.  
skusi Gospudi Ferdinando Beamskiga inu Vo-  
gerskiga Krala, Peryatila inu mylostiuiga Gospu-  
dinashiga, Potle skusi te Bessednike inu Commis-  
sarie Cessarieue, vmei drugimi rizhmi, tudi letu  
pustila naprei nesti, brati inu osnaniti. De ie V.  
C. M. od tiga Stotoltarie vtim Rayhu, inu od ti-  
ga Visshiga inu od tih Ratou tiga Cessarieuiga  
Regimenta, inu od tih Legatou inu Slou tih dru-  
gih Stanou, kir so vtim Regenshpurgi vkupe bili  
prishli, resoumela inu fastopila ta nih suit inu od-  
lozhig, De se ima en Gmain Concilium vkupe  
poklyzati, Inu V.C.M. ie sama shazala, sodila inu  
sa potrebnu inu pridnu dershala, De se en Conci-  
lium vkupe sbere. Inu Kadar so te rizhi tedai,  
vmei V. C. M. inu vmei Papeshom taku dobru  
stale, de so mogle kani Kerszhanski naredbi inu  
Sprauipriti, Satu V. C. M. tedai nei zbiulala, de  
hozhe Papesha napelati inu pregouoriti, De on  
Papeshi rauen V.C.M. perperuim zhasu inu sko-

V Y V D O V I N V T I H M B I S T

rai bo en Gmain Conciliū vunkai piſſal, inu vſem  
ludem oſnanil.

Eriſins vely  
Math. p. De  
kerzheniſki ima-  
to modri biti.  
Obtu ſe nim  
ſpodobi / od ene  
krine Praude /  
na drugo ſe vle-  
ſhi inn Appelli-  
rati. Takv ie S.  
Paul Trycrat  
ſturiſ / Act. xxij. xxv.

Natu ſe pruti V. C. M. my ſo vſo pohleu-  
ſzhino tukai ſaueshemo inu preuezh oblubimo,  
Akuleta negliha inu reslozhene, ſa volo te Ve-  
re, ſe ſdai vmei nami, tu ie, vmei obuyima Partya-  
ma, prou vperiasni inu vlubesni ne sgliha inu ne  
ſprauj, Dekozhmo pred tak Fray, Gmain, Kers-  
zhanski Concilium priti, ſe iſkafati, inu te naſhe-  
rizhi od te Vere naprei nesti inu poueidati. Od  
kateriga Concilia ſe ie na vſakimu Sbranu tiga  
Rayha, od tiga zhafa, kar ie V. C. M. Cesar  
poſtala, od vſeh Curſiſhtou, Vyudou inu Sta-  
nou vſelei ſuetoualu, gouurilu inu odlozhilu. Na  
kateri Fray, Gmain Concili, inu na V. C. M.  
vtih naſih velikih inu teshkih rizheh te naſhe-  
Vere, ſmo ſe my, po Formi, ſhegi inu nauadi tih  
praud', vſelei vlekli inu Appellirali. Od Kateriga  
Appellirane hti V. C. M. inu na ta Concili-  
um, my tukai ſdai, ſkuſi letuoli enu drugu roune-  
ne, ſuetouane inu Sguuori, ne ſtopimo inu ne ſa-  
puſtinio, Samuzh vſe rizhifa Vere volo, bodo po  
Cesarieuim Pyſimi, ſueitu inu naprei danu, vmei  
nami obuyima Partyemi, periasnu inu lubesniuu,  
ſpraulene, inuhkerszhanskemu Myru inu konzu  
poſtaulene. Od tiga my tukai, koker ſe ſpodobi  
inu po praudenski nauadi, ozhitu ſapryzhamo  
inu

inu protestiramo. Inu letu ie tu nashe inutih  
 nashih vti Veri ozhitu Sposnane, Koker tukai  
 od eniga Articula do drugiga  
 poredu stoy sapis.  
 sanu.

Vashe Cessarieue  
 Maiestete.

Sueisti inu Pokorni.

Iansh Vyuda Vsaxonij Curfirsht,  
 (kir Cessarie stau.)

Iuri Margraff Vbrandenburgi.

Ernest Vyuda Vluneburgi.

Filip Deshelski Knes Vuessij.

Iansh Fridrik Vyuda Vsaxonij.

France Vyuda Vluneburgi.

Vvolffgang Vyuda od Onalta.

Tu Meistu Nyrenberg.

Tu Meistu Raytling.

A R T I C V .

**ARTICVLI OLI,**  
KOSSVVI INV NAVVKI, TE  
STARE PRAVE VERE KERSZHANSKE, KO-  
ker so te Peruizh ty eni Cursfirshti, Vyudi, Mei,  
sta inu Pridigarij, Timu Premogozhimu  
Cessaryu Carolu, &c, Inu Potle ti-  
mu Concilyu, vtim Trien-  
tu, naprei sapissane,  
polushili.

## TA PER VI ARTICVL.

Ta piana Stara  
Kerszhanska  
Vera inu ta pia-  
ni Boshy Duk/  
od te S. Troy-  
ce.



A Naperuu, vtih nashih Cerquah, od  
vseh glich, venim fastopu, se vuzhi,  
Veruie inu dershi, ta Odlozhik tiga  
Nicheniskiga Concilia, Od tiga eniga,  
samiga, diniga Boshyga Stanu, kateri Stan, prou  
inu risnizhnubo imenonan, inu ie, Bug. Ta isti  
Bug, ie vezhni, pres teleffia, se nedili narasen ie  
Vligramogozh, ie ta cela Modrost, ta cela dobruta,  
Stuarnik inu Ohranenik vseh rizhi, Videzhih  
inu Neuidezhih. Oli vtim istim dinim Boshym  
Stanuui, so Try Personae oli Imena, ene zhesti, ene  
mozhi, ene oblasti od vezhnusti, Ozha, Syn, S.  
Duh. Inu per tim Imenu, Persona oli Ime, se nema  
fastopiti, en deil, en kos oli ena shega venim dru-  
gim, Temuzh sa eno rezh, kir sama od sebe ob-  
stoy. Kokerso to bessedo Persono inu Ime, ty Sta-

ri proui Vuzheniki, vnih Pyfsmih od S. Troyce,  
iemali inu nuzali.

Natu inu obtu, Mi Veruiemo inu Sposnamo,  
de ie le en sam dini proui vezhni nedoshesni pres-  
merni Bug, Vsigamogozh inu Stuarnik vseh  
rizhi, videzhih inu neuidezhih. Inu de vtim enim  
dinem vezhnim Boshym Stanu inu Vbogastui,  
so Try reslozhene samostoyezhe lastine oli Per-  
sonae, Tu ie, Ozha, Syn, inu S. Duh. Koker od tig-  
ga tu Pismu tih Suctih Prerokou inu logrou nas  
vuzhi, Inu te Try Vere, ta logroua, Niceniska inu  
Atanasia, islagao. Mi tudi Veruiemo inu Spof-  
namo, De ta Syn Boshij, nash Gospud Iesus Cri-  
stus, ie od vezhnosti od tiga Ozheta royen, De ie  
en proui vezhni Bug, eniga Stanu Sbugom shne-  
ga Ozhetom, Inu de ie on, kadar ie ta zhas bil do-  
polnen, proui zhlovik ratal, de ie te Grehe ispusfal  
inu sa nee sturil sadosti, inu de ie tei zloueski shla-  
hti tu vezhnu Isuely zhane spet dobil. De taku ta  
Iesus Cristus, proui Bug inu proui zhlovik, ie le ta  
ena Persona oli Ime, vtim Bogastui, inu nekar duei  
Personi. Inu so vnim duei Naturi inu nekar le ta  
ena Natura, Koker od tiga so ty Ozhaki vtim Ni-  
ceniskim Conciliu inu vperuim Efesinskim inu  
vtim Calcedoniskim, gouurili inu S. Pismom  
spryzhali, Inu mi Veruiemo inu Sposnamo, De  
ta S. Duh, gre od vezhnosti od Buga Ozheta inu

Birtembergio-  
tih Pridigarien  
Vera / od S.  
Troyce.

ARTICVL I IN V NAVVKI

Synu, Inu de ie steim Ozhetom inu Synom glih  
eniga Stanu, ene Maiestete, zhesti inu Gospostuia,  
en prau ivezhni Bug. Koker so ty Ozhaki is S.  
Pisma vtim Constantinopolskim Concilyu islu-  
shili inu spryzhali.

Vselei ie bilu od  
S. Troyce dositi  
kriuih Ver inu  
Vukon/Ty Ver-  
ni pag Vervio/  
rushe/dershe/  
od Boshyga  
Stanu / kokerse  
ie Bug sem  
vrim nega S.  
nasnane dal.

Rauen tiga samezhuio inu Ferdamnuio, vse te  
kriue, Kezarske Vere, Vuke inu Pyisma, kir so le-  
timu Articulu subper, koker tiga Maniheria, kir  
ie dua Boga, eniga dobriga, tiga drugiga hudiga,  
postauil inu yuzhil. Inu te Valentinarie, Arria-  
nerie, Eunomiane, Mahomiete inu vsete, kir so  
nim Suero inu Suukom glih. Oni tudi samezhuio  
Pyismu tim lu- inu Ferdamnuio, te Stare inu te Nove Iude inu Sa-  
dem resodil inu mosatene, kateri vtim Bogastui, le to eno Persono  
stauiio, Inu od tyu dueyu Person, od Bessede, tu ie,  
od Synu inu od S. Duhu, hudu kunshtnu kriue  
gouore inu pysheio, De ne so od Buga reslozhe-  
ne Persone, Temuzh, de ta Besseda, pomeniço is-  
rezheno bessedo Boshyo, inu ta S. Duh, pomeni-  
tu giblane, ta shiuot, tih Stuarienih rizhi.

Ta II. Articul.

Sam Bug pra-  
ui/Gen.vj.viiij.  
Tu zhonesfu  
resmiahleuane  
inu rihane ie  
vselei od mladiu  
hudu, Inu

**V**EZH sevuzhi, Veruie inu sa Rishnizo dershi,  
vtih nashih Cerquah, De sa tim Adamouim  
Patzom inu Grehom, Vsi ludie, kir so po natur-  
ski shegi royen, so V grehih pozheti inu royen.  
De so vti od Materniga telessa, polni vseh hudihs,  
shelij

sheli inu lushtou, De so perkloneni inu volni Paul Eph.8:  
 kuusimu hudimu, Inu de vnih nei obeniga prauig  
 ga Boshyga sposnane, ne Vere, ne straha, ne lu-  
 besni pruti Bogu, inu pruti ludem. Inu ty Stari  
 Vuzheniki imenuio leta Greh, ta Porodni inu  
 Erboui Greh, Kateri Greh vse ludi, Otroke vtim  
 Maternim telessu, sturi dolshne, kriue, inu pod-  
 uershe, timu Boshymu serdu, tei vezhni smerti i-  
 nu tium vezhniemu Ferdamnanu. Sakai tak tadel  
 inu taku pomankane na tim zhloueku, kir ie pres  
 te prauie luzhi, pres Boshyga Sposnane, pres bru-  
 me, pres prauice, pres straha, pres pokorszhine,  
 pres zhiste cele lubesni pruti Bogu inu prutibli-  
 shnimu, Inu kir ie poln hudih nespodobnih sheli,  
 Ie ta praui veliki Smertni Ferdamnaski Greh, kir  
 timu Zhloueku pernesse inu naloshi to vezhno  
 Smert, inu tu vezhnu pogublene. Inu tak Erboui  
 Greh nei inu ne bo obenimu Zhloueku odpus-  
 zhen, Samuzh on bo skusita Kerst, skusi S. Du-  
 ha, skusi ta Euangeli inu skusi to Vero Viesusa,  
 druguzk royen. Ioh. iij.

Obtu inu natu, Mi Veruiemo inu Sposnamo, Porodni Greh,  
 De ta Zhliouik vtim Sazhetku, ie bil Prauizhin, ie te Prauice/  
 Moder, suet lastne Fray vole, misli inu diane, lep fir bi inneila no-  
 storien inu obdan S. Duhum, cilu srezen stua-  
 rien od Buga. Oli potlesa volote nega Nepokor-  
 szhine, ie ta S. Duh od negavset, ie en hlapez tiga  
 tri vnas bitis, Romancane.

I ij Hudizha

A R T I C U L I   I N V N A V V K I

Hudizha ratal, Inu ie timu telesnimu inu vezhnim  
mu pogublenu poduershen. Inu letu Slu, nei sa  
muzh na Eui inu Adamu ostalu, Temuzh ie na  
vse nih Oroke inu Erbizhe prishlu, koker odtia  
ga S. Paul pryzhuie. Rom. v. kir praui, skusi eni  
ga samiga Greh, ietu Ferdamnene zhes vse ludi  
prishlu. Ephe. ii. praui, Mi smo od Nature Orok  
ci tiga serda, koker ty drugi.

Zhloueskir=  
sum pres S.  
Duha inu S.  
Psima / nsna/  
ne vidi / tih no=  
termh Grehou.

Per tim ty nashi Pridigarij samezhao, inu  
Ferdamnuio te Pelagianerie, Inu vse te, kir tiga  
Porodniga oli Erbouiga Greha, sa Greha nemaio  
inu ne dershe. Inu kir vuzhe, de ta Zhlouesk Na  
Psal. ix. j. Cor. ii tura bo pres Greha royen. Inu te kir vuzhe, De  
ta Zhlouik od sam sebe, is suie lastne vole inu mo  
zhy, pres S. Duha, premore pred Bugom, brumen  
inu prauizhin biti, Inu te Boshye Sapuuidi po  
polnoma dershati.

Ta III. Articul.

Eristus/ ta dru=ga Persona  
vtim Bogastui/  
Vsch Vernih  
Grehe nossei inu  
plazhnie/ Je tu  
Zagni Boshye  
Joh. j.

V Ezh sevuzhi, De ta Beffeda, tu ie, ta Syn Bos  
shy, ie to Zhlouesko Natur o na se vsel vtim  
telessu Diuice Marye, inu praui Zhlouik postal. Ie  
nu de tei duei Naturi vtim Boshym Synuui, ta Bo  
shya inu Zhloueska, so taku vkupe sloshene inu  
sglihanie, de se vekoma vezh narasen ne lozhio,  
Inu vtim Bogastui eno samo Persono sture, kat e=

ra

ra Persona ie Iesus Cristus. Ta isti ie risnizhnu  
royen, Martran, Cryshan, Vmerlinu pocopan.  
Inu ie on en Opfer inu Plazhillu ratal, nekar le sa-  
muzh tiga Erbouiga Greha inu dolga, Temuzh  
sa te druge vse Sturiene Grehe, Inu ie nas taku  
Sbugom Ozhetom sprauil.

Ta isti Cristus ie doli shal htim Peklom, inu ie Cristus ie sa nas  
risnizhnu na Trety dan Goriustal od Smerti, Inu shih Grehou vo  
ie gori stopel Vnebessa, Sydi na Destnici Boshij lo isdan, inu ie  
nega Ozheta. De Gospodui zhes vse Stuare, inu sa volo nashe  
te ille rouna inu Regira. Inu de on vse te, kir vne-  
ga Veruio, S. Duhum (posleozh vnih serza) zhi-  
iti, terdi, troshta, Inu vse shlaht daruue inu do-  
brute dili, inu daie ta vezhni leben. On tudi te  
Verne brani inu varuie pred Grehom, pred Slu-  
diem inu pred Peklom.

Inu leta Gospud Iesus Cristus, guishnu inu o-  
zhitu pride, sodyti te shiue inu mertue, kir bodo Bug ie Odlo  
na Sodni dan gori obudenii, &c. Koker od tiga ta zhilen dan / na  
Iogerska Vera fastopnu gouori inu pryzhuie. I- katerim bo skusi  
nu bodo od nas, vsl ty Vukuui inu Vere, kir so le- Cristusa sodil  
timu Articulu subper, sauersheni inu Ferdamna- voss sicut / Acta  
ni. xvij.

### Ta IIII. Articul.

D E my pag leto Dobruto inu tu nebesku Bla- Cristus sam ie  
gu, tu ie, Tu odpuszthane vseh Grehou, to sazhel inu rekaf  
I iij Bru- Mar. j. xvij. Tis  
pridigati. Tak

ARTICVL I INV NAVVK

ghas ie dopols  
 nen/tu Bralen=  
 sin Boshye se te  
 perblishalu/dei=  
 to Pokuro / Ve=  
 ruite timu E=  
 uangeliu/ taku  
 bote Isuelyzha=  
 ui.

Bruno inu Prauizo, Skatero boimo mogli Obsta=  
 ti pred Bugom, inu ta Vezhni leben od Cristusa  
 dobimo primemo, na se imu Ksebi perptauimo, Sa  
 tiga volo ie nom Cristus dal, ta sui Euangeliun,  
 Vkaterim te nega osgorai imenouane Dobrute  
 inu Daruui vſi, nom bodo poniani inu napreſ  
 polosheni. Koker ie piſſanu, Luc. xxiiij. De ſe ima  
 Vnega Imeni Pridigati ta Pokura, Inu tu Odpuz=  
 zhane tih Grehou, vmei vſemi ludmi, Sakai po=  
 tehmal vſi ludie po Adamouim Patzu, od Mater=  
 nika teleſſa, po Naturi, ſo Greshniki, polni hudih  
 shelij, Souurashtua inu Nepokorszhine pruti Bo=  
 gu, Nemogo tih Boshyh Sapuuid inu to Postauo  
 ciliu inu popolnoma dershati, Satu ſo timu Boshy=  
 nu ſerdu inu Ferdamnanu poduersheni, Od ka=  
 teriga Ferdamnana ſe ne mogo sobeno rizhio od=  
 kupiti, ne rishiti. Taku pomancane, Greh inu Slu=  
 na Zhloueku, kashe, refodeua ta Euāgeli, inu Sua=  
 ri ta Greh. Ioh. xvi. Per tim inu natu ta Euangeli=  
 tudipraui inu pridigie od Cristusa, ga refodeua  
 inu kashe na nega, De vſi ludie, kateri deio Poku=  
 ro, Veruio Vnega, tij iſti vſamo inu primo ſab=  
 ston, pres vſiga nih ſaslushene, Gnado Boshyo,  
 Odpuzzhane vſeh Grehou, to Prauizo kir pred  
 Bugom vela, tiga S. Duha inu ta vezhni leben,  
 Demi uezh vti Grehih inu vti vezhni smerti ne  
 prebiuamo imu ne oſtanemo.

Ta

Ta Euangeli prauui inu vuzhi, De my tu Od-  
 puszhane tih Grehou dobimo pres nashiga saslu-  
 shena inu nekar sa volo nashiga dobriga diana,  
 Temuzh tu nom bo danu inu shenkanu sa Cri-  
 stuseuo volo,aku my Vcristusa Veruiemo, Tu ie  
 Aku mi vupamo inu se cilu senessemo, De nom  
 Bug, po nega risnizhni Oblubi, sa volo Cristusa  
 guishnu inu risnizhnu hozhe vse Grehe odpusti-  
 ti, Sakai de bi tu Odpuszhane tih Grehou na na-  
 shim saslusheni, na nashih dobrih dellih, oli na  
 nashi vrednusti stalu, Taku bi my bili te Gnade  
 neguishni, my bi vselei zbiuali, aku bi nom Bug  
 bil odpustil. Sakai tu nashe serce, inu ta nasha  
 veist, kadar onu prou ta serd Boshij, inu to nega  
 ostro Praudo pozhuti, suseb tedai kadar imamo  
 vimoreti inu puiti pred to ostro Praudo inu sodbo  
 Boshyo, Taku onu obene take rizhi vsebi, inu o-  
 beniga taciga della ne naide, kir bi vrednu bilu, i-  
 nu tulikain velalu, de bi mogli shnim te nashe  
 Grehe plazhati, dolii perprauiti, inu sa nee sadosti  
 sturiti. My tudi obene rizhi per sebi ne naidemo,  
 kir bi taku mozhnu bilu, kir bi tu nashe presstra-  
 shenu shalostnu Serce, potroshtalu inu obesselilu,  
 Inu kir bi nas reshili od te vezhne Smerti, od Hu-  
 dizha inu od Pekla. Ia kadar ie ta nasha iskashena  
 Natura polna hudih shelij inu Grehou tyzhi, ta-  
 ku my ne naidemo obeniga prauiga polniga zhi-

Crissussam pras-  
 ui Joh. iii. v. vi.  
 viii. xi. Bug nes-  
 poslal suiga.  
 Synu / na ta/  
 sueit de bi. ta/  
 sueit ferdama-  
 nal / temuzh de  
 ta Sueit bo skua  
 si nega / ohra=  
 nen / kateri Vne=  
 ga Vernie ta ne  
 bo ferdaman.  
 Letu ie ta Vola/  
 tiga fir ie mene  
 poslal / de Vsa  
 ki / fir Vidi tiga  
 Synu inu Vne=  
 ga Vernie / ta ia  
 sti ima ta Ve=  
 zhni leben / Znu  
 iesi ga bom obus=  
 dil na sodni dan=  
 Jefi sem tu Go=  
 riustaneme inu  
 ta leben / kateri  
 Vne Vernie / a=  
 fu on glich / vmes  
 ric / taku bo  
 shiu / Znu sleds=  
 ni / kirie shiu i=  
 nu Vne Vernie /  
 ta nigdar ne  
 Vmerie. S.  
 Paul. Col. i. pras=  
 ui / Taku ie O=  
 zhetu dopallus/  
 stiga

## ARTICULI IN V NAVVKI

skusi Cristusa  
vse rizhi sebo  
spravit inn  
smyriti.

stiga dobriga diana oli della notri vnas, My tudi pozhutimo inu merkamo na sebi, suseb leshozh na smerti, de ne smo Bogu prou volni inu pokorni. Sa tiga volo nom bo vtim Euangeliu tu Odpuszhanie vseh Grehou, Sabston, le ia volo Cristuseuo, danu inu shenkanu, de smo mi tiga Odpuszha ne inu Milosti Boshye vsueisti, saguishani inu gottoui. Koker tu S. Paul sastopnu inu ozhitu vu-zhi, Inu to bessedo, Gratis, Sabston, mozhnu der-shi inu brani, De sledni Zhlowik ima veiditi inu terdnii Verouati, De tu Odpuszhanie tih Grehou, ne stoy na nashi Vrednusti, oli na nashim Saslushenu, Temuzh de nom tu vtim Euangeliu, sa volo Cristusa, bode danu inu shenkanu, Aku glih tiga ne smo vredni, ne saslushili. Obtu S. Paul taku gouori, Ephes.ij. Vy ste is Gnade Ohreneni skusi to Vero inu tu istu nekar is vas, Tu ie en Boshij dar, nekar is tih dell, de se niszhe ne huali. Inu Rom. vi. prauui, Ta Vezhni leben, ie en dar Boshij skusi Iesusa Cristusa. Inu Rom. iii. iii. Vsi Verni bodo Prauizhni sturieni, Sabston, skusi nega Gnado, skusi tu Odreshituu, kir ie Vcristus Iesusu, Obtu is te Vere bode dana ta Erbszhipina (sa stopi ta Nebeska) de ie is te Gnade, inu de ie ta Obluba stanouita. Inu my nemamo zbiulati, a-ku nom Bug hozhe Grehe odpustiti, Temuzh terdnii Verouati inu cilu se senesti, De so nom Odpuszhe-

Odpuszheni sa volo Iesusa , Sakai Bug Ozha ie tu vsem oblubil , kir ie Dial htimu Abraamu, skusi tu ie Seime(kateru Seime ie Cristus Gal. iij.) bodo shegnani Vsi ludie, tu ie, nim bodo Grehi Odpuszheni, Inu bodo Suety inu brumni sturieni . Cristus zhestu praui , kateri Vme Veruie, ta ima ta Vezhni leben . Inu Cristus ie nom od Ozheta dan inu shenkan , De ie ta praui Opfer, tu popol-noma Plazhilu sa nashe Grehe, inu nash Sprau-lauiz vmei Bugom inu vmei naimi ratal inu postal . Inu leta Articul tiga Euangelia inu te nashe Vere, ie ner ta Vegshi inu potrebnishi, kir ta nasha boyezha, strashna, shalostnaserza vseh nad-lugah gori dershi troshta inu saguishuie nas , de smo V milosti Boshij, de smo vsueisti inu guishni tiga vezhnigalebna, Inu de te nashe Molytue inu Proshne so vslishane, Kateriga obenu dellu, diane, ne stuar, ne na nebi ne na semli, ne premore stu-titi. Inu od Letiga Articula so ty Stari Vuzheni-ki tudi gouurili inu Vuzhili. S. Ambrosh praui. Letu ie od Buga postaulenu inu odlozhenu , De kateri Veruie Viesusa Christusa , ta isti ie Isuely-zhan , pres diane inu della , skusi samo Vero, on vsame inu prime fabston tu Odpuszhanie tih Gre-hou.

Inu tabesseda Vera, nekar le samuzhi tu veide-  
ne, to Istorio od Cristusa , vsebi ne dershi , Tu ie, sal inu nashe  
K kir

To Vera / foler  
ena nasha mis-

ARTICVL F IN V N A V V K I:

della/nas ne Is- kir edensna, vci inu Veruie, de Cristus ie prau  
 uelyzha Te- Bug, praui Zhlouik, de ie vuzhil, zaihne delal, ie  
 mužh fir Vers Martran, Vmerlinu Goriustal, Tu samu veiditi  
 uiemo Bo- inu Verouati Zhloueka ne isuelyzha. Sakai tu  
 shym Oblu- Sluditudi Veruie, Iac. iij. Temuzhta Vera Vcri-  
 bom / Inu fir stusa, se praui inu vsebi ima inu dershi, Kir Ver-  
 sto Vero se Crys- shena dileshni- uiemo Boshij inu nega Synu Oblubi, bessedi im-  
 tseviga saslu- sturimo/Tu na- shene volo, so nom vši Grehi Odpuszheni ita  
 shenam/ Zauclyzha, posableni, inu de imamo ta vezhni leben. Sakai le-  
 ta Shtuk inu Articul te nashe Vere, od Odpus-  
 zhane vseh Grehou, po praudi inu po Boshij po-  
 staui, le hti Istorij inu htimu oprauilu Cristusevi-  
 mu slishi, na nim leschi inu vissi. Koker vti Veri  
 sposnamo, Kir prauimo vtiim Tretym deilu te  
 Vere, iest Veruio Odpuszhane tih Grehou. Inu  
 ty drugi Articuli vši, inu vse diane inu opprauilu  
 Cristusevu, le kletimu samimu Articulu, od Odpu-  
 szhane tih Grehou, slishio. Sakai, Satu ie Cristus  
 na sueit pryschal, ie royen, Martran, Goriustal; De  
 my skusi nega inu fa nega volo, imamo inu dobi-  
 bimo tu Odpuszhane vseh Grehou inu ta Ves-  
 zhni leben.

Ta V. Articul.

Euangeliū/ie ena Mužh Bo- **O** Btu inu htimu ie Bug, tu Pridigouane tiga  
 Euangelia gori postauil. Ta Euangeli vuzhi  
 inu

imu pridigue to Pokuro inu Odpuszhane tih Gre shya / kir Jeue-  
 kou . Inu lera Pridiga vse ludi sapopade inu gre na lyzba vsafiga/  
 vse inu zhes vse ludi . Sakai ona vse ludi shtraifa, tateri nemu  
 sa volo tiga Greha, Vsem Iudem praui , kashe inu Euangeli ozh= tu inu vsem os=  
 nim dershi naprei taserd Boshij , sa volo tiga Gre= manie inu po=  
 ha, Inu na tu inu rauen tiga, Vsem Vernim po= nuie Verususu  
 nuie inu Oblubuie tu Odpuszhane vseh Grehou Odpustig vseh  
 inu saguishiue, de tu Odpuszhane ie guishnu, go= Grehou. Tateri  
 touu inu stonouitu. Inu Euangeli praui de vse sla= dobi Odpustig  
 be, prestrashene, dobre misli inu vistij , imao vei= vseh Grehou/  
 diti inu terdnu Verouati, de guishnu inu risni= Ta ie brumen  
 zhnu, nim bo danu inu shenkanu tu Odpuszh= Svet pred Bu=  
 ne vseh Grekou, Sa volo Cristuseuo , inu nekar sa gom. Inu ie vre  
 nashiga saslushene, oli diane, oli sa nashe vrednu=  
 sti volo. Inu kadar my taku Veruieno timu Euan= den tiga rezhnio  
 geliu , inu tei Boshij oblubi , taku my bomo prou  
 potroshtami , inu to prauo Vero dobimo, Nom  
 bo tudi dan ta S. Duh vta nasha serza . Sakai ta S.  
 Duh nom bo dan , inu ie mozhan skusi to Pridi=  
 go, brane, poslushane tiga Euangelia , inu skusi te  
 Sacramente, Koker od tiga S. Paul gouori, kir  
 praui, Gal . iii. Dety Verni , skusi to Pridigo te  
 Vere, tu ie, Tiga Euangelia, tiga Oblubleniga Du  
 ha primeio, Inu ij. Cor . ij. Ta Pridiga tiga Euangelia,  
 ie ena Slushba tiga Duha, Inu Rom . x. praui,  
 Deti Vera pride , is poslushane te bessede Bo=  
 shye. Obtu kadar ta nasha serza, so sto Vero skus

ARTICVL I INV NAVVKI

si S. Duha potroshtona inu obesselena, inu boda  
reshena od straha inu shalosti, Taku stuprou spos-  
naio prou, To mylost Boshyo, To Bošhyo O-  
zhino missal inu Volo pruti nom. Natu ty Ver-  
ni, sazhno, Gospudi Boga is ferza, bati, lubiti, inu  
nemu so vsem slushiti inu so pokorni, Inu se ve-  
den, so vsem dershe pruti Bogu, koker se ena sa-  
stopna, brumna, poshtena Shena dershi, pruti sui-  
mu Moshu, Inu enu brumnu volnu Deite, pruti  
suimu Ozhetu oli Materi. En tak Verni Zhlo-  
uik, vse tu kar Bug hozhe, is ferza, volnu, inu kar  
ner vezh premore, sueseliom inu rad dei, Inu se  
pruti Bogu sa volo Cristusa vsga dobriga seuupa  
inu senesse, klyzhe na nega, Inu vobeni nadlugi,  
na Smerti tudi nekar, ne zbiula na tei milosti inu  
pomozhi Boshij.

**Kateri zbiula i-** Poleg tiga samezhuij inu Ferdānujio vse te Vu-  
nu ne Veruie na zhenike, kir odlete Vere Veristusa taku ne Vu-  
Odpuszhane m suih Grehou inu zhe, inu te boge ludi sepelaiaio, kir nim prauio,  
na suim Isuely de shnih dobrimi dellii inu brumo dobe tu Odpus-  
zhani / Tažbiu- zhane tih Grehou inu faslushio ta Nebessa. Inu te  
la / Iku Bug su- iga Synu lubi. kir prauio, My imamo zbiulati na Isuelizhani.

**Kateri Duh/** Mi Ferdānujomo tudi te Smotne ludi inu Due-  
Vuk oli Missal/ he, kir gouore, ta S. Duh bo tim ludem dan inu ie-  
se Boshyo bes- mozhan, pres poslushane oli brane te Boshye bes-  
sedo ne egluha/ sede, pres Pridige tiga Euangelia inu pres Sacra-  
Ta isti nei od Buga / Temuzh mentou. Kir ne gredo Hpridigom inu se ne Obha-  
od ludi oli od Sludia. ieo

ieio-ne Kerszhui, Temuzh ifzheio inu zhakaio  
 ifsuunate bessede Boshye, inu pres Euangelia, na  
 drugu noterne resuezhene inu na drugi Vuk, Inu  
 te ludi odpelaiaio od te bessede Boshye na suie  
 lastne norre inu sepelaune misli, Koker nakadai  
 se bili ty Manihei, Entusiasti, inu per nashim zha-  
 su, so ta Tomash Miinzar, Ty Bidertauffarj, Inu  
 te Malykouske Curge inu Lotrice, kir prauio de  
 se nim Diuiza Marya, oli kaki drugi Suetniki  
 perkasuio, shnimi gouore inu vele sdai na tei, sdai  
 na drugi Gorri, nim Cerque sydati, Mashouati,  
 knim Scryshi hoditi inu nim offrouati.

## Ta VI. Articul.

**V**NASHIH Cerquah se tudi vuzhi, De kadar smo S. Bernardus  
 skusi to Vero Vcristusa Sbugom smy rieni i= praui In sermo  
 nu sprauleni. De vshe na tu inu naprei vse nashe ne / De Annun-  
 dni, smo dolshni slushiti Bogu, ta della dellati, tia. Veroprei  
 Katera ie on sapouedal, inu en poshten leben pela- iepotreba Vero-  
 ti, koker Christus sapoueda, kir praui, Math. xix. uati / De Od-  
 Hozhes puiti vta vezhni leben, taku ohrani te Sa= pusshanetih  
 puuidi. Oli Kadar ie pag taka shibkota na tei inu reshimeiti / Sa  
 vti Zhloveski Naturi, De od nas oben, te Sapuui= muzh skusi ta  
 di Boshye cilu inu popolnoma ne premore der= Odpustig Bo= shy. Potle / De  
 shati, Mi ne smo so vsem inu vselei cilu inu volnu reshimeiti / Sa  
 pokorni Bogu, Mi se gaprou inu veden ne boy= muzhon sam te= bitu islu da,

ARTICVLIS IN V NAVVKY

Opuslednimu mo , Mi nemu terdnu inu stonouitu ne Veruie-  
 De ty soberum mo , zbiulamo zhasi na nega oblubah inu pryte-  
 Dobrim Del- shih , Mi se cilu inu terdnu na nega ne seneslemo  
 lom oli Dia- nem/nemoresh inu ne vupamo , Hudi inu nespodobni lushti,  
 ziga Vezhniga lebna saslushi= zhudne garde greshne misli inu shele notri vnas-  
 ti /Sanužh on prebiuaio. Obtu ie potreba tim ludem inu prestra-  
 tebi ta isti da shenim inu shibkim Vyštim poueidati inu nauu-  
 Sabstion. zhiti, de ne zagaio, De ta nasha mala nepolna Po-  
 korszhina inu tu nepolnu nashe dershane tih Sa-  
 puuid, sa volo Iesusa, dopade Bogu . Sakai taka na-  
 sha mahina Pokorszhina pruti Bogu, dopade Bo-  
 gu , nekar sa tiga volo , debi mi tei nega Sapuuidi,  
 sa dosti inu popolnoma sturili , Temuzh sa tiga  
 velo, Kirfimo Mi Verni skusi to Vero Vcristusa  
 Sbugom sinyrieni , Sprauleni inubrumni prau-  
 zhni Sueti ratali, Inu kir Veruiemo , de ty Ostan-  
 ki tih Grehou , kateri vti nashi koshi do Smerti  
 prebiuaio , so nom Odpuszhensia Cristuseuo vo-  
 lo. Obtu mi vselei imamo terdnu dershati inu Ve-  
 rouati , de mi tu Odpuszhane tih Grehou dobi-  
 mo , inu smo prauizhni inu lubi Bogu , nekar sa  
 volo te nashe nepolne pokorszhine, oli tiga mahi-  
 na sazhetiga dershane tih Boshyh Sapuuid, oli sa  
 volo te nashe brume oli vrednusti, Temuzh le sa  
 volo te Vere Vcristusa , De smo Otroci Boshij,  
 de imamo ta vezhni lebē. Tiga misnashim dianem  
 inu slushbami ne saslushimo, Tu vse imamo le is-

ze preuelike globoke inu neisrezhene milosti inu  
 dobrute Boshye, sa volo Cristusa Iesusa. Sakai mi  
 ne premoremo tei Postauui Boshij sturiti sadostí,  
 Koker od tiga Dauid pryzhue, kir na meistu vseh  
 vernih gouori inu moli, Gospud, ne hodi stuiem  
 hlapcem vto Praudo, Sakai pred tebo oben shiu  
 ne bo prauizhen. Inu S. Iansh prauui i. Ioh. i. Aku  
 mi (Verni) porezhemo de Greha nemamo, taku  
 misami sebe sepelamo, inu risnice nei vnas, Aku  
 mi pag sposnamo te nashe Greho, taku ie onsueist  
 inu prauizhin, de nom odpusti te nashe Grehe. I-  
 nu Cristus prauui, Luc. xvij. Kadar vi vse sturite,  
 taku recite, vi ste vnuzni hlapci, kar smo dolshni  
 bili, tu smo sturili. Inu kadar smo vshe taku skusi  
 to Vero Sbugom Sprauleni, smyrieni inu Praui-  
 zhni pred nim sturieni, de imamo eno dobro ves-  
 seloveist inu serce pruti Bogu, koker S. Paul go-  
 uori Rom. v. kir prauui, Potehmal smo mi skusi to  
 Vero Prauizhni ratali, taku Mi imamo Myr Sbu-  
 gom, skusi nashiga Gospudi Iesu Cristusa, Taku  
 vshe stuprou ta nasha pokorszhina koker mahi-  
 na pruti Bogu, inu ta nasha bruma, ta nasha dobra  
 diana, della inu pruae slushbe Boshye, Bogu do-  
 pado, so perietna, Inu nom bodo tukai na tim suei-  
 tu inu Vnebesih obilnu lonena inu plazhana sa  
 volo Iesusa.

Per tim se tudi sueistu inu veden vuzhi, de vsl Sledniki eto  
 Verni Buga rojen/ta

A R T I C U L I I N V N A V V K I

ne sturi Greha  
j. Joh. iij. Čas  
nasha Buala ie  
leta / tu pryzho-  
uane te nashe  
Vystyj. Cor. j.

Verhi naprei vti Boshij Pokorszhini prebiuaio,  
inu tim hudim kriuim shelem subper stoye, Sgre-  
hi de se kregaio, Inu obeniga Greha, kir ie super  
to Veyst ne sture, De S. Duha od sebe ne odshe-  
no, V nemilost Boshyo ne pado, de vselei dobro  
Veyst ohrano, po vuki S. Paula, kir prauii i. Thi. i.  
Ta glaua inu Summa te Sapuuidi ie, Lubesan is  
zhlistiga serza, od dobre Vystij, inu od te Vere  
kir ie pres hynauszhine. Sakai ty kir se puste tim  
Grehom inu tim hudim gardim nespodobnimi  
shelem inu messenim lushtom premozhi, regira-  
ciinu voditi, Ty isti vti Smertnih Grehih pre-  
bitiaio, nemaio prauie Vere, inuaku per redu prau-  
ie pokuro ne deio, bodo Sgubleni. Koker S. Paul  
pishe. Gal. v. Rom. i. i. Cor. vi. Kateri take rizhi  
delaio, ty ne prido vtu Boshye Kraleustuu.

Ta VII. Articul.

Cristus prau/  
Joh. xiiij. Kater-  
ri mene lubi/  
muie bessede oh-  
rani / htimu-  
iest / mui Ozha  
pridemo prebi-  
vati. Inu Joh. x  
prauie Mnie  
Quce muio  
Shrymo poslus

VEzh se vuzhi inu Veruie per nas, De od Sa-  
zhetka tiga suita, le bila, le sdai, inu bode vse-  
lei, ena Sueta Gmain Catoliska inu Kerszhaniska  
Cerkou. Ta prauia Cerkou Cristuseua inu Kers-  
zhaniska pag ie Leta, le tu duhousku prauu Sbra-  
ne inu Sgliliane vti prauii Veri, Vselh prauih Ver-  
nih Kerszhenikou po vsim Sueitu. Tu istu Sbra,  
ne inn Glihane, bo imenouanu, ta Gmaiua vselh  
Sueti-

Suetikop. V katerim Sbranu, inu per tei isti Gmai shao. S. Paul  
 ni, se pridigui vprauim fastopu ta S. Euangeli, preponeda te  
 Ty S. Sacramenti se prou dile inu iemlo. Inu is te pridiguo zh po-  
 Gmaine inu Sbrana, vsai ty eni prou is serza Ver-  
 uio Cristusu inu nega Euangeliu, so fo vsem po-  
 korni, Aku glih nih veliku ie vmei nimi, kir so  
 hudi, nepokurni inu hynauci, Tu se mora terpeti  
 do sodniga dne. Inu letu ie sadostikani Sprau inu  
 Glihi te Vere inu Cerque Kerszhanske, Inu tu so  
 ta prava Snamina te prave Kerszhanske Cerque,  
 Kadar vtaki Cerqui, Gmaini inu vkupe Sbranu  
 tih ludi, se ta Euangeli prou risnizhnu inu fastop-  
 nu pridigui, Ty S. Sacramenti, ta S. Kerst, ta S.  
 Vezheria Cristuseua, prou po Cristuseui Posta-  
 ui, dershe, dile inu iemlo. Inu nei potreba, de bi se  
 glih pousod, te vunane Boshye slushbe inu Cere-  
 monie, od ludi gori nareiene inu postaulene der-  
 shale, de se le Suero inu steimi Sacramenti glihaio,  
 Koker S. Paul od tiga gouori, kir proui, Enu Tel-  
 lu, inu en Duh, koker ste vi poklyzani htimu eni-  
 mu Vupanu tiga vashiga poklyzane. Eden Go-  
 spud, Ena Vera, Eden sam Kerst, Eden Bug inu  
 Ozha nash vseh, kir ie zhes vas vse, inu skusl vse  
 vas, inu vuas vseh.

Ta VIII. Articul  
Ta VIII. Articul.

I Nu koker ie risniza, de ta prava Kerszhanska  
 L Cerkou inu Gmaina Kers-  
 zhanska ic ena

# ARTICULI IN NAVVKI

Mresha/vFate.  
riso dobre inu  
hude ryde.  
Math. xiij.

Cerkou , ie le letu Sbrane , ie leta Drushba inu  
Gmaina tih prauih dobrigh brumnih Suetih Ver-  
nih Kerszhenikou . Oli kadar vletim shiuotu inu  
na tim sueitu , Vti Cerqui inu vmei teimí dobrí-  
mi inu brumnimi , dosti hudi , dosti hy nanceu i=  
nu oz hiti veliki Greshniki , ostano inu prebiuaio .  
Inu to Drushino , Touarishtuu inu Gmaino stei-  
mi brumnimi vti Cerqui , vti Veri inu vti h vuna-  
nih Boshyh slushbah imao inu dershe , te S. Sacra-  
mente daio inu iemlo . Obtu ta praua risnizhna  
Pridiga inu ty Sacramenti , imao nih muzh , ob-  
last inu oprauilu ,aku glich od tih hudi inu hy=   
naceu bodo prou dani inu dileni . Koker od tiga  
Cristus gouori Math. xxij . Na Moiseseuim Sto-  
lisyde ty Vuzheniki inu Farisei , Vse tu kar vom  
reko dershati tu dershite inu stirite , Ampag po-  
nih dellih ne deite .

Ishcarfotov  
pravi Vuk inu  
kersi ie bil do-  
ber. Math. r.  
Angeloski frint  
Vuk ie hudi.  
Gal. j.

Obtu samezhuiemo inu kriiu damo . tim Do-  
natiostom inu Bidertaufferiem inu vsem tim , kir  
hote tukai na tim sueitu eno tako Cerkou inu  
Gmaino tih kerszhenikou imeiti , vkateri bi obe-  
niga Greshnika ne bilu , temuzh sgul Angeli inu  
Suetniki . Inu kir prauio de te Pridige , ta kerst , tu  
obhaylu , kir ty hudi Farij daio , nishter nei vred-  
nu inu nishter ne Vela .

Ta IX, Articul.

Od

**O**D tiga Kersta se vuzhi inu Veruie, De ie po= Ta Bersf piani  
treben htimu Isuelizhanu, koker ena vunana S. Paul/Tit.  
Iepa Boshya slushba oli Ceremonia , od samiga iii. Je ena Bopel  
Cristusa postaulena. Inu de skusi ta kerst se daie ta tiga Druguzh  
Gnada Boshya. Inu de ty Otroci se imao Kersti= Royena inu po=  
ti, Inu de ty Otroci, kir so skusi ta Kerst Bogupo= noulena tiga.  
rozheni, so vseti vto Gnado inu milost Boshyo, S. Oduha.  
Inu de rataio inu postano Otroci Boshij inu bodo  
Isuelizhani, Koker od tiga Cristus pryzhuie kir  
od Otruk tih Vernih inu kir so vti Cerqui taku  
gouori, Math. xvij. Iest vom poueim, De nei Vo  
la vashiga Ozhetu, kir ie V nebesih, de bi poginil  
eden is letih ner manshih, Inu te logre ie suaryi,  
kir so branili Otroke knemu nesti, le te Otrozhi  
zhe vsel naifui narozhai, ie na nee suie roke polu  
shil inu ie nee shegnal. Mar. x.

Misamezhuiemo inu Ferdamnuemo te Bider= Cristus piani  
taufferie, kir ta Otrozhi Kerst samezhui, inu pra= Joh. iij. Eccleri  
vio , de nei prou , De se ty Otroci Kersthuio. Inu ne bo skusi Vos  
kir prauio de ty Otroci pres Kersta inu ty kir ne do inu S. Oduha  
so vti Kerszhanski Cerqui, so Isuelizhani. druguzh royen/  
ta ne pride Vnes  
bessa.

### Ta X. Articul.

**O**D Obhayla oli Vezherye Cristuseue (kate= S. Augustin  
ro Cristuseuo Vezherio so ty Farij inu Me= hrim Otrokom  
tihi sanem zhudnim nesnanim Imenõ, Massha, praui / kar So=  
L ij imeno= zhima vidish/ie

## ARTICULI IN V NAVVKI

krub inu vynu / imenouali ) se vuzhi inu Veruie per nas, kadar se  
kar imash De= prou obhaye inudershi po Cristuseui postau, Ta=  
rquati / krub ie ku se per taki Vezherij, tu prauu tellu Cristuseuu,  
Tellu Cristu= Inu ta nega S. Kry , vpryzho daie dili inu iemle.  
seuu / Vinn ie Inu tim kir tiga ne Veruio, se subper gouori inu  
nega kry. pishe , Se od nashih Pridigarieu Odgouarie, inu  
tako Vero od Cristuseue Vezherie S. Pyshom  
terdio inu spry zhui.

## Ta XI. Articul.

Sledni zhlouf  
se mora Bogu  
Ispovedati  
Psal. xxxii. 1.  
Math. vi. Luc.  
xvii. Bliehniga  
reshaleniaga dol  
prositi. Math. v  
Pridigarie po=  
slushati inu  
Sucta vprazha  
ti.

O D te Ispuuidi vuzhe, De ie dobru , nuzhnu  
inu potrebnu, De se tususeb Iskafane tim Pa=  
styriem inu Pridigariem obdershi inu ohrani, Sa=  
uolo de se vtaki Iskasi inu suseb Ispuuidi , ty mladi  
inu preprosti vti Veri , inu vseh Kerszhanskikh  
Articulih mogo nauuzhiti , inu isvprashati, Aku  
ta celi Catechismus vimeio inu fastopio , Te slabe  
vysti potroshtati , Inu ty Nepokurni suariti inu  
shtrayfati. Per tim pag ne vele inu ne prauc, de bi  
tu od Bugabilu postaulenu inu sapoue danu, de bi  
en Kerszhenik dolshan bil, enim Faryu oli Me=  
nihu , vsake Grehe suseb , inu poredu, kadai , kei,  
kuliku krat, skum ie greshil, poueidati. Sakai tu ie  
nemogozhe. Psal. xix.

## Ta XII. Articul.

Od

**O**Dte Pokure se vuzhi, de tim, kir so po tim  
 Kerstu spet Greshili, vsag zhas, kadar se pre-  
 oberno inu prauo Pokuro deio, mogo dobiti Od-  
 puszhane tih Grehou inu Vmilst Boshyo priti.  
 Inu de takim, kir Pokuro deio, ta Cerkou nema  
 to Absolucio odpoueidiati.

Inu ta praua Pokura, nishter drusiga nei, te-  
 muzh ta Greuinga, shalost inu Prestrashene zhes  
 te Grehe, Inu de se Veruie timu Euangeliu inu tei  
 Absolutioni, De ty Grehi guishnu so Odpuszhe-  
 ni sa Cristuseuo volo, Nekar sa volo te nashe Gre-  
 uinge, shalosti, lubesni oli dobriga inu sadosti dia-  
 ne, Temuzh samuzh is te Boshye Milosti, katera  
 ie guishna inu gotoua, Sakai ona ie vsem od Buga  
 oblublena, sa Cristuseuo-volo. Inu leta Vera Tro-  
 shta ta serza, dobi tu Odpuszhanie tih Grehou, da  
 vsem dobrim slabim Vylym, Myr, vesselie, Inu  
 ie saguisha de imao ta vezhni leben, Sa teim inu  
 na tu imao tudi sdaici ty dobry saduui te prave Po-  
 kure na tim Zhloueku se iskasati, koker Ioannes  
 kerstnik vuzhi, kir proui, Sturite della inu saduue,  
 kir hti Pokuri slishio. En vsaki Zhlouik, kir vto  
 Pokuro stopi, ta ima naprei tih Grehou se varoua-  
 ti, beishati pred nimi koker pred kazho, Bogu so  
 vsem pokuren biti, po vuki S. Paula, kir proui. Mi  
 ne smo vezh dolshni timu messu, de bi mi po teim  
 messei shiueili, Sakai aku bote po tim messei shiue-

Lijli,

Via fakershni  
 dan se ta Viever-  
 ni hndi preber-  
 ne/bodo nemu-  
 vsi Grehi posa-  
 bleni . Ezech-  
 errii . March-  
 viii.

Praua Pokura  
 stoy Vsposina=  
 nu/Vgreningi/  
 Isuableni tih  
 Grehou / Veri  
 Vcristusa / inu  
 vtim ponoules-  
 nu/Vpobulsha=  
 tenu tiga lebna,

ARTICVL I IN V NAVVKI

li,taku vmeriete,Aku vi pag steim Duhum,ta de  
latigate telefslamoryte,taku bote shiui. Rom. viij.

Ty Euangelis-  
ti Pridigary  
prou / fraktu/  
fastopnu vuzhe  
od Pokure / Ty  
Papeshniki Bi-  
dertausser / inu  
sy kir so nim  
glib ne reido / ne  
fastopio / ne vu-  
zhe / ne pishaio  
prou / ka ie ta  
Pokura.

Per tim samezhuuio te Vuzhenike, inu so nim  
cilu subper,kir te Kerszenike, kir so is slabusti, po  
tim Kerstu,Greshili, Inu spet vto Pokuro stopili,  
vezh ne hote vto Gmaino Kerszhansko puftiti,  
Temuzh cilu vso milost Boshyo odpouedaio. Inu  
vse te kir vuzhe, de mi nekar , sa volo te Vere  
Vcristusa, Temuzh sa volo nashih dobrih del, Sa  
dostidiane, sa volo nashe Greuinge inu Lubesni,  
dobimo ta vezhni leben . Inu te kir zbiulaio, so li  
nim nih Grehi cilu, vsl, inu stonouitu Odpuszhe-  
nisa volo Cristusa.Inu vse kir prauio, de ty Pape-  
shoui odpuski,nom tudi dado Odpuszhanie,aku  
nekar vseh , taku vsai , od nakaterih Grehou inu  
nakuliku leit inu dni. Tak Papeshou Odpustik,  
cilu , sa veliko nesramno ozhitu golufyo dershe.  
Inu te kir vuzhe, De ty kir so enkrat skusit to Ve-  
ro Vcristusa Prauizhni pred Bugom postali, ne  
mogovezh greshiti,ne sgubiti S.Duha.

Ta XIII. Articul.

Ty Sacramenti  
so videzha sna-  
mina inu vide  
zhe vunane Pry  
zhe/Te Vieuides

**O**D nuza prida , daiana inu iemlena tih Sacra-  
mentou, se per nas vuzhi inu Veruie , De ty  
Sacramenti, nekar le samuzh sa volo, de se ty Kers-  
zheniki per nih inu shnimi ozhitu iskasho, kako-  
ue

tie Vere so, so postauleni, Temuzh de so snamina <sup>zhe Oblublene</sup>  
 inu Pryzhe te Boshye vole pruti nom, perloshe- <sup>Gnade inu mis-</sup>  
 na inu perdana hti Boshy bessedi inu htimu Euau-  
 geliu. Per katerih Bug nom oblubuie inu nas sa-  
 guishuie, de smo vnega milosti, de imamo Odpus-  
 zhane vseh Grehou inu ta vezhni leben, sa Iesuse-  
 uo volo. Inu koker ta besseda Boshya inu ta Euau-  
 geli nas hti Veri opomina, Inu to Vero hozhe  
 imeiti inu gori vnas nareia inu obuia, Glih takut<sup>y</sup>  
 Sacramenti, nas opominaio hti Veri, hote imeiti  
 inu gori obuieio to Vero, koker snamina inu pe-  
 zhati te Bessede. Inu koker ta Euangeli vsem Ver-  
 nim tu Odpuszhane vseh Grehu ponuie inu o-  
 blubuie, Takut<sup>y</sup> Sacramenti eniga vsakika suseb,  
 kateri te Sacramente iemle saguishuio, de tu faslu-  
 shene Cristuseuu nemu slishi, inu de ie tiga istiga  
 dileshen.

Obtu ty Sacramenti bodo prou inu Spridom <sup>Abraam ie tu</sup>  
 nuzani inu iemani, kadar se per nih Veruie, inu <sup>Snamine te</sup>  
 de se shnimi ta Vera terdi, De Bug nom hozhe <sup>Obrese pryel fa</sup>  
 guishnu tu dershati inu dati, kar ie on nom vtim <sup>nimm pezhatu te</sup>  
 Euangeliu oblubil, Sa tiga volo ie Bug taka sna- <sup>Prawice te Ves-</sup>  
 mina sam gori postauil, de shnimi no to suio Gna- <sup>re/ Fatero ie on</sup>  
 do naprei staui inu ponuie, inu nas saguishuie, de <sup>vti Vtobresi +</sup>  
 nas hozhe vseti vto suio Gnado inu milost. <sup>mel. Rom. iii, 26.</sup>

Inu per tim ta kriui Menishki inu Fariseiski <sup>Ty Israelyti so</sup>  
 Vuk od tih Sacramentou, samenzhuio inu nasai vly Duhonskia  
<sup>Kerovsheni inu</sup> staui,

ARTICVL I IN V NAVVK.

obhaieni bili / stauio, kir prauio inu vuzhe, De ty Sacramenti  
 Oli kadar prane Zhloueka brumniga pred Bugom sture, Gnado,  
 Vere/ne pokure ne soimeiki/nim milost, odpuszhane tih Grehou inu S. Duha sa-  
 tu nishter nei slushio inu dobe, Ex opere operato, pres prauie  
 pomagalu. j. Cor. x.

Vere pres andohti inu pres dobre misli inu pres  
 dobriga napreiusetia, le sa volo tiga iemlena inu  
 taciga della inu opraula. En Farr oli Menih, prauio oni, aku ie glich hud, Neuerni, en ozhitii Cur-  
 bar, inu Vsimertnih Grehih prebiua, Kadar on le  
 Mashuie, Tu tellu Cristuseuu inu nega kry offruie  
 inu sam iemle, Taku on stako Masho, nai si ni-  
 shter dobriga vmisli naprei ima, sebi inu drugim  
 faslushi Odpuszhane tih Grehou, frezho na vseh  
 rizheh, dobra leita inu ta vezhni leben. Mi pag  
 prauimo, De per Sacramentih mora vselei bitipra  
 tia Pokura, praua Vera, Aku se ty Sacramenti ho-  
 te prou pridnu, po Bugi inu vrednu diliti inu prye  
 ti.

Ta X.III. Articul.

Userizhi vtim  
 kerszhanstui / se  
 imao poshee-  
 nu / po redu na-  
 rediti / postaviti  
 inu dershati.  
 j. Cor. xiii.

**O**D tiga Cerkouniga rounane, oli koker se go-  
 uori, Od tiga Farskiga Shegnouane, se per  
 nas vuzhi inu dershi. De oben nema ozhituvti  
 Cerqui vuzhiti oli Pridigouati, inu te Sacramen-  
 te diliti, Samuzh onbo poprei od prou dobrigh vu-  
 zhenih vprashan, sa volo nega Vere inu Vuka,  
 Inu de on bo odte Cerque, od ene Verne Gmaine,  
 oli

oli od tih visshih inu od Gospozhine poklyzan.  
 Koker S. Paul nega mlaishimu Titu sapoueda,  
 Depo vseh Meistih, Tergih inu vasseh, Starishe,  
 tu ie, Pridigarie postauui. Tit.i.

Per tim tudi prauio, Te Farye inu Menihe kir<sup>Mashnikou</sup> / Vi  
 Mashuio, offruio tu Tellu Cristuseuu inu to ne= gilerieu / Requis  
 gakry, Vigilie, Requiem, shabraio, bero inu poio ceu / Kropilceu sa  
 krope inu kade, fa Mertue inu sa shiue, Bug nei mertue / Bug  
 postauik, Inu taku Mashouane, shabranie, nikomer  
 ne nuza, inu na obeni rizhi pred Bugom ne po=  
 maga, Temuzh steim ty Mashniki le nih Tashke  
 inu Trebuhe masheio. Cristus ie sui Cerqui dal,  
 prau S. Paul, Ephe.iii. Iogre, Prroke, Euangeli-  
 ste, Pastyre inu Vuzhenike, Mashnikou nigdir  
 tu S. Pyshmu vmisli nema, inu ne imenuie.

## Ta X V. Articul.

**T**E Cerkounie Naredbe, Ceremonie inu slush= <sup>Nie Angelu/ne</sup>  
 be, od ludi postaulene, kir se mogo pres Gre= <sup>Bralu/ne Scho</sup>  
 ha dershati, Inu kir so sa uole myru inu sa dobre Stuari se ne spo  
 ordninge postaulene, se mogo inu imaio dershati, dobi/ inu ne pry  
 koker so ty eni Goduui, Prafniki, Vre inu zhasi, Slushbi inu  
 kadar se Vcerkou ima pryt, pridigati, molyti, pei= <sup>Naredbi vti Cer</sup>  
 ti inu obhaiati. Take poshtene nuzne naredbe quipres vole Bo  
 moraio biti. Ampag per tim se tudi vuzhi, De sta shye subper nea  
 kimi Cerkounimi zhloveskimi Postauami, se te ga bessedo po=  
 M dobre <sup>so ty Babilo-</sup> staulati. Steim <sup>nista Brala</sup>

## ARTICVL I NV NAVVKI

Inu Saul inu dobre Vyſti nemaio obloſhiſi ne ſmotiti, Koker  
 drugi / groſſouim Grebili de bi take Zhloueske Naredbe inu Iudoske ſluſh-  
 be, potrebne bille, inu dershane morale biti, Sice a-  
 j. Reg. iij. ij. ku ſe ne dershē, taku ſe greshi. Inu de ſe ſtakimi  
 Reg iij. ij.. Zhloueskimi Naredbami ſluſhi Bogu, dobi Od-  
 puſzhane tih Grehou, Inu ſa nih volo boſo brumi-  
 ni pred Bugom, Inu de ſa tacih Sluſhbī volo, ie  
 Bug nom dolshan dati tavezhnī leben. Super tak  
 kriu faſtop inu vuk od Ceremonieu nashi Vu-  
 zheniki mozhuſi gouore inu ſubper pisheio. Sa-  
 kai ta Boshya beſleda inu ta Euangeliū prepo-  
 uedati ſhcoffom inu vſem ludem te Ceremonie  
 inu ſluſhbe gori nareiatи vti Cerqui vti viſhi inu  
 maningi, koker de bi potrebne Boshye ſluſhbe bi-  
 le, inu de ſa taciga della oli opprauila volo pred  
 Bugom prauizhni ratamo. Aku nee ne dershimo  
 de greshimo. Take Zhloueske poſtaue, aku ne ſo-  
 tei Boshij beſſedi ſubper, ſe imao ſa fredne Fray  
 rizhi vtim Kerszhanſtui dershati, Inu de ſe mogo  
 pres Greha ſturiti, puſtitи, preſtauiti, preminiti oli  
 cilu doli diati, po Vuki S. Paula, kir prau Gal. v.  
 Štuite vti Slobuti oli Frayngi, ſkatero ie vas Cri-  
 ſtus Frayal inu ſlobne ſturiſ, Inu ſe ne puſtite ſpet  
 pod ta hlapzhoui Iarm vlouiti inu vkleiniti. Inu  
 Col. iij. prau, Ne puſtite ſe ſoditi ſa volo ſhpyſhe,  
 ſa volo pytia, oli ſa volo odložheniſ Prasnikou,  
 oli ſa volo Nouihmesceu, oli ſa volo Sobot, katere

so Sence tih prihodnih rizhi, tu Tellu pag ie Vcri  
stusu.

Obtu take Zhloveske Cerkoune Ceremonie, S. Paul / Te  
Naredbe inu Postaue, skaterimi se meni inu vut-  
zhi, dobiti ta vezhni leben, Inu shnimi vbraniti se nu pousod shtri-  
timu Peklu, so timu Euangeliu cilu inu sylnu sub-  
per. Sakai tak Vuk inu taka Maninga ie subper  
to Kerszhansko Vero, potehmal vuzhi de ne-  
kar na Cristusa, temuzh na ta nasha della imamo  
seuupati. Obtukadar te vunane Zhloveske Na-  
redbe, Postaue, Boshye slushbe, Sapuivid, Prepu-  
vidi, od Prasnikou, de se nema vsaka Shpendia  
vsak dani ieisti, od Mashniga inu drugiga guanta,  
Te Closhterske Postaue, fause, oblube, salube,  
ordni inu Regule, so vti visshipostaulene inu se  
dershe, de shnimi hote dobiti tu Odpuszhanie tih  
Grehou inu faslushiti ta vezhni leben. Tak Vuk  
inu tako maininga ie Falsh, kriua sepelauna, Sakai  
ona ie Boshij bessedi pruti inu subper. Obtukadar  
slushbe inu Closhterski ordni se imao sapustiti,  
Odtiga se bo potle vezh gouurilu.

## Ta XVI. Articul.

OD Purgarskiga, Gospoškiga inu deshelski-  
ga rounane inu Regimenta, se per nas vuzhi  
Veruie. De sledina Oblast inu Gospozhina na  
Mij tim

Gospodouatii  
na Boshym  
mestu/bramme  
myriti / hude

Shtraifati / kip tim sueitu, Vsi postauleni Regimenti, vse dobre  
 zhouati / Ant- Naredbe, Postaue inu Ordninge, so od Buga stua  
 uerh delati / kme riene inu postaulene. Inu de en Kerszhenik more  
 meiti inu far e= pres Grehabiti, en Gospud, en Cessar, en Kral, en  
 den premore Vyuda, en Ryhtar. Inu de more po Cessarieuih  
 sbosimi podiliti Je Boshya Po= inu drugih dobrih Starih prauih inu nauadnih po  
 stava inu sapu= stauah inu praudah soditi, inu to prundo rezhi oli  
 vid. Rom. viii.  
 j. Cor. vii. Ephes. viii. ifrezhi. On more te hude shtraifati steim Me-  
 zhom, Praue krege inu Voiske pelati, kupiti inu

prodati, Inu Kadar Zhaſt Boshyo, inu potreba  
 tiga blishniga, inu to Rishnizho tyzhe, Inu Go-  
 sposzhina hozhe imeiti, Taku mogo tudi pres  
 Greha persezhi, Lastnu imeiti, Vsakon stopiti.  
 Vse poshtene Antuerhe vuzhiti, delati, kimeto-  
 uati, delati slushiti, &c.

Bug ie Vsaki= Obtu tim Bidertaufferyem kriuu daio, kir pra-  
 mutu nega Ob uio, en Rihtar biti, Tatie Obesseti, prou persego-  
 sydal sto. vii.  
 Sapuuido. Vie uati, prou voiskouati, Lastnu imeiti, se braniti, ie  
 kradi.

Brali / Bralice / Per tim samezhuio tih Vuk, kir prauio, De ta  
 Vyudi / Gospo= Kerszhanska polna inu obilna bruma prauiza inu  
 szhina / Zmaio suetust vletim stoy, Kader eden tu suie Iemene, hy  
 Criswua kusha = sho, blagu, sheno inu otroke telesnu sapusti. Inu  
 ei / Criswua nih steimi ogorai Imenouani rizhmi okuli ne hodi, ne  
 Vrata Odpre= kumra inu se ne pezha. Oli tu nei. Ta praua obil-  
 niti / te Cerque na Bruma pred Bugom, ie ta praua Strah Boshnj,  
 Slegary inu A= praua Vera Vbuga, serzhna lubesan inu volna  
 mebiti Psal. ii. pokors.

pokorszhina pruti Bogu. Sakai ta Euangelium xxiiij. Es. xlii.  
 vuzhi inu pridigue od ene noterne vezhne brus. Obtu se Gospo-  
 me inu prauice tiga serza inu te misli, Inu ne sa= zhina ima po-  
 mezhuie tih Regimentou, Desheleskiga prauiga shtouati/ sa lus-  
 rounana inu pohyshtua, Temuzh veliku vezh  
 hozhe de se imaio dershati inu ohraniti, koker po=  
 trebne dobre inu nuzne rizhi vletim telefniim shi  
 uotu, Inu koker te pruae Ordninge inu Naredbe  
 Boshye. Inu de en vsaki vtakih Stanuuish to Kerf  
 zhansko vero, inu ta praua dobra della pruti Bo=  
 gu inu pruti blishnimu, vsaki po tim nega pokly=  
 zanu, de iskashe. Obtu ty Kerszheniki so dolshni  
 teisui Gospojszhini inu tim nih prauim postauom  
 inu praudom biti pokorni. Samuzh kadar hote i=  
 nu sapoueduio, de bi imeili Greshiti, tu ie, Maly=  
 kouati, htim kriuim Ispazenim Mashom inu Bo=  
 shym slushbom hoditi inu dershati, Tedai ima=  
 mo biti Bogu vezh pokorni, koker tim Ludem,  
 praui S.Peter. Act. iiiij.

## Ta XVII. Articul.

Per nas se tudi vuzhi inu terdnu Veruie, De Ty shegnani ty  
 Cristus guishnu pride soditi na Sodni inu Verni na Sod-  
 pusledni Dan. On bode vse Mertue Goribudil, ni dan/ pudo-  
 Inu bode daltim Isuolenim, prou Vernim inu vta vezhni lebē.  
 brunnim ludem, ta vezhnileben, inu vezhnu na= Ty Neueri/  
Uemilosliui vta  
vezhni ogen/

M iiij besku

ARTICVL I IN V NAVVKI.

prani sam Cri besku vesselie . Te Neuernike pag inu vse hude  
stus Math. xxv. ludi bode steini Sludieui Ferdamnal , Vta Pekal  
pehnil, De vekoma, pres vsliga konza, veden bodo  
Martrani.

Unyui tiga sui- Mi samezhuiemo inu Ferdamniuemo ta kriui  
ta / vselei do sod- Bidertaufferski Vuk inu norsko maningo , kir is  
niga dne/bo fo- kol inu psheni kriuiga Falsh Iudouskiga fastopa tih Prerokou,  
za vskupe rasla. prauio, inu te preproste vtim S. Pyismu pregoua-  
Inu vti Mre- rieio, De pred sodnim dnem, le tij Verni inu brum  
shi bodo vselei ni bodo ta Kraleustua inu Gospostuu tiga suita  
hude inu dobre posseli. Inu ty hudi Neuerni bodo pousod cilu sa-  
tybe Math. viii. treni. Tu ne bo. Sakai mi veimo de ta Cerkou , vsl  
Verni so inubodo timu Cryshu , vsei shlaht nad-  
lugi , na tim sueitu do Sodnigadne poduersheni,  
Inu de stuprou po Sodnim dneui bodo vtu Ne-  
besku Gospostuu postauleni . Kerszheniki na tim  
sueitu moraio terpeti , Vnebesih stuprou dobru  
imeiti. Mi moramo timu Pildu Cristuseuimu glih  
inu podobni biti Rom. viij. Cerqui se koker Lazaru  
su godi Luc. xvi. Obtutu ty Kerszheniki subper  
Gospozhino Aushtrio inu krega ne sezheno,  
Temuzh so tei, isti , so vsemi spodobnimi rizhmi,  
kir ne so subper Boga inu nega bessedo, volni inu  
pokorni. Rom. xij.

Ty fir ne Vero  
vto timu Euana  
geliu inu ne so  
nemu pokorni/ Ta Vuk inu kriuo Vero tih Originistou inu  
enih Bidertaufferieu tudi samezhuiemo , kir pra-  
uio, De tih Sludieui inu hudih Neuernih ludi Fer-  
damnier

demnene inu Terplene ne bo vekoma terpelu, te= bodo vezhno pes-  
 muzh bo konez imelu. Subper tu sam Cristus o= no inu Martro  
 zhitu vdostih Meistih gouori. Inu Mar . ix . Esa. S. Paul. q.  
 lxvi. proui , De tih Ferdamnanih zheruu nigdar Thessi.  
 ne vmerie,inu nih ogen nigdar ne pogasne.

## Ta XVIII. Articul.

**O**D te slobodne, suie lastne, Fray Vole Zhlo- Bug ie ta / De se  
 ueske, se per nas taku vuzhi. Deta Zlouik sturi kai/de tu i=  
 ima nakuliku suo lastno Fray Volo, De premore de. Phil . q . q.  
 ifuuna poshtenu shiueti, brumsku se vmei ludmi Cor. iiq. Jacob. q.  
 dershati. Inu more te ryzhi , kir so te fastopnosti  
 poduersheni, ifuoliti inu lubiti. Ampag pres Gna-  
 de, pomuzhi inu diane S . Duha , ta Zhlouik ne  
 premore is notra prou duhousku cilu brumen i=  
 nu prauizhin biti pred Bugom , ne dopasti Bogu,  
 Boga se is serza bari , lubiti , inu nemu terdnui inu  
 stonouitu Verouati, Oli te hude Erboue porodne  
 kriue shele inu lushte is tiga serza vrezhi inu cilu  
 vimoriti. Temuzh tuse sturi skusi. S. Duha , kateri  
 nom bo dan skusi to bessedo Boshyo , kadar mi tei  
 isti Veruiemo . Sakai Paulus prauii . Cor. ij. Ta  
 Naturski posemliski Zhlouik ne fastopi nishter  
 tih rizhi , kir so tiga Boshya Duha , Inu Cristus  
 proui , Vipres mene nishter ne premorete sturiti.  
 Inu S. Paul. pryzhuie , De tiga S. Duha primemo  
 skusi

A R T I C U L I I N V N A V V K I

skusi to Pridigo te Vere, tu ie, tiga Euangelia Gal. ii.

**Barkuli dobris-** Od te nashe lastne fastopnosti inu Vole, S. Au-  
**ga vsi ludi inu** gustin tudi tako vtih Tretyh buquah Hypogno-  
**Antuerhary** sticon pishe, kir prauui, Mi sposnamo, de ie vuseh  
**vmeio inu sture** oli snaideio / Tu ludeh ena lastna, Fray, slobodna Vola, Sakai oni  
**vse imao od Bu** Ia imao vsi, en Naturski porodni Resum inu eno  
**ga / Exod. xxxi.** pxxv. **Bar hu-** fastopnost, Nekar de bi mi mogli kai per Bugio-  
**digia / Kriviga** prauiti, koker de bi mogli Boga is serza lubiti, se  
**se vuzhi / vmei /** gabati, Temuzh le vtih vunanih dellih tiga shi-  
**sna/sturi / tu** pride od Slo- uota, Imao suio lastno Fray volo, Tu hudu oli tu  
**dia inu od zhlo-** dia inu od zhlo- dobru sebi Isuoliti. Tu dobru iest meinim, kar ta  
**ueka. Joh. viii.** Natura, tu ie, ta Zhloueski Rasum inu pamet pre-  
**Ose. viii.** more, Koker na puli oli Nyui dellati, oli Nekar,  
 ieisti, Pyti, kanimu Peryatilu puiti, oli Nekar, en  
 Guant oblezhi oli islezhi, eno hysho sydati, eno  
 Sheno vseti, shiuino redyti, en Antuerh vuzhiti  
 oli delati, Inu timu glih kai dobriga inu pridniga  
 sturiti. Kateru use, se tudi pres Boshyga dopuszha  
 ne, ne rounaio inu ne oprauio, Temuzh vse is ne-  
 ga, inu skusi nega so se fazhele. Ampag spet nasai  
 more ta Zhlouik, is suie lastne Vole, kai hudiga  
 naprei vseti, koker, pred enim Malykom na kole-  
 na pasti, ga molyti inu eniga ksmerti vbyti, &c,

To Messen  
 Missal/ie enu  
 Sourashthiu  
 subper Boga.

Rauen tiga bodoood nas sauersheni, ty Pelagia-  
 ni inu vsi ty, kir vuzhe, De mi premoremo, te Bo-  
 shye Sapuuidi, cilu, popolnomia dershati, pres  
 Gnade

Gnade Boshye, pres pomuzhi S. Duha. Kateru Sakai ona tet  
 nei. Sakai aku glih ta vunana della tih Boshyh Sa- Postani nei po=  
 puuid dershimo, De ozhitu ne krademo, ne Cur= forna/poetchnal  
 bamo, ne resbyamo, Taku my vsai sto nasho Na= ona tudi ne pre=  
 turo inu mozhio, tih vissokih Sapuuid scelim ser= more/prau S.  
 cem, sdobro vesselo volno volo, pres. S. Duha, Paul/Ro.vii.  
 Koker Boga se risnizhnui vselei veden bati, popol=  
 nioma is serza lubiti, inu terdnu stonouitu na smer=  
 ti vseh shlaht nadlugah, nemu Verouati, cilu do=  
 pernesti ne premoremo.

## Ta XIX. Articul.

Odkoga ta Greh pride inu od nega Vrsha. Ty Sludy / so  
 ha, Vuzhe. De koker ta Vsigamogozhi Bug dobri od Buga  
 ie vse rizhi stuaril, gori dershi inu ohrani, oli vsai stuarieni/ Oli  
 ta Greh ne pride od Buga, Temuzh od te hude ti/vnih sazhetku  
 lastne Vole vseh hudih, tu ie, od tiga Hudizha inu domu osfa=  
 li/prau S. Ius= das vnega ly=  
 la se ie od Buga obernila, htim rizhem kir so od stu. Glih taku  
 Buga prepouedane. Obtu Cristus prau od Slu= Adam/Eva.  
 dia Ioh. viij. Ta Hudizh te Lashe gouori is suiga q. Gen.j.iiq. Sap.  
 lastniga, Sakai on ie en Lashnik, inutiga istiga O=  
 zha, On ie od sazhetka en Vboynik, inu vti Ris=  
 nici nei obstat, sakai ta risniza nei vnim. Inu. S.  
 Iansh prau, Ioh. iiij. Kateri Greh sturi, ta ie is Slu=  
 die, Sakai ta Sludi od sazhetka Greshi.

## Ta XX. Articul.

# OD VERE INV OD DOBRIH DELL.

Cristus prani  
Math. xij. De  
ina Jo bode  
vom Vuzheni-  
kom / Pysari-  
em / Fariscom  
inu Synau-  
cem / Kir Desse-  
rite Vlyzko / Ja  
nesh inu Bu-  
mel / Inu tukar  
ie vegashiga vti  
Postavui sapus-  
tite / koker to  
Praundo / to Mi-  
lost innto Ve-  
ro. Inu S. Pe-  
tar ie preko =  
ual / depred sod-  
num dncem / se bo  
vam Ferszhans  
tui sa volo dena-  
stii falsh kruu /  
pridigalu / inu  
od Cristoseviga  
Saslushena /



Y nashi so krimu obrezheni inu obdol-  
sheni, De bi oni dobra della prepoue-  
dali. Sakai nih Pysima inu Islage zhes te  
Dessed Sapuudi pry zhuiio, de oni od  
tih Kerszhanskikh Stanou, od tih do-  
brih dell, od tih prauih Boshyh slushbi, katerainu  
kakoua dobra della od eniga vsakiga Stanu inu  
Zhloueka Bogu dopado, prou nuznu pridnu i-  
nu fastopnu pisheio inu vuzhe. Kateri prauipo-  
trebni Vuk od tih prauih Boshyh slushbi inu do-  
brih dell, ie vtim Kerszhanstui dosti leit samel-  
zhan inu satren bil, De se nishter nei prou ne fa-  
stopnu od te Vere Vcristusa, koku bi se vsaki vne-  
ga Stanu inu poklyzanu imel dershati, pissalu ne  
vuzhilu. Skorai nizhe nei prou v mil inu fastopil  
tiga Catehisma. Ty Farij inu Menihiso le od Pra-  
nikou, od Offrou, od Mash, od Rymskikh odpus-  
kou, od Process, od Cerkou inu Altarieu sydane,  
od Styftane, od Menihshtua, od Rumane inu de-  
lezh Cerkouniga hoda, od Roshenkranceu, od  
Vigil,

Vigil, od Vyz, od molytue sa martue, od Bra-~~s~~aterim ie nas  
touszhin, od slushbe, postou inu klyzane na Suet-~~od kupil od vvi-~~  
~~nike, de se Vsoboto nema prati, Inu od lizhkakih~~  
~~ter prou vuzhi-~~  
norskikh Babskikh Boshyh slushbi, is tih Menish=lu.

kih lashniuih Legend, na Cäcely vuzhili inu pri-  
digali, Inu te Boge ludi uti prauí Veri motyli, nori  
li inu sepelouali na nih dushi inu na blaget. Ty na-  
shi Pridigarij sdai pag, is Gnade Boshye, te boge  
preproste ludi spet napelauaio inu vishaio na ta  
praua dobra della, na te praua slushbe Boshye, ka-  
tere Bug sapoueda inu hozhe imeiti od všakiga  
Zhloucka, Sakai ti Preroki, logri inu Cristus sam  
sylnu vpyo inu toshio zhes te Vuzhenike, kir ta  
dobra della, katera ie sam Bug sapouedal, inute Bo  
shye slushbe, katere ie sam Bug gori postauil, do-  
li taro, samezhui, prestaulo inu drigazhi dershe  
inu obhaieio, Inu druga della, druge Boshye,  
slushbe, od ludi, od Faryeu, Menihou smishlene,  
gori narecio, stauio inu sapouedaio. Berite od ti-  
ga Psal. I. Esai. lvij. Iere. xxvij. ix. Zaha. vij. Osee.  
vi. Micheas, ij. vi. Math. xv. xxij. i. Thi. iii. Inu  
vsem dobrim inu vuzhenim ludem ie veidezhe  
inu snanu, de pred leteim zhlasom, dosti dobrih  
Vystj, od Mosh inu sheen, so sheleli po bulshim  
guishnishim inu troshliuim Vuku, od te Vere  
inu prauih dobrih dell inu od Boshyh slushbi. Inu  
de dosti od Vuzhenih ludis ovshe dosti leit timu

N ij Papeshu,

## ARTICVL I IN V NAVVKI.

Papeshu, Shcofom, Faryem inu Menihom, hudu rekli, inu nih Vukum inu dianem kryuu dalli. Vtim Kerszhanstui obuy Vuk, od te Vere, inu od dobrigh dell, se ima prou, zhishu, ozhitu fastopnu po vuki tiga. S. Pysma tim ludem naprei dershati inu postauiti, De te dobre Vyftij bodo potroshtane inu saguishane, de nih Vera ie prou, inu nih della inu slushbe dopado Bogu. Ty nashi Superniki ne Vuzhe prou od te Vere Vcristusa, vele zbiulati na Odpuszhanu tih Grehou, Obtu tih vyftij nigdar prou ne potroshtaio. Potle vuzhe inu vele, to Gnado, milost Boshyo, odpuskou iskati skusi lastna della, per Farijh inu Menihih. Ta praua dobra della, te praua Boshye slushbe so doli perprauili, inu druge zhloveske Bogu inu nega bessedi subper, gori naredili inu postauiti. Molytou inu vfa nasha della, aku glih ta ista sturimo po Boshy sapuuiidi, pres Vere Vcristusa, ne dopado Bogu. Obtu mora poprei ta praua Vera Vcristusa per nas biti, Taku stuprou ta nasha nepolna pokorszhina inu dobra della, so Bogu perietna. Inu ty nashi Superniki ne so od Gospiske oblasti, od Purgarskiga inu Kmetishkiga rounane, della inu oprauila, od Sakonskiga Stanu, nishter vuzhili inu pridigali, temuzh le od Farstua inu Menishtua, de dosti Sakonikou ie zbiulalu, aku nih Stan inu dellu dopade Bogu oli nekar.

**kar.** Od tiga vfiga ty nashi Pridigarij sdai prou  
vuzhe inu pisheio. Postauio naprei ta Euangeli  
od te Vere, potle vuzhe is S. Pyfnia, is tiga Cate-  
hisma, koku inu szhim imaio Bogu prou inu po-  
nega voli slushiti, inu dobra della delati.

## OD VERE.

**O**D te Vere inu koku, skufi kai, Prauizhni ra= Te prane Euau-  
tamo pred Bugom, taku vuzhe. Ta Euange= geliske Pridi-  
li pridigie to Pokuro inu Odpuszhane tih Gre= ge / solahke / sa-  
hou vtim Cr̄istuseum Imeni, Luc. xxiiij. Tu ie, ta stopne / guish-  
Euangeli suari inu shtraiffa ta Greh, nom prau i= ne / vesselle /  
nu kashe de smo Greshniki inu pod serdom Bo= troshliue / Vse  
shym, hozhe imeiti od nas to Pokuro. Inu per tim slabascerza / Vse  
ponuie inu oblubuie tu Odpuszhane vseh Gre= prestrashene dos-  
kou, nekar sa nashe vrednisti, oli dobrish dell vo= bre Vysty / kir/  
lo, Temuzhsabston, sa volo Cr̄istusa. Inu koker se boye Boshy= se  
ta pridiga od Pokure gre na vse ludi, inu vse ludi ga serda / te ve-  
tyzhe, Glih taku Pr̄idiga od te Gnade inu Oblu= zhne smerti inti  
be Boshye, gre na vse ludi inu vse ludi tychhe. Ve= Pekla / sa volo  
ly vsem ludem Verouati inu pryeti to dobruto tiga Greha /  
Cr̄istuseuo. Koker od tiga sam Cr̄istus gouori, kir Afu timu E-  
praui, Pridite semkai kmeni Vsi, kir ste oblosheni uangeliu Veru-  
Math. xi. Inu S. Paul prau. Rom. x. On ie Bogat io/bodo spet ves-  
zhes Vse, &c. Inu risniza ie, de pertaki Veri, mo= seli / porroshta-  
rabiti shalost inu greuinga zhes ta Greh, oli per ni / Inu sazchno  
N iij stuprou Boga  
lubit / nemu is  
serzabit / pokor-  
ni / nemu volnu  
slushio / inu sa  
nega volo terpe-

## ARTICVL I NV NAVVKI

tim ima vsaki veiditi, de se nom da inu shenka tu  
 Odpuszhane tih Grehou, de ratamo is hudih, kri-  
 uih, brumni inu prauizhni pred Bugom, tu ie, de  
 smo sprauleni Sbugom inu nemu lubi inu periet-  
 ni, Nekar sa volo nashe Pokure, greuinge, oli sa  
 volo tih nashih dell, kir smo poprei sturili, oli pot  
 le sturimo, oli sa volo te nashe Vrednusti, Te-  
 muzh le, Sabston, is Gnade, sa Cristuseuo volo.  
 Inu tako dobruto nom ie potreba sto Vero prye-  
 ti. Mi moramo terdnu Verouati, de nom Bug, po  
 nega stonouiti risnizhni Oblubi, hozhe sa Cristu-  
 seuo volo, vse Grehe odpustiti inu vckoma possa-  
 biti, Inu nas sa brumne suete inu prauizhne der-  
 shati. Leta Vuk inu Pridiga, tim dobrim, shalost-  
 nim, prestrashenim Vystim inu sercem, en praui-  
 guishen stonouitin vessel inu terden Trosh per-  
 nesse inu da. Inu en tak Vuk, koku ie vtim Kers-  
 zhanstui potreben inu pryden, te Iskushnene do-  
 bre Vyfij, dobru veido inu sastopio. Inu leta  
 Vuk nishter teshkiga nespodobniga, gardiga,  
 kriuiga, smeshaniga, vissoku kunshtniga oli nes-  
 stopniga vsebi ne dershi. Inu tukai nei potreba ve-  
 likiga inu vissokiga Dishputirane inu krega, Du  
 oli kateri ie suolen htimu lebnu, Sakai ta Boshya  
 inu Euangeliska Obluba, ie Gmain, ona se vsem  
 ludem ponuie inu nesse naprei, Inu tim dobrim  
 dellom inu prauim Boshym slushbom nishter ne  
 vslame,

vsame, nih ne sauershe, Temuzh veliku vezh te  
 Iudi gori obuduie inu opomina hti prau Veri, i=  
 nu htim dobrim dellom inu Boshym slushbom.  
 Sakai leta nash Vuk, od Odpuszhane tih Gre-  
 hou, vsame, od nashih dell, dobriga diane inu sa-  
 slushene, vse nashe seuupane, tiga nashiga Isueli-  
 zane. Inu prestau i inu persodi, le tei Miloshti Bo-  
 shij, Inu de take Dobrute od Buga, sa volo Cristu-  
 sa, smo guishni inu vsueisti. Nekar sa tiga volo, de  
 bi my nishter dobriga ne diali, Temuzh de vei-  
 mo, koku inu sakai ta nasha della inu slushbe, vti  
 nashi shibkoti, dopado Bogu. Obtu kateri Zhlo-  
 uik ie letei nashi Veri inu letimu nashimu Euan-  
 geliskimu Nauuku, kir to prauo zhaſt Cristuseuo  
 resodeua inu daie nafnane, vse slabe dobre Vystij  
 lipu inu prou Troshta, te pruae Boshye slushbe  
 gori nareia, inu ta prau pot Vnebessa kashe, sub-  
 per, Inu ga fashpotuie inu Ferdannuie, Taisti ie  
 guishnu slep inu nefastopen vtih nega sercei, on  
 ne vei inu ne resoumei koker ty Iudi inu Farisei,  
 sa zhes volo ie ta Syn Boshij prishal na ta sueit,  
 vmerl inu Goriustal.

Nakadai preden se ie leta Euan geliski troshli= Tiga zhloncka /  
 ui prau Vuk tim ludem naprei dershali, so te pre= vtih teshkih no=  
 strashene Vystij, inu ty dobriludie, hoteli sebi ternih / Zeskueha  
 shnih lastnimi dellipomagati, inu vtih teshkih no nauah / inu ka=  
 ternih, dukouskih Iskushnauah subper ta Greh dar na Smerti  
 leskih / obena rezh / stuar / del=  
 inu

A R T I C V L I I N V N A V V K I

In / elushba / inu sinertni strah samise troshati, Gnado Odpus-  
 plazhillu prou zhanetih Grehou inu Prauizo kir pred Bugom  
 ne potroshta / vela, samisebi dobiti inu faslushiti. Obtu so ty eni  
 Samuzh ta pra vi Euangeliski Vcloshter tekli, Minihi inu Nune ratali, ty eni so  
 vok / fir vsaki Mashe Shtyftali, ty eni so po ptuih dalnih Cer-  
 mu shalostini- quah hodili, ty eni veden postili, Roshenkrance  
 nimu Grechni- molili, ty eni tu, ty eni enu drugusazheli, inu zhud  
 fu / ponuie / ob- ne norske Boshye sluskbe inu Ordne gori per-  
 lubuie tu odpus- zhane vseb Gre- praulali. Oli stakimi nih dellu inu slushbami, ne so  
 hou / sabstion / sa mogli nih Vystrj nigdar kmyru, hpokoyu inu  
 volo Cristusa / shnue steuni Sa kuetfelyu perprauiti. Inu na smerti leshozh, so na  
 inu ga sagui- Boshij milosti inu pomuzhi zagali. Sakai obenu  
 cramenti / de so nashe dellu oli oprauilu nei sadosti, ne tulikain  
 nemu vti Grehi vrednu, de bi mi tu istu pruti Boshymu serdu, pru-  
 odpuszheni. ti tei ostri Boshy praudi, mogli postauiti, shnim te  
 nashe Grehe platiti, inu faslushiti ta Nebessa. Am-  
 pag kadaren dobri Zhlouik, kir ie sheien, lazhen  
 inu sheli Boshye Gnade inu tiga vezhnika lebna,  
 Kadar on slishita. S. Euangeli, te vesle risnizhne  
 dobre Marine, De ie tu ta praua stonouita missel  
 inu vola Boshya, de vsakimu Zhloueku, malimu  
 inu velikimu Gresniku, vtim hippi inu vti isti vri,  
 vkateri Veruie Vcristusa, Cristusa sa prauiga Bo-  
 shyga Synu, sa prauiga Boga inu Zhloueka ima,  
 dershi inu sposna, Inu de ie on na nega meistu tei  
 Boshij prauici sturil sadosti, Vse sapuudi popol-  
 nom a dershali, Te nega Grehe suo Martroplatil,  
 &c. Ia

¶c. Ia kateri tu Veruie, timu istimu Bug vse Gre-  
he, fabston, is Gnade cilu odpusti. Enia taka pridi-  
ga tiga Zhloueka prou obesseli inu sturi vesseliga  
tar serzhniga, De se te Smerti, ne hudizhe, ne Pe-  
kla, vezh ne boy, Inu bo saguishan de ie V milosti  
Boshy. Inu vsueisti tiga vezhniga lebna.

De pag ty ludie bodo saguishani, De Bug nom,  
fabston, is Gnade sa volo te Vere V cristusa, ho-  
zhe vse Grehe odpustiti, inu dati ta vezhni leben,  
od tiga sam Cristus gostu inu zhestu vtih Euan-  
gelieh, ner vezh vtim. S. Iansha veden gouori, kir  
praui, Kateri Vme Veruie, ta ima ta vezhni le-  
ben, Tiga vezhniga lebna pag niszhe ne more i-  
meiti, Samuzh on ima poprei tu Odpufzhane tih  
Grehou, De ie brumen, Suet inu Prauizhin pred  
Bugom. Sakai ta Sueti Brumni, Prauizhni, Risni-  
zhni, Modri Vsigamogozhi, Dobri Bug, poleg,  
rauen inuper sebi, ne hozhe Vnebesih, obeniga stusa/ Vse Gre-  
hudiga Greshniga Zhloueka ne Angela imeti,  
ne terpeti. Obtu vsaki gledai, koku, skusi kai,  
szhim on hozhe brumen, Suet pred Bugom rata-  
ti. Tako Suetust inu Prauizo my dobimo inu na-  
se inu ksebi perprauimo sto Vero Viesusa, koket  
od tiga vse S. Pyfmu pryzhuie, S. Paul. Rom. iij,  
taku gouori, Mi bomo pres faslushena, is nega  
Gnade, Prauizhni sturieni, skusit u Odreshituu,  
kateru ie V cristusu Iesusu, kateriga ie Bug naprei

O postauil

Vsi Kerszheni-  
ki / imao. S.  
Iansha Euan-  
geli / inu S.  
Paulalysti htim  
Kymlanom /  
Galateriem / i-  
nu re druga ne-  
ga Pysina / ve-  
den/suestu/po-  
zhasu / sastopnu  
brati. Vtih bodo  
neehli / De Bug  
vsem Reunim /  
Pokornim / inu  
Vernim Vcri-  
rauen inuper sebi, ne hozhe Vnebesih, obeniga stusa/ Vse Gre-  
hudiga Greshniga Zhloueka ne Angela imeti,  
ne terpeti. Obtu vsaki gledai, koku, skusi kai,  
szhe/ Inu de ta-  
fshim on hozhe brumen, Suet pred Bugom rata-  
ti. Tako Suetust inu Prauizo my dobimo inu na-  
se inu ksebi perprauimo sto Vero Viesusa, koket  
od tiga vse S. Pyfmu pryzhuie, S. Paul. Rom. iij,  
taku gouori, Mi bomo pres faslushena, is nega  
Gnade, Prauizhni sturieni, skusit u Odreshituu,  
kateru ie V cristusu Iesusu, kateriga ie Bug naprei

## ARTICVL I IN V NAVVKI

Vuk/vse slabe postauil kanimu Stolu te nega Gnade skusi to Ve  
 Vystry inu pres ro vti nega kry. Inu Rom. iiiij. praui, Timu, kir ne  
 strashena serza, della, temuzh Veruie na tiga, kir tiga Neuernika  
 Vteshkih nad- lugah obdreshi/ Prauizhniga sturi, Timu istimu bo nega Vera  
 dene zagaio/ na persoionahti Prauici. Inu Ephe. ij. Is Gnade ste vi  
 milosti inu po- muzhi Boshy. Ohraneni, skusito Vero, inu tu istu nekar is vas,  
 Sakai tu ie en Dar Boshij, nekar is tih dell, de se  
 niszhe ne huali. Vletih besledah inu tim glih, S.  
 Paul ozhitu inu fastopnu gouori inu vuzhi, De se  
 tu Odpuszhane tih Grehou, inu ta Prauiza, ta ce-  
 la Bruma, kir vela inu obstoy pred Bpgom, se nom  
 ne da, sa volo tih nashih dobrih del oli slushbi, oli  
 sa volo te nashe V rednusti, Samuzh is Gnade, mi-  
 losti Boshye, sa volo Cristusa, vkateriga mi Ver-  
 uiemo. Inu S. Paul vtim zhetertim Capituli htini  
 Rymlancim obilnu pishe. Sa zhes volo ie nom  
 potreba taciga vuka inu troshta. Sakai de bi tu If-  
 uelizhane inu ta vezhni leben stalu, na nashih del-  
 ih inu V rednusti, Taku bimi tiga nig dar vti na-  
 shi Vystry ne bili vsueisti inu saguishani. De my  
 pag subper to grosso inu velik strah tiga Greha i-  
 nu te Smerti, en terden, stonouiten inu gotou  
 Trosht imamo, Inu de ta Vera vtakih teshkih If-  
 kushnauah obstoy, ie potreba, de my tak Trosht  
 ie na to famo Milost Boshyo, inu nekar na nasha  
 della oli verdnust postauimo. Obtu Paulus prau i,  
 Sa tiga volo is te Vere po Milosti (sa... om  
 bo

bo tu Isuelizhane danu) de ta Obluba Boshya (od tiga Vezhniga lebna pruti nom) ie guishna inu gotoua. Sakai ta nasha della, bruma inu Vred-nust, ne mogo pred to zhusto, ostro praudo Boshyo obstat, inu ne velaio tulikain, de bi mi shni-mite nashe Grehe platili, inu faslushili ta Nebessa. Ty nashi Grehi so vegshi, koker ta nasha dobra della. Koker Dauid gouori, Psal. cxxx. Gospud hozhes li ti, te nashe hudube inu kriuine samerka-ti inu nom persoditi, Du bo tu preterpil: Obtu ie nom dan inu darouan od Buga, ta Spraulauez, Smyrnik inu Oduetnik, Cristus Iesus, Inu ta nega zhaст inu Oblast, se nema na ta nasha della prelo-shiti ne prestauiti.

Leta Vuk, od te Vere Vchristusa inu Prauice S. Paul Rom. pty Nejskushenij inu nesastopni ludi, fashpotuio i= prauic / Ty Judi nu souurashio, Sakai ta Sueit, ta Vegshi deil tih ludi, ne Veido od obene druge Brume inu Praui- ce, Samuzh od te Postaune in Zhloveske. Oni ne veido koku inu szhim hote pred Boshyo Praudo obstat, Inu kadar Bug fazhne nee shtraissati inu shnega sodbo strashiti, taku sdai sanem, sdai dru-gim dellom hote Boga utolashiti inu smyriti se sh-nim. Inu isdreti se is Pekla. Oli tu vse nim nishter nepomaga, ne obeniga Troshta ne da, Hpusled-nimu zagaio na vseh nih dobrih dellih, vnih Vy-sty, a uprouz pozhutio inu sposnaio, de nih della

Sakai Cristusie te Sapundi ko-nezh inu dopols-nene vsakim fir Veruie,

ARTICVL I N V NAVVKI

so premahina dobiti inu saslushiti ta vezhni leben. Obtu ie sylnu potreba te ludi veden vuzhiti, ta S. Euangeli prou isloshiti, De vſi kir Pokuro deio, suie Grehe sposnaio shaluio tar Veruio Vcriſtusa, de tim istim so nih Grehi Odpuszeni od Buga, fabston, is milosti, nekar sa nih del oli ureduſti volo.

**Ta Vera/koker** Inu kadar mi gouorimo oli prauimo, De skusi ena nasha missli, to Vero bomo Prauizhni oli Brumni, Taku mi feloli nashe deli, lu/nas ne issue tie fastopimo inu ne menimo inu ne hozhmo, De lyzha / Temuzh ta Vera bi ena taka dobra velika rezh notri vnas Boshyia milost bila, oli tulikain velala inu vredna bila pred Buh Syn. S. Paul praui E phe. q. Vi ste is Gnade Isuely zhani skusi to Vero. Inu Tit. iii. On ie nas po sui Milosti Isuelyzhali/sku site kopej tiga na. Inu ta An gel ie dial kios obesu Mat. j. Jesus bo ohra nilsue ludi od nih Grehen. Z Stanu inu tiga Cristuseuiga diane vſebi ne dershi praui. Joh. vi. inu ima, Temuzh ta Vera Kerszhanska, kir Zhlo ukrub/fateri ueka Isuelyzha, ie leta, katera Veruie tim Boshym oblubom

Inu kadarmi gouorimo oli prauimo, De skusi ena nasha missli, to Vero bomo Prauizhni oli Brumni, Taku mi feloli nashe deli, lu/nas ne issue tie fastopimo inu ne menimo inu ne hozhmo, De lyzha / Temuzh ta Vera bi ena taka dobra velika rezh notri vnas Boshyia milost bila, oli tulikain velala inu vredna bila pred Buh Syn. S. Paul praui E phe. q. Vi ste is Gnade Isuely zhani skusi to Vero. Inu Tit. iii. On ie nas po sui Milosti Isuelyzhali/sku site kopej tiga na. Inu ta An gel ie dial kios obesu Mat. j. Jesus bo ohra nilsue ludi od nih Grehen. Z Stanu inu tiga Cristuseuiga diane vſebi ne dershi praui. Joh. vi. inu ima, Temuzh ta Vera Kerszhanska, kir Zhlo ukrub/fateri ueka Isuelyzha, ie leta, katera Veruie tim Boshym oblubom

oblubom inu timu Euangeliu, Dese cilu senesse na  
 to Boshyo milost inu terdnu Veruie, kar nom  
 Cristus vtim Euangeliu oblubuie, de sanega vo= mene Jel ( tw  
 lo nom Bug hozhe vse Grehe odpustiti, inu dati ie vme Veruie )  
 ta vezhni leben, Inu kadar se ta Vera taku fastopi, ta nigdar ne  
 taku S. Iacob inu S. Paul shnyu Pyfmu od te Ve  
 re, si ne sta subper, Sakai kir S. Iacob prauii, Iac. ij.  
 Ty Sludij tudi Veruio inu trepezho. Tu on go= vmerie. Sto Ve  
 uori od te Vere tiga veidene inu Snane tiga Bo= ro mito milost  
 shyga Stanu, de ie vtim Boshym Stanu ta S. Tro= Boshyo ksebi  
 yza, Bug, Syn, Duh, de Christus ie prauii Bug inu perprauimo,  
 prauii Zhlouik, de ie od Diuice Royen, Martran,  
 vmerl Goriustal, vnebesa shal, de pride Soditi.  
 Leta Vera nas ne sturi Prauizhne pred Bugom,  
 inu nas ne Isuelizha, Sakai letu veido, snaio inu  
 Veruio ty hudi ludi, ty Neuerniki inu Sludij.  
 Obtu kadar S. Paul gouori. Ta Vera nom bo per= soiena hti Prauici, &c. Taku ontukai gouori od ti= ga Vupane oli Seuupane na to oblubleno Gnado  
 milost Boshyo sa volo Cristusa. Tu ie tulikain re= kozh, Ty ludi bodo brumni inu Prauizhni od Bu  
 ga shazani inu rezheni, Sbugom Smyrieni inu Sprauleni, skusi to Milost Boshyo, inu nekar sa  
 volo nih dell oli brume, slushbi oli vrednusti.  
 Ampag leto oblubleno Milost Boshyo sa volo  
 Cristusa, ie nom potreba sto Vero pryeti. Inu letu nouu Paulouu gouoriene, kir prauii, skusi to Ve=

O ij ro

ARTICVL I IN V NAVVKI

ro sino Prauizhni pred Bugom, nema nikogar smotiti, kadar oni fastopio de S. Paul gouore od te Boshye milosti, inu de on le to Gnado milost inu dobruto Boshyo taku vissoku huali inu pouishuie. Inu leta Vuk, te dobre, shalostne pretrashene vysti vnih teshkih Iskushnauah, nadlugah inu vti Smerti prou potroshta, obesseli inu serzhne, redle sturi, Kadar slishio, De ie tu ta Vola inu Sapuid Boshya, Inu de slishio nih Shenina samiga Cristusa, gouorezh inu pridiguiozh, de se imao cilu senesti, inu terdnu Verouati, De so nim guishnu vli Grehi Odpuszheni, Deso Sbugom sprau leni inu snyrieni, De so Bogu lubi inu perierni, Nekar sa volo nih lastne Brunne, Prauice vrednisti, oli sa volo nih slushbi oli dobrih del, Temuzh fabston, is Gnade, is milosti Boshye, sa vilo Cristusa, de take dobrute so guishni inu vslieisti. To besseddo Iustificatio, tu ie, Prauizhnu sturieni, S. Paul vletim fastopu iemle inu gouori, sa Odpuszhane tih Grehou, sa Sprauo Sbugom, sa persoiene to Prauizo, tu ie, De ta Zhlovik bo vset inu priet od Buga sa brumniga inu Prauizhniga, de pride vto Boshyo Gnado inu milost.

Ta Postava o= beniga budiga  
oli Greshnika  
ne sturi Praui= zhi / temuzh

Inu mi tukai obeniga Nouiga Vuka vtim Kerszhanstui ne sezhnemo, Sakai leta Vuk od te Vere tu S. Pysimu poufod obilnu inu fastopnu vughniga / temuzh zhi. S. Paul uneaga lysteh leta Vuk ner vezh napreidersh.

dershi. Inu ty Stari Vuzheniki, glih taku od ga poshyla te  
 te Vere Vuzhe. Sueiti Ambrosh vtih buquah <sup>Bbugi / fir sans</sup>  
 od Poklyzane tih Aydou taku pyshe, Kadar bi tu <sup>Prauizhne de-</sup>  
 nashe Prauizhnu sturiene, kateru skusi Gnado se <sup>Prauici fir vela</sup>  
 godi, tim nashim sprednim saslushenem bi se imei-  
 lu dati, taku, bi onu nekar en dar fabston, temuzh <sup>pred Bugom /</sup>  
 en saslushen lon bilu, Inu tu Odreshituu te kry <sup>pryzhlo date /</sup>  
 Cristuseue bi nishter ne velalu, Inu bi ta nasha del= <sup>gustin contra</sup>  
 la vezh, koker ta Milost Boshya velala. Inu S. Au-  
 gustin ie od tiga cele buque piffal, Vmei drugimi  
 nega bessedami taku gouori. Potehmal Bug timu  
 Zhloueku skusi to Postauo to nega shibkoto is-  
 kasie, sa volo de on imahti nega Milosti skusi to  
 Vero beshati, de bo osdraulen, Sakai onu ie re-  
 zhenu, De on to Postauo inu to Milost vtim ie-  
 syku nossi, To Postauo sa volo, de on shno te of-  
 fertne, kriue inu dolshne sturi, To Milost pag, de  
 on shno te pohleune Prauizhne sturi. Obtut  
 Prauiza kir pred Bugom vela ie skusi to Vero  
 Viesusa Cristusa zhes Vsekir Veruio. Inu ta Mi-  
 leuitanski Concili pishe, Tu ie sadosti pokasanu,  
 de ie tu dianu skusi to Postauo, de se ta Greh spos-  
 na, inu de se subper tu premagana tiga Greha hti  
 Boshy Milosti, katera vtih Oblubah ie naprei po-  
 staulena, se ima beshati, deaku hozhmo od tiga  
 Greha biti resheni, de imamo iskatite Boshye O-  
 blube, tu ie, to Gnado Boshyo, Inu de sazhne vtim  
 Zhloueku

ARTICVL I INV NAVVK  
Zhlouekubitita Prauizha, nekar ta nega, temuzh  
Boshya.

OD DOBRIH DELL INV.  
OD PRAVIIH BOSHYH  
Slushbi.

Ta Gnada Bo- Nu kadar mi ta potrebni pridni Vuk od te Vee  
shya kir te ludi re, inu ta praui terdni Trosht tim Kerszheni-  
Zauelizha se ie kom naprei postauimo , Taku rauen tiga te ludi  
vsem ludem is- tudi vuzhimo , de imao dobru diati , dobra della  
Fasala / Ta nas dellati, brumni biti inu slushiti prou Bogu . Sakai  
vuzhi/de se ima- tu morabit iu ie potreba, de ty Kerszheniki, kir  
mo vsi Vieuer- dim shelem se so skusi to Vero V cristusa Sbugom sprauleni,  
nosti / tim hu- odpovedati/ inu smyrieni inu druguzh rojeni inu posuizheni , de  
naprei poshte- nu brumsku/po vshe naprei so tei Boshij Postaui inu tim nega Sa-  
voli Bosh y shi- puuidom pokorni . Sakai ta Euangeli vuzhi inu  
ueti/ inu zhakati pridigue od eniga Nouiga shiuota inu lebna , ko-  
na sodni dan/ ker od tiga Ieremias inu d . Paul. Iere. xxxi. Heb.  
Tit. ii. viij. gouorita , kir praui Bug , Iest hozho to muio  
Postaao vto nih missal inu vtu nih serce dati . Ob-  
tu leta Noui shiuot oli leben , ima biti ena pokors-  
zhina prutí Bogu . Inu ta Euangeli pridigue to Po-  
kuro . Inu ta Vera ne more biti inu obstatii , Sa-  
muzh vtih inu pertih , kir Pokuro deio , Sakai ta  
Vera troshtale ta serza , katera so shalostna inu  
prestrashena sa volo tiga Greha . Koker S.Paul  
vuzhi,

vuzhi, kir prau Rom. v. Kadar smo skusi to Vero Prauizhni sturieni, taku Myrimano Sbugom. Inu od Pokure taku gouori. Rom. vi. Ta nashi sta ri Zhlovi ie Scristusom red Cryshan, de tu nashe Greshnu tellu prasnuie, de mi vshe naprei timu Grehu vezh ne slushimo. Inu Esaias prau, Esa. Ixvi. Bug hozhe sui Stan inu prebiualishe imeiti, venim shalostnim prestrashenim inu pohleunim Bogaboyezhim sercei. Nu kadar mi to Pokuro prou vuzhimo, taku is tiga vsaki lahku vei inu vi di, de mi tudi od tih dobrih dell inu od prauih Boshyh slushbi vuzhimo. Sakai ta Euangeli pernasha sebo en Nou vezhni leben, Obtu on ne hozhe, de bi mi vti Grehih inu vti Smerti tezhali inu prebiuali, Temuzh hozhe de timu Grehu subper stoymo, inu ga ne slushamo, Inu de mi tukai na tim sueitu, en nou vezhni leben, vtim prauim Boshym sposnanu inu vti pokorszhini sa zhnemo. Rom. vi.

Hdrugimu, Ta Vera, ie ner tu vegshe dellu, inu ner ta bulsha inu Bogu perietnisha praua Boshyha slushba, Skatero se Bug prou inu risnizhnu zhesti inu huali. Inu ta Vera dosti lepih dobrih dell inu rizhi sebo pernesse inu rodij, katerih oben ne premore sturiti, Samuzh letij, kir skusi to Vero inu seuupane na Cristusa so Sbugom sprauleni. Sa kai kadar ie tu serce inu ta Zhloveska Veyst skusi

Cristus sam

prau Joh. vi.

Dellate po tei

Shpyshi fir

konza ne vsame,

Temuzh fir o-

stane htinu ve-

zhnumu lebnu/

katero vom bo

dal ta Syn tiga

ARTICVL I IN V NAVVKI.

ie Bug Ozha to Vero potrashtana , taku ta Zhlouk risnizhnu  
 sapezhatil. Viatu sposna , de ie Bug cilu dober inu milosti , Inu de  
 so ty Judi knes sposna , de nega Proshne vslishi , de nemu hozhe pomagati .  
 tedai mi diali / de Koker od tiga S. Paul Ro.x. gouori , kir praui , Ko-  
 bi ta Della Bo- ku bodo na Buga klyzali , Samuzh oni Veruio . Sa  
 ehya dellati . Je- kai ty ludie vselei zbiulaio , so li od Buga vslisha-  
 sus od gouori / ni , dotle se nim sdy Bug se shnimi serdi , inu so od  
 Le: u ie tu Del- negasauersheni , Obtu oni nigdar prou ne molio  
 la Boshye / Qe inu na Buga ne klyzheio . Ampag kadar mi sto  
 vi matiga Ve- Vero to Milost Boshye oprou sposhamo , taku be-  
 ruete / kateriga shimo Hbugi , ga lubimo , na nega kly zhemo , na  
 icon poslal. nega vupamo inuse sanashamo , zhakamo inu vu-  
 pam o na nega pomuzh , smo volni inu terpeshli-  
 ui vseh shlaht nadlugah inu na Smerti leshozh .  
 Sakai mi vshe veimo inu smo saguishani , de smo  
 Otroci Boshij , de ta nash Offer , ta nash della , tu  
 nashe terplene dopado Bogu . Lete slushbe Bo-  
 shye vse , prido inu gredo is te Vere . Koker od ti-  
 ga S. Ambrosi cilu lipu gouori , kir praui , Ta Ve-  
 ra , ie sledne dobre vole inu sledniga prauiga do-  
 briga diane inu della Mati . Ty nashi Superniki tu-  
 di veliku gouore , usdiguo inu hualio ta dobra del-  
 la , te Boshye slushbe , Oli oni od letih prauih du-  
 houskih dobrih dell inu Boshyh slushbi , od te  
 Vere . Od prauih Molytou , koker bi se imel vsak  
 vsuim stanu dershati , vriadlugah , vnesrezhih , na  
 sinerti uolnu dershati , Nishter prou ne uuzhe . Inu  
 on u

onu se nemore prou Vuzhiti, Kadarse te Vyšti  
 vtakim zbiulani puste, de ne veido de Bug to Ve-  
 ro ner vezh, koker ner to vegsho slushbo hozhe  
 od vseh ludi imeiti. Obtu ie sylnupotreba te ludi  
 vuzhiti, od letih noternih dobrnih del, inu od sa-  
 dou tiga S. Duha. Sakai leta dobra della lozhio te  
 Verne od Hynauceu. Ta vunana dobra della, te  
 vunane Boshye slushbe inu Ceremonie, mogo  
 tudi ty Hynauci sturiti inu dopernesti. Ampag to  
 prauo Pokuro, ta praui strah na Buga, to prauo  
 Vero, to lubesan, to Molitou, to Pokorszhino, tu  
 volnu terplene, delaio inu imao le ty praui Verni  
 Kerszheniki. Inu leta della, inu lete Boshye slush-  
 be, tu S. Pytsmu huali, inu hozhead vseh ludi imei-  
 ti. Koker od tiga ta. I. Psalm gouori kir praui, Of-  
 frui Bogu ta Offer te huale, Inu klyzhi na me vtui  
 reui inu nadlugi, steim ti mene zhestish, inu iest  
 hozho tebi pomagati.

Htretymu, Inu sletu inu stako Vero, katera tih Ty Verni fred  
 serza, kir Vpokuri stoye, troshta, Mi tudi vsame-  
 mo inu primemo tiga S. Duha, Kateri nom bo  
 dan od Bugasa volo Cristusa, de nas regira, rou-  
 na, visha inu napelaua na vse dobru, Inu ie nash  
 sueisti pomozhnik, de moremo timu Grehu inu  
 Hudizhu subper stati, Inu od dan do dne, le zhe-  
 dale bule sposnamo to nasho shibkoto, Inu de  
 vnas gori iemle inu raste, tu prauu sposnane Bo-

P ij shye,

A R T I C V L I I N V N A V V K I

shye, Strah inu Vera. Obtu imia vnas gori iemati  
inu rasti ta Pokorszhina pruti Bogu inu en Nou  
leben, Inu de vtakim Boshym sposinanu se ponau-  
lemo, De notri vnas bo ena noua luzh inu en  
Pild, tiga, kir ie nas stuaril. Col.i.

Bateri hozhe de Hzhetertimu, Vuzhimo koku inu sakai ta na-  
nega dobra del= sha dobra della inu slushbe, Inu ta nasha fazheta  
la / nega Bo= Pokorszhina, dopadeio Bogu. Sakai ty Verni  
shye slushbe Kerzheniki inu Suerniki na tim sueitu, dotle so  
dopado Bogu/ vti shibkoti, vti nezhisti inu iskasheni Naturi, o-  
Ta nerpoprei se ni ne premogo tei Postaui sturiti sadosti. Obtu ie  
sprauj Sbugom tim dobrim Vystrim tiga Troshta inu Nauuka  
skusi to prauo potreba, De veido, koku inu sakai ta nih mahina  
Vero Vcristusa/ nepolna fazheta Pokorszhina dopade Bogu. Ta  
De Veruite de ie nasha della inu Pokorszhina, nekar ne popadeio  
Bogu lub inu sion / le sa Jesu- d  
perielen / is souo volo / de so fo Sbugom sprauleni inu so brumni shazhani fa  
Gnade / sab- zhin sa volo te voile Criftusa, Inukir Veruio, de nih shibkota, inu  
sion / le sa Jesu- brumen Prawi- tu nih pomancane ie nim Odpuszheni fa volo  
souo volo / de so zhin sa volo te Criftusa. Od tiga S. Paul taku gouori, Rom. viij.  
fo Sbugom sprauleni inu so brumni shazhani fa  
brumen Prawi- Tim, kir so Vcristusa fasaieni, nei obeniga Fer-  
val / tu ie nemu damnena, &c. Obtu nai si ta nasha della inu fazhe-  
kani Pranici bi- ta pokorszhina, so she delezh od tiga dokonana  
lu perseienu. Oli dopolnenia te Postaue, oli ona so vsai ena Pra-  
Porte de sposina inu shalni / fir she dosti gardi- uiza, inu saslushio en Ion. Satu kir ta Zhlouik, kir  
inu shalni / fir ga inu pomans ta della della ie Sbugom spraulen, Inu taku se ima  
od

od dobrigh dell dershati, soditi inu vuzhiti, visso-  
 ku hualiti, veliku od nih dershati inu gouoriti,  
 De so potrebna, de se shnimi slushi Bogu, inu ty  
 prauui duhouski Offri iskashuio, inu defaslushio  
 Ion. Oli per tim mora ta Zhlowik poprei veiditi,  
 inu iimeiti leta Trosht, de le skusi to Vero, sab-  
 ston, imamo tu Odpuszhane tih Grehou, de simo  
 brumni inu prauizhni, de simo Erbizhi tiga vezh  
 niga lebna, so volo Cristusa, Inu de vshe natu inu  
 sa teim stuprou dopado Bogu ta nasha della inu  
 pokorszhina. Koker od tiga S. Paul gouori, Rom.  
 vi. Kir proui, Vi ne ste vshe vezh pod to Posta-  
 uo, temuzh pod to Gnado. Sakai ta nasha della, se  
 ne mogo rauen inu pruti tei Boshij praudi inu ne-  
 ga serdu postauiti, Temuzh ty strahuui tiga Gre-  
 ha inu te Smerti, se moraio premozhi steini Seuu-  
 panem na tiga nashiga Oduetnika inu Spraulau-  
 za Cristusa. Koker ie pissanu Osee. xij. O, Smert,  
 Iest sem tua Smert, proui Cristus. Inu Ioh. vi. pra-  
 ui, Letu ie ta Vola tiga Ozhetu, kir ie mene pos-  
 lal, de Sledni, kir vidi tiga Synu inu Veruie vne-  
 ga, de ima ta vezhni leben. Inu S. Paul, Kadar simo  
 Prawizhni sturieni skusi to Vero, taku imamo  
 myr Sbugom Rom. v. Inu ta Cerkou vselei moli,  
 Odpusti nom nashe dolge. Inu taku, od te shibko-  
 tetih Suetnikou, inu od te Vere tudi ty Stari Vu-  
 zheniki yuzhe, S. Augustin zhes ta xxxi. Psalm

P ij proui,

cana simo nase-  
 bi/de ne more  
 dershati popole  
 nome te Postas-  
 ue Boshye / De  
 moli Sdanie-  
 lomir. Nekar sa  
 volo muic Pra-  
 vice / Temuzh sa  
 cuic milosti vs-  
 lishiti mene.

Stretimu / Ja-  
 ma tudi veiditi  
 de Bug takona-  
 sho saceto po-  
 forszhino hozhe  
 iimeiti/inu ne-  
 mu ta nasha  
 della/naisi so ne  
 polna sa vola  
 Jesusa dopado.  
 Sakai Cristus  
 suio obilno Po-  
 korszhino / na  
 meistu tenashe/  
 suimu Ozhetu  
 stausi naprei/  
 inu prossi sa-  
 nas / Inu proui  
 knemu. Joh.  
 roj. Ozha / iest  
 tebe prossim /  
 Detalubensan/  
 skatero ti mene  
 lubish / tudi  
 vnih bode.

ARTICVL I IN V NAVVKI

praui, O Gospud, vti tui Prauici obrani ti mene.  
Sakaiaku tibosh na to muio Prauizo merkal, ta-  
ku ti bosh mene Ferdamnal, Obtu ti vti tui Prau-  
ici ohrani mene. Sakai ta Boshya Prauiza ie leta,  
Katera tudi ta nasha rata, kadar se ona nom shen-  
ka. Obtub o ona imenouana ta Boshya Prauiza,  
**DE TA ZHLOVIK NE BO SE SDIL, MENIL O-**  
**LI SHAZAL, ON IMA OD SAM SEBE ENO PRA-**  
**VIZO OLI BRVMO.** Koker od tiga Paulus gouori,  
De kateri Veruie vtiga, kir tiga Neuernika sturi  
Prauizhniga, Tu ie, Is hudiga neuerniga sturi  
Prauizhniga. Aku Bug bo po shnuri te Postaue  
rounal, taku ta Greshnik morabit Ferdamnan.  
Debi Bug potei Reguli inu Shnuri te Postaue  
steimi Greshniki rounal inu delal, Kogaoli Kate-  
riga bi on bil odreshil. Sakai on ie vse Greshnike  
neshil. Tu ta loger gouori kir praui, **Vsi so Gre-**  
**shili inu potrubuio te zhestij Boshye.** Kai ie tu? O-  
ni potrubuio te Boshye zhestij? De On odreshi,  
nekar Ti. Sakaiti nemores Odreshiti, tebi ie potre-  
ba Odreshenika. Kai ie tu, skaterim se ti hualish?  
Kai ie tu, de se ti sto Postauo inu Sprauizo pre-  
ufamesh? Ne vidishli? Kai se is notra vtebi stebo  
krega? Ne slishish li tiga Kregarie, Sposnauza inu  
Proshnika vtakim kregu (S. Paula Rom. vij.) kir  
toshi inu prossi, gouorezh, Iest bogi Zhlovik,  
&c. Is letih S. Augustina bessed, Inu kadar se tu  
S. Pyfmu

S. Pyfmu prou fastopnu resgleda inu prebere,  
 More en vsaki fastopni, Vuzheni Zhlovik lahe-  
 ku samerkati inu soditi, De ie leta Nauuk od te  
 Vere, inu dobrih Del, sylnu potreban, vti Cerqui,  
 vtim Kerszhansstui, de se prou, pousod inu yeden  
 Vuzhi, Dety dobriludi, inu prestrashene, brum-  
 ne, Bogaboyezhe Vystrj, veido inu prou fasto-  
 pio, De oni ne premogo vtim shiuotu na tim  
 sueitu, tei Boshij Voli, Postau i nu Sapuuidi po-  
 polnoma sturiti sadosti. Inu de per tim tudi veia-  
 do, koku, fakai, ta nasha della inu nepolna Pokor-  
 zhina, dopado Bogu. Inu de imao per tim en pra-  
 ui Trosht inu Nauuk, de nih della inu sazheta ne-  
 obilna Pokorzhina Bogu dopade. Leta Nauuk  
 so ty neuuzheni Menihi inu Farij, dosti leit cilu  
 ispazhili inu saterli, kir so vuzhili, vsimu. S. Pyfmu  
 subper, inu subper vuk, tih starih Suetih vuzhee  
 nih Vuzhenikou, Dety ludie, kadar hote, mogo  
 tei Boshij Postau sturiti sadosti, inu te Boshye  
 Sapuuidi popolnoma dershati inu ohraniti. Inu  
 de so brumni, sueti, Bogu lubi, inu de bodo Isue-  
 lyzhani, fa volo, kir te Boshye Sapuuidi dershe  
 popolnoma. Ty Menihi so se nesramnu hualili i-  
 nu dosti ludi preguorili, De oni vezh koker ie  
 Bug sapouedal, dershe, deio inu ohranio. Obtuso  
 ta nih smerdezha della, slushbe drugim ludem pro-  
 daieli, inu veliku taushent Dush, od Cristusa od  
 odpelali,

## ARTICVL I INV NAVVKI.

pelali, y vta Pekal perprauili. Nishter ne so uuzhi-  
 li inu she sdai ne Vuzhe, koku sto Vero se ima Cri-  
 stus Boshij, so vso nega dobruto, so vsem nega fa-  
 slushenem sapopasti inu pryeti, Temuzh so vu-  
 zhili, de vsaki ima suiem lastnimi dellii, oli Sma-  
 shami, oli Scloterskimi slushbami, oli Spomaga-  
 nem inu Offrouanem tim Nouim nepridnim Cer-  
 quom, sebi ta Nebessa faslushiti. Inu de vsaki per  
 tim ima zbiulati, boli on Isuelyzhan oli nekar. Per  
 tim inu rauen tiga mi tudi vuzhimo, de Sledni  
 Kerszhenik, kateri ie htaki Veri Vcristusa, skulsi  
 to Gnado Boshyo prishal inu perstopil, ta ie vshe  
 dolshan naprei tim hudim nespodobnim lushtom  
 inu shelem subper stati, shnimi se veden kregati  
 inu voishkouati, inu ne pustiti se nim vezh moi-  
 striti inu regirati. Sakai ty, kir tim Grehom, kateri  
 so naglauni inu mertuashki, inu se subper to veist  
 sture inu dopernasho, subper ne stoye, vtakih gor-  
 dih velikih Grekih prebiuaio, Ty isti ne so Pra-  
 uizhni, nemaio te prae Vere, nemaio S. Duha,  
 ne so Vgnadi ne Vmilosti Boshy, ne mogo obe-  
 nigra prauiga vupane imeiti pruti Bogu, ne is ser-  
 za prou molyti inu vnadlugah klyzati na Buga.  
 Sakai vtakih nei obene Pokure, ne ifzheio inu ne  
 shele Gnade Boshye, ne rodio sa odpuszthane tih  
 Grehou, Taki Vnebessa ne prido. Rom. i. i. Cor.  
 vi. Gal. v. Hpetimu, Onu setudi per nas vuzhi,  
 koku

koku ta dobra della premoremo sturiti inu doper-  
 nesti . Guishnu letaku , De Gospudi Boga mi ne  
 moremo prou lubiti , ne klizati na nega , Samuzh  
 mi Veruiemo poprei, de nom Bug hozhe biti do-  
 ber inu milostiu sa Iesusou volo . Sakai nai si ta  
 Zhliouik ta nekatera vunana poshtena della na-  
 kuliku premore diati inu dopernesti , Taku vsai tu  
 Serce po tei iskasheni greshni naturi, ie polnu hu-  
 dih sheli inu lushtou , Sa Buga ne rodi , zbiula na  
 nega bessedi, inu nemu terdnu ne Veruie. Htimu,  
 ty ludi, kir ne so pod Cristusom, so pres Vere, Ty  
 so pod Hudizheuo oblastio, Tanee nagane na us-  
 ko hudubo, na golufyo, na lashe, nasmoto, na kriuo  
 Vero , nakriui leshniui se pelauni Vuk , na kriue  
 Falsh Malykoue slushbe, na shpot na sfromoto, i-  
 nu na vse garde velike ozhite inu skriuene Gre-  
 he. Obtumi vuzhimo, De usaki Zhliouik ima uei-  
 dit , de Gospud Bug ie vsem ludem , kir deio Po-  
 kuro, Grehou se isuabo, V cristusa inu nega Euani-  
 geliu Veruio , oblubil dati tiga. S. Duha, ta isti ta  
 serza inu mislitih Vernih regira, rouna inu napel-  
 laua na vse dobru , nim pomaga subper nih lastnu  
 messu, subper ta sueit inu subper tiga Hudizha ve-  
 den kregati inu premozhi , nee troshta inu gori-  
 dershi vnih teshkih iskushnauah inu nadlugah.  
 Obtu vse nashe dni , vti nashi shibkoti inu slabu-  
 sti, vti nashih nadlugah inu Hudizheuih Iskush-

Q nauah,

ARTICVL I IN V NAVVKI

nauah, mi imamo veden sto prauo Veromolyti  
 inu klyzati na Buga, de on nom da tiga S. Duha,  
 de shnega pomozhio inu suetom, vti praui Veri,  
 inu pokorszhini, pruti Bogu do konza ostanemo.  
 Od take Oblube tiga S. Duha, ta Prerok Zahari-  
 as vtim xij. Capituli taku gouori, jest hozho islyti  
 zhes to Davidouo hysho, inu zhes te Ossobenike  
 Vierusalemu (tu ie, zhes vse Verne) tiga Duha te  
 Gnade inu te Molytue. Vtih bessedah Syn Bo-  
 shij, kir ie Varih inu Ohranenik te Cerque, oblu-  
 buie vsem Vernim inu Nebeskim Purgariem, ti-  
 ga S. Duha, ta bo nee saguishoual is notra inu tro-  
 shtal, de so Vboshij milosti, de bodo serzhnu inu  
 Suero klyzali na Buga, Inu S. Duh bo nim nih  
 serza ponaulal, dobre, suete misli vnih nareial  
 inu nee naklanal, de se bodo dershali po Boshij vo-  
 li. Glih taku Cristus drugdi gouori Ioh. xiiij. kir  
 praui, jest hozho tiga Ozhet prossiti, Inu on bo  
 vom dal eniga drugiga Troshtaric, de suami ve-  
 komo ostane, tiga Duha te Risnica, kateriga ta  
 sueit ne more pryeti, sakai on ga ne vidi inu ga ne  
 sna.

Bug ta sui Dar Inu tu ie guishnu inu risnizhnu pres vfiga zbiu-  
 vnes/ iju nefar Jane, Kar ie kuli vnas dobriga, poshteniga, pra-  
 ta nasha della uizhniga oli vmeitelniga, kunshtniga, kar kuli  
 lonute. August: prou, po Bugi mislimo, rezhemmo, gouorimo inu  
 in lib. De Gra- sturimo, Tu vse imamo od Buga, So Daruui tiga  
 tia et lib: Arbi: S. Duha

S. Duha, Koker ta praua Vera, Praui sastop inu Cap.vj.Tanaz  
 resum, ta praui Nauuk vti Veri, od kriuigareslo- sha della le is  
 zhiti, Enuredle veliku nepretrashenu serce, vue- Boshye milosti  
 likih teshkikh dellih inu rizheh, Koker ty moraio nom bodo plaza-  
 imeiti, kir ta Euangeli Pridiguo inu sposnaio, Pra- zhana/tukai inis  
 ua skerb, lubesan inu Fliss te Ouzhice Boshye pa- na vnum sue.tu.  
 sti inu napitati, napoyti, sprauo shpysho inu spy-  
 tiem Boshym, Sa nih volo vnireti, Ena praua Po-  
 kleuszhina, Po veliki oblasti, zhesti, blagei, do-  
 brim lebnim, natim sueitu ne sheleti, Obeniga ny-  
 da, souurastua, hude vole, misli, pruti souurashni-  
 kom, ne imeiti, Temuzh sa nee prossiti, inu nim  
 dobru diati, Prauo zhifost, masso vseh rizheh inu  
 tresuost dershati, inu se od hudih nesastopnih lu-  
 di, ne pustiti se reserediti inu reshaliouati, V nadlu-  
 gah, V martri inu na Smerti biti volan, terpeshliu  
 inu vessel, &c. Take inutim glih dobre velike ri-  
 zki vse, S.Paul imenuie, Daruue Boshye, Ro . xij.  
 kir praui, Vi imate mnogetere Daruue po tei  
 Gnadi vom dani. Inu od tacih mnogeterih Bo-  
 shyh Darou, tudi i.Cor. xij. veliku inu dolgu go-  
 uori, Na konzu praui, Letu vse sturi inu opraui ta  
 eden Bug, Gospud, inu ta isti Duh, Kir resdili vfa-  
 kimu, koker on hozhe, &c. Kletim Darum ima-  
 mo mi tudi perloshiti nash Fliss, dellu, muio inu  
 muzh, De taki Daruui vnas od dan do dne gori  
 iemlo inu rasteio. Tak nash Fliss, take Daruue

Q ij per

per nas inu vnas obdershi, ohrani inu vegsha delia. Koker od tiga sam Cristus gouori, kir proui, Kateri ima, timu bode she vezhdanu. Math. xiij. xxv. Luc. viij. Inu S. Augustin proui, Ta lubessen slushi she vegsho lubesen, Kadar se prou iskasui. Sakai ta praua dobra della inu Boshye slushbe od nas vti Veri sturiene, vsamo inu primo nih lon, na tim sueitu inu Vnebessih. Ty kir prou Veruio, dobru deio, prou slushio Bogu, ty bodo od dan do dne, vuzheneshi inu mozhneshi vti Veri, Nee Bug zhudnugori dershi, varuie, branii inu pusti, de io dolgu shiui, srezhni inu stari bodo. Oli kadar ty proui Verni, na tim sueitu, moraio tiinu Cryshu, vsem shlat nadlugom inu tei Smerti, biti poduersheni, Obtu taki loni bodo tim Vernim na tim sueitu zhestu oduseti inu odlosheni, Ta stu prou guishnu primo, sa volo Cristusa, is milosti Boshye, na sodni dan, Inu ga bodo vshiuali Vnebessih vekoma. Koker od tiga sam Cristus gouori. Math. v. Vash lon bo obiln Vnebessih.

Sadashni proui Pridigary / ta Euangeli / Inu Zelagao . Taka Zelaga vtim kerszhanstui dosti leit ie bila samolzhenia.

Is letiga dolgiga fastopniga praulena inu pryzhouane od te Vere, od dobrich dell, inu odprau ih Boshyh slushbi, more en vsaki veiditi, fastopniti inu soditi, De per nas vti nashih Cerquah, od tih nashih Pridigarieu inu Vuzhenikou, se prou fastopnu po S. Pysmi vuzhi, Ta Euangeli od milosti Boshye oblublene Vcristusu, Inu ta Postaua,

staua, Te Dessed Sapuuidi, od tih dobroih del, prou  
islagaio, Kateriga Vuka ie leta Summa, De vsaki  
Zhlovik, samuzh per Cristusu, skusi to Vero, ima  
to Gnado, Odpuszhanetih Grehou, inu ta vezhni  
leben iskatí, Inu de imao slushiti Bogu inu suimu  
blishnimu, po tih Boshyh Sapuuidah.

## Ta XXI. Articul.

**O**D Slushbe, Zhestzhena tih Suetikou, oli kly Kateri klyzheo na mertue Suet  
zane na te Suetnike bo per nas taku vuzhe-  
nu. De tu klyzane oli Molene ie enu dellu oli ena nike inu nih prossio sa Pos  
slushba inu rezh, kir le saminu Vsigamogozhimu muzh / Ty isti  
Bogu slishi, inu nemu samimu se ima od vseh ludi nim to Boshyo muzh daio inu  
iskasati. Ia timu prauimu Bogu, tu ie, Timu Bogu periodio Tu ie  
vezhnemu Ozhetu, inu nega Synu, nashimu Oh-ozhitu Malya  
raneniku Iesusu Cristusu, inu timu. S. Duhu, shlis-fouane. Oni iemlo Cristusu  
hi ta zhast tiga klyzane inu pomolene. Inu Go-to nega zhast ia  
spud Bug, ta ie vsem ludem naprei postauil le eni-nu Oblast/Saz  
ga samiga Oduetnika, Shcoffa, Bessednika inu fai on ie sam od  
Spraulauza vmei nim inu vmei vseimi ludi. Ta i= Buga postau  
sti ie Iesus Cristus, on sa nas suiga Ozhetu veden len fanimu Od  
prossi. Sa volo Iesusa samiga, Bug nashe proshne vmei Bugom ia  
gori vsame inu vslishi. Koker od tiga sam Cristus nu vmei vsemi Vernimi.  
pryzhuie, kir praui, Ioh. xvi. Karkuli bote tiga O-steim Greshio/  
zheta prossili Vmuim Imeni, Tu on vom bo dal. sakai oni tu des  
Inu S. Paulus i. Thi. ij. praui, Koker ie en sam Bug, io / pres Vere.  
Bug klyzati na

A R T I C V L I   I N V   N A V V K I

Suetnikenig-  
dirneisapoue-  
dal/neoblubil  
Boga sa volo di-  
vice Maryeoli  
Suetnika voli-  
shati.

Taku ie tudi en sam Spraulaez oli Srednik vmei  
Bugom inu vmei ludmi, ta isti ie ta Zhlouik Iesus  
Cristus, kateri ie sam sebe sa vse dal kaniimu Odre-  
shituu, de se tu per nega zhasu ima pridigouati. I-  
nu Rom.vij.praui, De Cristus, kir ie Vmerl, od  
Smerti Vstal, kir ie sdai na Destnici Boshij, Ta i-  
sti nas Sagouarie pred Bugom, Inu Heb.ix. praui,  
De Cristus ie Vnebessa shal, de se iskashui pred  
Bugom na nashim meistu. Obtu en vsakikerszhe-  
nik, kateri hozhe Bogu na zhast, po nega voli kai  
dobrita sturiti, nega zhestiti, sahualiti, inu sa kai  
prossiti, klyzati na pomuzh, Tu vse ima diati,  
vtim Iesufouim Imeni, Koker so tudi ty Stari per-  
ui Kerszheniki vnih vseh Collectah inu Moly-  
tuah prossili, katere so dokonali inu saperli vtim  
Imeni Cristusa, po Latinskim Iesyku, Per Domi-  
num nostrum Iesum Christum Filium tuum, &c.  
Letu, od slushbe tim Suetnikom, inu na nih kly-  
zane inu proshno sa pomuzh, vduhouskih, telef-  
nih inu posemliskih rizkeh, ie sdai sylnu potreba  
vuzhiti te ludi. Obtu od tiga klyzane na te Suet-  
nike, se ie od tih nashih drugdi obilnu vuzhilu i-  
nu pißalu. Rauen tigase more tudi suariti inu is ti-  
ga Kerszkanstua vrezhi, ta huda inu kriua Naua-  
da tiga Klyzane na suete ludi, kir so se is tiga suita  
lozhili. Sakai leta shega, vsame to zhast, kir sami-  
mu Bogu slishi, inu no da inu preloshi na te ludi.

Taka

Taka nauada inu klyzane persodi tim mertuum  
 Iudem , de so Vsiganaogozhi , de ty Suetniki vei-  
 do inu vido tu vfdihane inu misli tih ludi . Taku  
 klyzane na Suetnike , da inu persodi tim mertuum  
 to muzh inu oblast , tigafamiga nashiga Spraulati-  
 za inu Oduetnika Cristusa Iesusa , stakim klyzha-  
 nem se ta zhaſt inu oblast Cristuseua , samezhuie i-  
 nu doli tarre . Obtu mi takuklyzane na te mertue  
 Suetnike cilu samezhuiemo , inu velymo vsem lu-  
 dem detiga vezh naprei ne deio . Sakai S . Iansh  
 ozhitu subper taku klyzane na Suetnike pishe ,  
 inu vely , de le per Cristusu Oduszhine iszheio ,  
 kir prauitaku i . Iok . fj . Le likei Du , kir greshi , taku  
 mi imamo eniga Oduetnika oli Proshnauza po-  
 leg Ozhetu , tiga Iesusa Cristusa prauizhniga , Inu  
 on ie ta nasha Sprauia sa volo nashih Grehou , Inu  
 nekar le samuzh sa nashih Grehou , temuzh sa vsi-  
 ga suita . Inu koker mi dopustimo , de ty Suetniki  
 Vnebessih koker ty Angeli Zah . i . sa nas prossio  
 inu shele tiga nashiga Isuelyzhane , inu de bi tei  
 Cerqui na tim suetu dobru shlu , Oli satu mi prou-  
 ne clamo , de bi imeili na nee vnaclugah klyzati ,  
 Sakai tu se dei pres Vere inu Sgrehom , Poteh-  
 mal od tiga klyzane na Suetnike vtim S . Pyfmi  
 od Buga nemamo obene Sapuuiidi , ne Oblube , ne  
 Exempla , de bi kadai en Suetnik na drugiga mer-  
 tuiga Suetnika bil klyzal . Dobru ie inu nuznu de  
 sete risnizhne Historie , tu diane , stan , rounanc , le-  
 ben

ARTICVL I I N V N A V V K L

ben inu konez tih Suetnikou inu Martyrnikou  
Cerqui prauio, Sa volo de se Bug sahuali, kir ie tim  
Iudem tako Gnado dal de so se taku po nega voli  
dershali, inu te ludiiprou vuzhili. Potle de ty shib  
ki nih Verò shnihmi poterdio, kadar slishio, de  
Dauidu, Manassu, Marij Magdaleni, S. Petru.  
Shahariu so ueliki Grehi Odpuszheni, De vnih is-  
kushnauah tudise mogo troshati, Bug nim tudi  
nih Grehe, koker kuli velike hozhe odpustiti.

Htretimu de se tudi taku shnih Vero  
dianem inu stanum dershe, ko-  
ker so se ty Suetniki  
dershali.



Letu



Etu ie ta Summa inu Kratku sapopade- Sadeshni prae-  
 ne te nashe Vere , inu vsga Nauuka, ui Euangeliski  
 Kateri se per nas inu vti nashih Cer- Pridigary te  
 quah vuzhi inu Veruie . Inu mi vupa- Stare Vere/intu  
 mo pruti Bogu inu pruti vsem dobrim fastoptum te prane Bosh-  
 inu vuzhenim Kerszhenikom , vtakim nashim ye slushbe / inu  
 Nauuki inu vti nashi Veri, ne bodo nishter ne- inu ne samezhua-  
 shli ne samerkali, de bi mi timu S.Pysmu, tim Pre- io . Temuzhle te  
 rokom inu logro, inu timu prauinu fastopu oli is- Vuk / kruve  
 tagi te stare prave Kerszanske Cerque , subper, kai Faleh Malis-  
 vuzhili oli Verouali. Mi se ne lozhimo inu ne ho- kouske Slush-  
 zhmo stopiti od tiga prauiga fastopatiga S. Pys- poshetci faruki  
 ma te Gmain Kerszhaniske Cerque . Mi tudi ne inu Menishki  
 mislimo inu ne hozhmo obeniga nouiga inu nef- kerszhanistuu/  
 naniga Vuka,oli kako Nouo nelnano Vero vmei Bogu subper/  
 inu vtu Kerszhanistuu perprauiti inu gori naredi= per prau Veri  
 ti. Oli de bi mi hoteli, hkakimu kriiuimu sapelani= ne hote imeti ne  
 mu poprei od te Cerque Ferdamnanimu inu sa= terpeti / prossio  
 uershenimu Nauuku stopiti timu istimu prou da= inu opominaio  
 ti,oli ga braniti. Tiga nas Bug obari. Mi tuditiga Lefscarie/Sheose  
 od sami sebe is preshernosti oli is offerti oli is ny= inu Papesha /  
 da ne sezhenemo inu gori ne nariemo , Temuzh ra kerszhaniska/  
 mi tu deimo,de sno leta Vuk inuleto Verogori Vse Boshye  
 vseli, po Boshijostri Sapuuidi,po vuki tiga.S.Pys slushbe po S.  
 ma, inu po Shegi inu Nauadi te stare prave Kers- Pysmi/gorina=  
 zhanske Cerque, sa volo de Gospud Bug bo od redile,  
 nas prou zhestzhen inu hualen , de se nemu prou

R po

## ARTICVL I INV NAVVKI

po nega voli bessedi slushi, inu tei nega Oblubí  
 terdnu Veruie, Inu de te dobre shalostne prestra-  
 shene Vystij, vti Cerqui bodo prou potroshtane,  
 inu poduishane htimu vezhni mu lebnu. Sakai o-  
 nu ie veidezhe inu se vidi inu slishi ozhitu pou-  
 fod, de vtu Kerszhanstuuie dosti kriuih Vukou,  
 Falsh Malykouskih Ispazhenih Boshyh slushbi  
 inu rizhi po nemarnosti tih Schoffou, Pastryrieu i-  
 nu Farmoishtrou prishlu inu perpraulenu, katere  
 rizhikir so Bogu inu nega ozhitu bessedi cilu sub-  
 per, se imao inu moraio spet is te Cerque, is tiga  
 Kerszhanstua diati inu ispehniti. Inu Bug sna, ko-  
 ku is ferza shelimo, sa volo te zhestij Iesuseue, inu  
 sa volo Isuelyzhane vseh slah ludi, de bi se leta  
 Kreg neuola inu sdrashba, sa volo te Vere, prou  
 sposnala, Inu de bi is Kerszhanstua vse tu, kir ie hu-  
 du, gardu, kriiu, neposhtenu, Malykousku, Bogu,  
 nega bessedi, shegi inu nauaditei stariperui Kers-  
 zhaniski, subper inu pruti, se prozh dialu, odlozh-  
 lu, sauerglu, Inu kar ie prou, dobru, nuznu, Bogu  
 dopade inu lubu, Koker od tiga tu S. Pyfmu vu-  
 zhi inu vely, spet gori naredilu inu postauilu. Ob-  
 tu inu sa tiga volo sdai vse dobri Kerszheniki po  
 vseh Deshelah, shele inu prossio, sa eden prauj,  
 Fray, slobodni, ozhitu Concilium, Vtim, de bi se  
 ta Kreg sa volo te Vere, is prauiga sa stopa tiga S.  
 Pyfma, reslozhil, sprauil inu sinyril, Inu od taciga  
 Concilia

Concilia de ima Skorai biti, ta Nermilostiuishi  
 nash Gospud Cesar, vsem ludem dobru vupane  
 daie. Obtu ta Cesar bo po nega velikosti inu fre-  
 zhi, eno vredno viisloko rezh, katero vse Kers-  
 zhanstuu sheli inu pegeruie, sturil, Aku vtakim  
 Conciliu, od tacih velikih teshkih rizhi, kir to Bo-  
 shyo zhast inu hualo, Inu Isuely zhane inu Pogu-  
 blene uselh ludi ty zheo, Dopusti, nekarly hzakim  
 Iakomnim, offertnim, hynauskim, neuuzhenim,  
 nesastopnim, Boganeboyezhim, Temuzh susib  
 odlozhenim dobrim, brunnim, fastopnim, Vu-  
 zhenim, Bogabiezhim, kir Boga inu suigablish-  
 niga is serza lubio, imao S. Duha, tu ie, te prauie  
 Vere ludem, po prauim fastopu tiga S. Pysma, go-  
 uoriti, dishputirati, sodyti, inu nee po Boshij voli  
 reslozhiti. Inu taku, po letim potu, vtaki vishi, so  
 se tak i kregi vti Veri, per tih peruih Kerszheni-  
 kih, le skusitake Concilie, spet vtolashili, sprauili  
 iuu smyrili.

Inu lety nashi Articuli oli Deili te nashe Ve-  
 re, inu tiga nashiga Vuka, kateresmo mi tukai po-  
 redu sapissane naprei polushili, sadosti pryzhuio, shb: oli Ceremo-  
 Demi nishter timu S. Pysmu, ne tei Kerszhans-  
 ki Cerqui, subper, oli kai hudiga, kriuiga, nouiga, Obhaylu inu  
 nesnaniga inu Kezarskiga ne Veruiemo inu ne Almoshne/pras-  
 Vuzhimo, Temuzh de so ty nashi Pridigarij inu ut S. Lucas.  
 Vuzheniki, ner te vegshe inu potrebnishe Arti-  
 stus ic mahinu

R ij cule

## ARTICVL I N V N A V V K 1

Sacramentou cule te Vere Kerszhaniske, prou, dobru, nuznu  
 vtum ferszhan- inu fastopnu islushili, kateri dosti leit ne so bili  
 stui postauil/Ty prou vuzheni inu islosheni. Inu mi smo le te ene  
 isti velike rizhi pomenio / inu se vunane Ispazhene Boshye slushbe preobernili  
 culu lahfu der- inu premenili, inu po Boshij bessedi spet gori na-  
 she/prau S. redili inu postauili. Inu ie li per nas, oli drugdi, ka-  
 Augustin ad Zannar : Epist. ka Neugliha vtakih vunanih slushbah inu Cere-  
 moniah, fa tacih rizhi volo nema se obenfa eniga  
 Kezarie, oli fa eniga, kir bise bil od Kerszanstua  
 lozhil, shazan oli dershan biti, Kadar ie le ta Vuk  
 inu ta Vera zhista inu prou. Sakai Gliha inu myr  
 te Kerszhanske Cerque stoy, na prauim Vuku  
 inu na praui Veri, inu nekar na tih vunanih Bo-  
 shyh slushbah inu Zhloveskih postauah. Inu vta-  
 kih vunanih rizheh, koker steimi Prasniki, Spo-  
 stij, Smashouanem, vti Cerqui Spetiemi, Sposno  
 shpendio, se ne so ty Stari Kerszheniki poufod  
 glihali, Oli sa tu ne so vmeisebo obeniga Krega i-  
 meili, Koker od tiga lipu S. Augustin. Ad Inqui-  
 sitiones Ianu. lib. i, Cap. ij. inu Epistola C. ix. Cap.  
 xvij. pishe, Dosti ie hti Glihi vtim Kerszhanstui,  
 de se le prou ta. S. Euangeli, poufod pridiguije, inu  
 prou Kerszhuie sto Vodo vtim Imeni te S. Troy-  
 ce, Inu de se tu tellu Cristuseuu steim kruhom, Inu  
 ta nega kry steim Vinom deili inu iemle. Obtu-  
 mi nashiga Gospudi Cessarie pohleunu prossimo,  
 de nega Cessarieua Maiesteta tim nashim Super-  
 nikom

nikom ne Veruie, Kir od nas vunkai daio inu go-  
uore, Debimi cilu obene Ceremonie oli vunane  
Boshye slushbe ne obene ordninge oli poshtena  
vti Cerqui ne dershali. Tu se kriuu od nas gouo-  
ri. Mi vse Ceremonie od Buga postaulene, sueliko  
andohtio inu poshtenem dershimo inu velymo  
vsemrudem dershati inu obhaiati. Mi sino le te  
ene Ceremonie, koker tu kriuu Malykousku Ma-  
shouane, Kadylu, Kropylu, Vigilie, per Iutarni-  
zah rumplane, shegnouaneta sheliszha, sul, vodo  
Iaizha, Syr, &c. Katere Ceremonie so cilu Boshij  
bessedi subper, prozh diali, ta ene preobernili na  
prauu. Inu de ta Cessarieua Maiesteta bo veidila  
inu sposnala, De mi vtakih rizheh ne sino nishter  
nespodobniiga oli kriuiga sturili, temuzh vse po  
Boshij sapuivid rounamo, Sakai Boshija sapuivid  
ima vezh velati, Koker vse stare Shege, Nauade i-  
nu te Zhloveske postaue. Obtu hozhmo tukai te  
ene vfroke oli vrshahe poueidati, Sakai inusa zhes  
volo smo mi te ene Ceremonie inu vunane Bo-  
shye slushbe vtih nashih Cerquah premenili te e-  
ne pag cilu prozh diali. Natu se mi pruti vsem do-  
brim fastopnim Kerszhenikom seuupamo, de na-  
prei tim, kir od nas vse hudu, koker de bi mi vse li-  
pe pridne Boshye slushbe doli vergli inu perpra-  
uili, gouore inu nas resnashaio, ne bodo vezh  
taku verouali.

ARTICVL I INV NAVVK.  
TY ISPAZENI INV PREO-  
berneni Articuli, Kateri so spet od nas na  
ta prauj pot perprauleni i-  
nu oberneni.

O D M A S S H E.

Ty Euangelis-  
ki Pridigary / te  
prave Stare  
Mashe / koker ie  
zo sam Syn Bo-  
shy postauil / Ty  
Euangelisti /  
S. Paul od nee  
pysho / Inu fo-  
ku ie S. Peter  
no dershali / ne  
samezhnuo. Te-  
eu ie / od Vezhe-  
rie Cristuseue  
dershe.



Dtih nashih Cerqui inu Pridigarieu  
se kriuu gouori , De bi onibili to Ma-  
sho cilu doli diali inu sauergli. Sakai ta  
praua Masha , ta se per nas , prauishe,  
suegsho andohtio inu shpostouanem dershi inu  
obhaie , koker per tih nashih Supernikih . Per ni  
bodo tudi ty ludi zhestu inu suelikim fissom  
poduuzheni od te praua Mashe ( katero S . Paul  
imenu , To Vezherio tiga Gospudi , ) Kai ie ta  
Masha , od koga , sa zhes volo , szhemu ie postaule=   
na , koku se ina prou inu vrednu dershati inu ob-  
haiati . Tim ludem se prauj , de ie tu Cristus kani-  
mu Spominu te nega Martre inu poterienu te na-  
she Vere , Inu kanimu Troshtu tih dobrih slabih  
shalostnih inu pretrashenih Vyftij , postauil . Inu  
se htaki Suetini inu Sacramentu oben ne dopusti ,  
Samuzh on bo poprei vprashan ,aku sna inu fasto-  
pi ta celi Catechismus , Aku hozhe diati prauo Po-  
kuro , isuabiti se tih Smertnih Grehou , od serda , ny  
da pustiti , Bogas e bati , nega bessedi terdnu Vero-  
uati ,

uati, molyti, blifnimu dobru diati, volan inu ter-  
peshliu biti vna dlugah, inu vsliga dobriga zhaka-  
ti od Buga, inu pruti nemu se vsliga dobriga sene-  
sti. Stakim Poduukom se Bogu per tih Sacramen-  
tih ta prava slushba iskashe inu dopernesse, Ta  
Cerkou bo pobulshana inu ta Folk se peruabi, de  
radi, zhestu, sprauo Andothio hti Boshij Myfi  
gredo. Stakim se ta prava Masha po Crisťuseui  
postaui, Math. xxvi. Mar. xiiij. Luc. xxij. Inu po  
Nauuki S.Paula i. Cor. xi. dershi inu obhaie. Inu  
per taki Mashi rauen tih Latinskikh Peisnih tudj  
te Nembshke poiemo, sa volo tiga Gmain Folka,  
inu sa volo tih mladih ludi, de te taku is tih Peis-  
nih te potrebne Articule te Vere Kerszhanske  
nauuzke inu lashei samerkaio, Inu de so uso Cerk-  
uio fastopni, suero inu is serza Boga zheste, mo-  
lio, prossio inu hualio, Col. iij.

Potehmal pag ta Masha, dosti leit od tih Pape-  
shou, Faryeu, inu Menihou, ie cilu Ispazhena, inu zhenu/kriuu/  
htim mnogeterim, pres zhishla rizhim, le sa vo-  
tih nesramnih, lo denarieu inu tiga leniga poshreshniga trebuha, Curbarskikh/  
nuzana, De so is te Mashe eno tako kupzhyo stu-  
rili, de obena rezh na suetu nei tulikain inu taku  
dragu velala, taku zhestu prodana inu kuplena, ne / Vsi dobri  
tulikain bosih ludi ob blagu inu ob dusho obnor-  
la inu golufala, koker ta ispazhena Masha. Od  
tiga nei veliku potreba pryzhouati ne pyssati, Sa-  
kai

A R T I C V L I I N V N A V V K I

kai tu vslaki vei, slishi vslag dan inu vidi. Kakouí so pag ty eni, kir Mashuio, de nemaio na inu vsebi obeniga fastopa, vuka, Poshtena, Temuzh soozhiti nesramni Curbarij, Pyanci, Shentauci, Ygarci, &c. Tu tudi se pousod vei inu vidi. Kadar pag ostri inu britku S. Paul i. Cor. xi. sto telesno inu vezhno Boshyo Shtraifingo, vsem teim, kir taku Neurednu Mashuio, te S. Sacramente deile inu iemlo, pritij. Inu risniza ie, od tiga zhaha, kar se ie ta Masha Ispazhila, inu taku kriuu neurednu se Obhaie, so ty Turki sazheli tu Kerszhanstuu doli treti, inu vše shlaht shtraifinge, huda Gospozhina, zhudne bolesni, dragine, kregi, premagati. Obtu inu natu, so ty nashi Pridigarj sazheli, subper taku ispazhenu kriuu inu pregressnu Mashouane gouoriti, pridigati inu pyssati, Te ludi vishati inu opominati, de se pred takim kriuim greshnim Ispazhenim Mashouanem imao verouati, koker pred teim Malykouanem, shaterim se Bug gros souitu serdi. Inu per tim so te kotne nesastopne Mashe, kir so se le sa volo denarieu, Shcoffij, Farr, Caplanij, Desselin, Offrou, sa volo Ieydi, Pytia, lenigalebna, dershale inu obhaiale, cilu pustili pasti, sauergli inu doli perprauili.

Cristus Jesus ie  
veden pridigal/  
inule en Brat  
Mashoual / Ty

Inu taku Malyskousku Mashouane, ie vtu Kerszhanstuu prishlu, Kir so ty neuuzheni, hy nauskí inu lakomni Farij inu Menihi, te ludi presgouurili,

guuorili, De ta Masha, ie ena taká velika slushbá <sup>Neunzheni fæ</sup>  
 Boshya, Inu enu taku vissoku Bogu dopadezhe <sup>ry Menihi / ve-</sup>  
<sup>den tar fenu/</sup>  
 dellu inu oprauillu, De kadar se ta Masha bere i= le Mashuio/  
 nu per nistroj, Tar sibodi ta kir Masho bere inu ta nigdar ne pris  
 kir per ni klezhi oli stoij inu poshlusha, en Neuer <sup>diguo.</sup>

ni hudi loter, en ozhití nesramni Greshnik, Taku  
 nishter mane, stako Masho sebi inu drugim, kir  
 per Mashi stoye, oli tim, sa katere to Masho bee  
 ne, dobi inu fashlushi, tu Odpuszhane tih Gre  
 hou, Inu de od tih istih ta dolg inu shtraisinga Bo  
 shya, bo oduseta, inu nim shenkana inu pregleda  
 na. Inu ti Farij Menihi, so ozhitu oli leshniuu go  
 uurili inu pridigali, De ta Masha, kadar se sa te  
 Mertue sturi oli ima, ie enu Sadostidiane sa nih  
 Grehe, de se nim saslushi tu Odpuszhane, oli Od  
 pustig te pene oli Shtraisinge vtih Vyzah. Sakai  
 oni so te bessede, Sacrifitium, Oblationem, Islagali  
 (potehmaly Stari eni Vuzheniki tudi to Masho  
 en Offer oli Dar imenuio) De ta Masha faslushi  
 inu dobi, tim Mertuim inu shiuim Gnado, Milost  
 Odpuszhane tih Grehou, ta vezhni leben, dobro  
 frezho, dolg shiuot, blagu, zhaft inu vse dobru na  
 tim sueitu, Tar aku glich ta kir Mashuie ie en hud  
 loter inu Neuernik. Rauen tiga so tudi dishputi  
 rali, Aku ena Masha, kadar se sa nih dosti bere tu  
 likain vela, koker kadar se le sa eniga samiga bere:  
 Od tot ie tulikain Mash prishlu, de stakim del-

S lom,

ARTICVL I NV N A V V K I

lom, sto Masho , so ty preprostiludi vse rizhi ho-  
teli per Bugi dobiti . Inu so per tim to Pokuro to  
Vero Vcristusa,inute prave slushbe Boshye, po-  
fabili inu sapustili.

**Cristus shnega**  
 Martro inu  
 Smertio ie nom  
 dobil Odpu-  
 szhane vseh  
 Grehou . Inu  
 eak Odpustit  
 se nom utim E-  
 uangeliu inu  
 vsh S. Sacra-  
 mentih naprei  
 Blade / dacie inu  
 ponuie / Obtu-  
 se nema / sat te  
 Grehe offroua-  
 ti . Inu ta Jo-  
 ger Heb. x. pra-  
 ui / Gdi ie od-  
 puszhane tih  
 Grehen/taku  
 tučai nei vezh  
 Offra sa ta  
 Greh. S. Paul  
 Cor. xi. prau/  
 kadar vkupe/  
 pridete / Taku se  
 Obhayate / Ob-  
 rute forme Ma-  
 lece pranio M.  
 ne prauio / Fest

Taku kriuu Ispazhenu Mashouane , inu ta  
 falsh fastop inu Vuk od te Mashe , Ty nashi Pri-  
 digarij , sto zhistro fastopno bessedo Boshio , nasaï  
 stauio , subper gouore , pisheio , pridiguo inu sa-  
 mezhuiio . Inu poleg tigate boge preproste sepela-  
 ne ludi vuzhe , vishaio inu nim prauio , De obeni-  
 ga drugiga Opfra , ne Plazhilla , ne Della , Vnchi  
 inu na Semli sa te Grehe nei , kir bi tiga Zhloueka  
 Odreshilu inu Ohranilu od Porodnih , Erbouih ,  
 Od vseh malih inu velikih Sturienih inu doper-  
 nesenih Grehou , od vezhne Smerti inu od Pekla ,  
 Samuzh ta sam dini Opfer Iesufou Cristusou na  
 Cryshu en Krat dokonan inu dopernessen . Koker  
 od tiga ta loger Heb. ix. . pryzhuie , kir letaku go-  
 uori . Cristus Iesus ie on en krat sto suio lastno  
 Kryo noter vto Suetust shal , inu ie enu vezhnu  
 Odreshituu dobil . Vezh prau . Cristus se ie na  
 konzu tiga suita en krat iskasal , skusi nega lastni  
 Opfer , de ie te Grehe gori vsdignil . Potle Heb. x.  
 praui . Mismo Posuizheni skusi ta Opfer tiga Te-  
 she ne so prou . Iessa Iesusa Cristusa , Kateri ie on en krat dopernes-  
 sil . Vezh prauio Cristus sam suiem Opfrom ie po-  
 smo se obhayali / polnomu sturilte , kir bodo Posuizheni . Ta veg-  
 s hi del tiga lystu htim Ebreeriem , gouori , pryz-  
 zhuie

zhuiue inu vuzhi, De le ta fami Opfer Cristuseu, ie sam sem se Ob-  
 ysem Vernim ludem faslushil tu Odpuszhane <sup>bayal</sup>  
 vseh Grehou. Obtu se ne spodobi to zhaſt inu fa-  
 slushene Cristuseuu, enimu dellu eniga Farye per-  
 soditi inu dati. Rauen tiga Ty nashi Pridigarj  
 prauio, De Cristus, kadar ie to nega Sueto Ve-  
 zherio (katera Masho imenuemo) gori postauil  
 inu sapouedal, to koker ie onsam imel, dershati tim  
 Vernim inu Obhayati se do Sodniga dne, Ne re-  
 kal inu sapouedal, De bi ty Farij tu nega Tellu inu  
 to nega Kry, sa Shiue inu Mertue, inu sa vfo Ne-  
 frezho Offrouati inu taku po kotih Mashouati,  
 Temuzh leisti, Pyti vsem vti Cerqui, Inu to nega  
 Smert poleg osianouati. Inu ty Stari praui Ker-  
 zheniki ne so tacih kotnih Mashimeili koker tu  
 vtim Pis'mu S. Paula ozhitu vidimo inu beremo  
 i.C.or. xi. Inu S. Crisostomus Constantinopolski  
 Shcoffpraui, De en Farr ima per Altaryu Stati, i-  
 nu te ene htimu Obhaylu vabiti, te ene pag prozh  
 goniti. Inu ta Nicenishki Concili sapoueda, de po-  
 drushniki inu ty Farij imao poredu od tiga Shco  
 fa oli Formoshtra tu S. Tellu inu to S.kry pryeti.  
 Is tiga inu drugiga tih Starih Vuzhenikou Pyf-  
 ma, se fastopi, de tih kotnih Mashnei tulikain bi-  
 lu. Obtu smo my take kotne Mashe sapustili inu  
 doli diali, Inu vsak Prashnik oli kadar so ludi kir  
 se hote Obhayati Vcerqui, dershimo to prauo Ma

S ij sho

ARTICVL I IN V NAVVKE

sho inu Vezherio Cristuseuo, sueliko andohtio,  
inu koker ie to isto sam Cristus postauil inu sapo-  
uedal dershati. Mi ob Prašniku ozhitu inu poshte  
nu vto Cerkou vkupe pridemo, sazhnemo Mo-  
lyti inu peiti to Vero, inu druge duhouske peisni  
Vsastopnim Iesuku. Potle se Pridigui. Na kon-  
zu pridige se Bug huali inu Moli sa vfo Cerkou,  
sa vse Stanuu, sa vfo Gospožhino inu Potrebo.  
Sa teim se dershi ta Vezheria inu praua Masha  
Cristuseua, Inu se diliž inu lemleta celi Sacramen-  
tiga Telessa inu te kry Cristuseue. Hpuslednimut  
se spet moli inu huala daie Gospudi Bogu, &c.

O D C E L I G A S A C R A  
mentatiga Telessa Cristuseuiga i-  
nu nega kry,

Sam Syn Bo-  
shy Jēsus Cri-  
stus / po Voli  
suiga Ozhetu  
inu S. Šuha/  
Je to suio Ma-  
šho/ Vezherio/  
Takn koker mi  
no edai dersh-  
mo/rekalde-  
shati inu Ob-  
hayati/Boku te-  
dai ty nashi Su-  
pernisi mogo

V Tih nashih Cerquih, se dili inu daie ta celi  
crament, tu ie, Tu Cristuseuu Tellu steim kru-  
hom, Inu to nega kry steim Vinom, Vsem glih  
Moshem inu Shenom, kateri so se poprei iskasali  
timu Pridigaryu, Inu de se vei, inu fasto-  
pio ta Catehismus, Inu de Vsmertnīn Tschili ne  
stoye. Inn tuse dei sa tiga vc., Potehmal Cristus  
sam ie taku postauil inu rekāl, de Sledni Verni,  
ima obuye, tu Tellu inu to kry pryeti. Sakai Cri-  
stus ie rekāl, Math, xxvi, 17 te is tiga Kelyka V.

&c. Tukai Cristus ozhitu inu fastopnimibesseda= sdobro Vystio  
 mi gouori od tiga Kelyhate nega Kry , de Vsi i= gouoriti / Mi  
 maio is nega Pyti . Inu S. Paul ie tudi tim Corin= prou ne Ma=,  
 tariem Moshem inu Shenom ta Celi Sacrament shuemoz  
 daial, Inu nekar le tim samim Faryem, koker ty Pa  
 peshniki gouore. Inu taku obuye dilene inu Ieinle= ne tiga Celiga Sacramenta , ie vti Cerqui dolgu  
 terpelu. S. Cyprian vdostih Meistih vnega Pisni,  
 vmisli ima inu proui , De se ie ta Kry Cristuseua  
 tudi tim, kir ne so Faribili, daiala pyti. S. Ieronim  
 proui , De ty Fary , kir to Vezherio Cristuseuo  
 vunkaidile, timu Folku , to kry Cristuseuo daio.  
 Inu ta Staribrumni Papesh Gelasius sam Distinct.  
 ij. de Consec. C. Comperimus, Prepoueda tiga Sa=  
 cramenta narasen diliti, kir prauitaku . Nom ie na=  
 prei prishlu inu mismo sueidili , de eni le en sam  
 del tiga suetiga telesa iemlo, inu se od tiga Keliha  
 kry scershe , tu oni deio is nekake Falsh  
 andohti , Obtu gledaite de ta celi Sacrament vfa=  
 mo, oli de se od nega cilu gone , Sakai taku dilene  
 te skriune Suetini, se ne more pres velika Greha  
 sturiti . Inu Cronicā Kerszhanske Cerque pra= ui, De S. Ambrosh htimu Teodosyu Cessaryu,  
 kir ie bil pustil Sedens Taushent Tessalonikeriu  
 pobiti, ie taku gouiril. Koku ti hozh frokami tu  
 suetu Tellu tiga Gospuui pryeti : Koku hozh ti  
 suemi yusti, tu Pytie shlahyne drage kry pry= S iij eti:

ARTICVL I IN V NAVVKI

et. Is letih inudrugih Pryzh, se fastopi, dety Stari Kerszheniki, so se prou obhayali, Inu obuyo shtalt tiga Sacramenta iemali. Inu oben Canon, obena Stara Papeshoua oli Concilieua Postaua oli Sapuivid, se ne naide, kir bi prepouedala ta celi Sacrament pryeti. Onu se tudi ne more veiditi, Du inu skusi koga, oli kadai ie peruijh tim kir ne so Farij, ta kry Cristuseua is keliha pyti prepouedana. Kadar oben Zhlovik na suetu nema oblasti Cristuseue naredbe inu postaue preminiti. Obtui mi vtih nashih Cerquah vsem tim kir Pokuro deio, Troshta inu saguishane te Boshye milosti, shele inu pegeruio, tim se da tu Tellu Cristuseuu inu ta nega kry vshiati. Inu kadar ie tu narasen dilene tiga Sacramenta, Cristuseui Postaui inu Vkananu subper, Obtu te Processye inu okuli hoyene steim Sacramentom, so per nas doli diane inu postaulene.

Saxishish Pri-  
digarien Moly-  
eon/dobriaprou  
inu potrebna.

Natu mi tebe Iesusa Cristusa Synu Boshygaa, kir si sa nasho volo Cryshan inu od Smerti Vstal, inu kir si ner ta vishi Farr te tuie Cerque, pohleunu, sueistu inu is serzaprossimo, Deti sa volo tuie inu tuiga vezhniga Ozheta zhesti, hozhes res-dreti inu satreti vse Malykouane, vse Falsh Boshye slushbe, vse Smote inu Pregruhe. Inu koker si sam molil, Posuezhui nas inu sturi nas Suete vtui Risnici, vushgi inu reshgi vusel ludehsercih,

to luzh tuiga S. Euangēlia, De bomo na Te prou  
klyzali, Nakloni ta nasha serza, de tebi suolo inu  
suesseliem vselei bomo pokorni, prou slushili,  
Inu tebe so vsemi Angeli inu Isuoleni vti vezhe  
nusti vekoma hualili, Amen.

## OD TE ISPVVIDI.

**T**O Ispouuid ty nashi Pridigarij ne so cilu doli  
diali inu sauergli, Sakai leta Nauada inu ord-  
ninga boper nas dershana inu ohranena, De se ni-  
konier ne dopusti hti Boshy mysi perstopiti, Sa-  
muzh on bo poprei suseb faslishan,aku vmei inu  
fastopi ta celi Catehisimus, de hozhe se naprei Gre-  
hou varouati, de prauo Vero Viesusa ima, Inu de  
bo Absoluiran, tu ie od Grehou reshen inu odue-  
san. Inu ty ludi bodo od tih Pridigarieu fastopnu  
inu Sfissom poduishani inu poduiuzheni, koku ta  
besseda Absolutio, tu ie, tu Odreshituu, ie ena ves-  
fela inu Troshtliua besseda, Obtu vfi ludi imaio to  
Absolutio sa eno veliko dobro rezh, sa en velik  
Shaz, Inu veliku od nee dershati. Sakai per tei  
praui Absolucij oli Odreshituu nei samiga Zhlo-  
ueka styma oli besseda, Temuzh ta praua besseda  
Boshy, kir te Grehe Odpuszhe, Sakai taku Od-  
reshituu oli Absolucia, bode na Boshym meistu,  
inuis Boshy ga porozhena gouoriena inu ifrezhe-

Tu zbiulane na  
Milosti ina Po-  
muzhi Boshy/  
Fadar sino vnada  
lugah / notri  
vnashim mes-  
sei inu fastop-  
nosti tyzhi. Oli  
mi taku zbiula-  
ne inu Vievero  
Znamo sto bes-  
sedo vsebi moris-  
ti/Boshy Ob-  
lubi kir se nom  
ozhitu na pridi-  
gi oli suseb vri  
Zespunidi inu  
Absolucij napret  
nesse / terdnus  
Verouati.

na . Od letiga Boshyga Porozhena inu Vkasana  
 inu od te Oblasti tih nebeskih kluzheu , kokoue  
 troshliue dobre nuzne inu potrebne rizhi so , tim  
 slabim shalostnim inu prestrashenim Vyštim , Ty  
 nashi Pridigary veliku gouore inu vuzhe . Inu de  
 Bug hozhe od vseh imeiti , de se taki Absoluciј ima  
 terdnu Verouati , koker de bi se ta Styma inu te  
 bessede vti Absoluciј , is nebes od samiga Boga go  
 uorezh slishale . Inu na tei oben nema zbiulati ,  
 Temuzh se cilu senesti na Cristusa , inu terdnu Ve  
 rouati , koker se nemu vti Absoluciј praui , osnanu  
 ie inu saguishuie , De so nemu sa volo Cristusa , vši  
 nega Grehicilu odpuszeni od Buga inu posable  
 ni . Od letiga Nauuka inu Troshta vti Ispuuidi , ty  
 perui Pridigarij Farij inu Menihi vnih Pridigah ,  
 ne so nishser prauili ne vuzhili , Samuzh karlo te  
 dobre preproste ludi , inu te shalostne Vyšti , na  
 tei inu sto Ispuudio grossouitu Martrali , kir so ho  
 teli od nih imeiti , inu so nim nalagali per Ferdam  
 nemu nih Dush , de bi imeili vše Grehe poredu ,  
 kei , koku , Skum , kadai , kuliku krat so greshili ,  
 shteti inu poueidati . Inu kir so nim zhudne Poku  
 re , poste , roshenkrance , rumane po Cerquah de  
 lezh hoditi , Odpuske , Mashe kupouati , Offroua  
 ti , gori nalagali inu sapouedali . Leto inu tako Pa  
 peshouo inu Menishko kriuo Ispuuid inu Poku  
 ro , Ty nashi Pridigarij samezhuio inu ni gouore  
 subper .

Ty

Ty nashi Pridigarij vuzhe , devsaki zhloūik se Ta Ispuivid kie  
 ima veden Ispouedati Bogu , tu ie , dolshan kriuse se faryu sturi/  
 shazati pred nim , de vsga popolnoma ne dei pru= ne dobi=odpus=  
 ti Bogu , kar ie dolshan , ne dershi cili nega Sapu= zhane tih Gre=  
 uidi , temuzh veliku prelama inu prestopuie , Ob= bou / Ampag ta  
 tu de prossi inu Moli Odpusti nom nashe dolge , zhit=Ispuivid ima  
 Koker ie Cristus rekal vtim Ozha nashu vlem  
 Vernim se Ispouedati , Inu taku se vsl Suetniki utih  
 Psalmih Ispouedaio , Psal . cxliij . kir prauio , Ne ho= zhane vseh Gres=  
 di Gospud vto Praudo stuem klapcem , Sakai pred bou . Prauio tu=  
 tebo nei oben prauizhin . Potle le li kai suimu bli= di te Onhous =  
 shnimu kriuiga sturil , de nemutu istu doli Sprof=  
 si inu pouerne . Letei Duei Ispuuldi so od Buga  
 postaulene . Ta Treya kir se enimu Fariu oli Pri=  
 digaryu dei , se sa tiga volo ohrani inu dershi , De  
 vti y mladi prepolti ludi vti Veri , vtim Catehis=  
 mi bodo prou poduuzheni , Ty kir Vsmertnih  
 Greih prebiuaio , bodo Suarieni , Inu od tiga Ob=  
 hayla , aku se ne hote poprauiti , odlozheni . Inu te  
 slabe Vyshi suseb potreshtani , inu sto Absolucio  
 saguishani , de so nim sa volo Cristusa nih Grehe  
 Odpuszheni , koker smo od tiga poprei gouurili  
 Ampag de bi en Zhloūik moral inu dolshan bil  
 vse Grehe poredu enimu Faryu oli Pridigaryu  
 poueidati inu shteti , kei , koku , szhim ie greshil ,  
 pouedaiti , Tiga Bug nei postauil inu sapouedal .  
 Inu ie tu enimu Zhloueku nemogozhe . Sakai on

T Zhloūik

## ARTICVL I NV NAVVKI

Zhlouik sam ne sna inu ne fastopi vseh Grehou,  
 Koker Dauid Psal. xix. gouori, kir prauj, Tu kri-  
 uu diane inu te Grehe du fastopi? Inu Ieremias  
 prauj, Tu Zhlouesku serce ie taku hudu kunshnu  
 inu hudobnu, de se ne more is gruntati, sposnati ie-  
 nu isuprashati. Ta Zhloueska Shega inu Natura  
 taku globoku vtih Grehih tychy, de ta Zhlouik  
 sam te vse Grehe vsebi ne vidi, ne sna inu ne fasto-  
 pi. Inu de bi mi le od tih Grehou, kateri mi snamo  
 inu poueimo, bili Absoluirani inu Odresheni, Tu  
 bi nom malu pomagalu. Obtu nei potreba te ludi  
 permorouati, de bi oni imeili na tei Ispuuidi vse  
 Grehe per Imenu poredu poueidati inu naprei  
 shteti enim Faryu, tiga Bug nei rekal, Inu vtim,  
 S. Pismu nemamo obeniga Exempla. Dauid tu ne-  
 ga Preshustuu, Vboi, nei obenimu Faryu, temuzh  
 Gospudu Bogu Ispouedal, kir ie dial Psal. li. Iest se-  
 tebi samimu Greshil Gospud, Inu Psal. xxxij. pra-  
 ui, Iest sem rekal, iest hozhotimu Gospudi tu muie  
 pregrishene Ispouedati, inu tisi meni Odpustil tu  
 kriuudiane muih Grehou. Inu ta Zolnar oli ozhi-  
 ti Greshnik Luc. xvij. se ie tudi le Bogu Ispoue-  
 dal, kir ie dial, Gospud Bug bodi meni bosimu  
 Greshniku milostiu, Inu stako Ispuuido ie od Bu-  
 ga dobil Odpuszhanie vseh Grehou. Kir pag Cri-  
 stus ie htim Goboucem dial, puidite Iskashuite se  
 tim Faryem, Steim nei te Papeshoue Ispuuidi po-  
 staui,

staui, Sakai oni so poprei, predensō htim Faryem  
 bili prishli, sdraui postali, Temuzh sa drugih ri-  
 zhi volo, od katerih smo drugdi gouurili. Inu ty  
 Stari vuzheniki nikogar ne permoruio htaki fuseb  
 Ispuudi, de bi se ty Grehi imeili poredu prauiti.  
 Crysostomus Distinct.i. De Poenitentia, Et in xij.  
 Cap.ad Heb. Homi. xij. taku gouori. Iest nezho  
 od tebe imeiti, de bi se ti imel ozhitu resodeti inu  
 Fratati, ne sam sebe pruti enimu drugimu satoshiti,  
 Temuzh hozho de bosh timu Preroku pokoren,  
 kir prauui, Psal. xxxvij, Resodei timu Gospudi tuie  
 poti, Vezh prauui, Aku se framui eshtuie Grehe eni  
 mu drugimu poueidati, Taku te iste Ispouei vsag  
 dan vtuim sercei, Iest ne prauim, de bi ti nee tuimu  
 rauen hlapzu imel Ispouedati, kateri bi tebi mogel  
 gorivsdigouati oli oponoshati, Temuzh Ispouei  
 ti tuie Grehe Bogu, ta neemore osdrauiti, Inu S.  
 Augustin prauui, lib.x. Confessio. Cap. iij. Kai iest  
 vprasham, olikai ie meni marei sa te ludi, de bi oni  
 muio Ispuuid slishali? glich koker bi oni vse muie  
 bolesni osdraulali? Tu so eni zhudni ludi, kir vpra  
 shaio inu hote veiditi, koku en drugi shiui inu kai  
 dei inu ta sui shiuot inu leben so lini pobulshati. Inu S. Ambrosh, super Luc. de Poenit. Distinct.i.  
 Petrus, Peter ie bil shalosten inu se ie plakal, sakai  
 on ie koker en Zhlouik bil fashel. Iest ne naidem  
 kai ie gouuril, Iest veim dese ie plakal, od negafels

T ij iest

leni

sola

ARTICVL I INV N A V V K I

iest berem, Ampag od nega Pokure oli Sadostie  
diane, Iest ne berem. Inute Duhouske praudesame,  
Glosa in Decretis, de Pœnit.i. Distinct.v. præ-  
vio, De ta Ispuuid nei Skusi S. Pisimu sapouedana,  
Temuzh de ie od Cerquegori postaulena. Is letih  
bessed tih Starih Vuzhenikou vsaki fastopi, de  
per tih peruih Kerszhenikih take Ispuuidi nei bi-  
lu.

Kir Salomon  
Pro. xvij. pra-  
ui / Sposnai  
Sfissom tu ob-  
lizbie tuie shiu-  
ne/tu ie / gledai  
na tuio drush-  
no / Inu kir S.  
Jacob pishe  
Jac. v. Sposnai  
eden timu dru-  
gim u nega Gre-  
he/tu ie Spra-  
uite se/ prossi e-  
den drugimu  
doli. Obry ty  
Papeshniki lete  
bessed na to nih  
Ispuuid kriuu  
vleko.

Obtu inu natu ty nashi Pridigarij ozhitu præ-  
vio, De tako Ispuuid, vkateri bi imel en Zhlovik  
enimu Faryu oli Menihu vse Grehe poredushte-  
ti inu poueidati, Bug nei postauil ne sapouedal, I-  
nu tu deio, sa volo tih dobrigh prestrashenih Vy-  
sti, kir so zhestu en Greh duasseti crat Ispouedali,  
inuso vini per tim zbiulali, Ieli nim Odpuszhen  
oli nekar, Inu ty eniso vselei shalostni, vstrahi bi-  
gli. Inu zbiulali so li nim nih Grehi Odpuszhenib-  
li, inuso li v milosti Boshij, sa volo kir se neso mo-  
gli cilu zhilstu vseh Grehou inu popolnomal spo-  
uedati. Takim dobrim shibkim slabim ludem, ie  
potreba poueidati inu nee poduuzhiti, de ie sado-  
sti, inu Bug drugiga nezhe imeiti od nas, Temuzh  
to Ispuuid pruti Bogu, katero ie nas sam Boshij  
Syn vtim Ozhanashu nauuzhil, inu rekals se taku  
vsag dan Bogu Ispoueidati. Inu taku se vsl Verni  
Ispouedaio. Oli mi per tim tesuseb Ispuuidi, ra-  
uen te ozhite inu Gmaine, sa volo tih popreiime-  
nouauih

nouanih rizhi, de se vni ty mladi preprosti poduu= zhe, ty Nepokurni ozhitи Greshniki posuare inu nim prepouedaio ty Sacramenti, Inu te slabe sha= lostne Vysti suseb potroshtaio inu Absoluiraio, ne samezhuiemo inu doli ne stauimo.

Dosehmal inu dosti leit se vti Ispuuidi inu na Cancelij, od te Pokure se nei prou vuzhili. Ty Farrij inu ludi, so diali inu imenouali to Pokuro, Tu kar ie Far oli Ispouidnik, timu kir se ie Ispouedal vti Ispuuidi sturiti nalushil, koker tulikain dni po- stytii, Tuliku Ozhanashou, Auemarij inu Verr molyti, tuliku Mash naieti inu plazhati, htim dal= nim Cerquom sgolimi nagimi nogami hoditi, oli tuliku denarieu oli Masla timu Faryu dati. Inu ty neruuzheneshi Farrij inu Menihi, so od te Pokure taku vuzhili, De ta cela praua Pokura, kir zhloue= ka Vmilst Boshyo perpraua inu Isuelyzha, ima Try Deile, To Greuingo, to Ispuuid, Inu tu Sa= dosti diane sa te Grehe. Kateri obuirj Vuk od te Pokure iekriu, Falsh inu sepelan, timu Pismu ci= lu subper. Sakai vti ne so nishter od Vere Vcri= stuia vuzhili ne prauili. Obtu nashi Pridigarj is S. Pisma od Pokure taku gouore inu Pisheio, De te praua Pokure so Ia Try Deili, Ta perui Deil, Ie tu Sposnane, shalost inu Greuinga zhes te Gre= he, kateru Sposnane inu shalost pride is prauiga fastopa te Boshije Postaue inu is tiga Boshygae ser=

T ij da.

Ti sadashni  
Euangeliski  
pridigary /  
prou/fastopnis  
od te Pokure  
pridiguo/ Cu  
morao tudi ty  
nih Superniki  
sposnati/Satu  
se ty Angeli  
Vnebesih inu  
vsi praui fers= zhenili veselle/  
inu hualio Bo= go.

## ARTICVL I N V N A V V K :

da. Oli taka Shalost inu Greuinga ne dobi inu ~~ne~~  
 faslushi, to Gnado per Bugi inu odpuszhane tih  
 Grehou. Sakai Cain, Saul, Ahitofel, Iudesh Ish-  
 cariot, so tudi nih Grehe sposnali, shalouali, oli sa-  
 tu inusteim ne so per Bugimilosti dobili, temuzh  
 so zhagali inu sgubleni. Ta drugi Deil te Pokure,  
 ie ta praua Vera Viesusa, de Zhlovik terdnu Ver-  
 uie tim Boshym inu Iesufouom stonouitim Oblu-  
 bom, de Bug guishnu hozhe nemu vse Grehe, is  
 Gnade, Sabiton, sa Iesuseuiga salushena, sa nega  
 Martre inu Smertivolo, vse Grehe odpustiti inu  
 cilu possabiti. Ta Trety Deil. ie tu Pobulshane, tu  
 Ponoulene tiga celiga Zhloveskiga shiuota, dia-  
 na inu oprauila, De se ta Zhlovik pruti Gospudi  
 Bogu cilu Pokori, tu ie, sazhne is prauiga serza se  
 vshe naprei so vso rizhio dershati po Boshij voli  
 inu bessedi, Inuse vseh Smertnih Grehou isuabi,  
 en drugi Zhlovik rata, vse nega vude nekar vezhi  
 hti hudobi, temuzh htiprauici nuza inu obrazha.  
 Od take Pokure Cristus sam pridiguie, kir praui.  
 Poprauite se, Veruite timu Euangeliu. Mar. i. Inu S. Paul praui Rom. iii. Skusi to Postauopride  
 tu Sposnane, ta Greuinga tih Grehou. S. Iansh  
 kerstnik, vpye. Math. iii. Gledaite, de sturite te  
 prau Saduue te Pokure. Inu S. Paul, Ephe. iii. prau-  
 ui, Ponouite se, poloshite tiga stariga Zhloueka  
 od sebe, oblezhite tiga nouiga, kateri ie kradal ta  
 ne

nekradi vezh, kir ie legal, ta gouori risnizo pruti  
suimu blishnimu, kir te ie serdil, ta ne pusti zhes  
sui serd tiga sonza sayti.

## OD ODL OZITKA INV

Preppouedane te Mnogetere Shpendie oli Shpishe,  
Ilu od Zhloveskikh Postau. Inu od  
tih Ceremonieu vnaniah Boshyh Slushbi.

**P** Oprei inu pred leteim zhasom, so taku vuzhi. Dosehmal so ty  
li, pridigouali inu pissali, od tiga reslozhena, Menihi/farjle  
isbrana inu prepuidi te mnogetere Shpishe inu Sveinikou/ Po  
ydy, Inu od drugih zhloveskikh Postau inu Nared- stou/od Pape= shouih Postau  
bi, De se shnimi Odpuszthane tih Grehou dobi i= inu odpuskon/  
nu faslushi, inuse ty Grehi plazhuio, pussaio inu sa Malu oli nish=  
nee sturisadosti. Inu de se shnimi Bogu slushi, sa ter od Jesuseui=  
katerih volo nas Bug fa brumne ima, shaza inu digali.  
dershi. Obtu inu sa tiga volo, so taku gostu, zhestu  
inu taku veliku nouih Postou, Prafnikou mnoge=  
tere Boshye slushbe, Noue Ordne inu take rizhi,  
naprei vseli, gori naredili inu postauili, Inu na te i=  
ste te hoge preproste ludi vishali, napelouali, inu  
htim istim posyli naganali, Nim naprei dershali  
inu prauili, De taku Sdershane od nakaterih  
Shpysh, Inu take od nih naidene inu postaulene  
Boshye

ARTICULI IN V NAVVKI.

Boshye slushbe, Bogu dopado, Inu akusety ludi  
od tacih nakaterih Shpysh, od Layz, Masla, Syra,  
messa, V postu, V petku, V soboto, ne sdershe, Inu  
te, od nih postaulene Boshye slushbe, ne dershe i-  
nu ne dopernesso, Taku sylnu Greshio inu reser-  
do Gospudi Boga. Sto Pridigo le od Postou, od  
Moisejevih inu Zhloveskih Slushbi, Se ta prava  
Vera, tu Cristuseuu faslushene, ta nega zhaft, do-  
lit arre, tlazhi inu samezhui. Is letiga ie veliku  
Smot, zhudnih Boshyh slushbi inu Postau, vto  
Kershansko Cerkou prishlu, Inu skusi ta Menish-  
ki Vuk, so te Boshye Oblube od Cristusa, inu ta  
Vuk od te Vere, cilu bile samelzhane inu satrene,  
Katere nom ta Euangeli pousod ostru naprei der-  
shi, na nee kashe, nas pergane inu vely, De se tu  
Iesuseuu salushene ima sa veliku inu vissoku der-  
shati inu shazati, Inu de sledni Zhlouik vei  
inu fastop, De ta prava Vera Viesusa, se ima  
zhes vfa druga dobra della dershati, inu zhes vse  
druge Boshye slushbe, osgorai inu vishe postau-  
uti. Obtu inu sa tiga volo S. Paul taku sylnu inu  
mozhnu subper te Moisejeue inu Zhloveske Po-  
staue inu Naredbe gouori inu Pishe, De bi mi se  
imeili nauuzhiti inu veiditi, de mi pred Bugom ne  
bomo brumnii inu Prauizhni shazani inu dersha-  
ni, sa volo nashe brume inu sa nashih dobril del  
inu slushbi, Temuzh le samuzh sa volo te Vere  
Viesusa

Viesusa Cristusa, De nom Bug sa Iesusouo volo,  
 pres nashiga dobriga diane inu faslushene, Vise  
 Grehe Odpusti, sa brumne, prauizhne inu fa suete  
 ima, shaza inu dershi. Leta Vuk od te Vere ie bil  
 cilu pogassil inu vmerl, So le vuzhili te ludi, oni  
 sami shnih dobrimi dell, steimi Postij, Cerkouni  
 hodij inu Smashami, moraio Gnado, Milost, Od-  
 puszhane tih Grehou inu ta Nebessa faslushiti.

Hdrugimu, Sleteim Vukum od tih Zhloves-  
 kih Postau, so tudi te Boshye Sapuui, te Boshye  
 Postaue inu prae Slushbe nafai postauili inu fa-  
 uergli. Sakai oni so te Zhloveske Postaue, Zhes  
 Boshye Sapuui, vsdigouali, hualili inu naprei  
 stauili. Oni ne so od drugih Boshyh slushbi na  
 pridigah gouurili inu vuzhili, Temuzh de se ima-  
 io vsl Prašniki prasnovati, vsl Posti postiti, kma=  
 shom hoditi, Mashe naiemati, na Suetnike kliza=  
 ti, nim slushiti, sa Mertue prossiti, sa nee Mashe,  
 Vigilie pustiti brati, Cerque sidati, Closhtre, Ca=  
 planie shtifftati, po Cerquah hoditi inu rumati,  
 &c. Leta della oni imenuio inu prauio, so te ner  
 vegshe bulshe Boshye slushbe. Inu rauen tiga od  
 tih drugih prauih dobrigh, od samiga Boga, postau  
 lenih inu sapouedanih, del inu Boshyh slushbi, so  
 cilu melzhali, nishter vuzhili, inu sa nishter, sa enu  
 Deshelsku rounane imeili inu dershali, kadar ie  
 eden sui Stan inu Poklizane po Boshij voli inu

A R T I C V L I   I N V   N A V V K I .

bessedi dershali inu pelal. Koker kadar en Hyshni Ozhasuiem teshkim dellom inu sprauim dobiuanem, suo Sheno, Oroke redij, na Boshij strah napelaua, vuzhi ta Catehismus, Ena Mati rodij, koy te Oroke. En kral, Gospud, te ludi inu deshele regira inu brani, &c. Taku dellu inu rounane, kir ie od Buga postaulenu inu sapouedatu, oni imenuio inu dershe, sa enu Deshelsku dellu, Ampag te nih lizhkake slushbe inu della, imenuio te Duhouske suete Boshye slushbe. Steim so tulikain tih vnuznih, norskih inu Malykouskikh Boshyh slushbi vtu Kerszhanstuu perprauili inu go ri naredili.

Sam Bug prav vi Ezech. xx. Po tih Sepuvidih vashih Ozhetev ne bodite nih Pravd ne der shite, dese shnih vial souanem ne emadiyete, Po avish Sopru u dohodite, myie prande ohranite, inute ifie sturite.

Htretimu. Take Zhloveske Postaue, Sapuuidi inu Slushbe, so tim dobrim Vyftim, potehmal ie nih tulikain inu pres zhislabilu, preteshke ratale. Sakai tim ludem nei bilu mogozhe, de bi oni vse poredu popolnoma mogli dershati inti dopernosti. Inu ty ludi so menili, de take Slushbe, so ene potrebne koker od samiga Boga sapouedane slushbe, kir se ne mogo pres Greha ispustiti oli samudit. Ta Gerso pishe, de dosti ludi, sa tacih Postau volo, kir nih ne so mogli cilu dognesti, so zagali, Nakateri so sami sebe vmarili, Sa volo kir ne so obeniga Troshta slishali, De miis Gnade, sa volo Cristus, sa, homo pred Bugom brumni inu sueti sturieni. Inu mi beremo vtih enih neuuzhenih Pridigari eu

eu buquah, kokusauytu, nesastopnu od tacih zhlo  
 ueskikh slushbi gouore inu te dobre Vyftij sable-  
 taio, Inu sami ne veido inu ne sastopio obeniga pra-  
 uika Troshta inu Nauuka, od te Vere, od Cry-  
 sha, od Vupane, od Purgarskiga rounane, inu od  
 tih drugih potrebnih Kerszhanskikh Articulou.  
 Zhes letu, so dosti vuzhenih ludi toshilu she pred  
 nashim zhasom, de take Zhloveske postaue inu  
 slushbe, so vti Cerqui veliko sdrashbo naredile,  
 Inu so shnimi ty ludi na tini prauim Boshym spos-  
 nanu, na praui Veri, na tih prauih Boshyh slush-  
 bih samuieni inu sadershani. Gerson inu drugi, so  
 zhes tu sylnu toshili. Inu S. Augustinu tudi nei  
 dopallu, de te dobre Vyftij, bi se iteimi Zhloves-  
 kimi postauami inu slushbami imeile oblagati inu  
 Martrati, Obtu on tudi poleg vuzhi, de take Po-  
 staue inu Slushbe, se nemaio sa potrebne rizhi der-  
 shati.

Obtu inu natu so ty nashi Pridigarij, od tih Zelitum Kerszhe-  
 Zhloveskikh Postau, Sapuividih inu Prepuuidih, nifō dupouszhe-  
 Nekar is offerti, is nesastopnosti, oli de bi oni tih bi / De mogo  
 Shcoffou oli Papeshou oblast, hoteli sauurezhi oli nu inu se spodo-  
 fashpotouati, Tcmuzh is velike videzhe inu vei- De gorinareditit/  
 dezhe potrebe, sazheli gouoriti, pissati inu ozhitu kit per Bugi  
 pridigati, De se shnimi per Bugi ne Gnada, ne Od- Gnado/Viebes-  
 puszhane tih Grehou, ne saslushi. Inu de se ne sa/saslushio/Ta-  
 Greshi, Aku se glih ispuste inu ne dershe. Sakai ta fu se rudi tim  
Judom / Aya  
dom inu Tur-  
fom spodobi.  
 V i S. zhilsti Inu nih slushje

be tudi saelus-  
hio Odpuszha-  
ne rih Grehou/  
Kateri nei / ie  
falshtar lesh-  
nuu.

S. zhisti Euangeli, všakiga Pridigarie permoruie,  
de more ozhitu fastopnu vtí Cerqui vsem ludem  
pridigati, De vſi ludi sobeno drugo slushbo inu  
rizhio, Milosti per Bugi ne dobo, Samuzh sto  
Vero Viefsusa . Katera Vera inu Pridiga, se ne  
more fastopiti, Aku rauen te Vere, skusi ta della  
inu slushbe ty ludi hote dobiti inu faslushiti tu  
Odpuszhanie rih Grehou inu ta vezhni leben. Inu  
obtuty nashi Pridigarij od tacih Zhloveskih Sa-  
puuid inu Prepuuid vuzhe , De se shnimi Bug ne  
Smyri, ne sturisa Grehe sadosti , ne faslushi oben  
Odpustig, Inu is nihse nema obena potrebna Bos-  
hya slushba sturiti , koker de bi pres nih ne mo-  
gli Vnebessa prity. Abraam, Isaac, Iacob, Noë, E-  
noh Matusalem, Abel, Adam, Inu vtim Nouim  
Testamenti, logri inu ty perui Kerszheniki, neso  
tacih Zhloveskih Sapuuid , Prepuuid , Postau,  
Slushbi, Postou, ne obenih rizhi , kir so ty Pape-  
shi, Shcoffi, Farij gori postauili inu naredili, imei-  
li, ne dershali, Inu so vini dopali, slushili prou Bo-  
gu, inu Vnebessa prishli. Obtu odtacih Zhloves-  
kih Postau, Sapuuid, Prepuuid inu Boshyh slush-  
bi, ty nashi Pridigarij taku Vuzhe , De katere so  
tei Boshij Sapuuidi bessedi inu Postau subper , se  
imaio cilu dolu diati inu kratku nekar dershati, Ka-  
tere so pad Sredne , koker so ty Posti , Prastniki,  
Guanti, ty so mogo dershati oli nekar, pres Gre-  
ha,

hà, Inu de se per tim vei inu vsem osnani, De se sta-  
kimi slushbami per Bugi nishter ne faslushi, Inu  
aku se ne dershe, tudi nishter ne Greshi.

Inu tak nih Vuk inu Maningo od tacih Zhlo- Ty Stari Ozha  
veskih postau inu Slushbi, oni fastopnim S. Pis- ki pred Abraa-  
mom poterduio inu Spryzhuio. Cristus sam Sa- nikou imeli / 1-  
gouarie te suie logre, kir ne so tih Prasnikou, tih nu so vse Shpen-  
ludouskih Nauad inu Postau dershali, Math. xij. die Jeli / Pishe  
xv. Inu ie dial, Oni meni fabston slushio steimi iij. Inu ty Sta-  
Zhloveskimi Sapuuidami . Aku Cristus take<sup>ri</sup> perui Bers-  
Slushbe vnuzne imenuie, Taku one ne so potreb- zheniki / kador so  
ne. Potle od Shpyshe proui , Kar skusi ta Vustaso vse / ty eni le  
noter gre, Tutiga Zhloueka ne omadeshuie. Inu rybe innu prycce/  
S. Paul proui Rom. xiiij. Tu Nebesku Kraleustuuli. Pishe Socras  
ne stoy vti Shpendjoli vtim Pytiei. Col. ij. Vas tes in sua Hi-  
niszhe nema soditi, sa volo Shpyse oli Pytia, oli sa sto. Eccle. lib. v.  
volo Sobot inu Prasnikou. S. Peter, Act. xv. pra- prauio ty Stari  
ui, Sakai vi Iskushuiete Boga steim nalaganam ta Shcoffi / Berso  
Iarm na te Mlaishe : Kateriga ne ty nashi Ozha- zhenikom sene  
ki, nemi ne smo mogli nossiti : Temuzh mi Ver- spodobi / po Jus-  
uiemo, skusi to Vero Isuelizhani biti, kokeroni.  
Tukai Pet. us prepoueda te ludi inu dobre Vystij  
oblagati vezh sdrugimi Slushbami, bodi Smoise-  
seui oli sdrugimi . Inu Paulus , i. Thi , iij. Take  
Zhloveske Postaue, Sapuuidi, Prepuuidi inu  
Slushbe, Te Hudizheue Nauuke imenuie. Inu on  
taku odbessede do bessede gouori. Ta Duh ozhi-

ARTICVL I NV NAVVKI

tu inu fastopnu proui, de vtihi puslednih zhafih,  
 bodo eni od Vere pali, inu bodo steimi sahaieni-  
 mi inu sepe launimi Duhi, inu steimi Nauuki tih  
**Hudizheu** dershali inu nanih viisili, inu bodo vti  
**Hynauszhini** lashniki, bodo pershganu snamine  
 vnih Vystij imeili, Inu bodo prepouedali vta Sa-  
 kon stopiti, Inu sdershati inu varouati se pred to  
 Shpysho, katero ie Bug stuaril, de ty Verni inu ty  
 kyr so to Risnizo spofinali, imao vseti sto hualo.  
 Sakai tu ie raunu timu Euangeliu subper, takadela  
 la inu take Slushbe gori postauiti inu dopernashat-  
 ti, de bise shnimi hotelu Odpuszhanie tih Grehou  
 fashlushiti, Koker de bi niszhe pres tacih Slushbi,  
 ne mogel en proui Kerszhenik biti.

Postyti / sder-  
 shati se od Gre-  
 hou / Vselei de i-  
 mamo Tresiu  
 biti / En celi dan  
 oli vezh nishee  
 Jeisju ne Pyti/  
 Tu ie Bug re-  
 fal / Inu rafu so  
 Israelite. Leu-  
 goj. Moises / E-  
 uiniute / Pres-  
 roki / Cristus / Jo-  
 Paulus / ta  
 Stara Cerkou /  
 Postylli. Am-  
 pag smasso od

Kir ty nashi Pridigarij bodo obdolsheni, de oni  
 branio inu prepouedaio Postyti, tresiuim biti,  
 tu suie iskashenu messu moistriti, en poshten zhifst  
 leben pelati, Vtim se nim syla inu kriuina godij.  
 Odtiga se vnih Pisnih drigazhi naide. Sakai oni  
 vselei prauio inu vuzhe od tiga fueria Crysha,  
 De ty Kerszheniki moraio inu fashluni na tim  
 fucitu teshku inu veliku terperi. Taku ie ta prau-  
 ua shtraifinga inu vusdane tiga molz, pod Cry-  
 shom inu vuelikih nadlugah vedeni biti. Rauenti-  
 gei / Paulus / ta  
 Stara Cerkou /  
 Postylli. Am-  
 pag smasso od  
 ga tudi yuzhe, de sledni Kerszhenik ie dolshan  
 sui slavinti to suie budu i kasner. Iessu shneg  
 lushti inu sleszhaleti vni spostom, taku der-  
 shati

shati inu na vusdi voditi, de sto nemasso, suelikim <sup>vsake sdrane</sup>  
 Poshertiem inu Pytiem, suiga messa ne perprauj Shpyshie Jei=  
 htimu nespodobnimu Greshenu. Inu nekar debi <sup>Shpyshie Jei=</sup>  
 on stako smasso, dellom, steim Postom, hotel per temuzh dopu=  
 Bugi Odpuszhanie tih Grehou fashushiti, Oli sku- <sup>Math.xv.</sup>  
 si tu pred Bugom prauizhin ratati inu shazan bi- <sup>i.Chi.uq.</sup>  
 ti. Inu taku smassane inu Postene, nema le naketere <sup>Aci.v.</sup>  
 dni terpeti, temuzh veden do smerti. Koker od ti=  
 ga Cr̄istus gouori, kir prauj, Luc. xxi. Varite se,  
 de vasha serza ne bodo obloshena spreueliko Iei=  
 dio inu spreuelikim Pytiem. Inu Mar. ix. prauj  
 htim logrom, Ty Sludieui ne bodo vunkai ver=  
 sheni, Samuzh skusi ta Post inu Molytoa. Paulus  
 prauj. Rom. xiij. Timu telessu imamo taku strezhi  
 de ne bopreshernu. Inu i. Cor. ix. prauj, Oncashti  
 ga suie tellu, de mora pokorniu biti. Steim on prauj  
 szhemu ie taka Smassa inu sdershane na Ieidi is=  
 nu na Pytiu dobra, Nekar de bi sno oli steim Po=  
 stom tu Odpuszhanie tih Grehou hotel per Bugi  
 dobity oli <sup>fashushiti</sup>. Temuzh de tu suie tellu, mef=  
 su inu shiuot <sup>v̄ki</sup> obkorszhini obdershi, inu de bo=  
 pernarednu kisilmu dobrimu inu poshtennu, de  
 ga ne samudi inu sturi leniga nemarniga na nega  
 Poklyzanu, na branu inu na Molytuah. Obtu mi  
 tiga Postu ne <sup>is</sup> mezhiemo, temuzh kada se is  
 nega ena taka <sup>Poshiya</sup> Shpyshie <sup>Shpyshie</sup> hozlie <sup>Shpyshie</sup> de  
 ludi menio shnim Nebetta lasiu <sup>Shpyshie</sup>, Inu kir sete  
 Shpyshie,

Shpyshe, katere ie Bug dopustil smasso inusto hua  
 lo leisti prepouedaio, inu stakim te dobre prepro-  
 ste vysti smotio, de menio, kadar Iayza, Syr oli  
 Messlu po potrebi V petig oli Vsoboto leido, oni  
 grossouit greshio, Subper letu ty nashi Pridiga-  
 rij gouore inu pisheio. De bi ta Shpendia eniga  
 omadeshila oli sturila Greshniga, Taku bi tu ta  
 Iabalka imeila sturiti, Potehmal Adam inu Eua  
 stase na Iabalku pregreshila, Obtu bi mi nigdar  
 Iabelk ne imeili leisti. Oli Adam Eua ne sta Gre-  
 shila sto Iecidio, Temuzh kir sta to Sapuud Bo-  
 shyo bila prelomila. Inu per nas bodo tudi te ene  
 vunane Boshye Slushbe, Ceremonie, Ordninge  
 inu Zhloveske Postaue dershane inu ohranene,  
 Koker tu Kerstzhouane inu Obhaylu, kateri duei  
 vunani Boshij slushbi se imaio dershati vti Cer-  
 qui, koker ie te iste sam Syn Boshij stiftal inu po-  
 stauil, do sodniga dne, Sakai te so vsem ludem po-  
 trebne nuz ne inulipe. Ty logri inu S. Paul so tu-  
 di te ene Ordninge vti Cerqui postauili inu der-  
 shali, koker to Nedelo, Deen sam vti Cerqui, ne-  
 kar vfi kmali imaio pridigati, De se ta Almoshna  
 sa te bose ludi ima sbyrati, nim strezhi. Actor. vi.  
 i. Cor. xvi. xiiij. ii. Cor. viij. ix. Gal. ii. Koku inu sa  
 koga se ima molyti, De Shene vti Cerqui nemaio  
 vuzhiti, ne steim Oblazhillom se offertouati i.  
 Cor. xi. xiiij. i. Thi. ii. Ty logri so po tei Moisejevi  
 Postaui

Postau i Shegi, kadar so te Farye oli Shcoſſe ſta-  
 uili oli shegnouali, taku so na nih Glaue te roke  
 polagali, Act. xij. i. Thi. iii. Oli tiga ne so tei Cer-  
 qui ſapouedali, Tu ſe mora diati oli nekar pres Gre-  
 ha. Ty logri ſo tudi bili poſtauili, De ty Aydi ne-  
 maio cilu nishter od Saduſhene ſhiuine, Ne od  
 Krij leisti. Act. xv. Oli nekar vti mainingi oli vi-  
 shi, de taka nih Poſtauua, bi ſe vſelei imeila der-  
 ſhati, Temuzh le do eniga zhafa, dotle taka Ieid  
 obenesmote ne ſblaſnene vti Veri nikomer ne do-  
 perneſſe. Inu mi ſpoſnamo, de en Shcoſſe oli Far-  
 moſter, more ſuiftio inu ſuolo te Cerque Ordniň  
 ge inu Poſtauue, koker Prasnike, Vrre, kadai ſe i-  
 ma vuzhiti, Pridigati, vkupe prytı molyti, brati,  
 de ſe ta praua Vera Vcristuſa vuzhi, gori naredi-  
 ti inu poſtauiti, De ſe vti Cerqui vſe rizhi lipu, po-  
 redu, per, prauim zhasu, ſandohtio inu poſhtenu  
 rounaio inu obprauio. Oli per tim inu poleg tiga,  
 ſe ima tim ludem poueidiati, De mi le ſkuſi Iefuſa  
 Crıſtuſa ſto Vero Gnado per Bugi dobimo, Inu  
 nekar ſtakimi naredbami, poſtauami inu ſluſhba-  
 mi. Inu de ſe mogo taku oli drigazhi dershati oli  
 cilu puſtitи pasti, pres Greha. Leto Frayngō inu  
 Dopuszhene vtih Ceremonijh inu vunanih Sluſh  
 bah, ſo ty Stari Kerszheniki tudi imeili inu derſ-  
 halı. Sakaity Kerszheniki vtih Gershkikh Deshe-  
 lah pruti Iutroui, ne ſo glih ſteimikir ſo pod Rym-

## ARTICVL I INV NAVVKI

sko Shcoffio bili, tiga Velikiganozhniga Prasni-  
 ka, inu na en dan dershali. Inu kir so subper to Neu-  
 gliho ty eni Shcoffi gouurili inu piſſali, De steim  
 kir se glih na en dan kmalu po vsem Kerszhanstui  
 ta Velikanuzh, Vinkunſhti inu drugi Prasnik  
 ne prasnuio, Glih ne Postio, Vti Cerqui inu Veri  
 smoto, resdilene inu smeshnauo delaio. Ie subper  
 taku mermrane inu gouoriene, ta S. Ireneus piſſal  
 inu dial, Neugliha vtih Posteh inu Prasnikih, To  
 Gliho inu Sprauo vti Veri Kerszanski ne resde-  
 ro. Inu ta Cronica te Kerszhanske Cerque, odta-  
 ke Neuglihe vtih vunanih Boshyh slushbah ve-  
 liku pishe, Inu od tiga en lep Reslozhig da, kir  
 proui. Tyh logrou Maininga inu missal nei bila,  
 Prasnike, Poste gorı postaulati, Temuzh to Vero  
 inu to Lubesan vuzhiti. Oli per tim inu rauen ti-  
 gase ima veiditi, de oben Shcoff, Farmoshter, Pri-  
 digar ne Papesh, nema te oblasti, inu se obenimu  
 ne spodobi, te Stare Moiseseue, oli Noue Boshye  
 slushbe vtim Kerszhanstui gori nareiaty inu stau-  
 ti, kir te iste bi kai pomenile, oli se kai shnimi hote-  
 lusaslushiti per Bugi, Koker Mashniguant bi  
 mel pomeniti ta celi Cristuseu Passion, to Martro  
 Iesuseuo. Ta luzh oli te Suezhe, pomenio to luzh  
 tiga Euangelia, Taciga pomenena inu Figur ne  
 rubuiemo vezh, per zhistim Vuku tiga Euan-  
 gelia, Instrung o Moiseseuo ne drugo vunano No  
 uo

no slushbo, se per Bugi milost ne faslushi, samuzhi skusi to prauo celo Pokuro, tu ie sto prauo Vero Viesusa Cristusa. Obtu take Moisaishke Iudouske inu Papeshoue Boshye slushbe, skaterimi ty ludi menio Nebessa inu vse dobru na tim sueitu per Bugi dobiti, ie enu Molykouane, fashpotouanne te Iesuseue Martre.

## OD SAKONA TIH

Faryeu inu tih drugih Ludi.

**O** Nu ie veidezhe inu videzhe vsem malim inu Sam Bugie go velikim Ludem, koku ie vshe en dolg zhas, uoril/ De timu Moshu nei do- pousod vtim Kerszhanstui, velika toshba bila, bru samimu bi- zhes tu gardu, nemarnu inu nesramnu Curbars= ti/O bii ie ne- ku rounane inu diane tih Faryeu inu Menihou, mu enu Dushe kir so vuss suet sto Curbaryo inu steim Preshu= inu eno Po- stuom napolnili, Potehmal ta vegshi deil od nih muzh/to Sheno stuard. Gen. ii. ne so mogli pres Shen biti inu nih oblublene zhi= Ty Papeahniku stosti dershati. Obtuty nashi Farij inu Pridigarij, pag digazhi go de vtakim ne= uore/kir prauios/ poshtennu ne prebiuaio, So ty eni vta Sakon sto- Moshu nei do- pili. Inu vta Sakon stopiti ie nee nih lastna Veist bru Shene ie perganala inu permorouala. Potehmal tu S. Pismu ozhitu inu fastopnu gouori inu praui, De ta Sa- ty ludi inu ta sueit imaiorasti inu ié ati, Potle kon ie od samiga Bogapostaulen, sa volo de vren X ii de

## ARTICVL I INV NAVVKI

de se steimi ty ludi tei Nezhistosti inu Curbarij  
 maio vbraniti inu varouati, koker od tiga Moises  
 Gen.i.ix. Inu S. Paul i. Cor.vii. pryzhuieta . Pau-  
 lus prauj, Sa volo de se pred to Curbary o bote va-  
 rouali, En vsaki imei suo lastno Sheno , Inu bule ie  
 enimu eno Sheno imeti, koker goret. Cristus sam  
 prauj Math. xix. Vsi ne mogo to bessedo popasti,  
 Tu ie , ne mogo vse ludi pres Shene oli pres Mo-  
 sha biti. Tukai Cristus , kir ie vse rizhi dobru vei-  
 dil inu vidil, prauj, De vse ludi nemaio tiga Darru,  
 Vzhistoti prebiuati, Sakai Bug ie Mosha inu She-  
 no vkupe stuaril, Obtu po naturi eden tiga drugi-  
 ga sheli inu pegeruie. Koku pag vueniga zhlotie-  
 ka mozhi inu oblasti stoy, pres Boshyga Darru, is  
 lastniga suiga napreiusetia , oli oblube , tako Bo-  
 shyo ordningo, naredbo inu postauo, pobulshati  
 inu preminiti, Tu se ie le preueliku iskasalu inu  
 vidilu. Kakoua nezhistost, kakoua nesframna Cur-  
 barya inu strashni grossouiti Grehi, kir ie gardu le  
 imenouati, kokou nepokoi , strah , zagouane vtih  
 vystih, le is tiga sraslu inu pryshlu, se vidi, Inu nih  
 dosti sami sposnaio . Kadar sepag ta Boshyya Besse-  
 da inu Sapuuid, skusi obeno Zhlovesko Postauo,  
 Salubo oli oblubo ne premore preminiti oli pre-  
 stauiti, So ty nashi eni Farjj inu Duhouski is le-  
 tih inu drugih vrshahou, Porozhene nih Shen e  
 vseli.

Mi

Mi tudi ozhitu inu lastopnu beremo vtih Cro-<sup>S. Matheus</sup>  
 nikah inu Vpismih tih starih Vuzhenikou, De viij. Cap. pishe  
 peruizh vtim Kerszhanstui ie ta Nauada pousod <sup>De Cristis ic</sup>  
 S. Petra Tash-<sup>S. Petra Tash-</sup>  
 bila, De ty Farij inu nih Podrushniki so suie Po-<sup>3ho oli Polnizo</sup>  
 rozhene Shene imeili. Koker od tiga sam S. Paul <sup>od Merslice osz</sup>  
 Vdueyu nega lystu pryzhui, i. Thim. ij. y Tit. i. ter <sup>dramil. Zeli Pe-</sup>  
 Kir prau, En Shcoff ima pres suara inu tadla biti, <sup>Tashho imel</sup>  
 Inu ene Shene Mosh. Eusebius Eccle. His. li. ij. ca. <sup>taku tudi Shes-</sup>  
 xxx. Pishe. Dety eni logri, Peter inu Philip so <sup>vtim dianu tih</sup>  
 suiemishenami vtim Iogerstui otrokeimeili, Inu <sup>Jogrou Acto-</sup>  
 S. Paul ie tudi suio Sheno imel, olin no nei sebo oku <sup>xxi. pishe / De</sup>  
 li vodil. S. Peter ie vpry zho bil, kadar so nega She <sup>Philipus Euan</sup>  
 no Martrali inu moryli, inu ie vessel bil, de ie hti <sup>gelist ic suete</sup>  
 Martri bila poklyzana, sa volo kir je htimu suimu  
 shla, le no troshthal inu kni dial, O Shena, spomisli  
 natiga Gospudi. Inu Socrates in sua Eccle. Hist.  
 lib. i. Cap. xi. Pishe. De en brumen vuzhen suet  
 Shcoff, Paffnucius, ie na enim Concilyu tim Shcoff-  
 som, kir so hoteli tim Faryem inu Podrushnikom  
 per nih Shenah leshati, prepouedati, ostru subper  
 gouuril, inu nee preguuoril, De nim ne so bili ppo-  
 uedali, Vmei drugim bessedami ie dial, De kadar  
 ede p suil lastni Porozheni Shen i leschi, ie ena Zhi-  
 stost, &c. Sueti Paul sam prau Heb. xij. Ta Sakon  
 se ima sa eno Poshteno rezh dershati, Inu tih Sa-  
 konikou Postella ie pres Madesha. Inu tim Fary-  
 em vtih Nébskih Deshalah iestuprou pred Shty-

ARTICVL I IN V N A V V K I

ri Stuleit, ta Sakon prepouedan, inu so po syli per-  
morani pres Shen prebiuati. Inu sa tiga volo, so ty  
Farij tiga Shcoffa Vmenzu, kir ie tako Sapuuiid,  
na Papeshouim meistu bral inu daial, hoteli vby-  
ti. Inu taka Papeshoua Postaua inu Prepuuid ie  
taku hytru shla naprei, De nekar samuzh ty, kir  
ne so Vsakoni bili, se ne so Shenili, Temuzh tu-  
di ty Farij, kir so vshe vsakonu bili, so se od nih  
Shen lozhili inu nee sapuszhouali. Katera Pape-  
shoua prepuuid nei samuzh tei Boshij Postauai inu  
bessedi, Temuzh tim starim Concilyom inu tim  
Papeshouim peruim inu starim Postauom, cilu  
subper.

Dan. xj. pravii/  
De ta Anticrist  
sa Buga/sa Sa-  
zhestu inu veliku subper tu Prepouedane tiga Sa-  
konsko lubesan/ kona tim Faryem gouurili, inu ne so prou dali, Sa-  
nishter ne bo ro-  
dil. S. Paul pra-  
ni/ De se bo zhes lu, Temuzh vfa shlaht garda grossouita nezhi-  
Buga vsdigo= stost, huduba, Lotrya, Curbarya inu Preshustuu.  
val. ii. Thes. ii.  
Is tiga vsaki  
fastopi/ De Pa-  
gouuril, So bili ene rizhi inu Vrshahi, sa katerih  
peh shnega  
Swarmi so An-  
tieristouihlapci/  
Potehmal ta  
S. Sakon fa-  
ryem prepoue-  
daio/Curbati  
dopuste,

Dosti dobrigh Sastopnih inu Vissokih ludiso  
zhestu inu veliku subper tu Prepouedane tiga Sa-  
konsko lubesan/ kona tim Faryem gouurili, inu ne so prou dali, Sa-  
nishter ne bo ro-  
dil. S. Paul pra-  
ni/ De se bo zhes lu, Temuzh vfa shlaht garda grossouita nezhi-  
Buga vsdigo= stost, huduba, Lotrya, Curbarya inu Preshustuu.  
Inu ta Papesh Piusta drugi, ie en krat sam taku  
gouuril, So bili ene rizhi inu Vrshahi, sa katerih  
volo, se ie tim Duhouskim ta Sakon prepouedal,  
Sdai pag so veliku vegshi inu potrebni Vrshahi  
pred rokami, sa katerih volo se imatim Faryem ta  
Sakon dopustiti. Inu dosti Corrarieu, Cortisanari-  
eu Vrymi, inu eni dobri brumni Fary inu Meni-  
hi, so zhestu sposnali, vmei sebo gouurili y toshy-  
li,

Li, zhes ta greshni gardi nesramni inu nezhistileben tih Faryeu inn Menihou, Inu so diali, Bug tiga nc bo pres shtraifinge pustil. Sakai Gospud Bug od sazhetka tiga suita. Ie vselei to Curbario Preshustuu inu vso shlaht Nezhistost grossouit shtraifal. On ie sa tih sdai imenouanih Grehou vo lo, Vuss Sueit potupil. Ner to lepsho Deshelo Speteimi Meisti sognemi inu shueplom seshgal. Try inu Duasseti Taushent Israeliterieu vti Puszhaui pustil pbosti. To celo Benianimsko shlah-to vezh koker Pet inu Duaisseti Taushent Mosh, pobyl. Sa Dauidouiga Preshushtua so tudi dosti Taushent ludi inu nega eni Synuui pobyceni. Inu sa Curbarye inu Prestushtua volo, ie dostikraleustui, Meist, Deshel inu Gospostua resdianu inu ci-lusatrenu, Inu na konzu ie Bug na to Curbaryo inu na vso Nezhistost, to vezhno strashno Peklensko shtraifingo nalushil, koker od tiga tu S. Pismu poufod gonori.

Natu se pruti Cessarieui Maiesteti mi senessemo, De nega Maiesteta bo vleti rizhi, Postauui inu Prepuuidi tiga Papesha, kir ie tim Faryem ta Sakon prepotiedal, resmilila inu kserci vselia, Deaku setim Faryem ta Sakon ne bo dopustil, kakoui ve-likii Grehi is tiga vti Nembshki Desheli ostano inu Noui prido, Inu de bo na Cerkounih Slushab per, nikih veliku pomancane, Inu kir se ty brumni Vurzheni

Sledni Ayd /  
Turk / Jud / Is fastopnosti mo-  
resoditi / De ta Sakon ie posh-  
ten / Curbaristu neposhtenu inu  
Bogu cilu sub-

## ARTICVL I INV NAVVKI

zheni Pridigarij, sa volo kir so vta Sakon stopili  
 taku grossouitu Moree, preganeio, louee, nih She-  
 ne, otroci bodo obrupani, De se tu dei, Vsem Bo-  
 shym inu Cessarieuim Postauom, Inu tim starim  
 prauim Concilyom, cilu subper, Sakai te Boshyc  
 inu Cessarieue Postaue, ta Sakon poshtuio, branio,  
 ihu ga sa Suet poshten inu dober dershe. Obtū  
 kadar se ty Euangeliski Sakonski Farij taku pre-  
 ganeio, loue, moree, Tym Curbarskim Faryem  
 pag se nishter ne dei, Temuzh pred nimi se vši  
 Malii inu Veliki poklonuio, Htimu Gospud Bug  
 nebo dolgu gledal, Temuzh vše te kir so na tim  
 dolshni, vekoma shtraifal, Sakai Gospud praui,  
 iij. Reg. ix. De to kry tih nega Prerokou inu Slus-  
 habnikou hozhe meszhouati. Obtu to Cessarieuo  
 Maiesteto inu Milost pohleunu prossimo, de to  
 kriuo nespodobno, Papeshouo Prepuuid od tiga  
 Sakona, katera ie tei Boshij Postauui inu besledi ci-  
 lu subper, prozh dei inu cilu gori vſdigne. De se  
 vshe naprei ty Vuzheni poshteni Pridigarij, sa  
 volo tiga Suetiga Sakona, vezh taku nemoree,  
 ne preganeio, Inu de takagarda sramotna inu pre-  
 greshna Nezhistost inu Curbarya is tiga Kers-  
 zhanstua se odpraui inu ispodi. Inu de se brumni  
 fastopni Pridigarij inu Vuzheniki, kir sprauim  
 Euangeliskim Vukum, sdobrim poshtenim leb-  
 nem inu Exemplom te preprosti lude na prauo  
 Vero,

Vero, na brumen leben, napelauao, vishaio inu  
vuzhe, vti Cerqui isuole inu goripostauio. Sakai  
dosti dobrigh vuzhenih Mosh, lesa tiga volo, kir  
se tim Duhouskim ta Sakon ne dopusti, ne hote  
htimu Pridigarstuu inu hiti Cerkouni slushbi se  
podati.

Sa tiga volo vtihs nashih Cerquah dopustimo S. Augustin od  
vsem Faryem inu Menihom vta Sakon stopiti, I- Abraamouiga  
nu se is Boshye bessede vuzhi, de oni to Oblubo, Sakona tulikain  
kir so is nesalstopnosti inu tei Boshij postaui inu dershi/kuliku od  
bessedi inu zhes nih muzh, oblubili, pres Sakona S. Jansha zhis  
vti zhistorsti prebiuati, ne so dolshni dershati. Inu stosti oli diwizh/  
de vtim Sakoni ie tudi ta Zhistorst, koker S. Paul tua.  
Isuelizhana skusi tu royene oli koyenetih otruk,  
Aku ostane vti Veri, vti lubesni, vti Suetusti inu  
vti Zhistorst. Obtu ty kir vta Sakon stopio, ty isti  
to Oblubo te zhistorsti dopolnio. Inu S. Cyprian  
daie tudi ta Suit tim Shenom, kir so se tiga Sako-  
na bile salubile, tar te oblube oli salube ne so mo-  
gle dershati, de Vsakon stopio, kir taku pishe, lib.  
i. Cap. xi. Aku te Zhistorsti ne premogo dershati,  
oli ne hote, Taku ie bulshe de vta Sakon stopio,  
koker debi skusi nih shele inulushte vta ogen pa-  
le, Inu de gledaio de tim bratom inu festrom obe-  
ne smote oli sblasnena ne nareded. Inu Sueti Cy-  
prian vtihs Buquah, De singularitate Clericorum,

Y V katerih

A R T I C V L I I N V N A V V K I

Vkaterih prepoueda, De Farij nemaio Fraucyā  
mra, mladih ptuih Sheen, per sebi Vhyshi imeiti,  
taku pishe. Oben Farr druge Shenee Vhyshi ne-  
maimeiti, Samuzh Mater, Sestro, Szher inu suio  
Sheno. Is tiga, kir prauj, de en Far more suio She-  
no Vhyshi imeiti, Vsaki fastopi, De ty Farij, so  
per Suetiga Cypriana zhasu, suie lastne porozhe-  
ne Sheneimeili.

*Bokublisi oli  
delezh vti shlah-  
ti se imiaio vku-  
pe Moshiti inu  
Sheniti/od tiga  
Moises Pishe  
Lewit. ix.  
Ty Mlaishi ner  
bule kadar hote  
Vsakon stopiti/  
imiaio nih Sta-  
rishe slushati.*

Per nas se tudi vuzhi de se oben nema preblis  
vti prepouedani shlahti, Inu de ty Mladi pres vi-  
strij inu vole suih Starisheu, se nemaio Moshiti i-  
nu Sheniti. Inu kadar se taku ty Mladi sami sebo  
pres dopuszhane tih Starisheu oli Gerabou vku-  
nema velati. Inu koker se mogo zhasi ene rizhi  
pergoditi, De tak Sakon tih mladih ludi vela, Oli  
is tiga se nema ena Gmain Postaua narediti, De  
sledni Mladi Zhloik, Synoli Szher, po sui vo-  
li, bi mogel Vsakon stopiti, Obtu mi take skriu-  
ne, kotne Sakone samezhuiemo, Sakai, de ty O-  
troci suolo suih Starisheu, se imiaio vta Sakon dati,  
nekar le samuzh ta Boshya zheterta Sapuvid, te-  
muzh tudi ta Zhloveska fastopnost inu poshte-  
ne, hote tu imeiti. Inu tu vele tudi te Cesserieu inu  
Duhouske Praude. Tiga Euarista Papesha Po-  
staua taku od tiga gouori. Koker smo mi od na-  
shih Starisheu pryeli, Inuod tih logrou, Inu od  
tih

tih kir so sa nimi bili, smo mi neshli postaulenu, De  
 oben prau Sakon nei , Samuzh de se ta Shena  
 prossi od tih, kateri imao zhes to Sheno oblast,  
 inu kateri to Sheno varuio , Dese isprossi od nee  
 blishnisihi Starisheu . Inu mi se seuupamo , de ty  
 brumi Shcoffi inu Vyudibodo tiim , kir so sprau-  
 do sa volo tiga Preshushtua reslozheni, spet vta  
 Sakon stopiti , dopustili . Potehmal ie tu sam Syn  
 Boshij nash Gospud Iesus Cristus dopustil , Ma-  
 thei.v.xix.

Rauen tiga ty nashi Pridigarij subper vso Ne- Vti Cerqui/  
 zhilstost , Curbaryo inu Preshushtuu ostruu inu Vgimaini Bos-  
 zhestu pridiguio, inu is . S . Pysma inu is tih Isto- shij/nema oben  
 riah prauio , Koku se stakimi Grehi Bug gros- Curbar/ne Cura-  
 souitu serdi . Obtu to Gospozhino vissoku ope- ba/ne Prechus-  
 minaio, de tako Nezhilstost, Shushtuu, Preshu- shtnik biti/Ces-  
 shtuu ne dopuste poiti naprei, Temuzh de Sme- muzh se cepsti  
 zhom, sto Iezho inu preganenem shtrafaio inu inu moryti/ pra-  
 subper stoye. Inu de teludi kir so Vsakonu, V di- ui sam Bug.  
 uizhtui inu Vduuishtui poshtuio inu branio, De Leuit. xvii. xxij.  
 smyrom mogo Bogu slushiti inu suimu blishni-  
 mu, klyzati na Buga, inu nih kru hyssem pres shko  
 de dobiuati.

## OD CLOSHTERS KIH Saluboli Oblub.

Y ij Ty

A R T I C V L I   I N V   N A V V K I.

Closhtri so per-  
vuzh dobre Shu-  
le / Vekar koker  
sdai Jezhe /  
Martretih Vy-  
stj / bise. Vnib  
te Hlapzhizhe  
so Moshie / Te  
Deklice / te She-  
ne / ta Catehis-  
mus / prou Ve-  
rouati / prou Bo-  
gu slushiti /  
Molyti / posh-  
tenu se dersha-  
ti / vuzhili. Inu  
so vnih to Bi-  
blio inu druge  
dobre Buque  
ispissouali / Sa-  
kai tedai tiga  
Drufane nei  
bilu.

**T**Y Closhtri so nakadai per Suetiga Augusti-  
na zhasu, Shule bili, Vkaterih so se ty mladi  
ludi vuzhili to Vero Kerszansko, tu S. Pis'mu inu  
druga Pis'ma prou fastopiti, Inu druge dobre pri-  
dne kunshti, De potle kadar so knih Starosti inu  
fastopnosti pryshli, De so mogli inu vmeili pridi-  
gati inu vuzheni vmeitalni Formoshtri inu Slus-  
habnikite Cerque', Oli sice hkaki drugi Oblasti,  
odlozheni ini postauleni biti. Inu taki mladi ludi  
so vtih Closhtrih Fraij inu slobodni bili, so mogli  
notar, vunkai poiti, koker sdai Shularij hodio, po-  
nih dobri voli, Ne so bili faueslaní, do smerti vtih  
Closhtrih ostati. Inu potle vtim, kadar so ty eni  
mladi ludi, Hlapzhizhi inu Deklice vtakih Shu-  
lah, hudi, suie vole, nemarni inu nepokorni ratali,  
so take mlade ludi hoteli per brumi, vpohleuszhi-  
ni inu vpokorszhini ohraniti inu obdershati, So  
te Oblube oli Salube sinesli, inu te ene Postauie inu  
Regule gori postauili, Sa teim inu natu so te Clos-  
hterske Oblube taku velike inu vissoke vstale, De  
so ty eni nessastopni Vuzheniki is tacih Oblub,  
enu Saslushene tiga vezhnigalebna sturili. De so  
take Closhterske Oblube perglihouali htimu. S.  
Kerstu, De se shnimi faslushi sebi inu drugimi  
Odpuszhane vsch Grehou, inu ta Nebessa. Inu so  
is tacih Closhterskih Oblub eno tako vezhno le-  
zho inu klado oli Keho sturili, de so te nerasumne  
preproste

preproste nedomiselné Mlade ludi , Neruezhté  
 Deklice , stakimi Oblubami vtih Closhtrih vyeli  
 inu sauessali , de ne so vezhis tih Closhtrou smeli  
 poiti , Temuzh vekoma zhes nih lastno volo  
 steshko vystio vnih do smerti morali ostate . Sub-  
 per tako Closhtersko Oblubo inu nespodobno  
 Iezho inu sauesso , kir so se taku ostru terdu inu ter-  
 dnu ty mladi ludi louili inu sauesouali , so poprei .  
 dobrí fastopni ludi gouurili , Inu sdai ty nashi Pri-  
 digarij gouore inu pisheio , sa volo kir se taku ty  
 mladi ludi vtake Closhtre po syli , Inu le sa volo  
 trebuha , telesne Shpyshe inu sa dobriga pokoyni-  
 ga lebna , vtyzheio inu pehaio . Inu kir se poufod  
 slishi inu vidi , De is tacih nedomiselnih permora-  
 nih inu pregouorienih Closhterskih Oblub , ni-  
 shter dobriga nei prishlu , Temuzh vši shlaht ve-  
 liki inu grossouiti Grehi , taku dobru per Nunah  
 koker per Menihih . Inu kir dosti dobrih vysti , so  
 stakimi Oblubamibile sapletene , smotene inu cilu  
 shalostne sturiene . Subper tako Menishko Sylo  
 inu Tyranyo dosti Kerszhenikou toshio , kir vta-  
 kih Oblubah ne gledaio na ta Euangeli inu na te  
 perue Stare Duhouske prade , kir ne hote od ludi  
 tacih Oblub oli Salub vti vishi imeiti , Inu kir doe-  
 puste de se take Oblube mogo resdreti inu tim kir  
 ne premogo , de ne so dolshni nih dershati .

Natu ty nashi Pridigarij praujo inu vuzhe , De <sup>Menishki</sup>  
 Y ij te <sup>Nunehki Stan</sup>

ARTICVL I N V NAVVKI

ty eni Imenuio te praeue Boshye inu spodobne Oblube, suseb te,  
 ta celi popolnom kir simo per tim Kerstu oblubili, imamo sueistu der  
 sueti Stan/Oli shati, Tih Grehou inu vseh Hudizheuih dell se  
 mu subper. Tu varouati, Inu perprauui Veri o stati do konza. Am-  
 prauui/de na tim pag debi te Menishke inu Nunske Oblube, kir o-  
 popolnom od blubio pres Mosh oli pres Shen shiueti do smer-  
 sam sebe Suct. Vbushtui prebiuati, Inu nih Appatu, Priolu,  
 oli Abbazhici oli Prioriuci pokorni biti, Ena ta-  
 ka della inu take velike Boshye Slushbe bile, De-  
 so bulshe, inu sueteishe koker ty drugi Stanuu,  
 koker Pridigarstuu, Sakon, Gospostuu, Kmeti-  
 stuu, Antuerharstuu, Inu de se shnimi saslushi per  
 Bugi ta vezhni leben, Inu se sturi shnimi vezh  
 pruti Bogu, koker ie Zhlovik dolshan, diati, &c.  
 Letiga ty nashi Pridigarij kratku ne dopuste, Inu  
 tak Vuk S. Pisnom samezhuio.

Vsch Vernih  
 Sakonikou  
 Stan/Dellu  
 Rounane/Po-  
 hystuu/Roye-  
 ne inu Boyene  
 nih Orruk/do-  
 pado Bogu/  
 steim slushio  
 Bogu/Tak u do-  
 bru inu bule/ko  
 fer dossi Faryeu  
 Menihou inu  
 Vnu/vnih Elo-  
 gherih.

Ty nashi Pridigarij, Hualio, Zhesti, vfdiguo  
 inu veliku dershe od zhilstosti, de en Zhlovik bo-  
 di Hlapzhizh, Dekliza, Vdouiz oli Vduua, V-  
 zhilstosti, pres Shene oli Mosha, lipu poshtenu  
 brumsku, sam oli sdrugimi shiui inu prebiua. Sa-  
 kai en tak Zhlovik, kir ie sam, inu pres hyshne  
 skerbi, more vezh inu lashei tei Cerqui slushiti  
 inu strezhi, koker eden kir ie sto hyshno drushi-  
 no inu skerbio obdan inu obloshen. Tu Bushtuu,  
 kir eden terpi rad, volnu, vprauui Veri, po voli inu  
 odlozhenu Gospudi Boga, koker, kadar sa Spos-  
 nane

nane te praeue Vere, bo nemu tu nega vsetu po sya  
 li, bo pregnan, loulen, Vyezho vershen, vti lako-  
 to, sheio, mras inu drugu Slu mora terpeti, Oli  
 kadar ta ogen, pouudna, tozha oli Turki tu nega  
 vsamo inu kozhaio, Inu vtim subper Boga nemera-  
 mra, ie' volan, terpeshliu, Huali vtim Boga, koker  
 Job, inu praui, Bug ie meni dal, Bug ie meni vsel,  
 Nega ime bodi Shegnanu. Taku Bushtuu Hualio  
 inu vsakiga opominaio, kadar zhes nee pride, de  
 vtakim Bushui bodo volni inu terpeshliui. Inu  
 to Pokorszhino, kir se Gospudi Bogu od sledne  
 Stuare, koker se spodobi, Iskashe. Na rako Pokors-  
 zhino vse ludi sueistu napelauaio. Ampag oni per  
 tim prauio de ta Menishka inu Nunshka obluble-  
 na zhilstost, oli tu samu pres Mosha oli Shene prebi  
 uane, Vclosztrih oli drugdi, nikogar ne Isuelizha,  
 Ona tudi per Bugi obene Gnade ne Odpuszhanie  
 tih Grehou ne faslushi. Inu oni cilu ta Vuk inu  
 maningo samezhuio, Kir vuzhe te ludi, aku hote  
 Vnebessa priti, taku imao Sakon inu te druge  
 Stanuue, Rounane, kir so po Bugi, Inu tei Boshy  
 Postauui inu sapuuidi ne so subper, sapustiti inu  
 tezhi oli beshati is tiga suita ven Closhter. Sakai  
 ta Closhterski Stan inu shiuot pres Vere Viesu-  
 sa, obeniga Zhloueka Vnebessa ne perprauii. Inu  
 en kmetizh, Suinski Pastryr, Antuerhar, kupez,  
 Purgar, Shlahtnik, Gospud, Kral, Pridigar, aku  
 suio

## ARTICVL I N V N A V V K L

ſtio Verò, Stan, ſhiuot, Poklyzane, rounane, po  
 Boshij bessedji dershij inu pela, Taku on taku do-  
 bru V nebeſſa, Inu ſhe laſhei inu bershe pride, ko-  
 ker en Farr, Menih inu Nuna, S. Paul prauj Gal.  
 ijj. De Iudi, Aydi, Moshe, Shene, Dekle, Hlapci,  
 kir ſo le Kerszheni inu Veruio Vcristusa, Ie Vſe  
 enu Vcristusu Iesuſu, Obtu Menihi inu Nune, ne  
 ſobulſhe pred Bugom zhes druge Kerszhenike.

Mi beremo vuenih Buquah od eniga Anshigla,  
 tu ie, od eniga kir ie ſam vueni Pufzhaui oli V-  
 goſdu ( ta ie en prauj Menih, en Samouezh bil )  
 prebiual, timu ie Anton bilu Ime. Ta iſti ie shelil  
 inu Boga veden proſſil, de bi nemu Bug pufil vei-  
 diti, Kai inu Kuliku, bi on bil vti nega Menihsh-  
 tui, vti Pufzhaui na Samim, shnega Boshymi ſlu-  
 ſhbani, Spostmi y Molytuami, per Bugi ſaslus-  
 hil, Inu vkakoui zhasti inu vrednusti ie on per  
 Bugi. Na tako nega Proſhno, ie bilu nemu odgo-  
 uorieni, De nega Boshye ſlubbe, Diane inu vſe  
 rounane, ſo vtaki Vrednusti, koker tiga Shuſte-  
 ria, kir bliſi tih Vrat tiga Alexandriſka Meiſta  
 nega hyſho ima. Natu ta Menih Anton ſdaici gre-  
 is te Pufzhaue vtu Meiſtu Alexandrio vtiga Shu-  
 ſtarie hyſho, Inu ſazhne tiga Shuſtarie ſamiga v-  
 prashati od nega Vuka, Kai Veruie, koku inu  
 ſzhim Bogu ſlubi, Kai ie nega inu nega Druſhi-  
 ne dellu inu rounane, Natu ta Shuſtar htimu Me-  
 nihu

nihi odgouori inu nemu sazhne prauiti, De ie vel  
 Veri Kerszhanski prou Nauuzhen, Sakai on  
 Veruie Vbuga Ozheta, Synu inu Suetiga Duha.  
 On Veruie de ta Syn Boshij ie praui Bug inu pra-  
 ui Zhlovik, De ie sto nega Marstro, Smertio inu  
 Goriustanenem, sa nega Grehe sturil sadosti inu  
 Sbugom Sprauil, De ie nega od vezhne Smerti,  
 od Hudizha inu od Pekla odreshil, Inu nemu sa-  
 slushil inu dobil ta vezhni leben. Inu rauen lete  
 Vere Iest vsaku Iutru kratku oli is serza Molim,  
 Sahualim Gospudi Boga, kir ie suiga Synu na ta  
 Suet poslal, inu pustil Martrati sa nasho volo, Inu  
 kir ie nom dal vso shlaht dobruto inu potrebo.  
 Potle prossim sa Odpuszhanie vseh muih Grehou  
 vtim Imenu inu sa volo Iesusa Cristusa, Inu Mo-  
 lim de ohrani inu obaruie tu Kerszhanstuu inu tu-  
 di to muio Drushino, Prossim tudi tiga Boshygaa  
 Synu Iesusa Cristusa, De sa nas suiga Ozheta pro-  
 si. Inu per taki Veri imam mui Pokoi, inu suesse-  
 lem tu muie dellu dellam inu oprauim, Inu sker-  
 bim de tudi ta muia Drushina inu mui Otroci tu-  
 di vtaki Veri inu pokorishini pruti Bogu bodo  
 vuzheni inu freieni. Natu ta Menih Anton vezh  
 vprasha tiga Shustarie, inu praui knemu, Nishter  
 drugiga tesheshiga inu vegshiga ne delash pruti  
 Bogu. Inu drigazhi nemu ne slushishis? Natu pag  
 ta Shustar nemu odgouori inu praui, Kaise te-

ARTICVL I IN V NAVVKI

bi sdij: de ie tu enu mahinu dellu oli ena lahka Bo  
shya slushba: Kadar en Gospodar oli Hyshni O-  
zha ta kruh inu potrebo sa se inu sa suio Drushino  
suiem dellom, suiemi lastnimi rokami , poshtenu,  
po prauici, vsem ludem pres shkode ifzhe inu do-  
biua: Inu tu vsagdanu Slu, vse shlaht nesrezhe, kir  
veden timu Zhloueku od ludi , od hude Gospo-  
zhine, od so sedou, od drushine, od Sueita, od Hu-  
diza gredo naprei inu se nalagaio, Take rizhi sto  
Vero, volnu pohleunu nesti inu terpeti : Ne li tu  
enu teshku voiskouane inu enu veliku Terplené  
na tim Sueitu : Natu ta Menih gre prozh od tiga  
Shustarie , Inu ie fastopil, De ie on od Buga skufi  
letiga Shustarie poduishan inu proupoduu zhen,  
de on te nega Boshye Slushbe, zhifstost inu Me-  
nihshtuu , nema zhes druga Kerszhanska gmain  
della, stauiti inu se shnimi offertouati pred Bu-  
gom . De ta della kir en gmain Sakonik shnega  
Drushino vti Veri vnega Hyshi della inu do-  
pernasha, tudi Gospudi Bogu dopadeio , inu se  
shnimi slushi Bogu.

Obtu ty nashi Pridigarij vuzhe inu Pisho, De  
ty Farij, Menihi inu Nunne, kir so Vmladosti o-  
li is Preproszhine to Zhifstost , pres Mosha oli  
pres Shene biti inu VCloshtru o statti do smerti  
Oblubili, Inu nih sdai greua, Inu pozhutio inu vi-  
dion a sebi, dene mogo is shibkote tiga Messa, ta-  
ki

Kir te Jepce to  
suio Oblubo  
dershal / de ie  
suio Szher seeh-  
gal. Jud. tij. 3-  
nu Erodesh / fir  
ie suimn Pan  
karta dershal /

kinih Oblubi sturiti sadosti, Ty isti mogo pres arie Oblubal/  
 Greha poiti is Closhtrou, se Omoshiti oli Oshe<sup>z</sup> Mar. vi.  
 niti, Sakai ta Sakon nei nikomer od Buga prepo= Math. viii.  
 uedan, temuzh Moshem inu Shenom dopus= sta obba krius  
 zhen, De vsl ty kir pozhute, de nemaio te Gnade sturila. David  
 inu tiga Darru, de bi V zhystosti pres Sakona mo= pagfir nei suie  
 gli prebiuati, Ty isti imao vta Sakon stopiti, Sa= Oblube der=  
 kai ta Zhloveska Saluba oli Obluba, nema inu ne= shal/de nei Via-  
 more te Boshye Postauje inu Ordninge gori vsdi= bala vbyl / ie  
ppou inu doberi  
sturil.j. Reg.

gniti oli preminiti. Inu tu ie ena Boshya Sapuuid  
 inu Postaua, De en vsaki Zhlovik sa uolo de se  
 pred Curbaryo obaruie, ima suo lastno Sakons-  
 ko Sheno imeiti, Obtu ty kir vta Sakon stopio,  
 kriuu ne deio inu ne Greshio. Inu te Duhouske  
 Praude same tudiprauio, De obena Obluba se ne-  
 ma tei Vishi Oblasti subper sturiti inu de taka  
 Obluba ne vela. Kadar bi en Syn oli Szher en Me-  
 nih oli Nuna hotela biti, Inu salubiti se pres Sa-  
 kon a vtim Closhtru prebiuati, Tar bi tuty Stari-  
 shi ne hoteli, Taku taka Oblubane vela. Veliku  
 vezh, kadar Bug ne hozhe od ludi te Oblube te  
 zhystosti imeiti, Nemaio te Farske, Menishke inu  
 Nunske Oblube nishter velati. Inu sami ty Pape-  
 shi so zhestu Menihe od tacih Menishkikh Oblub  
 reshili inu proste sturili, Deso mogli Farj biti. I-  
 nu tiga Arrogonskiga Krala, so Is Closhtra inu  
 Menihshtua vseli, so nemueno Sheno dali inu ka-

nimu Kralu postauili. De bitako Oblubo Bug sa-  
 pouedal inu Postauil, bi ne oben Papesh ne Zhlo-  
 uik smel resdreti ne preoberniti. Obtuty Papeshi  
 sami sposnaio, De vse Oblube ne so prou, Inu de  
 tiga Zhloueka htimu dershanu ne sauesheio. Per  
 tim se ima tudi merkati, De Oblube oli salubese  
 imao sturiti odtih rizhi kir se mogo dersharti. Nu  
 ta Zhistost inu Obluba pres Shene oli pres Mo-  
 sha vselei prebiuati, Ne stoy vtei Zhloueski Mo-  
 zhi oli Oblasti, Temuzh Vboshy, komu Bug ta-  
 ko Gnado inu tak Dar daa inu shenka. Inu onu ie  
 yeidezhe vsem ludem, de ta vegshi deil, od Fary-  
 eu, Menihou inu Nun, so htaki Oblubi Vmlado-  
 sti permorani, oli pregouorieni, Tedai kadar she  
 ne so prou fastopili, Aku se stako Oblubo Bogu  
 prou slushi, Inuaku no premogo dersharti. Nukar  
 se enimu permora, oli kar eden is nesastopnosti  
 sturi, Tu istu Bogu ne dopade. Obtutake Oblu-  
 be ne so prou inu ne sauesheio tiga Zhloueka. Inu  
 te Duhouske prauda vsakiga Zhloueka, kir nei  
 Pernaisl leit Star od tacih Closhterskih Oblub  
 inu Saues odreshio inu cilu prostiga sture, de  
 more is Closhtra puiti inu se Osheniti. Inu te Du-  
 houske Praude tudi prepouedaio, de oben Hlap-  
 zhizh ne Dekliza, preden so Ossemnaist leit Sta-  
 ri, nemaio obene Oblube sturiti. Leta Duhouska  
 Prauda, dosti Menihou inu Nun odreshi inu pro-  
 ste

Ste sturi, de mogo is Closhtrou puiti, inu vtā Sue-  
ti Sakon stopiti. S. Augustin xxvij. Quæsti. i. Cap.  
pishe, De tih ludi Sakon, kir so poprei to Zhifst  
oblubili, se nema resdreti. Ty eni Concilij tudi pra-  
uio, de te kriue nespodobne Oblube, se nemaio  
dershati.

Inu nai si ta Supuuid inu Postaua Boshya od Tu S. Pismu  
tiga Sakona, vsakiga od tih Closhterskih Salub pouſod oſtru  
oli Oblub proſtiga ituri inu odreshi. Oli ty nashi lyfouane gouo-  
Pridigarij she vezh inu druge Vrshahe naprei ri. S. Paul zhes-  
stauij, Sa katerih volo, bodo take Oblube spo- ben fir Malis-  
dobnu inu po prauici skusi to bessedo Boshyo fa- kom slushi One  
uershene, Inu de obeniga ne sauesho. Sakai sled= bessa ne pride.  
na Boshya slushba od tih ludismishlena, gori na= pag ie vse tu/  
raienna inu postaulena, Skatero hote ty ludi to Mi= far se dei / sturi/  
lost inu Odpuszhane tih Grehou per Bugi dobi= slushi Bogu /  
ti inufaslushiti, Inu hote de Bug'sa tacih nih slush- subper. Ty Mes-  
bi bi imel nee fa brumne shazati, inu nim dati ta nih em farq i=  
vezhni leben. Take slushbe, Oblube inu Stanuui, slushio prou  
kir se vtaki maningi deio inu dopernashaio, So Bogu. Obtu  
subper Boga inu subper nego bessedo, Sakai Cri- vſaki Berszhe=  
stus proui, Oni menisabston slushio steimi Zhlo- nik / fir hozhe  
ueskimi postauimi. Math. xv. Inu S. Paul mozh- vnebu pryi / se  
nu inu vdostih meistih serzhnu gouori inu pry= ima pred Closht  
zhuie, De ſe tu Odpuszhane tih Grehou, nekar shymi slushbas  
fnashimi Delli, ne steimi od nas smishlenimi Bo- mi Varouati is  
shymi slushbami, per Bugi ne dobi, Inu nizhe ſa hati.

Z ij nashil

AKTICVLE IN V NAVVKI

nashih del oli Boshijh slushbi volo, bo pred Bugom prauizhin, oli Bogu perieten, Temuzhmi imamo tu Odpuszhanie tih Grehou sa Cristuseuo volo, Inu sa volo nega homo pred Bugom prauizhni, Aku vnega Veruiemo. Onu ie pag veidezhe, inu ierisniza, De ty Menihi so ozhitu vuzhil, pridigali inu pissali, De te nih Closhterske Oblube, inu te od nih smislene inu gori postaulene Boshye slushbe, Saslushio Milost, Odpuszhanie tih Grehou, De shnimi sa nih Grehe sadosti sture inu pussaio, Inu sa nih volo bodo od Buga sa brumne inu suete dershani, &c. Stakim nih Falsh Vukum, so oni sturili inu dosti ludi pregouurili, De so tu Menihstuu, take Closhterske Oblube, zhes to Martro inu zhes tu Saslushene Cristuseuu staui, So se vezh na Menihstuu sanashali, koker na to Oblubleno milost Boshyo sa volo Cristusa. Kratku oni so tu Menihstuu na Cristuseuu Meistuu postaulili, Inu to Milost Vcristusu satayli. Istiga vsaki fastopi, de take Oblube so cilu subper Boga, inu de nikogar ne sauesheio. Sakai te praude tudi gouore, Te Oblube oli Salube nemaio Vincula Iniquitatis biti, tu ie, nemaio nikogar hti mu Greshenu sauessati. Obtu vse Salube oli Oblube, katere so subper to Boshyo Sapuuiid inu Postauuo sturiene, inu se dershe, se imao resdreti cilu resdiati inu satreti. S, Paul takupishe Gal. v. Hozhte

li vi skusito Postauo Prauizhni ratati pred Bus  
 gom, Taku steod Cristusa palli, Viste to Gnado  
 sgubili. Tu ie, Ty ludi, kateri hote suiem i lastnimi  
 Delli inu slushbami Odpuszhane tih Grehou sa-  
 slushiti, Inu menio de shnimi Bogu dopado sa vo-  
 lo nih Dell inu dopolnene te Postaue, Inu ne  
 Veruio terdnii inu stonouit, de tu Odpuszhane  
 tih Grehou, so pryeli inu imao, leis Gnade, Sab-  
 ston, sa Cristuseuo volo, Inu de oni Bogu dopado  
 sa volo Cristusa, inu nekar sa nih Dell volo, Ty  
 isti so Cristusa sgubili, so ga od sebe odpehnili inu  
 cilu sauergli. Sakai oni nih Trosht inu Seuupane,  
 kateru samimu Cristusu slishi, postauio sami na se,  
 na nih della inu lastnu saslushene. Inu oni nih lastna  
 Della statio timu' Boshymu serdu inu tei nega ostri  
 praudi pruti, inu nekar tiga Spraulauza, Myrnika,  
 Srednika inn Odvetnika Cristusa. Obtu taki  
 ludi iemlo po syli inu krado to Zhast Cristuseuo,  
 Inu no nih smerdezhom Dellom inu slushbom  
 daio inu persoduio. Sakai tu ie ozhitu inu veidei-  
 ozh, De ty Menihi naprei daio inu se hualio, Oni  
 shnih Oblubami inu slushbami, saslushio Odpus-  
 zhane tih Grehou, Oni sa tacih nih Del inu slush-  
 bi volo, dopado Bogu. Steim oni vuzhe te ludise  
 Seuupati na nih lastna della, inu nekar na Cristu-  
 seiu oprauilu, Saslushene inu Sprauo. Taku Se-  
 uupane ie cilu Bogu subper, inu ne obstoy, nish-  
 ter

ter ne vela, kadar Bug sodi, inuto Veyst prestrashii. Sakai ta nasha Della inu Bruma, ne mogopru-  
 ti Boshymu serdu inu tei nega ostri Praudi obsta-  
 ti, Temuzh samuzh bo ta Serd Boshij vtolashen,  
 Kadar mito Boshyo Oblubo Vcristusu sto Ve-  
 ro popademo inu primemo, Bug nom, nekar sa na-  
 shih Dell volo, temuzh is Milosti, sa volo Cri-  
 stusa, hozhe biti Milostiu inu vse nashe Grehe od-  
 pustiti. Obtu ty, kir se na suia lastna Della sana-  
 shaio, ty Cristusa odpahuio, samezhuio, sa shpot  
 imaio, ga ne hoteimeiti, Sakai oni ne hote na nega  
 se seuupati. Tacih kriuih Nauukou imaio ty Meni-  
 hi veliku. Oni nesframnu pridiguio, de nih Or-  
 den, Stan inu Menihstuu, ie ta prauj celi Kers-  
 zhanski Stan, kir popolnoma inu vezh sturi inu  
 dopernesse, kar ie Bug sapouedal, Inu detudi dru-  
 gim mogo saslushiti ta vezhni leben. Inu nih  
 Stan, so vsdigouali zhes vse druge Stanuu, so ga  
 Imenouali Ta Angelski Stan, sa volo, kir Sheen  
 inu nishter Laftniga nemaio. Inu te druga Pokly-  
 zana, druge Stanni, ta Sakon, Gospostuu, Pohysh-  
 tuu, Teshku Antuersku inu kmetishku dellu inu  
 poshtenu rounane, So sa enu Deshelsku, posuei-  
 tnu Dellu, Ia cilu sa nishter, de pred Bugom nish-  
 ter ne vela, shazhali inu dershali. Stakim sepelau-  
 nim kriuim Vukum so sturili, De dosti Mosh so  
 nih Shene, otroke, Gospostuu inu Poklyzane sa-  
 pustili,

pustili, Inu so vnih Closhtre tekli, Menih postali.  
 Oli kadar so vmerli, vnih Kuttah se pustili poco-  
 pati, Oli tim Menihom nerbulshe Blagu dali inu  
 shtiftali. Steim so menili inu hoteli steimi Meni-  
 hi red nih Dushe ohraniti, Inu ta Nebessa faslus-  
 hiti. Takim kriuim Vukom inu Pisnom ty na-  
 shi Pridigarj poufod subper pridiguo inu pishe-  
 io, Vsem ludem prauio, De ta praui, celi, polni,  
 Bogu dopadezhi Stan, vsakiga Kerszhenika inu  
 Zhloueka stoy, Vti praui Veri, Vprauim Vbo-  
 shym Strahu, Vpraui Vlubesni pruti Bogu inu  
 pruti Blishnimu, Inu de vsaki suo Vero, Boshyo  
 Slushbo, Stan, Poklyzane dershi inu pela, po Bo-  
 shij bessedi inu Sapuui, Inu nekar vtih Zhlouef-  
 kih Postauah, vtih Menishkikh, Farskih, Nunskikh  
 Salubah oli Oblubah, nekar vtih Kappah inu shi-  
 rokih Platah, &c. Subper tak Meniski Vuk, kir  
 so diali oni so ty praui celi, pres tadla inu Greha  
 Kerszheniki, Ie tudi ta Gerson poprei gouoril inu  
 piſſal. Kir pag S. Paul tu Diuizhtuu. i. Cor. vij. ta-  
 ku viſſoku huali inu zhes Sakon vſdigie, Tu on  
 ne dei, De steim Diuizhtuom bi se moglu dobiti  
 tu Nebesku Kraleustuu, Temuzh de eden, kadar  
 ieſam pres Shene, otruk inu le ſam, pres pohysh-  
 ne ſkerbi, more lashei inubule Pridigati, Molyti,  
 strezhi inu slushiti Bogu, tei Cerqui inu timu  
 Blishnemu.

ARTICVL I IN V NAVVKY.

Tu Bushtuu Od te druge Menishke Oblube od tiga Bushi-  
 oli Sapuszhenie tua, ty nashi Prigarij tudi cilu nishter ne dershe,  
 tiga Blaga ie Shwe. Tu enu Sakai taciga Bushtua, kir eden tu suie sfobro volo  
 te / kir ie Bug pres syle sapusti, bodi blagu, Sheno oli otroke, inu  
 sapouedal / Bas= gre ven Closhter oli petlati, Bug nei postauil ne  
 dar ty Tyranni sapouedao ta sapouedal. Bug ie dopustil vsakimu tu suie imeti,  
 Euangeli sapu- od negasam sebe, suo drushino rediti inu shiuiti,  
 giti inu satayti, Inu kar premore steim bosimi podiliti. Koker od  
 oli od suiga bla- ga is Dsheli tiga Salomon cilu lipu veni perglihi gouori, kir  
 poiti. Oli kader iehimu Pridi- prauif Pro. v. Pij vodo is tuih Studenceu, inu tuiga  
 garstuu / posly- Studenza potoke pij, Pustitui Studence vunkai  
 gan / per faterim tezhi, inu ty potoki nai tekpo gaffah, Ampag ti  
 mora blagu inu shinot vagati, sam bodi nih Gospud, inu oben nesnan stebo, Tui  
 Tatu Bushru Studenci bodo shegnani. Steimi bessledami Salo-  
 ie prou / Bogu mon vuzhite Verne tu nih Pohyshitini dershati,  
 dopade. Tu dru- gy Bushru oli De tu nih blagu kir ie nim doshlu po prauici od  
 Sapuszhenie ie/ Starisheu, oli so samii shnih dellom dobili, imao  
 kader eden is ohraniti na nih Erbe, oli od tiga imao tudi te po-  
 sine vole pres vse syle / isolastre toke tim fosedom pustiti tezhi, tu ie, od nih blaga  
 Andohci / kir imao shnih bossemi fosedi podiliti. Inu S. Paul  
 meni statim Sapuszhenem, velij tim Kerszhenikom slastnimi rokami kai do-  
 Spetlanem inu briga dellati, de kai dobi inu ima dati timu kir po-  
 stako Oblubo / hozhe Bogu eno trubuie. Bug, ty Preroki inu Logri, pres potrebe,  
 slushbo naredi- syle inu nadluge, tiga blaga, Shene inu otroke, sau-  
 ti / sebi inu drus- rezhi inu sapustiti nigdir ne sapouedaio, Temuzh  
 gimi ta Viebessa veliku vezh sapouedaio de vsag suie ohrani, Satu  
 ku Bushtuu ie ie Bug to Sedmo sapuivid dal, Ne Kradi, de hozhe  
 de

de vsakiga zhloueka Blagu bo smyrom, de vsaki kriom / Malya  
 suie lastnu blagu possede, ima inu dershi, Inu S. kousku inu Ays  
 Paul, i. Thim. v. proui, Kateri Kerszhenik to suid dousku / pred  
 Drushino ne oskerbi inu ne omisli, ta isti ie to V e- Bugom nish-  
 ro satayl, inu ie hushi koker en Neuernik, Ampag prauisam Cria  
 tu ie risniza, De sledni Kerszhenik fuseb en Pri- stus / Sabston  
 digar, Ie dolshan sa Vere, sa prauiga Vuka inu meni slushio  
 Sposhane volo, preden bi hotel to prauo Vero, steimi zhloves-  
 praui Vuk satayti oli prozhpasti, potehmal Bug  
 hozhe inu sapoueda, nekar le blagu, hysho, Ny- simi postauami.  
 ue, Temuzh tudi Sheno, Otroke, Ozho, Mater,  
 Brate, Sestre, Ia sui lastni shiuot vagati, sapustiti  
 inu vso shlaht Martro inu vto simert dati. Ampag  
 pres take potrebe inu pres Sapuuiidi Boshye, od  
 suiga Tezhi, blagu, Otroke, Shene sapustiti inu  
 ven Closhter oli kam drugom, Tezhi, oli rumati  
 oli petlati, kokerty eni Menihi inu Bidertaufferij  
 deio, Tiga Bug nei postauil, ne sapouedal. Obtu  
 taku Menihouu inu tih Bidertaufferiou suie vol-  
 nu norsku Bushtuu, pred Bugom inu pred vsemi  
 fastopnimi Kerszheniki nishter nei vrednu, Nei  
 obena Boshya slushba, temuzh veliku vezh ena  
 pregreha. Ia taku Menishku inu Nunsku Bush-  
 tuu ie sgul Hynauszhina inu praua ozhita golu-  
 fya. Ty Menihi inu Nunne Oblubio inu perse-  
 guio de rauen te Zhistosti inu Pokorszhine hote  
 tudi Bosi biti, nishter lastniga Iemeiti, temuzh vse

Aa ij rizhi

## ARTICULI IN V NAVYKE

rizhi gmain imeiti, Akutu dershe, de so bosi, nish-  
 ter lalniga nemaio, Tu se pousod vseh Clos-  
 trih, la tudi per tih bosih Menihih, kir se Spetla-  
 nem shiue, dobru vidi inu slishi. Nih Closhtri so  
 sasydani, Koker ner ta vegsha bogatisha Meista i-  
 nu Graduui, Inu vndu kir ie ner tabulshi rodouis-  
 ta semla, ner bulshi Vinogradi, nerlepshi Studen-  
 ci, Gosdi, ner bulshe Vode, kir so polne dobrili  
 shlahtnih Ryb inu Rakou. Nih Keldri so polni  
 suelikimi sodi dobriga Vina, nih kashte so nasute  
 polne vseh shlaht Shitom, nih Shtale so polne, sde-  
 belimi uelikimi Konij. Kokupag taku nih Blagu ie  
 gmain tu se tudi vei inu vidi. Oni sami vnuznii tu-  
 likain blaga, kateru ie Cerkounu inu nekar tih  
 Menihou, suio offertio, prossanem, shlemanem,  
 pyanstuom poshertiom sinezhistostio fadieo, Ska-  
 terim bi se moglu dosti dobril Shularieu, Shul-  
 mostrou inu Pridigarieu rediti inu gori dershati,  
 Sakai ty stari Krali Vyudi inu Kerszheniki, so te  
 Closhtre inu druge Shtifste Stiftali inu Sblagom  
 obdelili, Dese vnih imao ty, Pridigarij te Cer-  
 que gori rediti koyti inu vuzhiti, Inu nekar sa vo-  
 lo tih neuuzhenih nemarnih pyanih vnuznih  
 Menihou inu Nun volo. Odtu ta Gospozhina ie  
 dolshnahtimu gledati, Inu tu Cerkounu Closhterf  
 kubl aguspet na prauj prid, na prauj nuz, de od ti-  
 ga dobri Shularij, Shulmostri Pridigarij, bodo  
 dershani,

dershani , oberniti , perprauiti inu naloshiti.

Od te Pokorszhine ty nashi Pridigarij taku  
vuzhe. Sledni Zhlouik ie dolshan to serzhno vol  
no pohleuno Pokorszhino iskasati, Obtu tako Po-  
korszhino en Zhlouik suo lastno volo ne more  
oblubiti Bogu oli nekar , Sakai on ie poprei no  
dolshan inu mora vuseh rizheh Bogu iskasati.  
Odkatere Pokorszhine Samuel i. Reg. xv. gouo-  
ri kir proui , Ta Pokorszhina ie bulshi koker so ty  
Offri. Potle smo tudi tim ludem to Pokorszhino  
dolshni iskasati, pruti Gospozhini , Otroci tim  
Starishem, Hlapci suim Gospudom, Shularij suim  
Shulmostrom. Inu leto obuio Pokorszhino , pru-  
ti Bogu inu pruti ludem , tar si eden no oblubi oli  
nekar, Bug hozhe od usakiga imeiti, Oli usai taku,  
de vezh Bogu , koker tim ludem imamo biti po-  
korni. Ampag enimu Zhloueku , Appatu, Prio-  
lu, Abbazhici oli Priolouki , pres Boshye bessede  
inu Sapuuidi , oblubiti to Pokorszhino , De sta-  
kim dellom , sto Oblubo inu stako Pokorszhino ,  
hozhe eno suseb Boshyo slusbo narediti inu iska-  
sati , Inu shno Odpuszhane tih Grehou inu ta ne-  
bessa , vegsho zhaft per Bugi faslushiti , Taka Po-  
korszhina nishter nei vredna , ie ena Zhloueská  
finishlena rezh , Skatero se fabston Slushi Bogu .  
Math. xv. Obtu take Menishke , Farske inu Nun-  
ske Oblube , od te Zhistosti , od Bushtua , od Po-

Pokorszhina  
pruti Bogu inu  
pruti Staris-  
hem ie Sapo-  
uedana od Bi-  
ga / Obtu no nei  
potreba Bogu  
Oblubouati/  
ona ima inu  
mora od usakiga  
Zhloucka se is-  
kasati.

A a ij korskzhine

## ARTICVL I NV NAVVKI

korszhine, se ne glihaio sto besledo Boshyo inu  
steim starim prauim Kerszhanskim Vukum, de  
skusi taka Menishka della hote milost inu ta nebes  
sa per bugis slushiti, brumni prauizhni ratati, Bo-  
shye sapuudi dopolniti, inu vezh sturiti, koker ie  
sam Bug sapouedal, de menio, de vezh dobrigh dell  
imaio, koker htimu uezhnimu lebnu potrubuio, de  
od nih mogo drugim podiliti, inu sa drugih Gre-  
he sturiti iadosti, &c. Is tiga ie ozhitu, inu sledni  
lahku sastopi, de take Closhterske Oblube so pol-  
ne smote, kriuine, so Bogu subper, Inu de nikogar  
nesauesheio. Od tigabise moglu dobru vezh go-  
uoriti, sakai nih doiti Menihi rataio, nekar is pra-  
ue Andohti, sa volo tiga Euangelia, kir bi hoteli  
taku Bogu slushiti, temuzh sa volo Kuhine, de  
pokoi, lenobo, dosti leisti, pyti, veliko zhaft, dosti  
blaga imaio, kir na meistu mahina ozhiniga Erbo-  
uiga sapuszheniga blaga, veliku Gospostuu, lipc  
hyshe, dosti blaga nadeio inu possedeio.

## OD SHCOFOVE IN Papeshoue Oblasti.

T Yeni pred letem zhasom, so kriuu inu cilu  
nespodobnu od te Duhouske inu Deshelske  
Oblasti, gourilic, dishputirali, pissi, inu vuzhili,  
Inu tei duei Oblasti vkupe smeshali inu sbredili,  
Kir

Kir so diali, de ta Papesh, po Cristuseui postau, ie Boga/ kir ima  
 Ner ta vishi inu vegshi Oblastnik inu Gospud, Oblast nekar sas-  
 zhes vse posuitnu blagu, zhes vfa Kraleustua inu  
 zhes vse Deshele, de ima Oblast te Cessarie inu  
 Krale gori inu doli postauiti, nim zhes Kraleustua  
 inu Deshele dati Oblast inu spet oduseti. Inu is ti-  
 gaso zhestu velike voiske, veliki kregi inupoboij  
 ratali, sa volo, kir so ty Papeshi te Cessarie inu  
 Krale, hoteli is nih Gospostua odurezhi inu dru-  
 ge, inu zhafi sami sebe, na nih meistu, postauiti.  
 Potle oni so tudi tu Duhousku rounane, te Ne-  
 beske Kluzhe, cilu kriuu fastopili inu islagali, kir  
 so pissali inu ozhitu vuzhili, de Papesh ima Ob-  
 last Noue Boshye Slushbe gori nareediti, postauis-  
 ti inu sapouedati, de se dershe. Inu de on ima Ob-  
 last te ene Grehe fadershati, de nih oben Shcoff,  
 ne Far, ne Menih, ne smei odpustiti, samuzh on  
 sam Papesh. Steim so dosti dobrish Vyisti sable li,  
 oblushili inu zagoue sturili. Inu de Papesh ima  
 Oblast kogar on hozhe vta Pan poloshiti inu ga  
 prekleti, Inu spet is tiga Pana vseti, shegnati inu  
 vse Grehe odpustiti. Inu de Papesh ima Oblast te  
 Dushe vte Vyce pehniti, Inu spet is Vyz odres-  
 hiti inu vseti. Subper taku kriuu Preusetie tiga Pa-  
 pesha inu Falsh Vuk inu Maningo od te Pape-  
 shoue Oblasti, so dosti dobrish vuzhenih ludi tis-  
 dipred lteim zhafom gouurili inu pissali, Obtu-  
 ty

ty nashi Pridigarij, sa volo tih dobroih Vyftij, so  
moralite ludi prou poduuzhiti inu nim poueida-  
ti od obuye, Deshelske inu Duhouske Oblasti,  
Koku delezhi inu Vzhem vslaka Oblast fuseb ima  
sapouedati inu prepouedati. Kateri Nauuk od tih  
dueyu Oblasti ie vsem Kerszhenikom sylnu po-  
treben inu priden. In ty nashi Pridigarij, so vse-  
lei vuzhili, diali inu she sdai gouore, Deletei duei  
Oblasti, oli ta dua Stanuua, ta Deshelski inu Du-  
houski, so ner ty vegshi, nerbulshi inu pridnishi  
Stanuui inu Oblasti, Katere se imaio dershati inu  
poshtouati, koker ner te vegshe Shenkige inu do-  
brute Boshye.

Papesh/Shcoff  
inu Sledni Pri-  
dgar/kateri ta  
Euangeli prou  
Pridigvie / te  
S.Sacramente  
prou dili inu  
daie/Ta isti ima  
ner to vegsho  
Slushbo inu  
Oblast na sem= shilem, katerim vi te Grehe od-  
li / Utim / fir  
vsem ludem / fir  
Pokuro deio  
Vcristusa Ve-  
ruio Grehe od-  
pusti na Bo-  
shym meislu /  
Inu tim fir

Ta Shcoffoua Oblast pag ie leta, koker ta. S.E-  
uangeli inu tu. S. Pisimu pousod kasheio inu pry-  
zhuiio, Ta. S. Euangeli pridigati, te greshnike sua-  
riti, sktraifati sto bessedo inu suesati, te Grehe od-  
pustiti, te. S. Sacramente diliti, Sakai leto Sapuuid  
daie Cristus tim suim logrom, kir proui, Ioh. xx.  
Kokerie ta Ozha mene poslal, Taku iest vas po-  
shilem, katerim vi te Grehe odpustile, tim istim  
bodo Odpuszeni, katerim vi pag ne odpustile,  
tim istim ne bodo Odpuszeni, Inu Mar. xvi. pra-  
ui, Puidite tiakai inu Pridiguite ta Euangeli po-  
vsim Sueitu, &c. Inu leta Oblast se le skusi to besse-  
do, skusi to Pridigo inu skusi te Sacramente, iska-  
suie inu tu suie opraula, kadar se enimu samimu oli  
nim

nim veliku kimalu, ta Boshya besseda prauiu inu os-  
 nanuie, kadar se ty Grehisuare, shtrafaio, saueshu-  
 io, oli Odpuszheio inu odreshuio. Sakai ta S. Ex-  
 uangeli nom ne donasha inu ne daie telesnih po-  
 semliskih rizhi, Temuzh tu vezhnu nebesku bla-  
 gu, tiga S. Duha, to vezhno Prauizo inu ta vezh-  
 nileben. Letu nebesku Blagu, se nemore drigazhi,  
 skusi obeno rezh dobiti, Samuzh skusi to bessedo  
 Boshyo inu skusi te. S. Sacramente, koker S. Paul  
 prauui. Rom. i. Ta Euangelium ie ena Muzh Bo-  
 shya, skusi kateriga bodo Isuelyzhani vli ty, kir  
 timu Euangeliu Veruio. Aku tedar ta Duhouska  
 Oblast, tu vezhnu nebesku Blagu tei Dushi po-  
 nuie dili inu daie, Inule skusi to Bessedo inu Sacra-  
 mente se taku Blagu iskasuie inu pusti viditi inu  
 fastopiti, Taku leta Duhouska Oblast, se ima de-  
 lezh od te Deshelske Oblasti odlozhiti, Sakai ta  
 Deshelska Oblast, daie le te telesnie posemliske ri-  
 zhi, inu se le stolesnimi permoranem iskasuie inu  
 pusti viditi, brani tu tellu inu shiuot, to hysho dru-  
 shino inu shiuino, brani pred vunano sylo inu o-  
 zhito kriuizo, Inu taka Deshelska Oblast ne bra-  
 ni le sto samo bessedo, Temuzh sinezhom stoles-  
 no brambo inu shtraifingo, De se Myr pokoi,  
 prauiza, bruma inutu vunane poshtene obdershi  
 inu vmei ludmi ohrani. Obtu ta Duhouska Ob-  
 last, to Deshelsko Oblast, nanee rounanu inu opr

ARTICVL I IN V NAVVKI

uiu nishter ne mudi, ne pazhi, ne samezhue ne  
suari inu ne staui nasai, Sakai ta Euangeli brani inu  
ohrani to Dusho, Ta Deshelska Oblast brani inu  
varuie tu Tellu. Ta Euangeli prau iu gouori od  
nebeskih vezhnih rizhi inu od Blaga te Dushe,  
Inu pusti tei Deshelski Gospozhini te telefne  
rizhi, tu Tellu inu posemlisku blagu rounati, di-  
liti inu braniti, Inu se stakimi telelnimi posemlis-  
kimi rizhimi nishter ne pazha, Samuzh kar ta E-  
uangeli vuzhi inu opomina, De sledni zhlovik  
ie dolshan tei sui Gospozhini vtih rizheh kir ne  
so Bogu subper, volan imu pokoreu biti, Inu daie  
nasnane, de tak Gosposki Stan inu Deshelska O-  
blast, Bogu dopade, Sakai Bug ga ie postauil, timu  
Zhloveku hdobrimu, de bo pred sylo ohranen, de  
se Myr inu prauiza vmei ludmi obdershi.

**E**vangeliski  
Pridigary / Eu-  
housko inu De-  
shelsko Go-  
spozhino nib  
Oblast / inu nib  
pravu Rouna-  
ne / opravilu /  
Sa veliko / po-  
trebno / pridno /  
zhestro inu posh  
reno rezh der-  
she / Vsdiguo  
inu hualio. Inu  
per tim Duzhe

Obtu ie potreba de ty Kerszheniki snaio inu  
veido, to Duhousko inu Deshelsko Oblast, na-  
rasen prou lozhiti, De ta Duhouska Oblast se  
ne podstaui inu ne preusame te rizhi kir tei Des-  
helski Oblasti slishio, rounati, stauiti inu prestau-  
lati, koker bi hti Duhouski Oblasti slishalu, inu  
koker bi tu bil Cristus ni sapouedal. Ta Duhous-  
ki Stan inu ta nega Oblast inu tu Porozhene inu  
to Sapuivid od Buga inu nega Synu, Pridigati ta  
Euangelium inu te, S. Sacramente dajati inu dili-  
ti, Nema porozhena od Cristusa, de bi se ta Du-  
houska

houska Oblast postauila kanimu Gospudi zhes inu opominat<sup>os</sup>  
 vse Blagu inu zhes vfa Kraleustua na tim sueitu, De vseks Ob-  
 last tu suic prou-  
 De bi ona te Krale postaulala oli presta

- rouna inu opras

  
 bi ona te Postaue, Praude od Cinsheu, od Shtyur, vi.  
 od Praud, Koku bi se vse rizhi imeile prodati, ku-  
 piti, Semle, Vodo, Gosdi diliti, inu druge telef-  
 ne inu posemliske rizhi hotela rounati inu sta-  
 uiti, Take rizhi inu taka Oprauila, tei Du-  
 houski Oblasti ne pristojinu ne slishi. Sakai Cri-  
 stus sam, kir ie ta Viesshi Duhouska Oblast, prau<sup>i</sup>  
 Ioh. xvij. Muie Kraleustuu nei od tiga Suita. Inu  
 Luc. xij. le dial kanimu, kir ie zhes suig a brata ne-  
 mu toshil sa volo ene Erbszhine, Du ie mene zhes  
 Vayu kanimu Rihtaryu postauil: Inu Sueti Paul,  
 Phil. iij. prau<sup>i</sup>, Nasha Purgarszhina ie Vnebessih,  
 Tu ie, Mi ne nareiemo inu stauimo, obene Noue  
 shege, Praude inu Staue, od Gosposkiga inu Pur-  
 garskiga oli kupskiga oli kmetiskiga rounane na  
 tim Sueitu, Mi pustimo sinahom tu Deshelsku,  
 Gosposku, Purgarsku inu kmetishku prauu del-  
 lu, rounane inu oprauilu sinahom inu snyrom,  
 Mi se vtu ne meshamo inu ne pazhimo. Mivu-  
 zhimo koku se ima tu nebesku vezhniu Blagu, ta  
 vezhni, vesel, dober leben naiti, dobiti inu posesti,  
 Ta nasha Oblast ne hodi steimi vunanimi telesni-  
 mi posemliskimi rizhmi okuli, koku bi tu tellu na  
 tim sueitu bilu omishlenu, temuzh nashe deliu,

A R T I C V L I I N V N A V V K I

inu skerb ie, de te Dushe bodo Isuely zhane . Nas-  
tu vezh prau. S. Paul. ij. Cor. x. Nashe Oroshye  
oli Brambe tiga nashiga Voiskouane, Neso Mes-  
sena inu Telesna , Temuzh Mozhna pred Bu-  
gom , skaterimi Mi te misli inu sueite tih serz do-  
li deremo inu nasai stauimo. Vleti Viesshi, manin-  
gi, Inu vletim sastopi, ty nashi Pridigarij od obe-  
yu Oblasti , te Duhouske inu Deshelske vuzhe,  
Pridiguio inu Pisheio, Inu vele , prossio inu opo-  
minaio vse ludi, De pruti obeyu Oblasti , so vlo  
pohleuszhino inu pokorszhino , vuseh spodob-  
nih rizhch , se iskasho.

S. Peter j. Aku pag ta Papesh, ty Shcoffi , oli Farij , i-  
Pet. v. prau. Vi Stariishi / tuie/ maio kako Deshelsko Oblast , Taku oni to isto  
vi Schoffi inu nemaio od Cristusa, sakai Cristus ne hozhe, de bi  
Pridigary / Pas Duhouska Oblast imeila zhes Deshelsku Go-  
Cristus evu / ka- spodouati, Math. xx . Luc . xxij . Temuzh oni  
teru ie vom poro tako Oblast imao dano inu shenkanu od Cesar-  
zhenu / nefar sa volo dobitka / i- yeu, od Kralev , od Vyudou , De shno tu nih  
nu ne Gospo- blagu obdershe, po shegi inu nauadi tih Deshels-  
duite zhes te lu- kih praud. Leta deshelska Oblast ie ena druga,  
di temuzh hodi, koker ta Duhouska , inu to Duhousko nishter  
te timu farde= ne tyzhe, Kokert a Antuerh tiga. S. Paula, kir ie  
lu naprei / dai= ne tyzhe, Kokert a Antuerh tiga. S. Paula, kir ie  
te nim dober Eremel, Cris- Tebihe tkal, Act. xvij. Tu nega Pridigarstuu inu  
fius prau. to nega Oblast , nishter nei tykal . Obtu kadar se  
Math. v. Suei- od tih Shcoffou Oblasti , kir oni imao zhes kme-  
tite nim naprei / de vasha dobra tizhe, Purgarye , Meista , zhes Deshele , zhes  
della bodo vidili. Ta

Taty inu Galge, koker ty drugi Deshelski Go-  
 spudi inu Vyudi, Taka nih Deshelska Oblast, se  
 ima od te Duhouske delezh narasen lozhit. Sa-  
 kai tim Shcoffom koker prauim Shcoffom, tu ie  
 tim, katerim ie porozhenu ta Euangeli pridigati  
 inu te Sacramente diliti, nei obena druga Oblast  
 od Cristusa dana inu porozhena, Samuzh te Gre-  
 he Odpuszhati V cristuseuim Imeni, Inu te Vuku  
 ue, kir so timu Euangeliu subper, saurezhi, Inu te  
 ozhite velike nepokurne Greshnike, nekar steles-  
 no Oblastio, temuzh lesto bessedo shtraifati, inu  
 te Sacramente prepoueidiati inu lozhit od te Cer-  
 que. Inu vtakih rizheh so ty Kerszheniki dolshni,  
 po Boshij Postaui Sapuudi inu Praudi, nim biti  
 pokorni, koker Cristus gouori, kir prau, Du vas  
 poslusha, ta mene poslusha, Luc. x. Aku pag ty  
 Papeshi, Shcoffi inu Farj, kai vuzhe, postauio inu  
 sapouedo timu Euangeliu subper, Taku Bug  
 vsem prepoueda, nee slushati inu nim pokornibis-  
 ti. Cristus prau, Math. vij. Varyte se pred Falsh  
 Preroki, Inu S. Paul. Gal i. prau, Aku vom bo en  
 Angel en drugi Euangeli, pridigal, koker sem iest  
 vom pridigal, Ta isti bodi preklet. Inu ij. Cor. xiiij.  
 prau, Mi ne premoremo nishter subper to Risni-  
 zo, temuzh sa to Risnizo. Itē, Nom ie dana ta Ob-  
 last htimu gori sidanu, inu nekar htimu resdira-  
 nu, Inu taku tudi te Duhouske praudie gouore inu

Bb ij vuzhe,

ARTICVL I IN V NAVVKI

vuzhe, ij. Quest. vij. Capite, Sacerdotes, & Cap. Oues, Inu S. Augustin subper tiga Petiliana prauui, Onu se nema tuditim prauim Kerszhanskim Shcoffom, kadar kai kriuiga inu timu S. Pismu subper vuzhe, Verouati inu nee slushati. Ty Shco ffi inu Farij imao tudi Oblast zhes druge rizhi, koker Vsakonskih rizheh, zhes Cerkounublagu, Praudo rezhi inu sodyti. Tako Oblast oni tudi imao skusi te Zhloveske Praude inu nekar od Cristusa. Inu kadar bity Shcoffi tiga ne diali, Taku bi tu Vyudi inu Deshelska Gospozhina sturila, inu tim suim Purgariem inu kmetom to Praudo vtakih rizheh rekla inu sodila, de bi se ta Myrvineiludmi obdershal inu ohranil.

**Tomasz Aqui-** Vezh se vprasha inu dishputira, Aku ty Papen  
nas in Sunime shi, Shcoffi inu Farmostri imao Oblast, Noue Bo-  
sua / parte iij. in additi q. vj. ar. shye slushbe gori postauiti inu sapouedati, Koker  
vj. pravita fu. de vseh Shpysh nemaio leisti, Ta inu ta Prasnik  
Pochmal ta prasnouati, inu druge Ceromonie inu Boshye  
Cerkou ie grun= prasnouati, inu druge Ceremonie inu Boshye  
tana inu Empa slushbe gori narediti. Inu ty kir tim Shcoffom inu  
na na to Vero Farieni tako Oblast daio inu persodio, vleko na-  
inu na te Sacra Obtu se prei inu pryzhuios steimi bessedami Cristuseuimi,  
ne spodobi inu kir prau, lest uom imam she dosti poueidati, oli u-  
ne slishi tim Slushabnifom nemorete she sdai tiga nossiti, kadar pag ta Duh  
te Cerque / de bi te risnica pride, ta vas bo vodil inu napelaual na  
oni hoteli Noue vso risnizo. Potle tudi vleko naprei inu pryzhuios  
Articule oli Kos= tih logrou Exempel, Act. xv, kir so to kry inu to  
sadusheno

sadusheno shiuino leisti prepouedali, Vleko tu: ri statniti / oli te  
 di naprei inu pryzhui osto Soboto inu Nedelo, kir fir so poprey bis  
 ie na eden drugi dan, koker vtih Desselih Sapuu: li postauleni  
 dah stoy, poloshena. Inu leta Exempel od te pre= prozh diati / Oli  
 staulene Sobote sylnu naprei stauio , hote shno vloue Sacra=  
 spryzhati , De ty Shcoffi , Papeshi inu Farj ima= mente statniti i=  
 io Oblast Boshye Sapuudi inu Postaue preober= nu shtiftati /  
 niti inu drigazhi postauiti . Ampag ty nashi Pri= prei bili prozh  
 digarij, na letu Vprashane, daio leto Odguuor diati / Sakai letu  
 inu Nauuk , De ty Shcoffi inu Farj nemaio te O=  
 blasti , Debi oni mogli kai narediti postauiti inu elishi tei vissoki  
 sapouedati, kateru bi bilu timu Euangeliu subper, Oblasti / timu  
 koker smo tu osgorai poprei gouurili inu spry= Cristusu samis=  
 zhali , Inu te Duhouske Praude Distinct. ix. tudi mu / Satu ta  
 prauio. Nu letu ie timu Euangeliu inu S. Pismu ci=  
 lu subper , Take postaue inu naredbe gori posta= papeah ne mos  
 uiti inu sapouedati vti vishi inu maningi , De bi re / dishpensi=  
 se skusi nee oli shnimi ty ludi mogli Sbugom spra= rat / sturiti / de bi  
 uiti , Odpuszhane tih grehou faslushiti inu dobi= du pres kersta  
 ti, inu sa te Grehe sturiti sadostji inu te iste plazha= mogel biti Isa=  
 ti , Sakai steim bi se Cristusu ta nega spodobna uelyzhan . Tukai  
 zhast inu huala odusela, y bi se timu dianu odludi Tomash ozhitu  
 smishlenu Cristuseua zhast nalushilu , kateru ie prani / De oben  
 enu Malykouane . Onu ie pag vsem veidezhe inu Cerkouni sluz=  
 sianu, de vti vishi maningi inu fastopi, ie tulikain shabnik / ta Pao  
 tih Zhloveskih Boshyh slushbi inu Postau vti pesh / nema Ob  
 Cerqui gori postaulenu , De so hoteli shni=  
 mi

## ARTICVL I INV NAVVK+

mi veliku Odpuskou per Bugí faslushiti, Inu so  
taku shnimi ta proui Vuk odte Vere Viesusa sa-  
dushili inu saterli, De malu Kerszhenikou ie vei-  
dilu, de mi, sabston, is Gnade, skusi to Vero Vcri-  
stusa, Odpuszhane vseh Grehou dobimo, Inu sa  
volo Iesusa, aku Vnega Veruiemo, od Buga sa  
Prauizhne bomo shazani inu dershani. Letimu  
Vuku od te Vere Vcristusa, so ty Papeshi, Shcoff-  
fi inu Farij cilu subper, so le veliku Prasnikou, Po-  
stou, Mash, slushbitim Suetnikom, gori nareiali,  
sapouedouali, Steimi so hoteli sebi inu drugim ta  
Nebessa faslushiti. Inu vtim ie bil inu ie she sdai  
per Papesih, Shcoffih inu Farijh, en velik nesa-  
stop tiga. S. Pisma, kir so menili vtim Nouim Te-  
stamentu, vtim Kerszhanstui, morao tudi take  
vunane Boshye slushbe, Postaue, Sapuuidi, Pre-  
puuidi od Shpyshe, od Prasnikou, od Offrou biti,  
koker vtim starim Sakonu oli Testamenti, per  
Moiseeuimu zhasu, Inu de ie Cristus tim logrom  
inu Shcoffom sapouedal take Boshye slushbe inu  
Ceremonie vtim Kerszhanstui gori narediti inu  
postauiti, De se shnimi taku ima slushiti Bogu. I-  
nu kateri tacih slushbi ne dershi inu ne doperna-  
sha, Ta isti nei en proui Kerszhenik. Inu de vtacih  
vunanih Zhloveskih Boshyh slushbah stoyta Ve-  
ra Kerszhanska inu ta Suetust tih Kerszhenikou.  
Steim so te boge preproste Vyshi oblagali inu  
shalostne

shalostne zagoue delali. Sakai ty ludis so menili i-  
 nu Verouali, De kadar oni eno shpendio oli Shpy  
 sho, katero so Papeshi oli Shcoffi Farij inu Meni-  
 hi prepouedali, Ieili, oli tih Molytou Aue Marij  
 tulikain, kuliku ie nim ta Far oli Menih na Ispuui-  
 di hti pokuri nalushil, Ismolili, oli vseh Grehou na  
 Ispuuidi poueidali, oli kadar so kei enu potrebnu  
 dellu na en Prasnik sturili, oli V soboto prali, Ta-  
 ku oni grossouitu naglaunu inu smertnu greshio.  
 Inu so tulikain tih naglaunih Grehou sturili, de  
 nih niszhe ne mogel preshteti. Nu od koga  
 ty Papeshi, Shcoffi, Farij imao leto Oblast: de  
 oni taku sylnu tu Kerszhanstuu inu te dobre Vy-  
 stij stakimi Zhloveskimi Postauami oblagao  
 motio, shaluio inu Zagoue delaio: Kadar tu S.  
 Pisniu pousod prepouidui te Zhloveske Posta-  
 ue inu te Zhloveske Boshye Slushbe, tim Kers-  
 zhenikom gori nalagati inu sapouedouati: koker  
 de bi te iste bile potrebne htimu Isuelizhanu. S.  
 Paul Col. ij. praudi, Niszhe vas nema soditi vti  
 Shpyshi, vtim Pytiei, vtihi Prasnikih, &c. Inu Ste-  
 li vi Sristusom tim vunanim Postauom inu Bo-  
 shym slushbom vmerli, Sakai tedai vi spet Posta-  
 ue delate: Tiga se ti ne doteckni, ne okusi, tiga ty ne  
 primi, katere rizhi vse konez viamo, kadar se nu-  
 zaio, Inu so Zhloveske Postaue, katere imao eno  
 senzo te modrusti, Inu timu Titu pishe inu ozhi-

Cc tu

## ARTICVL I IN V NAVVKI.

tu prepoueda take Iudouske Postaue dershati, kir  
 proui, Tit.i. Ne rodite inu ne daite nishter sa te lu-  
 douske basni inu sa te Zhloveske Sapuuidi, Kir  
 ne hote te risnice gorivseti. Inu Cristus sam Math.  
 xv. samezhuiie take Zhloveske Postaue inu Bo-  
 shye slushbe inu proui, De se nemu shnimi sab-  
 ston slushi, Inu te kir nee gori staui, imenuie  
 Slepce inu tih Slepceu Vodnike, od nih ima vfa-  
 ki Verni beshati. Aku ty Papeshi, Shcoffi inu Fa-  
 rij imao Oblast take Boshye slushbe narediti inu  
 stauiti inu tim ludem per Ferdamnanu nih Dush  
 sapouedouati de te iste dershe, Sakai tedai tu S.  
 Pismu pousod prepoueda take Boshye slushbe:  
 Inu nee imenuie, Doctrinas Demonioru, Hud-  
 zheue Nauuke. Tiga S. Duh guishnu nei sabston  
 gouuril inu vtu S. Pismu postauil. Obtu kadar ta-  
 ke Zhloveske Postaue inu Sapuuidi, kadar se Sa-  
 pouedo, de se shnimitu Odpuszhane tih Grehou  
 faslushi, oli kadar se sa potrebne Boshye slushbe  
 dershe, so timu Euangeliu cilu subper. Is tiga vfa-  
 kidobru inu lahku saftopi, De ty Shcoffi Papeshi  
 ne Farj, nemaio obene Oblasti ne mozhi, tach  
 Nouih Boshyh slushbi vtim Kerszhanstui gori  
 nareiatu ne stauiti. Sakai vti Cerqui, vtim Kers-  
 zhastui, se mora ta Vuk tiga Euangelia od te Ve-  
 re Viesusa, Zhist, poln inu saftopen obdershati  
 inu ohraniti, De mi nekar skusi ta nasha della, oli  
 snashim

snashim Saslushenem ne dobimo tiga Odpuszha-  
 ne tih Grehou, Mi tudi od Buga ne homo dersha-  
 ni inu shazani sa Brumne inu Prauizhne, sa od nas  
 postaulenih Boshyh slushbi volo, Temuzh sa vo-  
 lo Cristusa, skusito Vero. Vezh se mora tudi ueidi  
 ti inuterdnu dershatileta Vuk, De utim Kerszhan  
 stui oli Vcerqui nei vezh potreba tacih Boshyh  
 slushbi, kir bi se imeilu gori stauiti inu sapouedo-  
 uati, Kaibi imeili Kerszheniki leisti, kai inu kakou  
 Guant bi imeili nossiti, koker vti Moiseseui Po-  
 staui stoy, Take rizhi se nemaio vezh tim Kers-  
 zhenikom nalagati, ne Greha delati, kir se ne der-  
 she. Sakai S. Paul od tigataku gouori, Gal. v. Vi  
 Kerszheniki, Ne pustite se vezh pod ta hlapzhoui  
 larem gnesti inu vta larem se vkleniti.

Ampag te Nedele, Prasnike inu tim glih druge S. Pauli. Cor.  
 Cerkoune rizhi inu Ordninge, Nauade inu Polta rizhi vely / Oty  
 ue, ty Shcoffi inu Farmoshti, mogo vti Cerqui na- Kerszheniki mi  
 rediti inu postauiti, Nekar de bi Boshye slushbe vse rizhi inu rois  
 bile, oli de bi shnimi kai per Bugi saslushili, Te Cerqui poshre-  
 muzh sa vunaniga poshtena volo, de se vse rizhi nu poredu deio  
 lipu, poredu per prauim zhafu inu smyrom oppra Lucas vth nega  
 uio inusture. Inutake Ordninge, Naredbe inu Po drugih Buquah  
 staue, ty Shcoffi inu Farmoshtri oli Pridigarij, ne vdosli meisih  
 maio tei Cerqui naloshiti inu sapouedati, koker pishe / kofu ie.  
 debi ene potrebne Boshye slushbe bile, Inu de se S. Paul ob Pra  
 Greshi, akuse ne dopernesso. S. Paul ie tudi takulah pridigal.

Ce ij postauit

## ARTICVL I N V N A V V K I

postauil , De te Shene imaio Vcerqui pokryuenē  
 biti , Inu de ty Pridigarij poredu veni Cerqui ne-  
 kar kmali pridiguo . i. Cor. xi. xiiij. Inu take Ord-  
 ninge inu Naredbe imaio ty Kerszheniki dershati,  
 sa volo Myru , de se vse rizhi Vcerqui poredu o-  
 prauio , De drugih ne sinotio inu ne sblasnio , Ne-  
 kar de bi se shniimi te Vyfti oblegle , koker de bi  
 ene potrebne Boshye slushbebile , oli de bise Gre-  
 shilu , Kadar bi se taku ne dershale . Koker se sa  
 Greh ne dershī , kadar ena brūna Shena oli Dezh-  
 la Gologlaua , pres Peizhe Vcerkou pride . Glih  
 takuse ima dershati od Prašnikou , od Nedele , od  
 Velikenozhi , od Vinkunshou inu tim glih Cer-  
 kounih Ordning inu Postau . Sakai ty Kreszhe-  
 niki ne so to Soboto od sami sebe prestauili oligo-  
 ri vſdignili , Temuzh Gospud Bug ie vuzhil , de  
 ty Kerszheniki nemaio biti peruesani inu pod-  
 uersheni tim Moiseseuim Postauom . Obtuso ty  
 Iogri pustili to Soboto pasti , ne so no vezh steimi  
 Iudi hoteli Prašnouati , De so taku steim hoteli vše  
 Kerszhenike vuzhiti inu nim dati naſnane , de ne  
 so vezh tim Moiseseuim Sapuuidom , kar te vuna-  
 ne Boshye slushbe tyzhe , poduersheni ne dol-  
 shni dershati . Kadar ie pag potreba , de ty ludi  
 veido , kadai bi imeili vto Cerkou vkupe prytī,  
 so oni htimu to Nedelo odlozhili inu postauili , de  
 na ta isti dan vto Nedelo imata Folk vkupe prytī,  
 poslushati

poslushati inu vuzhiti se to bessedo Boshyo. Glih taku so ty drugi Prašniki inu Goduui odložheni inu postauleni, ta Boshyzh, Velikanuzh, Vin-kunshti, &c. Nakaterih Godeh se imao ta zhud-na inu pridna della Cristuseua prauiti, islagati inu vuzhiti. Inu taki Prašniki inu Goduui tudi poma-gaio, de se take zhudne velike nuzne rizhi od Cri-stusa dopernessene od tih mladih preprostih ludi teim bule samerkaio, inu de nih teim mane ne po-sabio. Inu taki Prašniki ne so postauleni, de bi se vti vishi inu mainingi imeili dershati, po Iudouskim saštopu, Koker bi se stakimi Prašniki enasus-seb Slushba Bogu iskasala, kratku nekar, Take slushbe steimi Prašniki mi Kerszheniki, utim No-uim Testamentu, od Buga nemamo postaulene, koker so ty Iudi imeili, Temuzh ty Prašniki se imao sa volo Pridige, gmain Molytue inu Obhay la dershati inu ohraniti.

## OD CONCILYE V inu od nih Oblasti.

**M**I sposnamo, de tu Kerszhanstuu, ta Cerkou, Aaron so vso nee Praudo inu sodbo od tih Vukou, Pridig, Cerkoulo ie bil od Pismou inu od Boshyh slushbi, ima imeiti inu sashel / friuu dershati, Inu de ty praui Concily, te prague Du- sturil / sodil inn houske prade inu nih Reslotki, se imao sa viſſo- odložhil / Erod. Cc - iij ku fary. iij. Reg. so vsemi nega,

ARTICVL I IN V NAVVKI

pril. Vsi Ju- ku shazati inu dershati. Ampag potreba ie, de ta  
 doueki Papceshi Boshya besseda, se sa ner vegsho inu vissokeshi  
 hi so bili ne sa- ima inu dershhi od vseh ludi. Inu nai si ta Cerkou,  
 stopni / pres S. tu ie, tu Kerszhanstuu ima eno guishno stonouito  
 Duha / fruu so- Oblubo, de Cristus ie veden per ni, Inu de bo od  
 dili inu sturili/ S. Duha regirana, pelana inu vodena, Oli vsai, se  
 fir so Cristusa nemore vslaku Sbrane oli vkupe hoyenetih ludi,  
 na Crysh bili sise zhasi nakaterim sdij, Oni so vtim Imeni Cri-  
 obesala. S. dai / kar to Vero stusa vkupe pryshli, Taku ie vsai vmei nimi malu  
 Peter ie tudi Isuolenih, Inu ta praua Vera nei eniga vsakiga. I-  
 bil sashel. Gal. ii nu glich koker se godi vtih gmain Purgarskih ri-  
 Obtu vsaki gie- zheh inu praudah, De skorai veselei, ta ve-  
 dai / kar to Vero gshi deil, Tu vegshe kardelu inu vkupe Sbrane,  
 Tukulshe premore inu presyli. Glich taku se godi  
 tudi vtih Cerkouni vkupe Sbraniih, hodiliskih  
 inu Concilijh. Rauen letiga se ima tudi veiditi inu  
 samerkati, de ta. S. Duh, te suie ludi na tim sueitu  
 nekar taku cilu inu popolnoma Suete ne sturi, de  
 bi oni ne mogli greshiti olisayti, Temuzh on pu-  
 sti na tih Kerszhenikih dosti tadlou inu pomanca-  
 ne. Od tiga mi imamo dosti Pryz inu Exemplou,  
 de nekar samuzh ty Shcoffi, temuzh tudi ty Con-  
 cilijs so zhestu feshli, kriuu gouurili, diali, odlozh-  
 li inu sodyli. Obtu kadar so ta logerska inu Pre-  
 rokouska Pisma inu nih Vukuui, od samiga Go-  
 spudi Boga spryzhana inu poterienna, Taku se ne-  
     ma

ma obeniga Zhloueka , ne Concilya koker kuli  
 velikiga , maninga , soyene inu reslotik oli prau-  
 da , zhes tu Preroshku inu logersku S. Pismu , na-  
 prei inu vishe postauiti , inu vezh Verouati , nesa  
 S. Duh odlozhene dershati , Temuzh nih ma-  
 ninga , Vuk , fastop , sodba , prauda inu odlozhik , se  
 imao pruti inu rauen tiga S. Pisma postauiti , do-  
 bru resgledati ,aku se shnim sglihaio , vkupe vseh  
 rizheh prido , Inu le tu kar se steim Pismom tih  
 Prerokou inu logrou sgliha gori vseti , sa risnizh-  
 nu dershati , kar ie pag timu . S. Pismu subper , inu  
 se shnim ne sgliha , tar si tu istu gouori Papesh  
 Shcoffi , vsl Fary , Menihi Doctorij inu vsl ludi , se  
 imo saurezhi , subper stati inu sa kriiu , falsh , sepe-  
 launu dershati inu nekar slushati . Koker od tiga ,  
 Paul pryzhue , kir proui Gal.i. Aku mi , olien An-  
 gel is nebes bode vom en drugi Euangeliu pri-  
 digoual , koker smo mi vom pridigali , Ta isti  
 bodipreklet . Inu S. Ianish proui i. Joh. iiij. Ne Ver-  
 uite vslakimu Duhu , Temuzh iskussite te Duhu-  
 ue , so li oni is Buga , Inu S. Paul.i. Thes. v. proui , Is-  
 kussite vse rizhi , Ampag kar ie dobru , Tu vi der-  
 shite . S. Augustin , contra Maxi:ariono : Epis. lib.  
 iiij. Cap. xiiij. taku pishe . Nu sdai pag iest tiga Ni-  
 ceniska Concilia , ne ti tiga Ariminiskiga , Odlo-  
 zhig , Naredbo inu Postauto , nemiaua naprei vle-  
 zhi inu postauiti , Sakai ne iest , ne ti , sua tima Con-  
 ciliema

## ARTICVL I INV NAVVKI

ciliema , inu nyu reslotku inu sodbi poduershenia  
 inu oddana. Mi se imaua tiga reslozhitka tiga S.  
 Pisma dershati , inu nekar tih , kir vsaki sam sa se  
 gori vsame , temuzh letih , kir nama obema gmain  
 pryzho daio , Inu imaua , rezh pruti rizhi , diane  
 pruti dianu , vrshah pruti vrshahu dershati . Inu  
 ta Panormitanus in C. significasti ex de electio ; pi-  
 shetaku , Vtih rizheh kir to Vero tyzheo , ima e-  
 niga samiga gmain Zhloueka , besseda , vezh vela-  
 ti , koker Papeshoua , Aku tiga samiga Zhloueka  
 besseda ie is grunta inu prauiga fastopa tiga staria-  
 ga inu Nouiga Testamenta vseta , tiga Papesha  
 pag nekar . Inu Gerson parte . i. de examinatione  
 doctrinaru . Leta risniza obstoy , de en shleht pre-  
 prost Zhlouik , kir nei en Magister Doctor oli  
 vissoku vuzhen , oli ie vsai tuliku vtim . S. Pismu  
 bral inu fastopi , de se nemu vezh ( kar ta Vuk inu  
 to Vero tyzhe ) inu nega bessedi ima verouati , ko-  
 ker timu Papeshouimu Reslotku . Sakai tu ie ozhi-  
 tu inu vsem veidezhe , de se timu Euangeliu ima  
 vezh Verouati , koker Papeshu . Aku tedaien tak  
 vuzhen to Euangelisko risnizo gouori inu vu-  
 zhi , od katere ta Papesh nishter ne vei , oli sam rad  
 sahaie inu ne hozhe veiditi , Is tiga vsaki fastopi ,  
 komu se ima vezh verouati , kateriga sodba ima  
 vezh velati . Inu entak vuzhen , kadar bi se en  
 Concilium dershali , inubion vpryaho bil , Inu ka-  
 dar

dar bi on samerkal, de ta vegshi deil, is hudobe oli  
 is nesastopnosti, bi se hotel subper Euangeli ober-  
 niti, Taku bi en imel tiim Conciliu subper statio-  
 Inu taku ie ta S. Paffnucius sturil, kir ie bilsamer-  
 kal, de ta Concilium ie hotel po kriuim tim Fary-  
 em ta Sakon prepouedati.

## OD TIGA SVE tiga Pismu.

**M**imenuemo tu Suetu Pismu, to Biblio, ta Sta-  
 ri inu Noui Testament, tu ie, Te Buque, na ka-  
 terih ta Cerkou, ty Verni, nigdar ne so zbiulali,  
 de bi se kai vnih kriuiga, Falsh oli leshniuu prau-  
 lu, pissalu oli vuzhilu. Temuzh vse kar ie vnih sa-  
 pißanu so vselei dershali, sa to prauo zhisto, risni-  
 zhno bessedo Boshyo, Vkateri bessed i e ta Stan  
 Boshij inu ta nega Vola tim ludem resodiuena i-  
 nu dana nasnane. Natu inu sa tiga volo mi Ver-  
 uiemo inu sposnamo ozhitu, de letu. S. Pismu, ie ta  
 praua risnizhna Pridiga tiga S. Duha, katera Pri-  
 diga ie taku sguishnimi, risnizhnimi zhudesi,  
 zaihni inu spryzhami poteriena, De kadar bi en  
 Angelis Nebes, drigazhi pridigal, se nemu nemia  
 Verouati, inu vslu ludi imaio rezhi, bodi preklet  
 stuio kriuo pridigo. Obtu mi samezhuiemo vse  
 te Vuke, Vere inu Boshye slushbe, katero so le-

Dd tiim,

Ioseffus piske /  
 De ta Biblia / ta  
 S. Pismu / ie  
 vratki Vrednu-  
 sti / de tudi / ty  
 hudi Venerni-  
 ki ne smetio ozhi-  
 tu subper gouos  
 titi.

## ARTICVL I N V N A V V K I

timu. S. Pismu subper. Kir pag ty eni gouore, de  
 vtim S. Pismu ne so vsl Nauuki, kir slishio htimu  
 vezhnimu lebnu sapopadeni inu fastopnu sapissa-  
 ni, Inu de Papesh sam ima to Oblast tu. S. Pismu  
 islagati, Inu kar Papesh rezhe, tu se ima Veroua-  
 ti, kar sapouei, tu se ima diati, koker bi od S. Duha  
 bilu rezhenu inu sapouedanu, Letu sepusti gouo-  
 riti, oli se nemore nigdir spryzhati. Subper letu  
 gouoriene, S. Paul sam taku pishe, Sledne Pismu  
 od Buga dahnemu inu danu, ie pridnu, nuznu  
 inu dobru, htimu Nauuku, htimu Suaru, htimu O-  
 zhitanu, hti Shtraisingi, htimu pobulshanu, htimu  
 Poduishanu vti Prauici, De en Zhlouik Boshij  
 bo spopolnom, inu pernareden vsakimu dobri-  
 mu dellu. Inu Syn Boshij sam proui Ioh. xv. Iest  
 sem vas Periatile imenoual, Sakai vse tu, kar sem  
 od muiga Ozhetaslishal, tu sem vom pustil vei-  
 ditu inu dal nasfnane. Tu pag kar so ty logriod  
 Cristusa slishali inu pryeli, tu so oni shnih Pridi-  
 go po vsem sueitu resnesli inu vsem ludem dali  
 nasfnane, Inu sa volo nasho vtu Pismu postauili.  
 Obtu ie ozhitu inu veidozhe, Devse tu, kar ie  
 nom htimu Isielyzhanu potreba, De ie tu istu vse  
 vnu Pismu tih Prerokou inu Iogru postaulenu.  
 Obtu se imale tu Verouati inu dershati kar ie vtu  
 S. Pismu postaulenu, Sice kar so gouori olipoita-  
 vi vti Cerqui pres Pisina, Tu nema yekā ne obla-  
 sti,

sti, ie le enu klaffane inu so eni prasni Maryni, pras  
ui S. Ieronim, ad Titum Cap. i.

## OD PISMA TIH STARIH Kerszhanskikh Vuzhenikou.

**G**ospud Bug prauj Leuit. xix. Pred eno Syuo S. Augustin ad  
Glauo tiimash gori vstati, inu te Stare poshi- Vincenzi lib. q.  
touati. Obtumi te Stare Vuzhenike Poshtuiemo pise / Zest ne  
inu hualimo, kir so od tiga zhafsa, kar se ie ta Euan morem inu ne  
gelipo vsim sueitu resglasil, nekar samuzh shnih 30 taytis de ko-  
Pridigo, temuzh tudi shnih Pisomom tei Cerquis risheu fir so pred  
sueistu slushili, De ty kir so sa nimi bili inu mi sdai, nami bili / dosii  
od nih guishnu Pryzhouane imamo od tiga pra- rizhi kir se mo-  
uiga Kerszhanskiga Vuka. Mi pag tu nih Pisomu go spravo Pras  
taku dershimo, koker nom tu S., Pisomu dopusti, do inu sodbo/  
Inu ty Vuzheniki samihote de dershimo, Mi nih inu nekar is pres  
Pisomoprou damo, kadar inu dotle se S. Pisomom shernosti oti is  
glihai, Aku pag kei timu. S. Pisomu subper so, ta- Offeri / tadlais  
ku od nih nishter ne dershimo, Sakai mi nih Pis- inu saurezhi/  
mu od S. Pisma delezhl ozhimo inu sodimo, ko- naide / De se glib  
ker S. Paul vuzhi inu vely, kir prauj, i. Thessa. v. tafu tacih frumij  
Vse iskussite, kar ie prou inu dobru tu ohranite. rizhi tudi vuh  
Inu. i. Cor. xiiij. Ty Preroki, Pridigarij dua oli muh Buquah  
Try gouorite, ty drugi pag nai sodio. Inu Tertu- dosii naide.  
liantis, In libello de Praescriptionibus haeretico-  
rum, prauj, Nom se nespodobi kai is nashiga zhe-

## ARTICVL I INV NAVVKI

Ia po nashi voli vti Cerqui gori naredditi, Inu tudi  
 gori vseti nekar, kar kei eden gori naredi po sui  
 voli. Mi imamo te logre, ty no gredo naprei, kate-  
 ri tudi ne so nisher od fami sebe po sui voli gori na-  
 redili, Temuzh ta Vuk, kateri so oni od Cristusa  
 pryeli, so tim ludem sueistu naprei nesli. Inu S.  
 Augustin in Epistola od Fortunatum, dist. viij.  
 prau taku, Mi nemamo obeniga Zhloueka ko-  
 ker kuli prou Verniga inu huale vredniga, Vu-  
 ka, Pisma inu dishputirana, vti vrednusti inu vti  
 Veri, koker tu S. Pismu shazati inu dershati, De  
 bi so nom ne spodobilu oli bi ne bilu nom dopus-  
 zhenu (oli vsai mi takim ludem na tih zhasti ne  
 hozhmo nishter oduseti)aku bi mi vnih Pisnihi  
 kai neshli, kir bi drigazhi bilu, koker ta Risniza  
 kashe, Inu de bi se tu od drugih oli od nas, Sbo-  
 shyo pomozhio fastopilu, De bi mi tu istu ne mo-  
 gli saurezhi inu sapustiti. Iest taku drugih Pisnia  
 berē, koker iest hozho de se ta muia be o inu fasto  
 pio. Vezh prau. S. Augustin In Proh. lib. iiij. de  
 Trinit. Ti nemash na muini Pisni, koker na tim  
 S. Pismu, vissici, kar ti vtim. S. Pisni naidesh, kir  
 ne si poprei Veroual, takusdai sdaici Verui, Am-  
 pag aku ti kai vmuim Pisni naidesh, inu sa guish-  
 nu dershish, inu guishnu ne vustopish, taku ti ne-  
 mash cilu terdnu na nim leshati. Inu in Epistola ad  
 Hieronimum prau, Iest letim Pisariem inu Vu-  
 zhenikom,

žhenikom, kir bodo Canonici, imenouani, tu ie, timu. S. Pismu, leto zhaſt daiem inu nalagam, &c. Inu ſdaici natu proui, Tih drugih Vuzhenikou Pisma, tar si bodite Sueti inu vuzheni viſſoku ko-ker hote, Ieſt taku berem, De ieſt nishter satu fa riſnizhnu ne dershim, fa volo kir ſo oni taku der-ſhali inu menili, Temuzh de oni mene ſkuſi dru-ge Vuzhenike, kir ſo Canonici, oli ſkuſi druge vr-ſhahe, kir ſe ſto Riſnizo glihaio, pregouore. Inu S. Ieronim super Math. xxij. proui, Karskuli mumu inu pres grunta tiga Pisma gouori, Tu ſe more glih taku lahku ſaurezhi inu ſashpotouati, Koker ſe gouori. Inu Origenes super H̄ere: ho. i. Onu ie nom potreba, de mi tu S. Pismu htimu nashimu Pryzhouanu naprei poſtauimo, Sakai pres pryzhouane tiga S. Pisma, ſe tei nashi ſaſtop-nosti inu Iſlagi ne Veruie.

## SPOMINA INV Proſhne ſa te Mertue.

**E**N duetnik, kir ie Vcristuſu vmerl, Inu ena ſeda ſam prauſ Verna Dushiza, ie vſe Enu, Sakai ſledni Zhlo  
de ta Maſha  
tim Mertuum  
 uik, kateri Vcristuſu, tu ie, vti proui Kerszhanski  
nishret ne nuza,  
 Veri vmerie, ta iſt' en proui ſuetnik. Obtu mi Sakai Crifſius ie  
 prauimo inu ſa prou dershimo, De ſe tim Bogaz  
refal tu nega  
Tellu ieſtſi / to  
 boyezhim brumnuim Kershenikom ſpodobi inu nega kry pyti/  
 Dd ijj dobru Ty Mertuine

ARTICULI IN V NAVVKI

Jeido / ne Pyo. dobrus toyst, de oni od tih nih Starishev, Peryatis.  
 Inu Cristus ic  
 rekal / de se tu dei lou inu od tih kir so pred nami bili, Inu so se is tiga  
 knega Spomi- suita vprauui Veri, Vkerszhanskim stani inu leb-  
 nu / nei rekal sa ni is tiga suita lozhili inu Vmerli, de mi od nih  
 Mertue offro- vse dobrus, poshtenu gouorimo, vdobrim spomi-  
 uati / oli shnim namo, Inu pruti nih periati lom, kir so she shiui, sa  
 etim Mertuim volo tih Mertuih, od katerih smo kako dobruto  
 is Vysh pomaz- pryeli, se hualeshni iskashemo. Rauen tiga ta na-  
 gati. sha Verahozhe imeiti, De mi nemamo dershati  
 ne Verouati, koker bi ty Mertui nishter vezh ne  
 bili, bi bilicilu poginili, Temuzh deso risnizhnu  
 shiui per Bugi, Ty Verni shiue Vcristusu ves-  
 lu inu srezhnu, Ty Neuerni pag vgrossouitimi  
 strahu inu trepetanu, vtim oni zhakaio na to ostro  
 Praudo tiga sodniga dne. Inu ta Kerszhanska lu-  
 besan tudi hozhe imeiti, de mi tim Mertuim vos-  
 zhimo myr, pokoi inu vso dobruto. Htimusmo  
 mi tudi dolshni te nashe Mertue poshtenu htimu  
 Pogrebu nesti inu pocopati, Inu steim tu nashe  
 Vupane od tiga Goriustanene od Smerti potre-  
 dit. Obtu mi shazamo inu imamo sa dobrus ina-  
 pridnu, de se per tih Mertuech inu Pogrebch,  
 kai is tiga S.Pisma bere inu isloshi, kir Zhloueka  
 leshezhiga na smerti vti Veri subper ta smerti  
 strah steim Goriustanenem od smerti potroshia i-  
 nu saguisha, Ampag de bi mi imeili oli mogli steim  
 kadilom, oli kropylom, oli steimi Vigylj, Sma-  
 shami,

shami, Suezhami, Smolytuami inu Soffri, tim  
 Mertuim is Vyzhpomagati, saslushiti inu kai do  
 briga dobiti po nih Smerti, Od tiga tu S. Pif-  
 mu nigdir ne gouori, inu ty Preroki ne logri ni-  
 shter ne prauio inu ne pryzhuio. Sakai ie le enu  
 samu Saslushene inu dellu tiga vezhniga lebna,  
 Inu ie le enu samu Plazhillu inu Odreshituu od  
 tevezhne Smerti, od Hudizhe inu od Pekla, Tu  
 istu ie ta Martra inu Smerti nashiga Gospudi Iesu-  
 sa Cristusa, Kateriga Plazhilla inu Saslushena mi  
 bomo dileshni, kadar mi na Iesusa Cristusa Ver-  
 uiemo, Aku mi pag timu Iesuseuiumu Euangeliu  
 ne Veruiemo, Taku nom ta nega Martra ne obe-  
 na rezh od tiga Pekla inu o d te vezhne Smerti  
 ne odreshi. Koker od tiga on sam Cristus pryzhu-  
 ie, kir proui. Ioh. iiij. Bug nei suiga Synu sa tiga vo-  
 lo na ta sueit poslal, de bi on imel ta sueit Ferdam-  
 nati, Temuzh de ta sueit ima skusi nega ohranen  
 inu Isuelyzhan biti, Kateri na nega Veruie, ta ne  
 bo Ferdaman, Kateri pag ne Veruie, Ta isti ie  
 vshe sdai Ferdaman, sa volokir ne Veriame vtu  
 Ime tiga eniga diniga Boshygga Synu. Obtu kate-  
 ri is tiga suita, se vti proui Veri Vcristusa, lozhi,  
 Ta isti ima tu cilu obilnu Saslushene Cristuseuu,  
 inu ne potrubuie htimu Isuelyzhanu inu htimu  
 vezhnimu lebnu obeniga drugiga Saslushena, ne  
 Proshne oli Molytue, Sakai Bug ie nemu suiga  
 Synu

## ARTICULI IN NAVVKE

Synu dal inu shenkal, inu shnim vse kar potru-  
buie htimu vezhni mu lebnu, koker S. Paul pry-  
zhuie, Rom, viij, Kateri pag Vmerie inuse lozhi  
is tiga suita, pres Cristusa, Timu se ne more sobe-  
nim Dellom ne Saslushenem ne Sproshno poma-  
gati, Sakai pres Cristusa nei obeniga Isuelizhane  
ne Ohranena. Odtiga tudi ty Stari sueti Vuzhe-  
niki taku gouore, Sueti Cyprian contra Demetri-  
um Tract, i. proui, Kadar se is tiga suita lozhi, ta-  
ku ta Pokura nema vzh obeniga meista, inu obe-  
nu Saslushene oli Dobru diane ne pomaga, letu-  
kai, na tim sueitu se dobi oli sgubi ta vezhni leben,  
letukai vletim zhasu se more timu vezhni mu leb-  
nu, skusi to prauo Boshyo slushbo inu sadum te  
Vere prou suetouati. Inu S. Ieronim In Episto-  
lam ad Galat, vi, proui, Skusi lete bessede, koker  
temnu se mi vuzhimo, en Nou skriuni Vuk, De  
dotle smo na tim sueitu, taku mi moremo eden dru-  
gimu steimi Molytuami oli steim Sueitom poma-  
gati, Ampag kadar mi pred ta Rihtnistol Cristu-  
seu pridemo, Taku ne Iob, ne Daniel, ne Noë, ne  
bo mogal sa na nikogar prossiti, Temuzh en vfa-  
keteribo moral go suio lastno butoro nesti. Risni-  
za ie, de se vtih Buquah tih Mahabeiou bere, dese  
ie sa tih Mertuih Grehe offroualu, Oli ta Shribar  
oli Pyssez tih istih Buqui sam zbiula na konzu, ie  
li on prou pißal, inu prossi de se nemu odpusti, ie  
likei

Li kai kriuu pyssal. Natu mi hozhmo nemu odpu-  
stiti, kir ie on pres grunta inu pryzhouane tiga S.  
Pysma pissal, Dety Mertui bodo skusi te offre inu  
Molytue tih shiuih, od nih Grehou odresheni.  
Inu Tertullianus tudi pishe, De se vsaku leitu sa  
te Mertue offruie, Oli tu se ie dialu po shegi inu  
Nauadi tih Aydou, pres grunta inu sapouedane te  
Boshye bessede, Oli ta besseda Offer, se imia fasto-  
piti ta Spomin sa te Mertue Vcristusu, kir se ie o-  
zhitu dershali, oli sa to Hualo, kir se ie sturila sa vo-  
lo te dobrute, kir ie Bug tim Mertuum iskafal.

## OD TIH VYZ.

**O** Nu ie risniza, De ty Verni inu Suetniki ima-  
io nih Vyce na tim sueitu, Koker so Dauid, Jeli kei en zhlos-  
Ezechias, Ionas inu drugi imeili. Ampag na tim se uik tih Vyz vre-  
zbiula inu se nevei, so li ene take Vyce na tim dru- den bil / Taku ta  
gim sueitu, koker ty eni Farij Menihi Shcoffi inu Shahar / ta Kas  
Papeshigouore, pisheio, inu koker ty eni Veruio, bunik / kir ie Cri-  
De bi se te Dushice taku dolgu Martrale Vro- zhushti inu Vmerslusti, dotle se nim Smashami, stusu na strani  
zhusti inu Vmerslusti, dotle se nim Smashami, na Cryshtu per-  
oli sofframi, smolytuami oli sodpustki ne pomaga, Cristus sa volo  
oli same shnih Martro sa nih Grehe sadosti ne fir ie Vnega Ve-  
sture ne plazhaio. Inu zhudu ie, de od tiga ne Cri- rous / ie knemus  
stus, ne logri ne Preroki cilu nishter ne prauio, dial / Danas  
Temuzh takim Vyzom cilu subper gouore inu bosh sineno  
Ee pisheio, vtim S. Rayn/ nekar vth Vy-  
zah. Drugdi en-  
di pravi Cristus

## ARTICVL I INV NAVVKI

Joh. iij. v. vj.  
kateri vme Ver-  
vie/ ta ima vse-  
sdai ta vezhni  
leben.

pisheio. Cristus sam proui Mar. xvi. Pridiguite ta  
Euangeli vsei Stuari, kateri Veruie inu bo kers-  
zhen, tabo Isuely zhan, Kateri pag ne Veruie, ta  
bo Ferdinandia. Tukai bote duey kardeli oli drush-  
bi ludi postauleni, Ta eden deil ie tih ludi kir ti-  
mu Euangeliu Veruie, ty isti bodo Isuelyzhani,  
Ta drugi deil, ty kir ne Veruio timu Euangeliu,  
ty isti bodo Ferdinandani. V mei leteima dueima  
deilla vseh ludi, nei obeniga Sredniga. Obtuka-  
teri Zhlovik se is tiga suita lozhi vti proui Veri  
Vcristusa, Ta isti ima Odpuszhane vseh Grehou  
sa volo Cristusa, Inu nemu bo ta Bruma, Prauiza  
inu Suctust Cristuseua persoiena. Obtu kateri vti  
smerti Cristusa kanimu Touarishu ima, timu isti-  
mu nishter ne manca htimu vezhnemu lebnu, Ka-  
teri pag pres Cristusa vmerie inu se lozhi is tiga  
suita, ta isti gre vto vezhno temmo. Inu de bi she  
zhes leta dua Deilla tih ludi ta Trety bil, Inu she  
en drugi Stan zhes leta Dua, S. Paul kir ie bil vtu  
Tretye Nebu samaknen, inu ie dosti skriuniga  
vidil inu slishal, On bi guishnu bil tudi tu istu, od  
tih Vyz, tim kerszhenikom dal naftane inu po-  
ueidal. Nu pole, Kadar on tim Tessalonikeriem  
i. Theff. iiiij. gar lipu ozhitu inu fastopnu od tih  
kir so Vcristusu faspalu, tu ie, Vmerli, pishe inu  
proui, Vndukai on cilu nishter tih Vyz vmisli  
nema, Temuzh on velij de ty Kerszheniki, sa vo-

so nih Mertuih nemaio biti shalostni, koker ty Nerniki, kir nemaio obeniga Vupane inu Troshata, de bi nih Mertui vstali. Obtu de bi se taku steimi Dushami na vunim sueitu delalu inu rounalu, koker ty eni Menihi inu Farij is Vergilia pridigio, tiga bi S. Paul ne bil samelzhal, Temuzh tei Cerqui resodil, poueidal inu suetoual, koku, szhim bi se moglu tim bosim Dushom pomagati. Inu ty Stari proui Kerszheniki inu Vuzheniki od tih Vyzh neso nishter veidili. Crysoftomus vti drugi pridigi od Lazarusa taku pridiguie. Si li ti komukai po syli vsel inu nega obrupal, Taku dai ti nemu tu istu spet nasai inu pouerni, Inu reci koker Zaheus, Semlikoga obrupal, taku iest tu istu spet pouernim samozhetert, Si li ti komu souvrash, taku se ti shnain spraui, preden ti pridesh pred to praudo, Vse tu kar si dolshan tukai na tim sueitu, plazhai, de ti tamkai na vunim sueitu ta Praudni stol pres teshkustibosh vidil, Dotlesmo na tim sueitu, imamo mi veliku Vupane, koker hitru pag tiakai pridemo, taku ne stoy vezh pernas, nei vnashi oblasti Pokure diati, olite nashe sturiene Grehe doli is nas isprati, Vezh proui, Kateri vletim sadashnim suim lebnu tih suih Grehou doli is sebe ne ispere, Ta isti ne bo potle obeniga Troshta vezh imel. Koker S. Augustin, vmei cilu brumnnimi inu vmei cilu hudimi postau i eno

Ee ñ fredno

## ARTICVL I IN V NAVVKI

sredno rezh, katerim tim Srednim (se more vidi-  
 ti) on postauui te Vyce, Taku on vsai sam zbiula  
 na teirizhi, inu od tiga nishter guishniga ne go-  
 uori inu ne spryzha. Obtu od lete maninge inu  
 praulena. S. Augustina, imamo midershati, koker  
 on sam vely inu sapoueda, De mi le tu imamo Ve-  
 rouati inu gori vleti, kar. S. Pyfom spryzha inu  
 poterdi. Nu ie ozhitu inu vlem vedeiozh de te  
 bessede inu Pryzhe is. S. Pyfma, skaterim ty eni  
 hote te Vyce spryzhati, neso vprauim fasstopu na-  
 prei postaulene, nishter od Vyz ne gouore, Inu  
 taka pifma so tudi od tih Starih Vuzhenikou dri-  
 gazhi inu nekar od Vyz isloshena. Inu ty Vr=shohi te nega maninge od Vyz, skorai na timi  
 stoye, De mi nekar samuzh sa volo te Vere Vie-  
 fusa Odpuszhanie tih Grehou, Temuzh tudi sa  
 volo nashih dell inu faslushena, dobimo. Koku se  
 pag leta Vuk inu maninga, S. Augustina steim  
 prauim Logerskim Vukum gliha, Tu smo mi od-  
 spredasadosti gouurili. Obtumi shazamo inu der-  
 shimo, de leto odludi smisleno inu snaideno rezh  
 od tih Vyz, tim kir so te iste sfreshli, puftimo inu  
 isrozhimo, Inu de se mi vmei sebo troshamo, ko-  
 ker. S. Paul nas vuzhi, steimi risnizhnimi besseda-  
 mi Boshymi is. S. Pyfma, od tiga Gorustanena  
 od Smerti, inu od tiga vezhniga lebna Veristusu  
 Iesusu, Sa kateriga volo ie Bug vsem Vernim ta-  
 ku

ku dober inu milostiu, de nee hozhe notri vfredi  
te smerti ohraniti, inu nee vekoma Isuelyzhati,  
Amen.

## OD TIGA SHEGNOVANE

te Vode, Solly, Vina, Seliszha-

inu drugih rizhi.

**M** Isposnamo, de vtim Staru Sakonu, per tei Sta Gospud Bugie  
ri Cerqui inu Testamentu, ie bilu, od Buga ta fruh hrimu  
postaulenu, de sto kropilno vodo, so se te vunane stauil / de tumu  
Leuitishke nezhistosti, zhistiche inu doli prale. Mi zblouefu muzh  
tudi sposnamo sa enu zhudu inn zaihen, kir ie ta date / tu vnu / de  
Prerok Eliseus to hudo nesdrauo Vodo Vierihu, la / To Vodo de  
sto Sollo, kir ie on vno vergal, osdrauil. Inu mi ga bladi inu  
vsamemo inu prou damo, kir S. Paul timu Timo Sheio gassi / Ta  
teu pishe, kir prauj, Sledna Stuar Boshya ie dobra, de zblouefu /  
inu se nemannishter saurezhi, kar se moresto Hua greio / blade /  
lo Boshyo vseti inu pryeti, Sakai onu bode skusi lipu oti gar =  
to bessedo Boshyo inu Molytou Posuizhenu. Oli du dishe / Per  
per tim mi tudi prauimo inu sposnamo, De taka takim shegnis  
Voda, kir se sdai imenue ta Shegnana Voda, ska = ti / Inu hdrugis  
tero se ty vsagdani, mali od pustliui Grehi od ludi, mupres Vole /  
kadar se kropy, doli sperro inu perprauio, Inu de puuidi Boshye /  
se ty Sludieui stako Vodo presheno, Inu de se sto bessedo inu Sac  
Shegnano Sollo, Nasdraue rizhi sdraue sture, &c. senemao she =  
Letu se vtim logerstuimi, ne vobenim prauim gnouati ne pa =  
Ee iij Kerszhansc nati / Sakai steim se supra inu greshi.

## ARTICVL I NV N A V V K I:

Kerszhaniskim Pyfmu ne naide. Sakai de bi se mi  
 Kerszheniki stako ludousko inu Aydousko Vo-  
 do imeili kropyti, Inu ta zhudesha inu zaihne sto  
 Sollo dellati, nesdrane Vode, Sdraue dellati, ne-  
 mamo obeniga porozhena od Buga. Obtu taku  
 kropylu inu Shegnouane slishi inu ie poduershe-  
 nu tei Cristuseui bessedi, Math. xv. Oni meni sab-  
 ston slushio, kadar oni vuzhe inu dershe, te Zhlo  
 ueske Postaue inu Sapuuidi. Inu tu ie tudi vsem  
 prauim Kerszhenikom veidezhe, De le tu Pokro-  
 plene, te Krij Iesuseue, kateru kroplene se sturi sku-  
 si to Pridigo tiga Euangelia, skusi ta Kerst inu to  
 Vezherio Criltuseuo, Inu se vsame inu pryme sto  
 Vero, Tu samu nas ozhisti inu obpere od vseh  
 Grehou. Obtu kar teisami Cristuseui kry, katera  
 iefashnih Grehou, po Boshymu odlozhenu, pre-  
 lyta, slishi, Tu se nema tei Vodi, kir ie od ludi, od  
 Zhloueskiga Napreiusetia Shegnana, persoditi.  
 Kir ie pag ta Eliseus Prerok, te Nesdraue Vode,  
 sto Sollo sdraue inu pytne sturil, Tu ie nom kani-  
 mu zaihnu sapissanu, De mi stakim zhudesom to  
 nasho Vero imamo poterditi, Inu tei Pridigi tiga  
 Preroka, imamo koker bi sam Bug gouuril, Ve-  
 rouati. Nom letu zhudu oli zaihen nei naprei po-  
 staulenu inu pissanu, de bi mi imeili oli mogli, pres  
 Boshye suseb sapuuidi, sto Sollo vsako hudo, nes-  
 drauo Vodo, sdrauo, dobro sturiti, shno Hudio-  
 zhe

zhe inu vso Nesrezho preganeti . Potehmal ta zhudefa tih Suetnikou ne so vsakiga Zhloueka, Temuzh tih enih suseb htimu Isuolcnih ludi . Kir pag S. Paul proui te Stuare bodo shegnane skusi to bessedo Boshyo , inu skusi to Molytou , Nega vola, missal inu maninga nei, de bi se imeile te Stuare, koker ta Sull, Voda, Vinu, Kruh, Syr, Iaiza, korene , Selefzha shegnouati inu panati , de bi se shniimi imeili ty Sludieui goniti inu preganati, Temuzh de sledna Stuar , skusi to bessedo Boshyo , htimu yunanimu nashimu potrebnimu nuzanu postaulena inu odlozhena , kadar mi to vti Veri sto hualo inu Molytuo ksebi vsamemo, nom hdobrimu pride. Taku inu htimu ie Bug tudi to Sull stuaril , de se shno ta Shpysha solly inu dobra, shmahna della , De tu Messu inu druge rizhi, pred smradom inu poginom obdershi . Inuto Vodo sa sheio htimu pytiu , inu htimu pranu inu mozhenu, Inu nekar debi shno imeili te Hudizhe preganeti . On ie dobru to Vodo vtim Kerstu htimu doli pranu tih Grehou postauil , Oli letu nei enu gmain Stuariene Boshye , Temuzh enu suseb Odlozhene , kateru ie taku skusi to guishno Boshyo bessedo htimu postaulena . Sakai kuliku te gmain Stuare inu Posuizhene tyzhe , Taku nei obene bessede Boshye prerokami , katera bi pryzhouala, debi take Stuare , od katerih smo poprei gourili

## A R T I C U L I I N V N A V V K I

gouurili , skusi tu panene , htimu nuzale , slushile  
inu pridne bile , De bi se shnimity Greh i doli pra-  
li , inu ty Sludieui preganali . Kar se pag pres Bo-  
shye bessede , postaue inu Sapuuidi , dei oli sturi , o-  
li kanimu drugimu nuzu obrazha , Tu se nemore  
is Vere sturiti inu dopernesti , Temuzh bo is tiga  
ena huda shkodliua rezh inu ena pregreha . Koker  
od tiga S. Paul pryzhuie , Rom. xiiij. kir praua , Vse  
tu kar se ne sturi is te Vere , Tu istu ie Greh . Inu  
S. Cyprian Epistola ij. lib. ij. praua , Aku se ima sam  
Cristus poslushati inu slushati , Taku mi nemamo  
roditi , kai se ie enim pred nami sturiti sdellu , Te-  
muzh mi imamo gledati , kai ie Cristus poprei , kir  
ie pred vsemi bil , sturil . Sakai mi nemamo sa teimi  
Zhloveskimi shegami oli Nauadami , Temuzh  
potei Boshij Risnici hoditi .

## E P I L O G V S.

U si Falsh / kriui /  
sepelauni via-  
nuki / Inu U se  
Falsh Malys-  
kouske Boshye  
Slushbe / se ne  
mogo vene Ma-  
hine Buque  
sapissati .

M Ismo tukai vletih Buquizah ner te Vegshe  
inu potrebnishe Articule inu Deile te nashe  
prave Stare Vere Kerszhanske , sa katerih volo ie  
sdai kreg inu Neugliha , poredu shteli inu pouei-  
dali , Koker ie she nih vezh , koker od Odpushkou ,  
od Rumane , od Panna inu tim glih drugi Articu-  
li , Oli mi smo te iste radi sdai tukai ispušteli , de ne  
bomo predolgi , Inu is letih Articulou se lahku sa-  
stopi ,

stopi, kai mi od tih istih inu drugih vseh dershi-  
 mo. Inu is letih Articulou, en vſaketeri more sa-  
 stopiti, de mi nishter Nouiga, kriuiga, kir bi timu  
 S. Pisnu, tim Tryem Symbolom oli Verom oli  
 tei starí prauj Kerszhanski Veri bilu subper, ne  
 Veruiemo, ne vuzhimo, ne pridiguiemo, ne pi-  
 shemo. Sakaitu ie risniza, de mi vedē inu pousod,  
 kuliku ie ner vezh mogozhe, branimo inu subper  
 stoymo tim Nouim kriuim vukum, de vte nashe  
 Cercue ne prido. Inu lete sapissane Articule da-  
 mo mi ner peruizh tei Cessarieui Maiesteti potle  
 tudi timu Concilyu Vtrenti, Vkaterih se vidi ta  
 Summa inu Sposnane te nashe Vere, inu ty Vu-  
 kuui tih nashih Vuzhenikou, Farmostrou inu  
 Pridigarieu. Inu mi tukai oblubimo, bo li potreba,  
 she vegsho odguuor inusaguuor od te Nashe Ve-  
 re, is S. Pisma vſag zhas dati, naprei poloshiti. Na-  
 tumi pohleunu tiga Premogozhiga Cessarie Caro  
 la proßimo, de nashim Supernikom ne dopusti, to  
 Risnizo, to zhistro Bessedo Boshyo, shnih sylo sa-  
 treti, inu te pruae kerszhenike, taku grosnu nemi-  
 lostuu preganeti, louiti inu moriti. Pertim mi po-  
 rozhimo inu isrozhimo to prauo Cerkou, tu pra-  
 uu Kerszhanstuu inu nas, timu Synu Boshymu  
 nashimu Gospudi Iesusu Cristusu, kateri sto sti-  
 mo tiga Euangelia, sbyra inu vkupe perpraula po  
 vsem sueitu sebi eno vezhno Cerkou, Inu ga pro-

Ff simo

ARTICVL I IN V NAVVKI

simo, de nas regira, pela, vodi, brani inu varuie, inu  
de ne pustite luzhi tiga suiga Euangelia pogassiti,  
inu de ne pustite drushbe inu to Gmai-  
no, kir na nega prou klizhe,  
satreti. Amen.



REGISTHER TIH NER VEG-  
shih, Potrebnishih inu Pridnishih Articulou  
inu Nauukou, kir so vletih Buquizah kratku  
sapopadeni inu sapissani, Kei, na katerim  
papyru vslaki suseb stoy  
sapissan.

Praui Pridigarij morao uselei poufod slishati inu terpeti, oni Nouo Vero  
inu smoto umei ludmi sezheno. Fob. 2. 3.

Tim kir Boga uti, S. Troyci prou ne snaio inu ne ueido, sakai ie Cristus  
prishat na ta siteit terpil inu umerl, so te Euangeliske Pridige zhudne  
inu Noue. 4.

Vkaterib Articulib, se ty Euangeliski Pridigarij, scimi Papeshniki ne  
mogo sglubit. 4. 5.

Vsludi so Greshniki. 5.

Gnada, Milost se per Eugi le sto Vero Vchristusa dobi. 5.

Vera Vchristusa dobrish del ne semezhue. 6.

Ta prava Vera ie od S. Troyce od uekoma odlozhena, od Cristusa per-  
uizh pridigana, od S. Duba ato Biblio sapissana, Od S. Ozbakou, Pre-  
rokou, bogro i sch Suetik ou gorinset. 6. 7. 8. 9. 10. 11.

Szhim, kokuse Bogu prou slushi, katera Della Bogu dopodo. 11.

Sakai scimaio dobra della dellati, Grehou seuarouati. 12. 13.

Cristus,

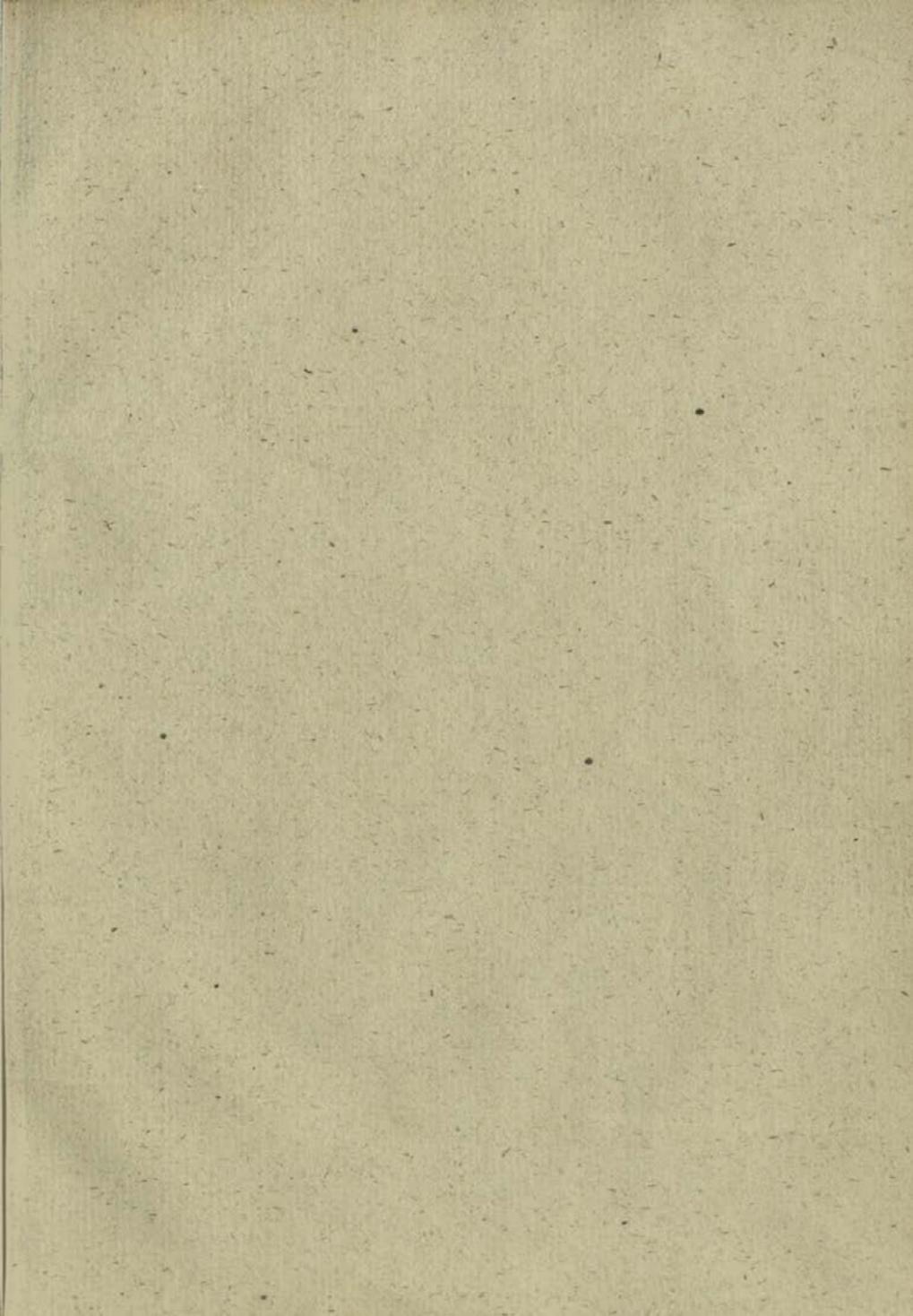
# REGISTER.

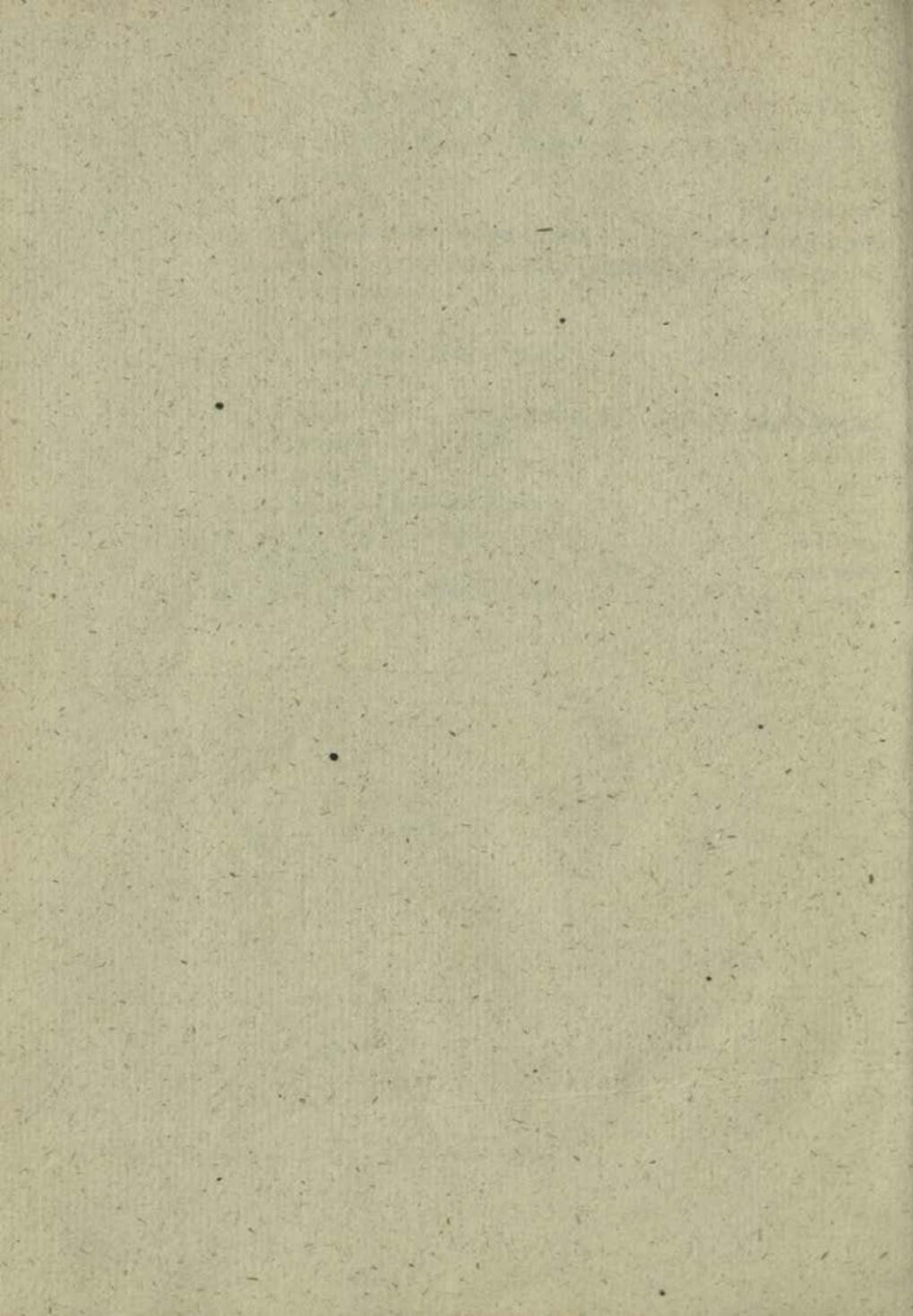
Cristus, usi Martyniki, so Martranile kir so Falsh Boshye slushbe	14.
dlali.	
Falsh Boshye slushbe, Boga sylnu serde.	15. 16.
Kadai, kei, skusi koga, so lete Buquice pernizb pissane.	17. 18. 19. 20.
Hti Euangeliski Veri so krali, dosti Vydou, Deshel inu Meist stopilu.	21.
Sa zhes uolo so lete Buquice iſtolmaz hene, De se imao zhestu od uſeb'res ti.	22. 23.
Tib Euangeliskih Viudou inu Meist Predgimor zhes lete Buque.	25. 25. 26
1. Ta perui Articul od S. Troyce.	27.
2. Od Erboniga oli porodniga Greba	28.
3. Sa hajie Cristus Zblouih postal, Martro terpil.	29.
4. Ta Euangeli Pridignieto Pokuro inu Odpuszbane tib Grehou.	30. 31.
5. Ta Euangeli se ima uſem ludem pridigati, skusi nega se dobita S. Duh, prava Vera.	32. 33.
6. Dobra Della imao po tei Veri poiti, Inuaku glib ne so popolnomas uini Bogu dopado.	34. 35.
7. Od Kerszhanske Cerque.	35. 36.
8. Vti Cerqui so budi inu dobriri.	36.
9. Od Kersta.	37.
10. Od Vezherie Cristuse.	37.
11. Od iſpuidi.	37.
12. Od Pokure.	38.
13. Od nuza inu prida tib Sacramenton.	38. 39.
14. Od Poklyzane inu Shegnouane hitmu Pridigarstu.	39. 40.
15. Od Ceremonieu inu Zhloveskib Postau.	40. 41.
16. Od Deshelske Gesposzbine inu nee Regimenta.	41.
17. Od Sodniga dne.	42.
18. Od zhloveske, suje slobodne, Fraij Vole.	43.
19. Od koga ie Greh prihal.	44.
20. Od Vere inu Dobrih Del.	44. 45.
21. Od Vere suseb.	46. 47. 48. 49. 50. 51.
22. Od Dobrih inu od prauih Boshyh Slushbi.	51. 52. 53. 54. 55. 56. 57.
23. Od Zheszhenatib Suetikou.	58. 59.

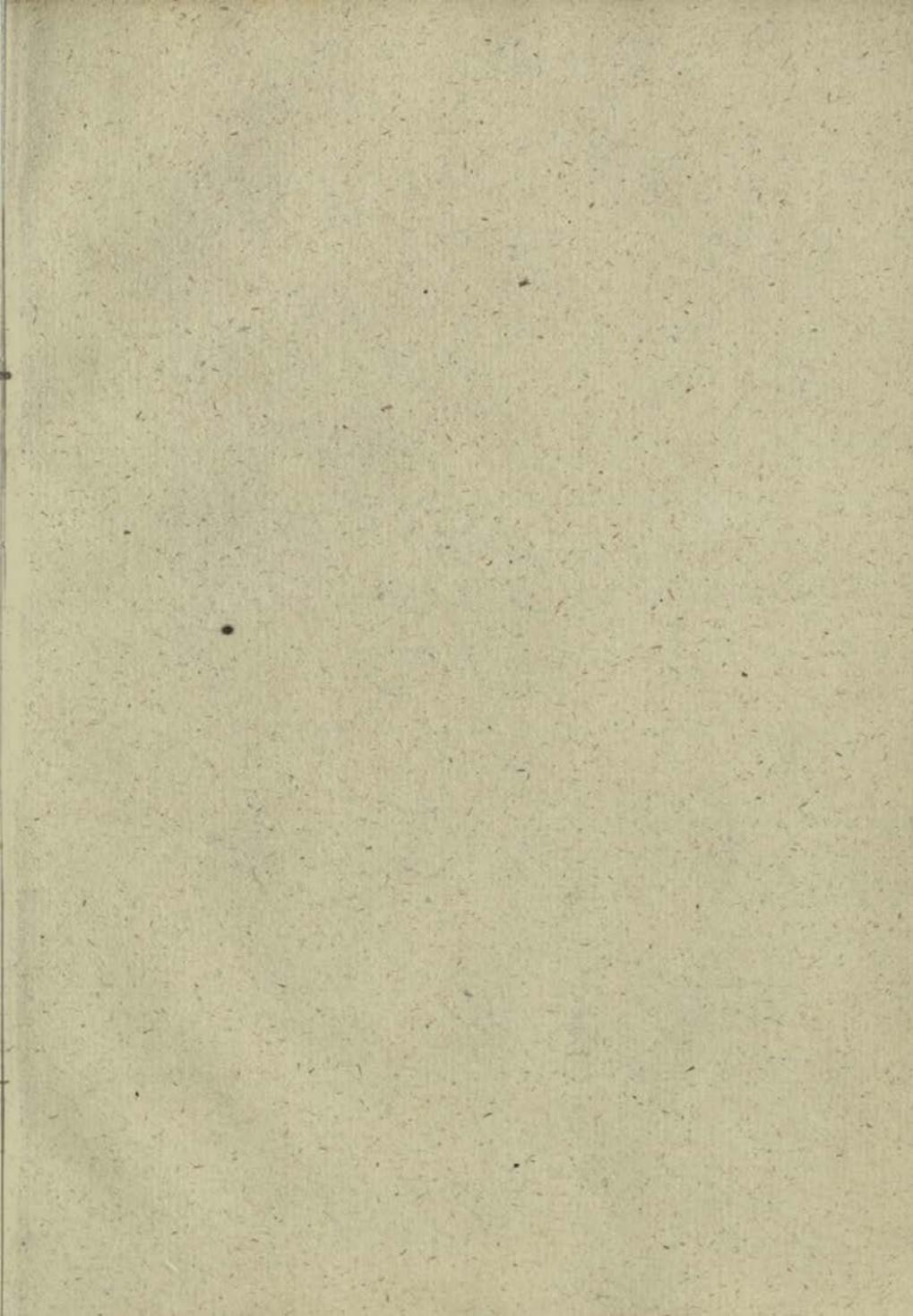
Ff ij Ty

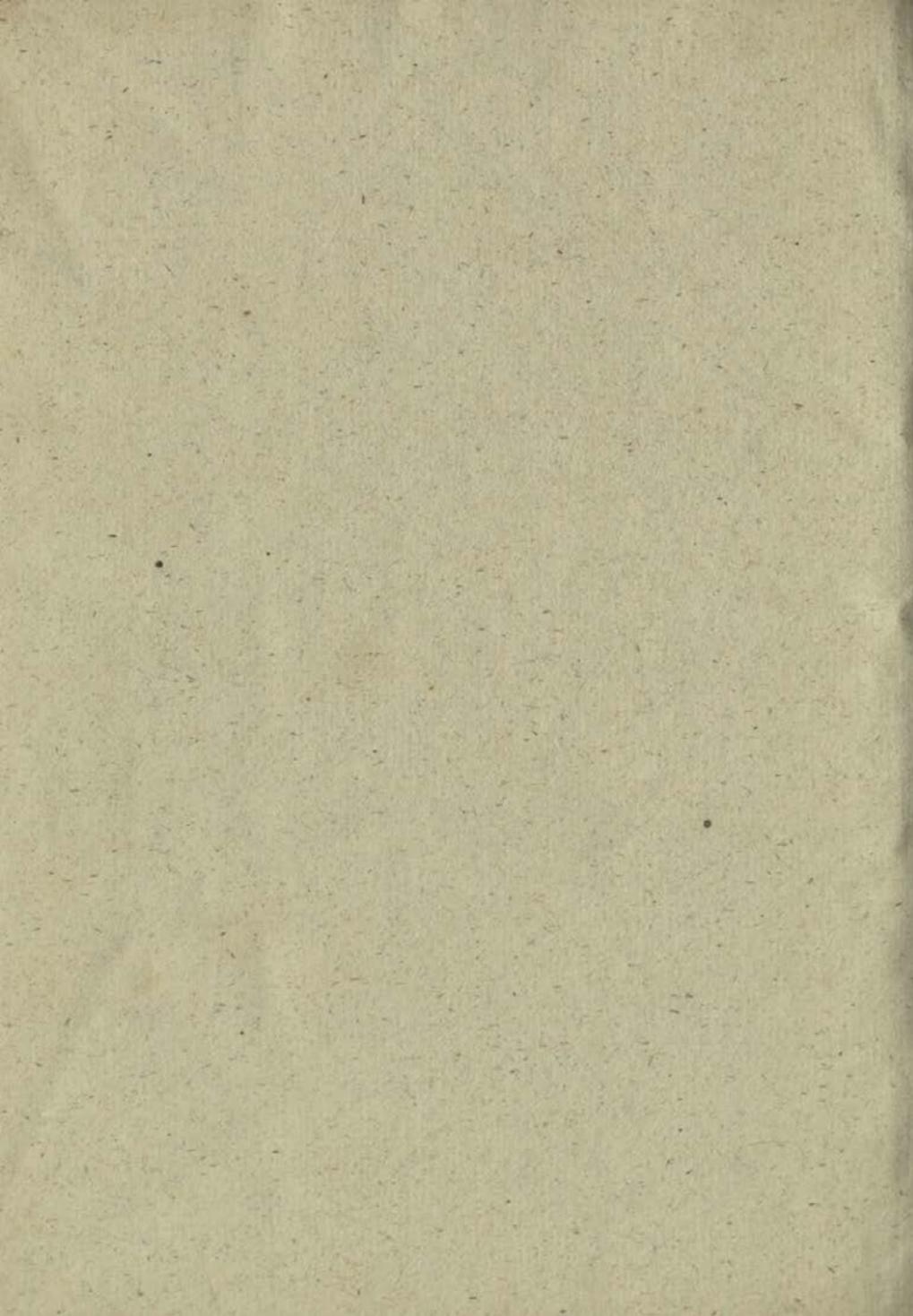
# REGISTER.

- |  |                                     |
|--|-------------------------------------|
| 24. Ty Euangeliki Vjudi, Matis inu Pridigarij so tei Falsh krisi Verl<br>subper. | 60.61.62                            |
| 25. Odte Mashe.  | 62.63.64.65.                        |
| 26. Od Celiga Sacramenta tiga Altarie.   | 65.66.67.68.69.70.                  |
| 27. Od Postwu, Prepouedane nakatere Shpendie inu Shpyshe.                        | 71.72.<br>73.74.75.76.              |
| 28. Od Sakonatih Faryeu.   | 77.78.79.80.                        |
| 29. Od Closhterskib Salubinu Oblub.  | 80.81.82.83.84.8.5.<br>86.87.88.89. |
| 30. Od Oblastitih Shcoffou inu Papeshou.   | 89.90.91.92.93.94.95.96.            |
| 31. Od Concilieu inu nih Oblast.   | 97.98.                              |
| 32. Od Suetiga Pisma.  | 99.                                 |
| 33. Od Pisma tih Starib Yuzhenikou.  | 100.                                |
| 34. Od Spomina inu Proshne sa Mertue.  | 101.102.                            |
| 35. Od tih Vyz.  | 103.104.                            |
| 36. Od Shegnane Vode inu Seliszheu.  | 105.                                |









938542  
5.9

